

Via Roma
New Russian Embassy

КОНЦЕРТЫ:

Portland, OR 1 октября
Bellevue, WA 2 октября
Richmond, BC 3 октября

ОКТАБРСЬ 3 ВЫДЕЛИ!

Количество мест ограничено! Покупайте билеты заранее!

425-821-3741 • www.russianworldnewspaper.com/Events
Подробная инфо на стр. 20

САМАЯ ЧИТАЕМАЯ РУССКАЯ ГАЗЕТА В ШТАТЕ ВАШИНГТОН И КАНАДСКОМ БАНКУЕРЕ • САМЫЙ БОЛЬШОЙ ТИРАЖ • САМОЕ ЭФФЕКТИВНОЕ РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ

АФИША



стр.21-23

РЕСТОРАНЫ БОЛЬШОГО СИЗЛА



стр.25

ДЕТСКИЙ УГОЛОК



стр.34

ОТДЫХАЙКА



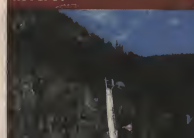
стр.38,39

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ...



стр.33

HOT SPOT



Русский Мир № 19 (155)

Мир людей, говорящих по-русски

13 - 26 сентября 2010 года

Фестиваль Славянской Культуры



стр.2

ЖАНР

ЖЗЛ

АМИ ИНТЕРЕС



стр.26

стр.27-28

КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЫ НАТАШИ ТИТАНОВОЙ

ПУТЕШЕСТВИЯ



стр.21-23

РЕСТОРАНЫ БОЛЬШОГО СМЪЛА



стр.25

ДЕТСКИЙ УГОЛОК



стр.34

Фестиваль Славянской Культуры



стр.2

ОТДЫХАЙКА

ЖАНР

ЖЭЛ



стр.38,39



стр.26



стр.27-28

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ...

КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЫ НАТАШИ ТИТАНОВОЙ

ПУТЕШЕСТВИЯ



стр.33

HOT SPOT



стр.30



стр.36-37



стр.29

РЕКЛАМА

РЕКЛАМА

AVIATOUR.COM
АВИА-БИЛЕТЫ
ВИЗЫ
ТУРЫ
ОТДЫХ
КРУИЗЫ
888-887-3060
Mission Valley Travel Inc.

Vladimir Raskin

БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЁТ ДЛЯ БИЗНЕСОВ

стр.13-14



В НАШЕМ ГОРОДЕ

Фестиваль Славянской Культуры



28 августа 2010 в Marymoor Park (Redmond) состоялся второй фестиваль Славянской Культуры в штате Вашингтон при поддержке Генерального Консульства России в Сиэтле. Погода в этот день была идеальной: не холодно и не жарко. К 10 часам утра все вендорские палатки были уже готовы, воздушные шары надуты. Авокадо и врачи, финансисты и автодилеры раздвинули свои винтики, шары и прочие рекламные штучки. Мастера народного творчества разложили в палатках свои рукоделия. 50 волонтеров в зеленых футболках встречали и обслуживали всех посетителей ярмарки. Тысячи людей посетили это мероприятие. Для детей была организована детская площадка, с надувными горками, организованы столы с поделками, пара веселых клоунов развлекали детей в течении дня. Десные сады «Fairy Land», «Sarodglin», «Rainbow» провели активные развлечения для детей у своих палаток.

На сцене проходило свое действо. В этот год нас посетили артисты из Нью-Йорка, представители русского центра на Аляске и гости из Орегона. Из города Ванкувер (штат Вашингтон) приехали гости — президент организации AM-RU Тина Энн, народный артист Украины Леонид Носов, бара Борис Смолинский и танцовщица Екатерина Шапка. Ведущие фестиваля Михаил Смирнов и Татьяна Биди вели всю программу на двух языках. За сценой команда организаторов четко отслеживала программу и вовремя выпускала артистов на сцену. Никаких заминок практически не было, многие артисты, кто выступал в прошлом году и в этом году отметили насколько организованная и спокойная обстановка была за кулисами.

Со сцены выступили официальные лица, сказав добрые слова в адрес фестиваля: Николай Николаевич Виноградов — консул России, Джон Марчоне — мэр города Редмонд, Шерон Кидл — президент организации по усыновлению детей со стран бывшего Союза и представитель организации FRAES в Владимир Малаго — президент Русского Общественного Центра штата Вашингтон.

Концертную программу фестиваль открыл симфонический оркестр под управлением Михаила Миропольского. Затем на сцену вышла группа народного танца «Иван да Марья» под руководством Мари Левончиной. Ансамбль Барны из Нью-Йорка выступили с 2 часовой профессиональной программой. Трио Марины покорила сердца зрителей своим выступлением. С самого утра зволили поклонники группы Паве, чтобы узнать во сколько они будут выступать. Юные студенты International Rhythmic Gymnastic and Ballet под руководством Татьяны Проу показали свое мастерство в художественной гимнастике. Зрительскими аплодисментами встречался каждый танец маленьких танцовщиц из балетной студии под руководством Яны Михайлок, Елена Ковальская, Павел Милькин, Дарья Мелихова, Ангела Куртис, Сергей Мажуцкий. Яна Якуба порадовали зрителей своими сольными номерами. Семейный коллектив «Семь-Я» показал свое выступление. Ученики Натальи Мальцевой мастерами станцевали танго. Довольно молодая эстрадная группа «Красное Море» преподнесли небольшой урок географии, завершив фестиваль всем известной песней «Я иду, шагаю по Москве».

Запах еды тянул людей к food court, где было «яблоку негде упасть». Вид сочных шашлыков и казанов с пловом просто притягивали людей.

Ярмарочная лотерея привлекла к себе особое внимание присутствующих, призы на которую были предоставлены адвокатским офисом Anthony Dougherty, театром Zinzanni, газетой Русский Мир, Olympus SPA и компанией Gas Piping Mechanic.

Русский Общественный Центр штата Вашингтон выражает огромную благодарность всем вендорам и спонсорам, которые своими средствами поддержали мероприятия русскоговорящей общины. А также всем волонтерам, кто пришел и помог подготовить и убрать территорию фестиваля. Всем артистам, музыкантам и танцорам, кто украсил программу фестиваля на сцене. Мы, как организаторы, после разбора полетов увидели свои недоработки и в следующем году постараемся сделать все возможное, чтобы организация была на более высоком уровне.

Татьяна Ни





28 августа 2010 в Marymoor Park (Redmond) состоялся второй фестиваль Славянской Культуры в штате Вашингтон при поддержке Генерального Консульства России в Сиэтле. Погода в этот день была идеальной: не холодно и не жарко. К 10 часам утра все вендорские палатки были уже готовы, воздушные шары надуты. Адвокаты и врачи, финансисты и автолюбители развлекли своих визитов, шары и прочие рекламные штучки. Мастера народного творчества разложили в палатках свои рукоделия. 50 волонтеров в зеленых футболках встречали и обслуживали всех посетителей ярмарки. Тысячи людей посетили это мероприятие. Для детей была организована детская площадка, с надувными горками, организованы столы с поделками, пары веселых клоунов развлекали детей в течение дня. Десковые сады «Fairy Land», «Sage-déni», «Rainbow» провели активные развлечения для детей у своих палаток.

На сцене проходило свое действие. В этом году нас посетили артисты из Нью-Йорка, представители русского центра на Аляске и гости из Орегона. Из города Ванкувер (штат Вашингтон) приехали гости – президент организации AM-RU Тина Ян, народный артист Украины Леонид Носов, бард Борис Смолинский и танцовщица Екатерина Шапка. Ведущие фестивалей Михаил Смирнов и Татьяна Винди вели всю программу на двух языках. За сценой команда организаторов четко отслеживала программу и вовремя выпускала артистов на сцену. Никаких заминков практически не было, многие артисты, кто выступал в прошлом году и в этом году отметили насколько организованная и спокойная обстановка была на фестивале.

Со сцены выступили официальные лица, сказав добрые слова в адрес фестиваля. Николай Николаевич Виноградов – консул России, Джон Марчоне – мэр города Редмонд, Шерон Кидд – президент организации по усыновлению детей со стран бывшего Союза и представитель организации FBAES и Владимир Малютя – президент Русского Общественного Центра штата Вашингтон.

Концертную программу фестиваль открыл симфонический оркестр под управлением Михаила Мироновского. Затем на сцену вышла группа народного танца «Иван да Марья» под руководством Марии Левочной. Ансамбль Варьяна из Нью-Йорка выступили с 2 часовой профессиональной программой. Трио Мариана покорило сердца зрителей своим выступлением. С самого утра зрители поклонники группы Пела, чтобы узнать во сколько они будут выступать. Юные студенты International Rhythmic Gymnastic and Ballet под руководством Татьяны Гроу показали свое мастерство в художественной гимнастике. Зрительскими аплодисментами встречали каждый танец маленьких танцовщиц из балетной студии под руководством Яны Михайлов, Елены Ковальской, Павел Миланов, Дарья Мелникова, Ангела Куртис, Сергей Мажухин, Яна Якуба порадовали зрителей своими сольными номерами. Семейный коллектив «Семь-Я» показал свое выступление. Ученицы Натальи Мальцевой мастерски станцевали танго. Довольно молодая эстрадная группа «Красное Море» преподнесла небольшой урок географии, завершив фестиваль всем известной песней «Я еду, шагаю по Москве».

Запах еды тянул людей к food court, где было «всюду негде упасть». Вид сочных шашлыков и кашанов с супом просто притягивали людей.

Ярмарочная лотерея привлекла к себе особое внимание присутствующих, призы на которую были предоставлены адвокатским офисом Anthony Dougherty, театром Zinatti, газетой Русский Мир, Olympra SPA и компанией Gas Piping Mechanic.

Русский Общественный Центр штата Вашингтон выражает огромную благодарность всем вендорам и спонсорам, которые своими средствами поддержали мероприятие русскоговорящей общины. А также всем волонтерам, кто пришел и помог подготовить и убрать территорию фестиваля. Всем артистам, музыкантам и танцорам, кто украсил программу фестиваля на сцене. Мы, как организаторы, после разбора полетов увидели свои недоработки и в следующем году постараемся сделать все возможное, чтобы организация была на более высоком уровне.

Татьяна Ни



БЛОГСФЕРА



Ясно ощущая проблемы страны, ее отставание от цивилизованного мира, жители России все чаще задаются вопросом о необходимости модернизации. Никита Соколов, российский историк и публицист, рассуждает на эту тему в контексте русской истории.

Никита Павлович Соколов (р. 1957) — историк и публицист, редактировал журналы «Итоги» (1996–2002), «Ежедневный журнал» (2002–2009), «Отечественные записки» (2003–2009) и «The New Times» (2009). В настоящее время редактор журнала «Вокруг света».

Никита Соколов
http://www.nlobooks.ru/rus/nz-online/619/1829/1841/

«Русская модернизация» от Медного всадника до железного Феликса

Что мы знаем о лисе?
Борис Заходер

«Модернизация» сделалась в последние два года модным словом. Наравне с «нанотехнологией». Важное различие заключается, однако, в том, что у слова «нанотехнология» определенного значения нет вовсе. «Модернизация» же имеет целых два — вполне конкретных — смысла, причем один из них, наиболее существенный, решительно все пренебрегают. В идеологических текстах нынешней российской власти это модное слово употребляется по большей части в советско-техническом смысле. При развитии социализма модернизацией высокопарно именовалось любое обновление заводов, станционного парка (Большая советская энциклопедия, что характерно, только это значение и признавала). Заместитель главы администрации российского президента Владимир Сурков, обращая на форуме «Ялтайская» к подрастающей молодежи, говорит о трех аспектах замшелой модернизации, выставляя при этом довольно противоречивую конструкцию, в которой обществу ориентированная риторика прикрывает государственно-экономическую прагматику:

«Благосостояние нашей нации прямо зависит от уровня нашего технологического уклада. [...] Я вижу три основных измерения: политика модернизации [...] и третье социальное измерение, наиболее фундаментальное, [состоит в том, что] экономическая модернизация, техническое перевооружение и создание элементов инновационной экономики... являются главными инструментами укрепления демократических институтов»[1].

Иными словами, «социальное измерение» модернизации, связанное с укреплением демократических институтов, с одной стороны, определяется как «фундаментальное», но с другой, — оказывается эффектом, возникающим в результате «технического перевооружения» и «инновационной экономики», направляемых и контролируемых государством. И не то чтобы Владимир Юрьевич совсем не отдаст себе отчет, что действительная модернизация общества экономикой не исчерпывается. Просто преподносится эта сторона дела карикатурно, незнакомо професно.

Исф у нас школа, которая учит, что политическая модернизация, под которой подразумеваются политическая распушенность, «можно все», — это ключ к модернизации экономической, первая предшествует второй. Есть другая концепция, которой я придерживаюсь. Которая считает консолидированное государство инструментом переходного периода, инструментом модернизации. Некоторые называют это авторитарной модернизацией»[2].

В частности, по мнению Суркова, задача власти состоит в «конструировании социально мотивированных групп», должствующих сыграть роль «социального авангарда» модернизации.

Примечательно, что и оппозиционные мыслители порой готовы согласиться с кремлевским политиком в главном: «В России принято считать мифическими модернизационными рывками петровские преобразования, но является модернизацией вое. И легче всего это показать на примере петровских реформ, миф у модернизаторской сути, которых так прочно вбит в сознание наших соотечественников, что мешает им сдвинуться с мертвой точки элитарной точки».

О смысле слов

Строго определенное социологическое, а не техническое, значение термина «модернизация» имеется в рамках одной единственной области знания, которая в разных национальных традициях является социальной, культурной или исторической антропологией. В рамках этой дисциплины, изучающей культуру в предельно широком смысле — как способ деяния дел, принятый в данном социуме, под модернизацией понимается переход от традиционного общества к «откры-

му обществу» новоевропейского типа.

В рамках различных социологических школ неоднократно делались попытки выделить какой-то один элемент культуры в качестве несущего, а остальные представить как зависящие от него. Это позволило бы свести описание различий к единственной ключевой дихотомии. Югослав Конт в 1840-х годах выдвигал в качестве такой фундаментальной оппозиции пару «теологическое versus позитивное». В 1880-х Эмилио Дюркгейм представлял более существенным различие в способах кооперирования, а силу чего традиционная культура основывается у него на солидарности «механической», а новая — на «органической». Макс Вебер в начале XX столетия выдвигал на первый план различие «идеальных типов» личности, вырабатываемых этими культурами, считая, что в первой доминирует

ного толкования. В этом смысле глубоко традиционным было, кстати, советское общество. Все социальные истины у нас имелись в новом священном писании, в совокупности трудов основоположников марксизма и партийных постановлений, и извлекаться оттуда путем экзегезы, а опытные факты существовали лишь постольку, поскольку не противоречили «писанию». Новую культуру принципиально не ограничивает диалог жизненных фактов, пока опытным путем не будет установлено, что задачи определенного вида губительны для социума. Тем самым для всякого желающего открывается практически неограниченный диапазон поиска. Традиционная культура самодостаточна: она тяготеет к замкнутости. Ничего доброго у новорода, человека другого «закона», познать нельзя ввиду тотальной замкнутости всех элементов и

Параметр	Традиционное общество	Открытое общество
1 Основание формулировки жизненных целей и обоснование принятия решений	Религиозный канон, иррациональная вера	Рациональное опытное знание
2 Характер культуры	Замкнутый	Открытый
3 Место человека	Ограниченный набор социальных ролей жестко задан происхождением	Социальные роли, доступные человеку, разнообразны и варьируются
4 Жизненный успех	Безупречное исполнение наследственной роли	Продвижение вверх по социальной лестнице
5 Преобладающий тип личности	Исполнитель	Универсальный человек
6 Общественная кооперация	«Механическая»	«Органическая»
7 Адаптация к внешним переменам	Спорадическая	Перманентная

«ценностно-ориентированным» тип, а во второй — «целерациональным»[4].

Попытки выстроить идеальную схему продолжались и далее, но успехом они не увенчались. Здесь же в целях исторического, а не методологического, анализа резюмию в кратком виде представить свод этих различительных характеристик, каждая из которых, не будучи единственно определяющей, тем не менее, существенна. Совокупный итог можно представить в виде таблицы.

Наиболее существенная характеристика культуры — способ мотивации жизненных целей и обоснования допустимых средств их достижения. В рамках традиционной культуры все моральные правила такого рода определяются религией и в предельно запертом в священном писании. В такой культуре в принципе невозможна постановка исследовательской научной задачи. Все истины уже заключены в божественном откровении и могут извлекаться оттуда путем правиль-

институтов традиционной культуры, имеющих религиозное основание. Новая культура, будучи принципиально светской (причем не обязательно атеистической), готова заимствовать оказавшийся эффективным чужой опыт откуда угодно. Это задает принципиально новую планку гомогенности, немиссимоу в традиционной культуре.

Культуры вырабатывают разные типы «базовой личности», наиболее адекватной для действия в их рамках. Для традиционной культуры это человек одной роли, исполнитель, не претендующий на ее изменение. Женственный успех средневекового сановника заключается в том, чтобы быть столь же усердным мастером, как отец, и заканчивать в поцелуе сапога, для которого не меняется столетиями, те же семь поколений, сколько экономичная прадедушка: ценовое начальство строго осуждало за изменение форм и линий одежды. Человека новой культуры некоторые социологи называют «универсальным».

Окончание следует

АДВОКАТСКАЯ ФИРМА FELDMAN & LEE, P.S.



АВТОМОБИЛЬНЫЕ И ДРУГИЕ ВИДЫ АВАРИЙ

- аварии на большегрузных автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, похищения и нападения
- преступления несовершеннолетних
- нарушения условных осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

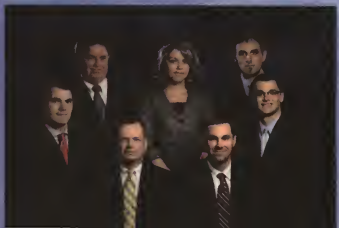
- предбрачные и послесвадебные договоры
- раздельный план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания

WWW.FELDMAN.LEE.COM

Ваши адвокаты:

Джеймс Фельдман
Джейсон Фельдман
Брандон Фельдман
Патрик Фельдман

Катерина Кростовска
Джозеф Джордан
Дэвид Ли



Делаем мир
справедливее

Наш адрес:
604 West Meeker St.
Suite 206,
Kent, WA 98032
fax 253.859.2295

1601 3rd Street,
Suite 2,
Marysville, WA 98270
fax 425.775.8016

19303 44th Ave W,
Lynnwood, WA 98036
fax 425.775.8016

РУССКАЯ ЛИНИЯ
253.859.2488

«Русская модернизация» от Медного всадника до железного Феликса

Что мы знаем о лице? Борис Заходер

«Модернизация» сделана в последние два года модным словом. Наравне с «нанотехнологией». Важное различие заключается, однако, в том, что у слова «нанотехнология» определенное значения нет вовсе. «Модернизация» же имеет целых два – вполне конкретных – смысла, причем одним из них, наиболее существенным, решительно все пренебрегают. В идеологических текстах нынешней российской власти это модное слово употребляется по большей части в советско-техническом смысле. При развитии социализма модернизацией высокопарно именовалось любое обновление заводского станционного парка (Большая советская энциклопедия, что характерно, только это значение и признавала). Заместитель главы администрации российского президента Владислав Сурков, обращаясь на форуме «Rutissn» к подающей надежды молодежи, говорит о трех аспектах замышленного модернизации, выстраивая при этом довольно противоречивую конструкцию, в которой общественно ориентированная риторика прикрывает государственно-экономическую прагматику.

«Благообразие нашей нации прямо зависит от уровня нашего технологического уклада. [...] Я вижу три основных измерения... политики модернизации [...] и третье социальное измерение, наиболее фундаментальное. Состоит в том, что экономической модернизация, техническое перевооружение и создание элементов инновационной экономики... являются главными инструментами укрепления демократических институтов»[1].

В частности, по мнению Суркова, задача власти состоит в «конструировании социально мотивированных групп, действующих смирять роль «социального авангарда» модернизации.

Примечательно, что и оппозиционные мыслители порой готовы согласиться с крепокским политиком в главном: «В России принято считать, мощнейшими модернизационными рычагами петровские преобразования и сталинская индустриализация. Однако в обоих случаях речь шла не столько о модернизации, сколько о строительстве сверхдержавы. Модернизация выступала побочным продуктом»[3].

Иначе говоря, по всему выходит, что модернизация – побочный результат великодержавия. Пикантность ситуации заключается, однако, в том, что «авторитарная модернизация», выступавшая также под псевдонимом «русской», «мобилизационной» или «догоняющей», не является модернизацией вовсе. И легче всего это показать на примере петровских реформ, миф о модернизаторской сути которых, так прочно вошёл в сознание наших соотечественников, что мешает им сдвинуться с мертвой эвклидовой точки.

О смысле слов

Строго определенное социологическое, а не техническое, значение термина «модернизация» имеется в рамках одной единственной области знания, которая в разных национальных традициях именуется социальной, культурной или исторической антропологией. В рамках этой дисциплины, изучающей культуру в предельно широком смысле – как способ делания дел, принятый в данном социуме, под модернизацией понимается переход от традиционного общества к «открыто-

Описание формулировки жизненных целей и обоснование принятых решений	общество	
	Религиозный канон, иррациональная вера	Рациональное опытное знание
2 Характер культуры	Замкнутый	Открытый
3 Место человека	Ограниченный набор социальных ролей жестко задан происхождением	Социальные роли, доступные человеку, разнообразны и вариативны
4 Жизненный успех	Безупречное исполнение наследственной роли	Продвижение вверх по социальной лестнице
5 Преобладающий тип личности	Исполнитель	Универсальный человек
6 Общественная кооперация	«Механическая»	«Органическая»
7 Адаптация к внешним переменам	Спорадическая	Перманентная

«ценностно-ориентированный» тип, а во второй – «целерациональный»[4].

Попытки выстроить идеальную схему продолжались и далее, но успехом они не увенчались. Здесь же в целях исторического, а не методологического, анализа резонно и в кратком виде представить свод этих различительных характеристик, каждая из которых, не будучи единственно определяющей, тем не менее, существенна. Совокупный итог можно представить в виде таблицы:

Наиболее существенные характеристики культуры – способ мотивации жизненных целей и обоснования допустимых средств их достижения. В рамках традиционной культуры все моральные правила такого рода определяются религией и в предельно завершенном священном писании. В такой культуре в принципе невозможна постановка исследовательской научной задачи. Все истины уже заключены в божественном откровении и могут извлекаться оттуда путем прави-

тельств традиционной культуры, имеющей религиозное основание. Новая культура, будучи принципиально светской (причем не обязательно атеистической), должна заместить оказавшийся эффективным чужой опыт отсюда. Это задает принципиально новую плану толерантности, несомненно в традиционной культуре.

Культуры вырабатывают разные типы «базовой личности», наиболее адекватной для действия в их рамках. Для традиционной культуры это человек одной роли, исполнитель, не претендующий на ее изменение. Жизненный успех средневекового сподвижника заключается в том, чтобы быть столь же усердным мастером, как отец, и заколачивать в подметку сапога, крой которого не меняется столетиями, те же семь грехов, сколько вколоченных гвоздей: цеховое начальство строго осуждало за изменение крой и лишней шпиль. Человека новой культуры некоторые социологи называют «универсальным».

Окончание следует

АДВОКАТСКАЯ ФИРМА FELDMAN & LEE, P.S.



АВТОМОБИЛЬНЫЕ И ДРУГИЕ ВИДЫ АВАРИЙ

- аварии на большегрузных автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, покушения и нападения
- преступления несовершеннолетних
- нарушения условных осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- предбрачные и послебрачные договоры
- родительский план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания

WWW.FELDMANLEE.COM

Ваши адвокаты:

Джеймс Фельдман
Джейсон Фельдман
Брандон Фельдман
Патрик Фельдман

Катерина Кростовска
Джозеф Джордан
Дэвид Ли



Делаем мир
справедливее

Наш адрес:
604 West Meeker St.
Suite 206
Kent, WA 98032
fax 253.859.2295

1601 3rd Street,
Suite 2
Marysville, WA 98270
fax 425.775.8016

19303 44th Ave W,
Lynnwood, WA 98036
fax 425.775.8016

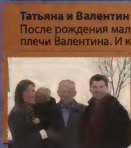
РУССКАЯ ЛИНИЯ
253.859.2488

В ЭТОЙ РЕКЛАМЕ ВЫ НЕ УВИДИТЕ УНЫЛЫХ ЛИЦ И РАЗБИТЫХ МАШИН.
ВЗАМЕН, МЫ ПРЕДЛАГАЕМ ВАМ ВОЗМОЖНОСТЬ
ПОЧИТАТЬ ОТЗЫВЫ НАШИХ КЛИЕНТОВ:



Роман

В прошлом году, я, на мотоцикле, попал в аварию и сломал ногу. Благодаря адвокатской фирме Feldman & Lee, я не только вернулся к своему любимому занятию: езде на мотоцикле, но и получил причитную компенсацию.



Татьяна и Валентин

После рождения младшего Максими, вся ответственность за благополучие семьи легла на плечи Валентина. И когда он попал в аварию, мы лишились единственного средства передвижения семьи, что стало сильным ударом по нашему бюджету. Мы выбрали адвокатов, услугами которых уже когда-то пользовались, и, как и раньше, сделали абсолютно правильный выбор. С помощью Feldman & Lee, Валентин, пройдя полный курс лечения, не только сохранил свою работу, но и получил хорошую компенсацию, как за потерю рабочего времени и полученные травмы, так и за моральный ущерб. Спасибо, Вам!

Олег

Просто говорю: «Никогда не знаешь, где упадешь... Зато теперь, я точно знаю к кому обращаться... Только в Feldman & Lee!!»












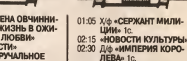
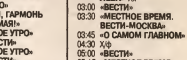
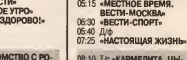
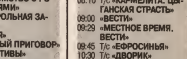
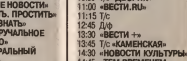
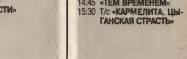
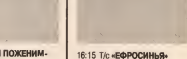
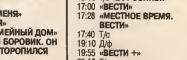


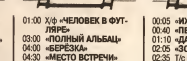
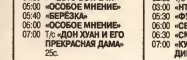
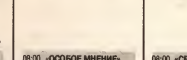
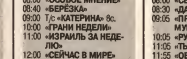
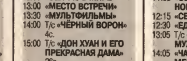

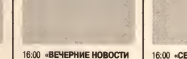
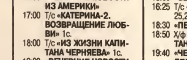
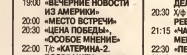



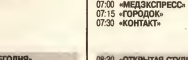
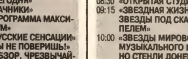
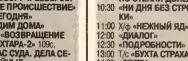
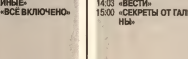
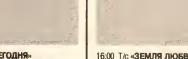


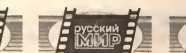
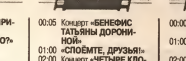
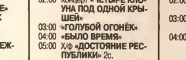
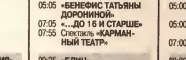
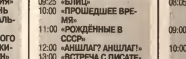
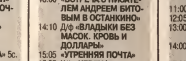
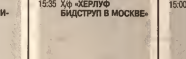
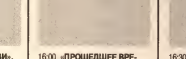
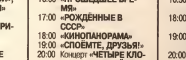
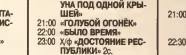












Виктория и Дмитрий

Прошлой зимой мы ударила машина, водитель которой скрылся с места аварии. Никто из адвокатов не хотел браться за наше дело. Казалось, что ситуация безнадёжна. Но родители посоветовали нам обратиться в фирму Feldman & Lee, услугами которой они пользовались несколько лет назад. Результат превзошёл все наши ожидания. Большое спасибо!



ПОНЕДЕЛЬНИК 13 сентября

<div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div>	<div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div>	<div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div>	<div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div>	<div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div>	<div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div> <div>  </div>
--	--	--	--	--	--

ВТОРНИК 14 сентября[illegible]

родятъ

[illegible]

LAW OFFICE OF
ANTHONY DOUGHERTYLAW OFFICE OF
ANNA R. TSEYTLINLAW OFFICE OF
KENNETH L. GROVER

RESEARCH BY SOURCE



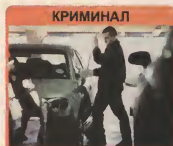
Автомобильные аварии
Медицинские ошибки
Травмы на работе
Восстановление
кредитной Истории



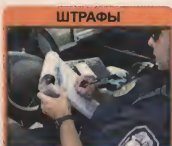
Автомобильные аварии
Завещания, доверенности
Иммиграционное право
Семейное право



DUI
Криминальное право
Все виды штрафов (\$150)
• non criminal, в округе Pierce,
King, Snohomish



КРИМИНАЛ



ШТРАФЫ



АВАРИИ



ИММИГРАЦИЯ



DUI

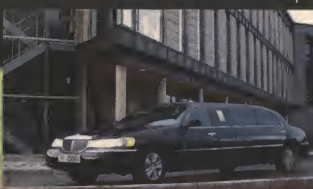
" После аварии мы уже потеряли все
надежды на восстановление прежней жизни.
Но оказалось, что все намного проще
с помощью адвокатской фирмы
Anthony Dougherty "

451 S.W. 10th Street, Suite 104,
Renton, WA 98057 - Main Office

6320 Evergreen Way, Suite 201A,
Everett, WA 98203

425.264.2000

Михаил Жоевс
паралигал

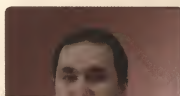
**СТРАХОВАНИЕ ДЛЯ ВАС**

AUTO • HOME • BOAT • LIFE • RV • MOTORCYCLE • UMBRELLA • COMMERCIAL

ARARAT INSURANCE SERVICES

ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР СТРАХОВЫХ ПАКЕТОВ ДЛЯ:

- КОМПАНИЙ-ПЕРЕВОЗЧИКОВ (MOTOR CARRIER)
- ВОДИТЕЛЕЙ-ВЛАДЕЛЬЦЕВ (OWNER OPERATORS)
- СПЕЦТРАНСПОРТА (САМОСВАЛОВ, КРАНОВ, БЕТОНОМЕШАЛОК, МОБИЛЬНЫХ НАСОСОВ И Т.П.)
- ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ (АВТОБУСЫ ДЛЯ ШКОЛ, ЦЕРКВЕЙ И Т.П.)
- ТРАНСПОРТНЫХ БРОКЕРОВ
- ТАКСИ, ЛИМУЗИНОВ, TOWNCARS
- ЭВАКУАТОРОВ (TOWING COMPANIES)
- ЗАСТРОИЩИКОВ (GENERAL CONTRACTORS)
- СТРОИТЕЛЕЙ





" После аварии мы уже потеряли все надежды на восстановление прежней жизни. Но оказалось, что все намного проще с помощью адвокатской фирмы Anthony Dougherty "

451 S.W. 10th Street, Suite 104,
Renton, WA 98057 - Main Office

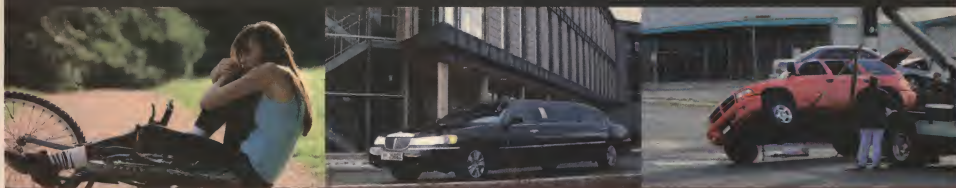
6320 Evergreen Way, Suite 201A,
Everett, WA 98203



Михаил Жовтис
паралигал

425.264.2000

СТРАХОВАНИЕ ДЛЯ ВАС



AUTO • HOME • BOAT • LIFE • RV • MOTORCYCLE • UMBRELLA • COMMERCIAL

ARARAT INSURANCE SERVICES

ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР СТРАХОВЫХ ПАКЕТОВ ДЛЯ:

- КОМПАНИЙ-ПЕРЕВОЗЧИКОВ (MOTOR CARRIER)
- ВОДИТЕЛЕЙ-ВЛАДЕЛЬЦЕВ (OWNER OPERATORS)
- СПЕЦТРАНСПОРТА (САМОСВАЛОВ, КРАНОВ, БЕТОНОМЕШАЛОК, МОБИЛЬНЫХ НАСОСОВ И ТП.)
- ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ (АВТОБУСЫ ДЛЯ ШКОЛ, ЦЕРКВЕЙ И ТП.)
- ТРАНСПОРТНЫХ БРОКЕРОВ
- ТАКСИ, ЛИМУЗИНОВ, TOWNCARS
- ЭВАКУАТОРОВ (TOWING COMPANIES)
- ЗАСТРОЙЩИКОВ (GENERAL CONTRACTORS)
- СТРОИТЕЛЕЙ
- АВТОМАСТЕРСКИХ
- АВТО-ДИЛЕРОВ (НОВЫХ И Б/У АВТОМОБИЛЕЙ)
- СТРАХОВАНИЕ ЛОДОК, ЯХТ И МОТОЦИКЛОВ
- CONTRACTOR VEHICLES
- LANDSCAPERS VEHICLES
- CRANE TRUCKS
- DRIVERS EDUCATION VEHICLES
- HVAC CONTRACTORS
- FLORIST DELIVERY

А ТАКЖЕ:

Страхование жизни
Медицинская, зубная и глазная страховки



СЕМЁН АВАНЕСОВ
ARARAT INSURANCE SERVICES

16256 MILITARY ROAD S SUITE 201, SEACAT, WA 98188

206-248-5615 PHONE, 206-316-2176 FAX

SAM@ARARATINSURANCE.COM

WWW.ARARATINSURANCE.COM

206-248-5615 • www.araratinsurance.com

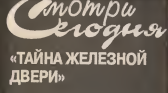
13 сентября



RTVI

240

14 сентября

**RTVI+**

110

15 сентября

[illegible][illegible]

11.00

15:50	Тс-ИСПЫТАНИЕ ЛЮБОВЬЮ	16:00	Хф-НЕВИНОВЕН
16:40	Хф-КРЕМЛЕВСКИЕ ТЫСЯЧ. СМЕРТЬ АРТИСТА	17:00	Хф-НЕЗАКОНЧЕННЫЙ УДИН
17:20	Тс-ВОЛЧИНКА	18:10	ЗВЕЗДЫ МИРОВОГО МУЗЫКАЛЬНОГО
18:55	Дф-МИХАИЛ КОНОНОС. КАЧАЛЬНИК БУТЫРИ	19:30	Тс-ВТОРАЯ ЮЗЫ
19:35	«РЕПОРТЕР»	19:30	Хф-КОМИССАР САРКО
20:00	Дф-ПОД НЕКОМ ЕВКОП	21:00	ЧЕНЫ ВЕКОВ
21:10	Дф-СЕСТРЫ	21:15	Хф-НЕЗАКОНЧЕН
21:10	Дф-ТИМУР И ЕГО КОМАНДА. «ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ВИНЬ»	22:00	Хф-НЕЗАКОНЧЕН
22:25	Тс-ИСПЫТАНИЕ ЛЮБОВЬЮ	23:10	ЗВЕЗДЫ МИРОВОГО МУЗЫКАЛЬНОГО
23:15	Тс-ЗА ВСЕ ТЕБЯ БЛАГОДАРО	23:30	Хф-ЖИЗНЬ ПОИТАЛЬНИКИ-3

425-747-4445

Принимаем основные виды страховок
Приём по субботам по предварительной записи

875 140th Ave NE Suite 102, Bellevue WA 98005

1	PTP	RTV	H&B	KTH	РУССКИЙ МИР	ST
00:05 «ПОКА ВСЕ ДОМА» 01:00 «НОВОСТИ» 01:15 Т/с «БУРЬНОЕ КОЛЫШО» 02:05 Т/с «СЕМЕЙНЫЙ ДОМ» 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 03:25 «ДОБРОЕ УТРО» 04:00 «НОВОСТИ» 04:20 «ДОБРОЕ УТРО» 07:00 «НОВОСТИ» 07:15 «ДОБРОЕ УТРО» 07:40 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»	01:05 Х/с «САТОВСТВО ГУ-САВ» 02:15 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 02:30 Т/с «ИМПЕРИЯ КОРОЛЕВ» 03:00 «ВЕСТИ» 03:30 «ВЕЩНОЕ ВРЕМЯ» 04:00 «ВЕСТИ-МОСКВА» 04:30 «О САМОМ ГЛАВНОМ» 04:50 Т/с «КАМЕНСКАЯ» 05:15 Т/с 06:00 «ВЕСТИ» 06:30 «ВЕЩНОЕ ВРЕМЯ» 06:50 «ВЕСТИ-СПОРТ» 06:40 Д/с 07:25 «АМСТОЩАЯ ЖИЗНЬ» 08:10 Т/с 08:20 «ВЕСТИ» 08:30 «ВЕЩНОЕ ВРЕМЯ» 08:40 Т/с «БОРОСНИК» 09:10 Т/с «ДВОРИК» 11:00 «ВЕСТИ.РЛ» 11:15 Т/с 12:00 «СЕРАС В МИРЕ» 12:30 «МОУЛТЫЛЬНЫ» 14:00 Т/с «КАМЕНСКАЯ» 14:20 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 14:30 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВОЛЮЦИЯ» 15:40 «СЛЕД»	00:00 Т/с «ИЗ ЖИЗНИ КАПИТАНА ЧЕРВЯКА» 1с 01:00 Х/с «РАБА ВЫЗВАЛА ЛЮДЬ» 03:00 «КРУГ СВЕТА» 04:00 «БЕРЕЗКА» 04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 05:40 «БЕРЕЗКА» 06:30 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 06:50 Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА» 07:00 Т/с 08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:40 «БЕРЕЗКА» 08:50 Т/с «КАТЕРИНА-2» 09:00 «ВОЗРАЩЕНИЕ ЛЮБВИ» 10:00 Х/с «РАБА ВЫЗВАЛА ЛЮДЬ» 11:15 Т/с 12:00 «СЕРАС В МИРЕ» 12:30 «МОУЛТЫЛЬНЫ» 14:00 Т/с «КАМЕНСКАЯ» 14:20 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 14:30 Т/с «КАМЕНСКАЯ» 15:40 Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА» 2с	00:30 Т/с «ВОЗРАЩЕНИЕ ЛЮБВИ» 2-11с 01:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНАЯ ИМПЕРИЯ» 01:50 «ИХ ПРАВА» 02:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ РЕПОРТЕР» 03:00 «ИВТ УТРОМ» 05:30 «ЖИВУТ ЛЮДИ!» 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:30 «НАШИ» 07:10 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:30 «ДАНИКИ» 08:50 Х/с «ИЗ ЖИЗНИ КАПИТАНА ЧЕРВЯКА» 1с 10:00 «ОСАДА ЗДРАВСТВУЕТ» 11:30 Х/с «ТУЛСКИЙ-ТОКА-РЕВ» 1с 12:00 «СТАДАТЕЛЬ» 12:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 14:05 «КАМ СУДА» 15:05 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО»	00:30 Х/с «СЕРДЦУ НЕ ПРИ-КЛЮЩИ» 1с 01:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 02:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 Х/с «ПОВЕЛКА КАК ЛЮБОВЬ» 10с 06:00 «ВЕЧЕРНИК» 06:00 «УТРАЧЕННАЯ ПРОБЛЕМА» 07:30 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:00 «ЖУЛИНИК» 08:25 Х/с «ДАРТАНИАН И ТРИ МУШКЕТЕРА» 2с 10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 11:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 12:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 12:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 14:05 «КАМ СУДА» 15:05 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО»	00:00 «ПОЛЕ ЧУДЕС» 01:00 «КОМЕТ ЗОЛОТАЯ ПЛАСТИНА» 2с 01:20 «ТЕМА» 02:10 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 02:30 Х/с «ДАРТАНИАН И ТРИ МУШКЕТЕРА» 2с 04:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 05:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 06:00 Х/с «ПРЕЖДЕ ВСЕГО» 07:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 08:00 «ЖУЛИНИК» 08:25 Х/с «ДАРТАНИАН И ТРИ МУШКЕТЕРА» 2с 10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 11:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 12:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 12:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 14:05 «КАМ СУДА» 15:05 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО»	00:00 Т/с «ПЕРСОНА НОН ГРАТ» 5с 01:00 Т/с «ЭРА СРЕДНЕВЕКОВЬЯ» 02:00 Т/с «ТАЙНЫ СЛЕДСТВИЯ» 7с 03:00 Х/с «СИНЯЯ ПТИЦА» 04:25 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 05:00 Сказка «СНЫ КАМЕНСКИХ» 06:00 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 07:00 Х/с «СИНЯЯ ПТИЦА» 08:35 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 09:00 Сказка «СНЫ КАМЕНСКИХ» 10:00 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 11:00 Х/с «СИНЯЯ ПТИЦА» 12:00 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 13:00 Сказка «СНЫ КАМЕНСКИХ» 14:00 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 15:00 Х/с «СИНЯЯ ПТИЦА»

ЧЕТВЕРГ 16 сентября

1	PTP	RTV	H&B	KTH	РУССКИЙ МИР	ST
00:05 «ДАВАЙ ПОКЕНИМСЯ» 01:00 «НОВОСТИ» 01:15 Т/с «БУРЬНОЕ КОЛЫШО» 02:05 Т/с «СЕМЕЙНЫЙ ДОМ» 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 03:25 «ДОБРОЕ УТРО» 04:00 «НОВОСТИ» 04:20 «ДОБРОЕ УТРО» 07:00 «НОВОСТИ» 07:15 «ДОБРОЕ УТРО» 07:40 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!» 21:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	16:15 Т/с «БЕРОСНИК» 17:05 «ПУСТЬ ГОВОРИТ» 18:30 «АВЕР» 18:30 Т/с «СЕМЕЙНЫЙ ДОМ» 19:20 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН» 20:20 «НОВОСТИ» 20:25 Х/с «ДИКОЕ ПЛАВАНИЕ» 22:00 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!» 22:00 «НОВОСТИ» 22:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	16:15 Т/с «БЕРОСНИК» 17:05 «ПУСТЬ ГОВОРИТ» 18:30 «АВЕР» 18:30 Т/с «СЕМЕЙНЫЙ ДОМ» 19:20 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН» 20:20 «НОВОСТИ» 20:25 Х/с «ДИКОЕ ПЛАВАНИЕ» 22:00 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!» 22:00 «НОВОСТИ» 22:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»	16:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ ИЗ АМЕРИКИ» 17:00 Т/с «КАТЕРИНА-2» 18:00 Т/с «ИЗ ЖИЗНИ КАПИТАНА ЧЕРВЯКА» 1с 19:00 «ОСАДА ЗДРАВСТВУЕТ» 20:30 Х/с «ТУЛСКИЙ-ТОКА-РЕВ» 1с 21:15 «КАМ СУДА» 22:30 Т/с «ПЕРСОНА ГРАТ» 22:30 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 23:00 Т/с «КАТЕРИНА-2» 23:00 «ВОЗРАЩЕНИЕ ЛЮБВИ» 24:00 Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА» 2с	16:00 «СЕГОДНЯ» 16:25 «ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЙ» 18:30 «ПЕРСОНА ГРАТ» 18:30 Х/с «ИЗ ЖИЗНИ КАПИТАНА ЧЕРВЯКА» 1с 19:00 «ОСАДА ЗДРАВСТВУЕТ» 20:30 Х/с «ТУЛСКИЙ-ТОКА-РЕВ» 1с 21:15 «КАМ СУДА» 22:30 Т/с «ПЕРСОНА ГРАТ» 22:30 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 23:00 Т/с «КАТЕРИНА-2» 23:00 «ВОЗРАЩЕНИЕ ЛЮБВИ» 24:00 Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА» 2с	16:00 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБИМЫХ» 17:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 18:00 «СЕРДЦУ НЕ ПРИ-КЛЮЩИ» 1с 19:00 Х/с «ПОВЕЛКА КАК ЛЮБОВЬ» 10с 20:30 Х/с «ОСАДА ЗДРАВСТВУЕТ» 21:30 Х/с «ПОВЕЛКА КАК ЛЮБОВЬ» 10с 22:30 «УТРАЧЕННАЯ ПРОБЛЕМА» 23:30 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБИМЫХ» 24:00 Т/с «ОСАДА ЗДРАВСТВУЕТ»	16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 17:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 18:00 «СЕРДЦУ НЕ ПРИ-КЛЮЩИ» 1с 19:00 «ОСАДА ЗДРАВСТВУЕТ» 20:30 Х/с «ПОВЕЛКА КАК ЛЮБОВЬ» 10с 21:30 Х/с «ПОВЕЛКА КАК ЛЮБОВЬ» 10с 22:30 «УТРАЧЕННАЯ ПРОБЛЕМА» 23:30 Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮБИМЫХ» 24:00 Т/с «ОСАДА ЗДРАВСТВУЕТ»

ПЯТНИЦА 17 сентября

1	PTP	RTV	H&B	KTH	РУССКИЙ МИР	ST
00:05 «ОЧАСТЬ ЕСТЬ!» 01:00 «НОВОСТИ» 01:15 Т/с «БУРЬНОЕ КОЛЫШО» 02:05 Т/с «СЕМЕЙНЫЙ ДОМ» 03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ» 03:25 «ДОБРОЕ УТРО» 04:00 «НОВОСТИ» 04:20 «ДОБРОЕ УТРО» 07:00 «НОВОСТИ» 07:15 «ДОБРОЕ УТРО» 07:40 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!» 08:35 «КОЛЫШАЯ РАНИЦА В ОВЕСЕ» 09:30 «СЫСНОЕ БЮРО ЛЮБИТ» 10:00 «НОВОСТИ» 10:05 «ЖИТЬ ПО ЛЮБИМУ» 21:00 «НОВОСТИ» 21:05 Х/с «ИЗ ЖИЗНИ ОТДЫ-МОНЩИ»	01:05 «ЧЕРНЫЕ ДЫРЫ. БЕ-ЛЫЕ ПЯТНА» 02:00 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!» 03:00 «ВЕСТИ» 03:30 «ВЕЩНОЕ ВРЕМЯ» 04:00 «ВЕСТИ-МОСКВА» 04:30 «О САМОМ ГЛАВНОМ» 04:50 Т/с «КАМЕНСКАЯ» 05:15 Т/с 06:00 «ВЕСТИ» 06:30 «ВЕЩНОЕ ВРЕМЯ» 06:50 «ВЕСТИ-СПОРТ» 06:40 Д/с 07:25 «АМСТОЩАЯ ЖИЗНЬ» 08:10 Т/с 08:20 «ВЕСТИ» 08:30 «ВЕЩНОЕ ВРЕМЯ» 08:40 Т/с «БОРОСНИК» 09:10 Т/с «ДВОРИК» 11:00 «ВЕСТИ.РЛ» 11:15 Т/с 12:00 «СЕРАС В МИРЕ» 12:30 «МОУЛТЫЛЬНЫ» 14:00 Т/с «КАМЕНСКАЯ» 14:20 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 14:30 Т/с «КАМЕНСКАЯ» 15:40 Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА» 2с	00:00 Т/с «ИЗ ЖИЗНИ КАПИТАНА ЧЕРВЯКА» 1с 01:00 Х/с «РАБА ВЫЗВАЛА ЛЮДЬ» 03:00 «КРУГ СВЕТА» 04:00 «БЕРЕЗКА» 04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 05:40 «БЕРЕЗКА» 06:30 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 06:50 Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА» 07:00 Т/с 08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ» 08:40 «БЕРЕЗКА» 08:50 Т/с «КАТЕРИНА-2» 09:00 «ВОЗРАЩЕНИЕ ЛЮБВИ» 10:00 Х/с «РАБА ВЫЗВАЛА ЛЮДЬ» 11:15 Т/с 12:00 «СЕРАС В МИРЕ» 12:30 «МОУЛТЫЛЬНЫ» 14:00 Т/с «КАМЕНСКАЯ» 14:20 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ» 14:30 Т/с «КАМЕНСКАЯ» 15:40 Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА» 2с	00:30 Т/с «ВОЗРАЩЕНИЕ ЛЮБВИ» 2-11с 01:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНАЯ ИМПЕРИЯ» 01:50 «ИХ ПРАВА» 02:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ РЕПОРТЕР» 03:00 «ИВТ УТРОМ» 05:30 «ЖИВУТ ЛЮДИ!» 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:30 «НАШИ» 07:10 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:30 «ДАНИКИ» 08:50 Х/с «ИЗ ЖИЗНИ КАПИТАНА ЧЕРВЯКА» 1с 10:00 «ОСАДА ЗДРАВСТВУЕТ» 11:30 Х/с «ТУЛСКИЙ-ТОКА-РЕВ» 1с 12:00 «СТАДАТЕЛЬ» 12:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 14:05 «КАМ СУДА» 15:05 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО»	00:30 Х/с «СЕРДЦУ НЕ ПРИ-КЛЮЩИ» 1с 01:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 02:00 «МИР СЕГОДНЯ» 04:00 Х/с «ПОВЕЛКА КАК ЛЮБОВЬ» 10с 06:00 «ВЕЧЕРНИК» 06:00 «УТРАЧЕННАЯ ПРОБЛЕМА» 07:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 07:30 «ОСАДА ЗДРАВСТВУЕТ» 08:00 «ЖУЛИНИК» 08:25 Х/с «ДАРТАНИАН И ТРИ МУШКЕТЕРА» 2с 10:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 11:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 12:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 12:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 14:05 «КАМ СУДА» 15:05 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО»	00:00 Х/с «ПРЕЖДЕ ВСЕГО» 01:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 02:00 «ПОЛЕ ЧУДЕС» 03:00 «КОМЕТ ЗОЛОТАЯ ПЛАСТИНА» 2с 04:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 05:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 06:00 «ЖУЛИНИК» 06:25 Х/с «ДАРТАНИАН И ТРИ МУШКЕТЕРА» 2с 08:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 09:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 10:00 Х/с «ПРЕЖДЕ ВСЕГО» 11:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 12:00 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 12:30 «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 14:05 «КАМ СУДА» 15:05 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО»	00:00 Т/с «ПЕРСОНА НОН ГРАТ» 5с 01:00 Т/с «ЭРА СРЕДНЕВЕКОВЬЯ» 02:00 Т/с «ТАЙНЫ СЛЕДСТВИЯ» 7с 03:00 Х/с «СИНЯЯ ПТИЦА» 04:25 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 05:00 Сказка «СНЫ КАМЕНСКИХ» 06:00 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 07:00 Х/с «СИНЯЯ ПТИЦА» 08:35 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 09:00 Сказка «СНЫ КАМЕНСКИХ» 10:00 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 11:00 Х/с «СИНЯЯ ПТИЦА» 12:00 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 13:00 Сказка «СНЫ КАМЕНСКИХ» 14:00 М/с «ОСКОРБИТЕЛЬНЫЙ МОМЕНТ» 15:00 Х/с «СИНЯЯ ПТИЦА»

Без ограничений и без "тарелок"

Бесплатно в пакете региональные каналы из Белоруссии, Таджикистана, Армении, Азербайджана, Молдавии, Литвы

Бесплатно 24 часа взрослый канал*

Бесплатно смотрите все передачи за последние 3 недели без дополнительных приборов и записей

Видеотека не выходит из дома! Удобная классификация более 10 000 фильмов, сериалов, концертных программ всего за \$25/мес. Без лимита 24 часа!

888-426-1183 Toll Free Tel
www.NashDomTV.com

*просмотр на телевизоре, требуется наличие Интернета 1500кб/сек
*комитет не требуется, необходимо приобрести единовременно Деклар 5185
*канал защищен специальным кодом

ЧЕТВЕРГ
16 сентября

Смотри Сегодня
«СВАТОВСТВО ГУСАРА»

Пламенно влюбившись в дочку ростошника, лихой гусар не мог и вообразить. До какой степени жаждя будущего тестя. Но гусар оказался не лыком шит и обелками старого сласлоубца и скрагу вокруг пальца, добрая денгит... у него самого.

РТР
01.05

2 **16**

01:00 Тс-«СВАТЫ-3» 01:10 Х/Ф «НИКОЛЬСКИЙ ДОК»	03:30 Х/Ф «МЫ ВЕСЕЛЫ, СЧАСТЛИВЫ, ТАЛАНЛИВЫ»	05:10 Х/Ф «ПРОВЕРКА НА ДОРОГАХ»	06:45 Х/Ф «СТАРИЙ СЫН»
08:00 Тс-«СВАТЫ-3» 08:45 Х/Ф «ЧЕТОП ОРАН-ЖЕВЫЙ ОБСКОМ»	11:25 Х/Ф «ПОШОШЕННЕ КАПЕЛИ»	13:35 Х/Ф «ПОШОШЕННЕ КАПЕЛИ»	15:20 Х/Ф «КАРЛИ»
17:00 Тс-«СВАТЫ-3» 17:10 Х/Ф «СВАТЫ-3»	18:45 Х/Ф «ЗНИМАЙ ВИШНЕ»	21:15 Х/Ф «КРЕПКИЙ ОРЕШЕК»	22:30 Х/Ф «ФАНАТИК РАБЫЕВА»
00:30 «ЛИЧНАЯ ЖИЗНЬ АЛЕКСАНДРА МАШКОВИЧА»	01:40 «ЗОЛОТЫЙ ВИНЕЛ»	02:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»	02:25 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»
03:15 «КИНО 101»	04:30 «РИПТОУ ТУН»	04:50 «КРИЛЛ ЛАВРОВ»	05:10 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»
05:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»	06:40 «КОМЮРИ»	07:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»	08:50 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»
10:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»	10:30 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»	11:25 «КИНО 101»	11:40 «АЛЕКСАНДР ПОРОХОВИЧОВ, УКОРОЩЕННЕ СТРОИТВО»
12:30 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»	13:30 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»	14:30 «КОМЮРИ»	15:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»
16:50 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»	17:00 Х/Ф «СВАТЫ-3»	18:45 Х/Ф «ЗНИМАЙ ВИШНЕ»	21:15 Х/Ф «КРЕПКИЙ ОРЕШЕК»
22:30 Х/Ф «ФАНАТИК РАБЫЕВА»	00:30 «ЛИЧНАЯ ЖИЗНЬ АЛЕКСАНДРА МАШКОВИЧА»	01:40 «ЗОЛОТЫЙ ВИНЕЛ»	02:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»
02:25 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»	03:15 «КИНО 101»	04:30 «РИПТОУ ТУН»	04:50 «КРИЛЛ ЛАВРОВ»
05:10 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»	06:40 «КОМЮРИ»	07:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»	08:50 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»
10:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»	10:30 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»	11:25 «КИНО 101»	11:40 «АЛЕКСАНДР ПОРОХОВИЧОВ, УКОРОЩЕННЕ СТРОИТВО»
12:30 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»	13:30 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»	14:30 «КОМЮРИ»	15:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»

ПЯТНИЦА
17 сентября

Смотри Сегодня
«НИКОГДА НЕ ЗАБУДУ ТЕБЯ»

Мила не замужем и одна воспитывает маленького сына. Устроившись в редакцию модного журнала, Мила отправляется на интервью с известным бизнесменом. Каково же ее удивление, когда она вдруг узнает в нем... отца своего ребенка, с которым они расстались пять лет назад из-за нелепого стечения обстоятельств. Как будут теперь развиваться их отношения?

RTVI+
15.00

2 **17**

01:00 Тс-«СВАТЫ-3» 01:10 Х/Ф «НИКОЛЬСКИЙ ДОК»	03:30 Х/Ф «МЫ ВЕСЕЛЫ, СЧАСТЛИВЫ, ТАЛАНЛИВЫ»	05:10 Х/Ф «ПРОВЕРКА НА ДОРОГАХ»	06:45 Х/Ф «СТАРИЙ СЫН»
08:00 Тс-«СВАТЫ-3» 08:45 Х/Ф «ЧЕТОП ОРАН-ЖЕВЫЙ ОБСКОМ»	11:25 Х/Ф «ПОШОШЕННЕ КАПЕЛИ»	13:35 Х/Ф «ПОШОШЕННЕ КАПЕЛИ»	15:20 Х/Ф «КАРЛИ»
17:00 Тс-«СВАТЫ-3» 17:10 Х/Ф «СВАТЫ-3»	18:45 Х/Ф «ЗНИМАЙ ВИШНЕ»	21:15 Х/Ф «КРЕПКИЙ ОРЕШЕК»	22:30 Х/Ф «ФАНАТИК РАБЫЕВА»
00:30 «ЛИЧНАЯ ЖИЗНЬ АЛЕКСАНДРА МАШКОВИЧА»	01:40 «ЗОЛОТЫЙ ВИНЕЛ»	02:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»	02:25 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»
03:15 «КИНО 101»	04:30 «РИПТОУ ТУН»	04:50 «КРИЛЛ ЛАВРОВ»	05:10 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»
05:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»	06:40 «КОМЮРИ»	07:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»	08:50 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»
10:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»	10:30 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»	11:25 «КИНО 101»	11:40 «АЛЕКСАНДР ПОРОХОВИЧОВ, УКОРОЩЕННЕ СТРОИТВО»
12:30 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»	13:30 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»	14:30 «КОМЮРИ»	15:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»
16:50 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»	17:00 Х/Ф «СВАТЫ-3»	18:45 Х/Ф «ЗНИМАЙ ВИШНЕ»	21:15 Х/Ф «КРЕПКИЙ ОРЕШЕК»
22:30 Х/Ф «ФАНАТИК РАБЫЕВА»	00:30 «ЛИЧНАЯ ЖИЗНЬ АЛЕКСАНДРА МАШКОВИЧА»	01:40 «ЗОЛОТЫЙ ВИНЕЛ»	02:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»
02:25 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»	03:15 «КИНО 101»	04:30 «РИПТОУ ТУН»	04:50 «КРИЛЛ ЛАВРОВ»
05:10 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»	06:40 «КОМЮРИ»	07:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»	08:50 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»
10:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»	10:30 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»	11:25 «КИНО 101»	11:40 «АЛЕКСАНДР ПОРОХОВИЧОВ, УКОРОЩЕННЕ СТРОИТВО»
12:30 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»	13:30 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»	14:30 «КОМЮРИ»	15:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»

с перерывом эффективными препаратами. Немедленно снимать боль, воспаление, уменьшать отекли и восстанавливать кровообращение в болезненной области.
Рита А.

«Melozide» в течение многих лет применяется при лечении боли в Европе. В августе 2007 года препарат получил на американский рынок лицензия после того, как был зарегистрирован FDA (Food and Drug Administration), и уже за несколько лет на кафе «Melozide» поступили десятки тысяч благодарных отзывов от жителей Америки, страдавших от геморрой.

Принимаем заказы по кредитным картам и бесплатному телефону
-877-624-1284 или на website: **www.melozide.com**

В заказе укажите Ваш адрес и телефон.

01:00 Тс-«СВАТЫ-3» 01:10 Х/Ф «НИКОЛЬСКИЙ ДОК»	03:30 Х/Ф «МЫ ВЕСЕЛЫ, СЧАСТЛИВЫ, ТАЛАНЛИВЫ»	05:10 Х/Ф «ПРОВЕРКА НА ДОРОГАХ»	06:45 Х/Ф «СТАРИЙ СЫН»
08:00 Тс-«СВАТЫ-3» 08:45 Х/Ф «ЧЕТОП ОРАН-ЖЕВЫЙ ОБСКОМ»	11:25 Х/Ф «ПОШОШЕННЕ КАПЕЛИ»	13:35 Х/Ф «ПОШОШЕННЕ КАПЕЛИ»	15:20 Х/Ф «КАРЛИ»
17:00 Тс-«СВАТЫ-3» 17:10 Х/Ф «СВАТЫ-3»	18:45 Х/Ф «ЗНИМАЙ ВИШНЕ»	21:15 Х/Ф «КРЕПКИЙ ОРЕШЕК»	22:30 Х/Ф «ФАНАТИК РАБЫЕВА»
00:30 «ЛИЧНАЯ ЖИЗНЬ АЛЕКСАНДРА МАШКОВИЧА»	01:40 «ЗОЛОТЫЙ ВИНЕЛ»	02:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»	02:25 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»
03:15 «КИНО 101»	04:30 «РИПТОУ ТУН»	04:50 «КРИЛЛ ЛАВРОВ»	05:10 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»
05:00 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»	06:40 «КОМЮРИ»	07:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»	08:50 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»
10:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»	10:30 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»	11:25 «КИНО 101»	11:40 «АЛЕКСАНДР ПОРОХОВИЧОВ, УКОРОЩЕННЕ СТРОИТВО»
12:30 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»	13:30 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»	14:30 «КОМЮРИ»	15:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»
16:50 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»	17:00 Х/Ф «СВАТЫ-3»	18:45 Х/Ф «ЗНИМАЙ ВИШНЕ»	21:15 Х/Ф «КРЕПКИЙ ОРЕШЕК»
22:30 Х/Ф «ФАНАТИК РАБЫЕВА»	00:30 «ЛИЧНАЯ ЖИЗНЬ АЛЕКСАНДРА МАШКОВИЧА»	01:40 «ЗОЛОТЫЙ ВИНЕЛ»	02:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»
02:25 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»	03:15 «КИНО 101»	04:30 «РИПТОУ ТУН»	04:50 «КРИЛЛ ЛАВРОВ»
05:10 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»	06:40 «КОМЮРИ»	07:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»	08:50 «ПОСЛЕДНИЕ 24 ЧАСА»
10:00 «НЕЛОВЕВ В КАРД»	10:30 «СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО»	11:25 «КИНО 101»	11:40 «АЛЕКСАНДР ПОРОХОВИЧОВ, УКОРОЩЕННЕ СТРОИТВО»
12:30 «ТЕМНИ И ЗЛОДЕИ»	13:30 «ПО ВОЛНЕ МОЕЙ ПАМЯТИ»	14:30 «КОМЮРИ»	15:05 «ГОЛИБИДСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ»

Зачем ездить на электричке?

■ Экономия денег

■ Трудности с парковкой

Возможность вздремнуть

Аргументов в пользу езды на электричке Link становится все больше и больше. Вы не только сэкономите кучу денег на бензине, ремонте и техобслуживании машины и парковке в городах и аэропорту, но еще и отдохнете на пути к месту назначения, легко скользя мимо скопления машин, стоящих в пробках. Чтобы узнать расписания, маршруты и стоимость проезда, посетите soundtransit.org

SOUNDTRANSIT
RIDE THE WAVE

СУББОТА 18 сентября



Смотри Сегодня «МАЛЕНЬКИЙ БЕГЛЕЦ»

Во время гастролей советского цирка в Японии маленький уличный музыкант Кан знакомится с клоуном Юрием Нукиным. Узнав, что его большой отец находится на лечении в Советском Союзе, Кан отправляется на его поиски. Дружба великого клоуна и мальчика продолжается уже в Москве.

01:00 Тс «СВАТЫ-3»
01:50 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
05:25 Х/ф «КОСМОС И ГО-
ЛОДА»
07:10 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

09:00 Тс «СВАТЫ-3»
09:50 Х/ф «ВИДРИМАТОР,
ИЛИ ИСТОРИЯ МОЕ-
ГО КОСМОСА»
11:15 Х/ф «ДЕВЯТАЯ
СТАТУЯ»
13:30 Х/ф «ЕДИНСТВЕН-
НЫЕ»
15:25 Х/ф «ИТА БЕЗ ПРА-
ВИЛ»

17:00 Тс «СВАТЫ-3»
17:50 Х/ф «ВИДРИМАТОР,
ИЛИ ИСТОРИЯ МОЕ-
ГО КОСМОСА»
19:15 Х/ф «ЕЗЫКИМНА
ЗВЕЗДА»
21:20 Х/ф «НАШ ЧЕЛОВЕК В
САН-РЕМО»
23:10 Х/ф «НОРМАДИС-
НЕМА»

RTVI

05.00

ВОСКРЕСЕНИЕ 19 сентября



Смотри Сегодня «ИСТРЕБИТЕЛИ»

Летчики-истребители Сергей и Николай вместе испытывают

01:00 Тс «СВАТЫ-3»
01:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
03:50 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
05:25 Х/ф «КОШЕЧКА»
07:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

09:00 Тс «СВАТЫ-3»
09:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
11:25 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
13:30 Х/ф «КОШЕЧКА»
15:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

01:00 Тс «СВАТЫ-3»
01:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
03:50 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
05:25 Х/ф «КОШЕЧКА»
07:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

09:00 Тс «СВАТЫ-3»
09:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
11:25 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
13:30 Х/ф «КОШЕЧКА»
15:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

01:00 Тс «СВАТЫ-3»
01:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
03:50 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
05:25 Х/ф «КОШЕЧКА»
07:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

09:00 Тс «СВАТЫ-3»
09:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
11:25 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
13:30 Х/ф «КОШЕЧКА»
15:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

01:00 Тс «СВАТЫ-3»
01:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
03:50 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
05:25 Х/ф «КОШЕЧКА»
07:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

09:00 Тс «СВАТЫ-3»
09:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
11:25 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
13:30 Х/ф «КОШЕЧКА»
15:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

01:00 Тс «СВАТЫ-3»
01:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
03:50 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
05:25 Х/ф «КОШЕЧКА»
07:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

09:00 Тс «СВАТЫ-3»
09:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
11:25 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
13:30 Х/ф «КОШЕЧКА»
15:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

01:00 Тс «СВАТЫ-3»
01:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
03:50 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
05:25 Х/ф «КОШЕЧКА»
07:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

09:00 Тс «СВАТЫ-3»
09:50 Х/ф «КОШЕЧКА»
11:25 Х/ф «ПРОЩАНИЕ
МУЖИНЫ»
13:30 Х/ф «КОШЕЧКА»
15:25 Х/ф «МЕНЕМОСЦ»

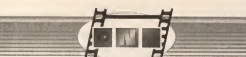
Аргументов в пользу езды на электричке Link становится все больше и больше. Вы не только сэкономите кучу денег на бензине, ремонте и техобслуживании машины и парковке в городах и аэропорту, но еще и отдохнете на пути к месту назначения, легко скользя мимо скоплений машин, стоящих в пробках. Чтобы узнать расписания, маршруты и стоимость проезда, посетите soundtransit.org



RIDE THE WAVES

СУББОТА
18 сентября

18 сентября



Смотри
Сегодня
«МАЛЕНЬКИЙ
БЕГЛЕЦ»

Во время гастролей советского цирка в Японии маленький уличный музыкант Кэн знакомится с клоуном Юрием Никулиным. Узнав, что его больной отец находится на лечении в Советском Союзе, Кэн отправляется на его поиски. Дружба великого клоуна и мальчика продолжается уже в Москве.



ВОСКРЕСЕНЬЕ
19 сентября

19 сентября



Смотри
Сегодня
«ИСТРЕБИТЕЛИ»

Летчики-истребители Сергей и Николай вместе испытывают новые самолеты и во всем стараются превзойти друг друга. Их соперничество началось еще в школьные годы, когда оба были увлечены симпатичной одноклассницей Варей. Трагическая случайность привела Сергея к полной слепоте. Варе, давно любящей его, предстоит нелегкое решение: стать женой инвалида.

[illegible]

ПОНЕДЕЛЬНИК

20 сентября



Смотри сегодня
«ЧАС ПИК»

Кризис среднего возраста совпадает для героя с неприятным открытием: подглядев в свою карту у врача во время планового обследования, он видит, что смертельно болен и жить ему осталось несколько месяцев. И благополучная жизнь влиятельного чиновника меняется. Но потому, что он принял какие-то решения, а потому, что его болезнь сподвигла окружающих ему эти решения называть. И когда оказывается, что диагноз ошибочный, становится ясно, что к прежнему ему не вернуться.

ДОМ кино

17.50

ВТОРНИК

21 сентября



Смотри сегодня
«ЕДИНСТВЕННАЯ»

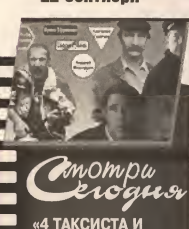
Вернувшись со срочной службы, герой хочет узнать от близких, что его любимая жена «погибала». Он решает простить неуплату былые грехи - но счастье семейной жизни все равно оказывается недолгим. Молодой муж добивается развода, хотя жена твердит, что всегда любила только его. Он уверен, что поступает правильно, надеется на облегчение страданий. Однако его жизнь начинает идти как-то наперекосяк: ноги то и дело ведут к старому дому...

ДОМ кино

19.25

СРЕДА

22 сентября



Смотри сегодня
«4 ТАКСИСТА И Я»

01:00	01:15	02:00	02:15	03:00	03:15	04:00	04:15	05:00	05:15	06:00	06:15	07:00	07:15	08:00	08:15	09:00	09:15	10:00	10:15	11:00	11:15	12:00	12:15	13:00	13:15	14:00	14:15	15:00	15:15	16:00	16:15	17:00	17:15	18:00	18:15	19:00	19:15	20:00	20:15	21:00	21:15	22:00	22:15	23:00	23:15	24:00	24:15	25:00	25:15	26:00	26:15	27:00	27:15	28:00	28:15	29:00	29:15	30:00	30:15	31:00	31:15	32:00	32:15	33:00	33:15	34:00	34:15	35:00	35:15	36:00	36:15	37:00	37:15	38:00	38:15	39:00	39:15	40:00	40:15	41:00	41:15	42:00	42:15	43:00	43:15	44:00	44:15	45:00	45:15	46:00	46:15	47:00	47:15	48:00	48:15	49:00	49:15	50:00	50:15	51:00	51:15	52:00	52:15	53:00	53:15	54:00	54:15	55:00	55:15	56:00	56:15	57:00	57:15	58:00	58:15	59:00	59:15	60:00	60:15	61:00	61:15	62:00	62:15	63:00	63:15	64:00	64:15	65:00	65:15	66:00	66:15	67:00	67:15	68:00	68:15	69:00	69:15	70:00	70:15	71:00	71:15	72:00	72:15	73:00	73:15	74:00	74:15	75:00	75:15	76:00	76:15	77:00	77:15	78:00	78:15	79:00	79:15	80:00	80:15	81:00	81:15	82:00	82:15	83:00	83:15	84:00	84:15	85:00	85:15	86:00	86:15	87:00	87:15	88:00	88:15	89:00	89:15	90:00	90:15	91:00	91:15	92:00	92:15	93:00	93:15	94:00	94:15	95:00	95:15	96:00	96:15	97:00	97:15	98:00	98:15	99:00	99:15	100:00	100:15	101:00	101:15	102:00	102:15	103:00	103:15	104:00	104:15	105:00	105:15	106:00	106:15	107:00	107:15	108:00	108:15	109:00	109:15	110:00	110:15	111:00	111:15	112:00	112:15	113:00	113:15	114:00	114:15	115:00	115:15	116:00	116:15	117:00	117:15	118:00	118:15	119:00	119:15	120:00	120:15	121:00	121:15	122:00	122:15	123:00	123:15	124:00	124:15	125:00	125:15	126:00	126:15	127:00	127:15	128:00	128:15	129:00	129:15	130:00	130:15	131:00	131:15	132:00	132:15	133:00	133:15	134:00	134:15	135:00	135:15	136:00	136:15	137:00	137:15	138:00	138:15	139:00	139:15	140:00	140:15	141:00	141:15	142:00	142:15	143:00	143:15	144:00	144:15	145:00	145:15	146:00	146:15	147:00	147:15	148:00	148:15	149:00	149:15	150:00	150:15	151:00	151:15	152:00	152:15	153:00	153:15	154:00	154:15	155:00	155:15	156:00	156:15	157:00	157:15	158:00	158:15	159:00	159:15	160:00	160:15	161:00	161:15	162:00	162:15	163:00	163:15	164:00	164:15	165:00	165:15	166:00	166:15	167:00	167:15	168:00	168:15	169:00	169:15	170:00	170:15	171:00	171:15	172:00	172:15	173:00	173:15	174:00	174:15	175:00	175:15	176:00	176:15	177:00	177:15	178:00	178:15	179:00	179:15	180:00	180:15	181:00	181:15	182:00	182:15	183:00	183:15	184:00	184:15	185:00	185:15	186:00	186:15	187:00	187:15	188:00	188:15	189:00	189:15	190:00	190:15	191:00	191:15	192:00	192:15	193:00	193:15	194:00	194:15	195:00	195:15	196:00	196:15	197:00	197:15	198:00	198:15	199:00	199:15	200:00	200:15	201:00	201:15	202:00	202:15	203:00	203:15	204:00	204:15	205:00	205:15	206:00	206:15	207:00	207:15	208:00	208:15	209:00	209:15	210:00	210:15	211:00	211:15	212:00	212:15	213:00	213:15	214:00	214:15	215:00	215:15	216:00	216:15	217:00	217:15	218:00	218:15	219:00	219:15	220:00	220:15	221:00	221:15	222:00	222:15	223:00	223:15	224:00	224:15	225:00	225:15	226:00	226:15	227:00	227:15	228:00	228:15	229:00	229:15	230:00	230:15	231:00	231:15	232:00	232:15	233:00	233:15	234:00	234:15	235:00	235:15	236:00	236:15	237:00	237:15	238:00	238:15	239:00	239:15	240:00	240:15	241:00	241:15	242:00	242:15	243:00	243:15	244:00	244:15	245:00	245:15	246:00	246:15	247:00	247:15	248:00	248:15	249:00	249:15	250:00	250:15	251:00	251:15	252:00	252:15	253:00	253:15	254:00	254:15	255:00	255:15	256:00	256:15	257:00	257:15	258:00	258:15	259:00	259:15	260:00	260:15	261:00	261:15	262:00	262:15	263:00	263:15	264:00	264:15	265:00	265:15	266:00	266:15	267:00	267:15	268:00	268:15	269:00	269:15	270:00	270:15	271:00	271:15	272:00	272:15	273:00	273:15	274:00	274:15	275:00	275:15	276:00	276:15	277:00	277:15	278:00	278:15	279:00	279:15	280:00	280:15	281:00	281:15	282:00	282:15	283:00	283:15	284:00	284:15	285:00	285:15	286:00	286:15	287:00	287:15	288:00	288:15	289:00	289:15	290:00	290:15	291:00	291:15	292:00	292:15	293:00	293:15	294:00	294:15	295:00	295:15	296:00	296:15	297:00	297:15	298:00	298:15	299:00	299:15	300:00	300:15	301:00	301:15	302:00	302:15	303:00	303:15	304:00	304:15	305:00	305:15	306:00	306:15	307:00	307:15	308:00	308:15	309:00	309:15	310:00	310:15	311:00	311:15	312:00	312:15	313:00	313:15	314:00	314:15	315:00	315:15	316:00	316:15	317:00	317:15	318:00	318:15	319:00	319:15	320:00	320:15	321:00	321:15	322:00	322:15	323:00	323:15	324:00	324:15	325:00	325:15	326:00	326:15	327:00	327:15	328:00	328:15	329:00	329:15	330:00	330:15	331:00	331:15	332:00	332:15	333:00	333:15	334:00	334:15	335:00	335:15	336:00	336:15	337:00	337:15	338:00	338:15	339:00	339:15	340:00	340:15	341:00	341:15	342:00	342:15	343:00	343:15	344:00	344:15	345:00	345:15	346:00	346:15	347:00	347:15	348:00	348:15	349:00	349:15	350:00	350:15	351:00	351:15	352:00	352:15	353:00	353:15	354:00	354:15	355:00	355:15	356:00	356:15	357:00	357:15	358:00	358:15	359:00	359:15	360:00	360:15	361:00	361:15	362:00	362:15	363:00	363:15	364:00	364:15	365:00	365:15	366:00	366:15	367:00	367:15	368:00	368:15	369:00	369:15	370:00	370:15	371:00	371:15	372:00	372:15	373:00	373:15	374:00	374:15	375:00	375:15	376:00	376:15	377:00	377:15	378:00	378:15	379:00	379:15	380:00	380:15	381:00	381:15	382:00	382:15	383:00	383:15	384:00	384:15	385:00	385:15	386:00	386:15	387:00	387:15	388:00	388:15	389:00	389:15	390:00	390:15	391:00	391:15	392:00	392:15	393:00	393:15	394:00	394:15	395:00	395:15	396:00	396:15	397:00	397:15	398:00	398:15	399:00	399:15	400:00	400:15	401:00	401:15	402:00	402:15	403:00	403:15	404:00	404:15	405:00	405:15	406:00	406:15	407:00	407:15	408:00	408:15	409:00	409:15	410:00	410:15	411:00	411:15	412:00	412:15	413:00	413:15	414:00	414:15	415:00	415:15	416:00	416:15	417:00	417:15	418:00	418:15	419:00	419:15	420:00	420:15	421:00	421:15	422:00	422:15	423:00	423:15	424:00	424:15	425:00	425:15	426:00	426:15	427:00	427:15	428:00	428:15	429:00	429:15	430:00	430:15	431:00	431:15	432:00	432:15	433:00	433:15	434:00	434:15	435:00	435:15	436:00	436:15	437:00	437:15	438:00	438:15	439:00	439:15	440:00	440:15	441:00	441:15	442:00	442:15	443:00	443:15	444:00	444:15	445:00	445:15	446:00	446:15	447:00	447:15	448:00	448:15	449:00	449:15	450:00	450:15	451:00	451:15	452:00	452:15	453:00	453:15	454:00	454:15	455:00	455:15	456:00	456:15	457:00	457:15	458:00	458:15	459:00	459:15	460:00	460:15	461:00	461:15	462:00	462:15	463:00	463:15	464:00	464:15	465:00	465:15	466:00	466:15	467:00	467:15	468:00	468:15	469:00	469:15	470:00	470:15	471:00	471:15	472:00	472:15	473:00	473:15	474:00	474:15	475:00	475:15	476:00	476:15	477:00	477:15	478:00	478:15	479:00	479:15	480:00	480:15	481:00	481:15	482:00	482:15	483:00	483:15	484:00	484:15	485:00	485:15	486:00	486:15	487:00	487:15	488:00	488:15	489:00	489:15	490:00	490:15	491:00	491:15	492:00	492:15	493:00	493:15	494:00	494:15	495:00	495:15	496:00	496:15	497:00	497:15	498:00	498:15	499:00	499:15	500:00	500:15	501:00	501:15	502:00	502:15	503:00	503:15	504:00	504:15	505:00	505:15	506:00	506:15	507:00	507:15	508:00	508:15	509:00	509:15	510:00	510:15	511:00	511:15	512:00	512:15	513:00	513:15	514:00	514:15	515:00	515:15	516:00	516:15	517:00	517:15	518:00	518:15	519:00	519:15	520:00	520:15	521:00	521:15	522:00	522:15	523:00	523:15	524:00	524:15	525:00	525
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	-----

Russian World: 11410 NE 124th ST #292, Kirkland, WA 98034 Ph: (425) 821-3741 • Russian World in Vancouver: 107-3061 East Kent Ave N Vancouver, BC V5S4P5 Ph: (604) 618-3206

БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЁТ ДЛЯ БИЗНЕСОВ

1337



Vladimir Raskin

vladimir@raskin-cpa.com
(206) 992-9462

Офис находится
в Shoreline, WA

Постановка и ведение
бухгалтерского учета
и налоговой отчетности

Консультации по открытию
и ведению бизнеса

Помощь в разрешении проблем
с IRS, Department of Revenue
и банками

Начисление и составление
отчетности по зарплате

(206) 992-9462

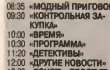
00:00 - 01:00 AM

ЧЕТВЕРГ 23 сентября

04:00 - 05:00 AM



00:05 «ЮКА ВСЕ ДОМА»
01:00 «НОВОСТИ»
01:20 Т: «ОБРАЧАЛЬНОЕ КОЛЫШО»
02:05 Т: «
03:00 «ДРУГие НОВОСТИ»
03:25 «ДОВОРЕ УТРО»
04:00 «НОВОСТИ»
04:20 «ДОВОРЕ УТРО»
07:00 «НОВОСТИ»
07:15 «ДОВОРЕ УТРО»
07:40 «ЖИТЬ ЗДОРОВО»

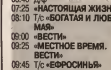


08:05 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»
09:30 «КОЛЫШАЮЩАЯ ЗА-КУЛКА»
10:00 «ВРЕМЯ»
10:30 «ПРОГРАММА»
11:00 «ДЕТЕКТИВЫ»
12:00 «ДРУГие НОВОСТИ»
12:20 «ПОИТЬ, ПРОСТИТЬ»
12:50 «КОМУ ЗАПЕЛ»
13:20 Т: «ОБРАЧАЛЬНОЕ КОЛЫШО»
14:10 «ОБРАЧАЛЬНОЕ КОЛЫШО»
15:00 «НОВОСТИ»
15:10 «СПЕД»
15:40 «СПЕД»

16:15 «ДАВАЙ ПОЖИНИ-СЯ»
17:05 «КУСТЬ ГОВОРИТ»
18:00 «ВРЕМЯ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»



01:05 Т: «НИКОЛАЙ ВАИ-ЛОН»
02:15 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
02:30 Т: «НИКОЛАЙ КОРО-ЛЕВА»
03:00 «ВЕСТИ»
03:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
03:50 «ВЕСТИ-МОСКВА»
04:20 «О САМОМ ГЛАВНОМ»
04:30 Т: «ОСЕННИЙ ДЕТЕК-ТИВ»
05:15 «НОРМУЛА ЛЮБИ-МЫ»
06:00 «ВЕСТИ»
06:15 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
06:30 «ВЕСТИ-МОСКВА»
06:50 «ВЕСТИ-СПОРТ»
07:40 «
08:25 «НАСТОЯЩАЯ ЖИЗНЬ»
08:10 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
09:50 «ВЕСТИ»
10:15 ««БЕРОСНИ»»
10:30 Т: ««БЕРОСНИ»»
11:00 «ВЕСТИ»
11:15 Т: «
12:40 «СПЕД»
12:50 «ВЕСТИ»
13:45 Т: «ОСЕННИЙ ДЕТЕК-ТИВ»
14:30 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
14:45 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО-ЛЮЦИЯ»
15:30 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»

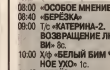


16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»



00:00 Т: ««ИЗ ЖИЗНИ КАПИ-ТАНА ЧЕРВЕНА»»
01:00 Т: ««БЕЛЫЙ БИМ ЧЕР-НОЕ УЛО»»
03:00 ««В КРУПЕ СВЕТА»»
04:00 ««БЕЗКА»»
04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
05:40 «БЕЗКА»
06:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
07:00 Т: ««ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА»»
07:40 «
08:25 «НАСТОЯЩАЯ ЖИЗНЬ»
08:10 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
09:50 «ВЕСТИ»
10:15 ««БЕРОСНИ»»
10:30 Т: ««БЕРОСНИ»»
11:00 «ВЕСТИ»
11:15 Т: «
12:40 «СПЕД»
12:50 «ВЕСТИ»
13:45 Т: «ОСЕННИЙ ДЕТЕК-ТИВ»
14:30 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
14:45 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО-ЛЮЦИЯ»
15:30 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»

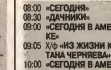


16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»



00:00 Т: ««ИЗ ЖИЗНИ КАПИ-ТАНА ЧЕРВЕНА»»
01:00 Т: ««БЕЛЫЙ БИМ ЧЕР-НОЕ УЛО»»
03:00 ««В КРУПЕ СВЕТА»»
04:00 ««БЕЗКА»»
04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
05:40 «БЕЗКА»
06:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
07:00 Т: ««ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА»»
07:40 «
08:25 «НАСТОЯЩАЯ ЖИЗНЬ»
08:10 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
09:50 «ВЕСТИ»
10:15 ««БЕРОСНИ»»
10:30 Т: ««БЕРОСНИ»»
11:00 «ВЕСТИ»
11:15 Т: «
12:40 «СПЕД»
12:50 «ВЕСТИ»
13:45 Т: «ОСЕННИЙ ДЕТЕК-ТИВ»
14:30 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
14:45 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО-ЛЮЦИЯ»
15:30 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»

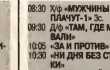


16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»



00:00 Т: ««ИЗ ЖИЗНИ КАПИ-ТАНА ЧЕРВЕНА»»
01:00 Т: ««БЕЛЫЙ БИМ ЧЕР-НОЕ УЛО»»
03:00 ««В КРУПЕ СВЕТА»»
04:00 ««БЕЗКА»»
04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
05:40 «БЕЗКА»
06:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
07:00 Т: ««ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА»»
07:40 «
08:25 «НАСТОЯЩАЯ ЖИЗНЬ»
08:10 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
09:50 «ВЕСТИ»
10:15 ««БЕРОСНИ»»
10:30 Т: ««БЕРОСНИ»»
11:00 «ВЕСТИ»
11:15 Т: «
12:40 «СПЕД»
12:50 «ВЕСТИ»
13:45 Т: «ОСЕННИЙ ДЕТЕК-ТИВ»
14:30 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
14:45 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО-ЛЮЦИЯ»
15:30 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»

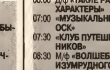


16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»



00:00 Т: ««ИЗ ЖИЗНИ КАПИ-ТАНА ЧЕРВЕНА»»
01:00 Т: ««БЕЛЫЙ БИМ ЧЕР-НОЕ УЛО»»
03:00 ««В КРУПЕ СВЕТА»»
04:00 ««БЕЗКА»»
04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
05:40 «БЕЗКА»
06:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
07:00 Т: ««ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА»»
07:40 «
08:25 «НАСТОЯЩАЯ ЖИЗНЬ»
08:10 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
09:50 «ВЕСТИ»
10:15 ««БЕРОСНИ»»
10:30 Т: ««БЕРОСНИ»»
11:00 «ВЕСТИ»
11:15 Т: «
12:40 «СПЕД»
12:50 «ВЕСТИ»
13:45 Т: «ОСЕННИЙ ДЕТЕК-ТИВ»
14:30 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
14:45 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО-ЛЮЦИЯ»
15:30 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»

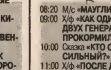


16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»



00:00 Т: ««ИЗ ЖИЗНИ КАПИ-ТАНА ЧЕРВЕНА»»
01:00 Т: ««БЕЛЫЙ БИМ ЧЕР-НОЕ УЛО»»
03:00 ««В КРУПЕ СВЕТА»»
04:00 ««БЕЗКА»»
04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
05:40 «БЕЗКА»
06:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
07:00 Т: ««ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА»»
07:40 «
08:25 «НАСТОЯЩАЯ ЖИЗНЬ»
08:10 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
09:50 «ВЕСТИ»
10:15 ««БЕРОСНИ»»
10:30 Т: ««БЕРОСНИ»»
11:00 «ВЕСТИ»
11:15 Т: «
12:40 «СПЕД»
12:50 «ВЕСТИ»
13:45 Т: «ОСЕННИЙ ДЕТЕК-ТИВ»
14:30 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
14:45 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО-ЛЮЦИЯ»
15:30 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»

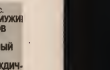


16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»



00:00 Т: ««ИЗ ЖИЗНИ КАПИ-ТАНА ЧЕРВЕНА»»
01:00 Т: ««БЕЛЫЙ БИМ ЧЕР-НОЕ УЛО»»
03:00 ««В КРУПЕ СВЕТА»»
04:00 ««БЕЗКА»»
04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
05:40 «БЕЗКА»
06:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
07:00 Т: ««ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА»»
07:40 «
08:25 «НАСТОЯЩАЯ ЖИЗНЬ»
08:10 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
09:50 «ВЕСТИ»
10:15 ««БЕРОСНИ»»
10:30 Т: ««БЕРОСНИ»»
11:00 «ВЕСТИ»
11:15 Т: «
12:40 «СПЕД»
12:50 «ВЕСТИ»
13:45 Т: «ОСЕННИЙ ДЕТЕК-ТИВ»
14:30 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
14:45 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО-ЛЮЦИЯ»
15:30 Т: «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-МАЯ»



16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

16:15 Т: ««БЕРОСНИ»»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
18:00 «ВЕСТИ»
18:30 Т: «
18:55 «НЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:00 «НОВОСТИ»
20:25 «СЮДИТЕ САМИ»
21:15 «СПЕД»
22:00 «НОВОСТИ»
23:15 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»


4 сентября

[206] 992-9462

Начисление и составление отчетности по зарплате

ЧЕТВЕРГ 23 сентября

00AM - 08AM




00:05 «ПОКА ВСЕ ДОМА»
01:00 «НОВОСТИ»
01:20 Т/с «ОБРУЧАЛЬНОЕ КОЛЬЦО»
02:05 Т/с
03:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ»
03:25 «ДОБРОЕ УТРО»
04:00 «НОВОСТИ»
04:20 «ДОБРОЕ УТРО»
07:00 «НОВОСТИ»
07:15 «ДОБРОЕ УТРО»
07:40 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»

04.00 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»
08:20 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗАПЯТАЯ»
10:00 «ВРЕМЯ»
10:30 «ПРОГРАММА»
11:20 «ДЕТЕКТИВЫ»
12:20 «ДРУГие НОВОСТИ»
13:20 «КОМАНДА ПРОСТИ!»
14:20 «ХОЧУ ЗНАТЬ»
15:20 «ПЕЧАТАЛЬНОЕ КОЛЫШО»
16:10 «ФЕДЕРАЛЬНАЯ СУДЬБА»
15:10 «ВРЕМЯ»
15:40 «СЛЕД»

16:15 «ДВАЯ ПОЖЕЛНИМ»
17:05 «ПЕЧАТА ГОВОРИТЬ»
18:00 «ВРЕМЯ»
18:30 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН»
20:20 «НОВОСТИ»
21:30 «СВОЕ СЛОВО САМИ»
21:50 «СЛЕД»
22:00 «ЖИТЬ ЗДОРОВО»
23:00 «НОВОСТИ»
23:50 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»

00AM - 08AM



00:05 «СЧАСТЬЕ ЕСТЬ!»
01:00 «НОВОСТИ»
01:20 Т/с «ОБРУЧАЛЬНОЕ КОЛЬЦО»
02:05 Т/с
02:05 «ДРУГИЕ НОВОСТИ»
03:25 «ДОБРОЕ УТРО»
04:00 «НОВОСТИ»
04:20 «ДОБРОЕ УТРО»
07:00 «НОВОСТИ»
07:15 «ДОБРОЕ УТРО»
07:40 «ЖИТЬ ЗДОРОВО!»

8 AM - 04 PM

- 08:35 «МОДНЫЙ ПРИГОВОР»
- 09:30 «КОНТРОЛЬНАЯ ЗАЧЕТКА»
- 10:00 «ВРЕМЯ»
- 10:30 «ПРОГРАММА»
- 11:20 «ДЕТЕКТИВЫ»
- 12:00 «ДРУГИЕ НОВОСТИ»
- 12:50 «ПОНЯТЬ, ПРОСТИТЬ»
- 12:50 «ХОЧУ ЗНАТЬ»
- 13:20 Т.С. «ОБЩЕЧАЛОВОЕ КОДЦО»
- 14:10 «ФЕДЕРАЛЬНЫЙ СУДЯ»
- 15:10 «НОВОСТИ»
- 15:25 «ПОДЪЕЗД»

16:20 «ДАВАЙ ПОЖЕНИМСЯ!»
17:05 «ПУСТЬ ГОВОРЯТ»
18:00 «ВРЕМЯ»
18:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА В ОДЕССЕ. ФЕСТИВАЛЬ ПАРОДИЙ»
20:05 «НОВОСТИ»
20:15 Х/ф
23:00 «НОВОСТИ»
23:10 Х/ф

РТР
РАДИО

01:05 Х/ф «НИКОЛАЙ ВАВИ-
ЛОВ» 4с.
02:15 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
02:30 Т/с «ИМПЕРИЯ КОРО-
ЛЕВА» 8с.
03:00 «ВЕСТИ»
03:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ.
ВЕСТИ-МОСКВА»
03:45 «О САМОМ ГЛАВНОМ»
04:30 Т/с «ОСЕННИЙ ДЕТЕК-
ТИВ»
05:15 «ФОРМУЛА ЛЮБВИ»

07:40 Д/Ф
07:22 «НАСТОЯЩАЯ ЖИЗНЬ»
08:10 Тс «БОГАТАЯ И ЛЮБ-
МЫЯ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:22 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ,
ВЕСТИ»
09:45 Тс «ЕВРОСИНЫ»
10:20 Тс «ЕВРОСИНЫ»
11:00 «ВЕСТИ.РУ»
11:15 Тс
12:45 Д/Ф
13:20 «ВЕСТИ» ++
13:45 Тс «ОСНОВНОЙ ДЕТЕК-
ТИВ»
14:20 «НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ»
14:45 «КУЛЬТУРНАЯ РЕВО-
ЛЮЦИЯ»
15:30 Тс «БОГАТАЯ И ЛЮБ-
МЫЯ»

16:15 Тс «ЕВРОСИНЫ»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ,
ВЕСТИ»
17:40 Тс
18:10 Д/Ф
19:55 «ВЕСТИ» ++
20:10 «ФОРМУЛА ЛЮБИ-
ВО»
21:00 «УТРО РОССИИ»

ПТР
ГОЛАСИСТА

01:05 «ЧЕРНЫЕ ДЫРЫ. БЕЛЫЕ ПЯТНА»
01:45 «АКТОЛЮТНЫЙ СЛУХ»
02:30 «КО МЫ?»
03:00 «ВЕСТИ»
03:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ. ВЕСТИ-МОСКВА»
03:45 «О САМОМ ГЛАВНОМ»
04:30 «ОСЕННИЙ ДЕТЕКТИВ»
05:15 «ФОРМУЛА ЛЮБВИ»
05:00 «ВЕСТИ»

07:25 «НАСТОЯЩАЯ ЖИЗНЬ»
08:10 Т/с «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-
МАЯ»
09:00 «ВЕСТИ»
09:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ»
ВЕСТИ
09:45 Т/с «ЕФРОСИНЯ»
10:30 Т/с «ДВОРИК»
11:00 «ВЕСТИ.RU»
11:15 Квартет
12:50 К/ф
14:35 «ЛЮБИМАЯ ЖИЗНЬ»
15:30 Т/с «БОГАТАЯ И ЛЮБИ-
МАЯ»

16:15 Т/с «ЕФРОСИНЯ»
17:00 «ВЕСТИ»
17:25 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ.
ВЕСТИ»
17:40 Концерт
19:15 Х/ф
21:00 «ВЕСТИ»
21:10 «МЕСТНОЕ ВРЕМЯ.
ВЕСТИ-МОСКВА»
21:20 Х/ф «ДЕЛО РУМЯНЦЕ-
ВА»

RTVi

00:00 Т/с «ИЗ ЖИЗНИ КАПИТАНА ЧЕРНЯЕВА» 2с.
01:00 Х/ф «БЕЛЫЙ БИМ ЧЕРНОЕ УХО» 1с.
03:00 «В КРУГЕ СВЕТА»
04:30 «БЕРЕЗКА»
04:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
05:40 «БЕРЕЗКА»
06:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
07:00 Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА» 2с.

08:00 «ОСОВОЕ МНЕНИЕ»
08:40 «БЕРЕКА»
09:00 Тс «КАТЕРИНА-2»
ВОЗВРАЩЕНИЕ ЛЮБ-
ВИ 8с
10:00 Тс «БЕЛЫЙ БИМ ЧЕ-
ЛОВЕК» 1с
11:40 «БЕРЕКА»
12:00 «СЕРЧАС В МИРЕ»
13:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
14:00 «МУЛТЫЛЫ»
15:00 Тс «ЧЕРНЫЙ ВОРОН»
15:20 Тс «ДО ХУАН И ЕГО
ПРЕКРАСНАЯ ДАМА»
34с
16:00 «ВЕРЕННЕ НОВОСТИ
ИЗ АМЕРИКИ» «ЭКО-
НОМИЧЕСКИЕ НОВОСТ-
И»
17:00 Тс «ВЕРСИЯ» 1с
18:00 Тс «ИЗ ЖИЗНИ КАЛИ-
ТА»
19:00 «ВЕРЕННЕ НОВОСТИ
ИЗ АМЕРИКИ» «ЭКО-
НОМИЧЕСКИЕ НОВОСТ-
И»
20:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»

00:00	Т/с «ИЗ ЖИЗНИ КАПИТАНА ЧЕРЬЯВА» 3с.
01:00	Х/ф «БЕЛЫЙ БИМ ЧЕРНОЕ УХО» 2с.
03:00	«ВСЕ ТАК»
04:00	«БЕРЕЗКА»
04:30	«МЕСТО ВСТРЕЧИ»
05:00	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
05:40	«БЕРЕЗКА»
06:00	«ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
07:00	Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО ПРЕКРАСНАЯ ДАМА»

08:00 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»
08:40 «БЕРЕЗКА»
09:00 Т/с «ВЕРСИЯ» 1с.
10:00 Х/ф «БЕЛЫЙ БИМ ЧЕР.
НОЕ УХО» 2с.
11:40 «БЕРЕЗКА»
12:00 «СЕЙЧАС В МИРЕ»
13:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»
13:30 «МУЛЬТФИЛЬМЫ»
14:00 Т/с «ЧЕРНЫЙ ВОРОН»
13с.
15:00 Т/с «ДОН ХУАН И ЕГО
ПРЕКРАСНАЯ ДАМА»
35с.

16:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ
ИЗ АМЕРИКИ», «ЭКО-
НОМИЧЕСКИЕ НОВОС-
ТИ»
17:00 Т/с «ВЕРСИЯ» 1с.
18:00 Т/с «ИЗ ЖИЗНИ КАПИ-
ТАНА ЧЕРНЯЕВА» 3с.
19:00 «ВЕЧЕРНИЕ НОВОСТИ
ИЗ АМЕРИКИ», «ЭКО-
НОМИЧЕСКИЕ НОВОС-
ТИ»

НТВ
AMERICA

00:30 Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ
МУХОМА-2» 116с.

01:20 «РУССКАЯ НАЧИНКА»

01:50 «ИХ ПРАВИЛА»

02:30 «ПРОФЕССИЯ-РЕПО-
ТЕР»

03:00 «НТВ УТРОМ»

05:30 «ЖИВУТ ЖЕ ЛЮДИ!»

05:00 «СЕГОДНЯ»

05:30 «НАШИ»

07:10 Т/с «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО»

08:00	«СЕГОДНЯ»
08:30	«ДАЧНИК»
08:50	«СЕГОДНЯ В АМЕРИ КЕ»
09:05	Х/ф «ИЗ ЖИЗНИ КАМЭРА»
10:00	ТАМА ЧЕРНЫЯ» 2с.
10:00	«СЕГОДНЯ В АМЕРИ КЕ»
10:05	ИЛИ СНОВА ЗДРАВ-СТВИТЕ!»
11:05	ТС «ПАУТИНА» 1с.
11:15	«СЕГОДНЯ В АМЕРИ КЕ»
12:00	НОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ
12:30	«СЕГОДНЯ»
12:30	«ГЛАВНАЯ ДОРОГА»
13:00	«СЕГОДНЯ В АМЕРИ КЕ»
13:05	ТС «ВОЗВРАЩЕНИЕ
14:00	МУХЛАТА» 2с. 117с.
14:00	«СЕГОДНЯ В АМЕРИ КЕ»
14:05	«ЧАС СУДА»
14:40	«БИЗНЕС-КУЛЬ»
15:00	«СЕГОДНЯ В АМЕРИ КЕ»
15:05	ТС «ВСЕ ВКЛЮЧЕНО
16:00	18:00
16:25	ТС «ЧАС ВОЛКОВА»
17:00	39:00
18:00	«СЕГОДНЯ В АМЕРИ КЕ»
18:30	«ПЕРСОНА ГРАТА»
18:50	Х/ф «ИЗ ЖИЗНИ КАМЭРА» 2с.
19:40	«ОЧНАЯ СТАВКА»
20:30	ТС «ПАУТИНА» 1с.
21:45	ТС «СУДА»

НТВ
america

00:30 Т/с «ВОЗВРАЩЕНИЕ
МУХТАРА-2» 117с.
01:20 «ЖИВУТ ЖЕ ЛЮДИ»
01:50 «НАШИ»
02:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»
03:00 «НУЖ УТРОМ»
05:30 «ЗОЛОТАЯ ПЫЛЬ»
05:00 «СЕГОДНЯ»
05:25 «АВИАТОРЫ»
05:50 «БИЗНЕС-КЛУБ»
07:10 Т/с «ВСЁ ВКЛЮЧЕНО»

08:00 «СЕГОДНЯ»
08:30 «ДАЧНИКИ»
09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИ
КЕ»
09:05 Х/ф «ИЗ ЖИЗНИ КАЛ
ТАНА ЧЕРНЯЕВА» 2с.
10:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИ
КЕ»
10:05 «ОЧНАЯ СТАВКА»
11:05 Т/с «ПАУТИНА» 1с.
11:55 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧА
НОЕ ПРОИШЕСТВИЕ»
12:15 «ЧИСТОСЕРДЕЧНОЕ
ПРИЗНАНИЕ»
13:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИ

16:00 «ВИДЕНИЕ»
16:25 «СЕГОДНЯ»
17:10 «ШКОЛА ЗЛОСЛОВИЙ»
18:00 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИКОГО
«СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»
18:30 Х/ф «БРЕСТ. КРЕПОСТНОЕ
«БРЕСТ. КРЕПОСТНОЕ»
19:45 Х/ф «К ВАМ ПРИШЕЛ
АНГЕЛ»
21:35 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ
ПРОИСШЕСТВИЕ»

БРТН

00:30 Х/ф «СЕРДЦУ НЕ КАЖЕШЬ» 19с.

01:30 «КЛЮЧЕВОЙ МОМЕНТ»

03:00 «МИР СЕГОДНЯ»

04:00 Х/ф «ЛЮБОВЬ КАК ЛЮБОВЬ» 176с.

05:00 «ЕВРОНЬЮС»

05:00 «УТРАЧЕННАЯ ПРОКА»

07:00 «ЛИНИЯ ЗДОРОВЬЯ»

07:30 «ОСОБОЕ МНЕНИЕ»

08:30 ХФ «МУЖЧИНЫ
ПЛАЧУТ-1»-3с
09:30 ДТ «ТАМ, ГДЕ МЫ
ВАЛИ»
10:05 «ЗА И ПРОТИВ»
10:10 «НА ДНЯ БЕЗ СТ
ЮИ»
11:00 ХФ «НЕКОТОРЫ
О»-КОМПАНИЯ ИМ
HEALTH: КАК ОЗ
ВУЩЕ ИМУННО
ТЕСТ»
12:30 «ПОДРОБНОСТИ
СОВИНСКОГО 7с.
14:03 «ВЕСТИ»
15:00 «ДЕРЕВО ЖИЗНИ
15:30 «ИНВЕРСИИ»

16:00 ЗТ «ЗЕМЛЯ ЛЮ
БЕЗУСЛАДНОЕ
29с.
17:00 ХФ «СЕРДЦЕ НЕ
КАКШЕШЬ» 17с.
18:00 «МИР СЕГОДНЯ»
19:00 «ТРИУМФ ШАСС
РЫЛАЯ ЛИНИЯ»
20:00 «ГОРОДОК»
21:30 ХФ «ДВЕ ЗВЕЗД
77.7с.
21:30 ХФ «ПОНЕВОЛ

00:30 Х/ф «СЕРДУШКО НЕ
КАЖЕШЬ» 17С.

01:30 «Я ВСЕ ПРО ВАС
ЗНАЮ»

03:00 «МИР СЕГОДНЯ»

04:00 Х/ф «ЛЮБОВЬ К
ЛЮБОВЬ» 17С.

05:00 «ЕВРОНЬОС»

05:00 «УТРЕННЯЯ ПРО
КА»

07:00 «ЗВЕРКА»

07:30 «КОНТАКТ»

08:30 «ТИМУР ШАОВ С
РЫТАЯ ЛИНИЯ»
09:30 «ГОРОДОК»
10:00 «ЗА И ПРОТИВ»
10:30 «НИ ДНЯ БЕЗ СТ
Ю»
11:00 Х/ф «НЕЖНЫЙ Я
12:00 «АВТОРСКИЕ ЧТ
ПИСАТЕЛЯ АРКА
ЛЬОВА»
12:30 «ПОДРОБНОСТИ
13:00 Т/с «СЕВЕРНЫЙ
СИНКС» 8с.
14:03 «ВЕСТИ»
15:00 «УШАС РАМЕР»

16:00 «Т/с «ЗЕМЛЯ ЛЮ-
ЗЕМЛЯ НАДЕЖДА»
30с.
17:00 Х/ф «СЕРДЦУ НЕ
КАЖЕШЬ» 18с.
18:00 «МИР СЕГОДНЯ»
19:00 Х/ф «МУЖЧИНЫ
ПЛАЧУТ-1» 4с.
19:30 Д/ф «ТРЕТЬЯКОВ
ДАР БЕСЦЕННЫЙ»
20:30 Х/ф «ДВЕ ЗВЕЗДЫ»

00:00	Концерт «ВОТ ПРОЛЕТЕЛА ДУХА»
01:00	Д/ф «ВСЕ НАС С ДЕТСТВА. И СИБИЦЕВ»
01:50	«МУЗЫКА В КИНО, НА ТВ»
02:25	М/ф «ВОЛШЕИЗМУДНОЕ ДА» 7с.
02:50	Х/ф «ШОФЕР РЕЙС» 1с.
04:00	«СЕРИИ ИСТОРИИ»

06:00	Д/ф «ТАКИЕ ЕСТЬ ХАРАКТЕРЫ»
07:00	«МУЗЫКАЛСКИ»
07:30	«КЛУБ ПУТЕШЕСТВИЙ»
08:30	М/ф «ВОЛОДЯ ИЗМУРДНО»
08:45	Х/ф «ШОФЕР РЕЙС-2»
10:00	«ПРОШЕДШИЙ ДА»
11:00	«РОЖДЕННЫЕ В СССР»
12:00	«ТЕМА»
13:00	«...ДО 16 И НЕ БОЛЕЕ»
13:40	Специальн. инф. «ТЕЛЕДИЛОСКОП»
16:00	«ПРОШЕДШИЙ ДА»
17:00	«РОЖДЕННЫЕ В СССР»
18:00	«АНШАГЛАН»
19:00	«Д/ф ВСЕ НАША С ДЕТСТВОМ»
19:15	«СВИЗЫ»
19:50	«МУЗЫКА В КИНО, НА ТВ»
20:25	М/ф «ВОЛШЕБНЫЙ КОММУНИКАТОР»

		00:00	Д/ф «ТАКИЕ РАЗНЫЕ ХАРАКТЕРЫ»
		01:00	«МУЗЫКАЛЬНАЯ ОСЬ»
		01:30	«КЛУБ ПУТЕШЕСТВИЙ»
		02:30	М/Ф «ВОЛШЕБНОЕ ИЗУМРУДНОЕ ДА-8».
		02:50	Х/ф «ШОФЕР РЕЙС» 2с.
		04:00	«ПРОШЕДШИЕ

03:00	«ТЕМА»
07:00	Д/ф «СЕРГЕЙ ЧУК»
08:00	Х/ф «СПАСИБЕ ЛЕТНУЮ ПОГРУЖАЮТСЯ...»
08:55	Д/ф «УЕХАТЬ...»
10:00	«ПРОШЕДШЕЕ МЯ»
11:00	«РОЖДЕННЫЕ СССР»
12:00	«КИНОПАНОРАМА»
13:00	«БИТЛОМАН»
13:40	«СТУПЕНИ»
14:30	Концерт «ВСЯ ЛЮБЕЗЬ»
15:30	Р/ф «ДИНО»

16:00	«ПРОШЕДШЕ МЯ»
17:00	«РОЖДЕННЫ СССР»
18:00	Концерт «ВОТ ПРОЛЕТЕЛА
19:00	«МУЗЫКАЛЫ ОСК»
19:30	«КЛУБ ПУТЕ НИКОВ»
20:30	М/ф «ВОЛШЕ

00:00	Т/с «ПЕРВАЯ ПРАВА» 1-я серия
01:00	Т/с «ЭРА» 8с.
02:00	Т/с «ТАЙНЫ СТИВА-8»
03:00	Х/ф «ЧТО РАЙ?»
04:20	М/с «МАУЗ»
05:00	Х/ф «КАК ДВУХ ГЕРОЕВ ПРОКЛЯЛИ»

08:20	М/с «МАХИ
09:00	Х/ф «КАК ДВА ГЕО ПРОКТОРА
10:00	Сказка «К СИЛЬНЫМ
11:00	Х/ф «ПОСЛ КА, В ЧЕ
12:15	М/с «МАХИ
13:00	Х/ф «ТАЙНА ГО СВЕРО
14:00	Сказка «М
15:00	Х/ф «ПРИ ТИ ГРАНИ
16:30	Х/ф «ДЕР ИСТОРИ
18:00	Т/с «ПЕР ГРАТА-1
19:00	Т/с «ЭРА 8с. СТИВА-8
20:00	Х/ф «СЕМ МНОГОВЕ
21:00	Т/с «ПЕР
22:00	Т/с «ПЕР

00:00	Т/с «СОН В РУКАХ» 1
01:00	Т/с «ЭРА 90-х»
02:00	Т/с «ТАЙНСТВИЯ-8»
03:00	Х/ф «ПОСЛЕ КА, В ЧЕТО»
04:15	М/с «МАУЗ»
05:00	Х/ф «ТАЙН ГО СВЕРХ»
06:00	Сказки «ММ»

ОНДАР.	08:15	М/с «МАУ
ЗА НЕ-	09:00	Х/ф «ТАЙ
ДУ»		ГО СВЕР
ОС-	10:00	Сказка «М
		И МИСТ
Е ВРЕ-	11:00	Х/ф «ПРИ
		ТОМА СО
Е В		ГЕЛЬБЕ
		1с.
АМА»	12:15	М/с «МАУ
Я»	13:00	Х/ф «КОШ
	14:00	Сказка «Х
ВЛАСТЬ		МЫШОН
	15:00	Х/ф «НЕС
		ДЕРЖИ

16:30	Х/ф «ШЕС
18:00	Т/с «СОН РУЧКА» 1
19:00	Т/с «ЗРА 9с.
20:00	Т/с «ТАЙН СТВИЯ-8
21:00	Х/ф «СЕМ МГНОВЕН 12с.
22:30	Х/ф «РОС

ПЯТНИЦА 24 сентября

Владимир Раскин

интересная история
высококласного
профессионала

Дорогие читатели, позвольте Вам представить Владимира Раскина - профессионала высокого класса с очень необычной карьерой.

В последние 15 лет Владимир является одним из самых ярких и популярных представителей налоговой и бухгалтерской профессии в штате Вашингтон.

Практически каждый клиент, включая меня, автора этой статьи, пользуется услугами Володи в течении многих лет (некоторые клиенты работают с Володиой более 10 лет ходу).

Несколько фактов из его интересной биографии и трансформации из советского инженера и бизнесмена в успешного профессионала специализирующегося в налогах и бухгалтерском учете в США.

Владимир закончил школу в городе Тушупино, Московской области. После школы, поступил в Московский Автомеханический институт. Затем, по распределению, работал конструктором в НИИАвтопрототипа перешел на Митищинский Машиностроительный завод.

Проработав несколько лет на заводе, там же, в ноябре 87-го, Володя организовал свой первый кооператив. Это была первая волна кооперативного движения. Разрешили их в апреле 87-го Законом о Кооперации - одним из первых законов Перестройки.

Проектирование кооперативов недолго. Где-то в середине 89-го кооперативы стали закрывать (многое помнят знаменитую статью в «Советской России» о том как кооперативы разоряют страну) и кооператив Володя наполнил прикрыли. Примерно тогда же стало ясно, что хорошего в «перестройки» России оказалось не приходится и надо искать что-нибудь еще. Почти в то же время у семьи появилась возможность переехать в США, что оказалось весьма кстати.

После оформления документов на выезд (прошло почти два года) Володя организовывал разные бизнесы: производил запчасти к автомобилям, торговал чем попало от косметики до мебели и т.д. и т.д. зацепился.

В январе 94-го Володя со своей семьей переехал в Огаста, где, без антильского, была возможность пой-

ти клиент коробки на фабрике. Потом Володя узнал, что можно пойти в колледж и получить финансовую помощь, которой ему и всем активным заинтересованным гражданам, при наличии потребности, вполне хватало на жизнь, изучить профессию нужно в этой стране.

Изучив профессию бухгалтера, в 97-м Володя получил AA Degree in Accounting и начал развивать свой бизнес по бухгалтерии и налогам в то же время работая, в качестве основной работы, на разных американских компаниях и банках.

Постепенно (уже без финансовой помощи от государства), Володя в 99-м получил Bachelor Degree in Accounting, в 2003-м Master's, а в 2004-м стал CPA (Certified Public Accountant licensed in the State of Washington).

На сегодняшний день Володя оказывает услуги для около 100+ налоговых клиентов - в основном - индивидуальным клиентам и малым бизнесам. Примерно 15% по количеству - корпорации и LLC.

Для нескольких бизнесов Володя ведет бухгалтерский учет в течении всего года включающий составление квартальных и годовых налоговых отчетов, начисление зарплат и урегулирование вопросов с IRS и налоговыми органами штата.

В число бизнес клиентов Володи входят магазин, Adult Family Homes, строительные бизнесы, водители грузовиков и другие.

В дополнение ко всему вышесказанному, Володя не просто профессионал высокого класса, прошедший «школу жизни», но и просто замечательный, дружелюбный и понимающий человек. Не зря его клиенты работают с ним много лет.

Пожалуйста обращайтесь:

www.raskin-cpa.com

vladimir@raskin-cpa.com

Phone (206) 992-9462

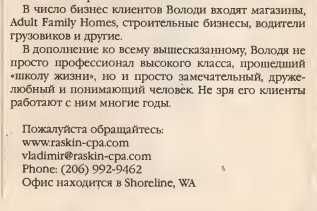
Офис находится в Shoreline, WA

ЧЕТВЕРГ

23 сентября



01:00 Т: «СВЯТА-3»	05:00 «НАТАЛИЯ ГРИШАЕВА. ДВА ДЛИННЫХ ЖИЗНИ»	09:00 «НОВОСТИ»	00:00 «ПЕРЕКРЕСТОК»	04:00 «ЧЕРНАЯ МАГИЯ»	08:00 Т: «НОЧЬ ВЗГЛЯДА»
01:30 Х/Ф «ТАИНА ЗОЛОТОГО ГОРА»	05:30 «ТАИНА ЗОЛОТОГО ГОРА»	05:30 «ТАИНА ЗОЛОТОГО ГОРА»	04:30 «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПОД ОТКРЫТЫМ НЕБОМ... ДЖОЙС МАЙЕР»	08:30 Т: «ИСТОРИЯ ЖИЗНИ»	08:30 Т: «ИСТОРИЯ ЖИЗНИ»
02:00 Х/Ф «ПОЛТОРСКИЙ ВИНЬЛИ»	06:00 Х/Ф «ПОЛТОРСКИЙ ВИНЬЛИ»	06:00 Х/Ф «ПОЛТОРСКИЙ ВИНЬЛИ»	05:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	09:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	09:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
03:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	06:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	06:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	05:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	09:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	09:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
04:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	07:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	07:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	06:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	10:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	10:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
05:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	07:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	07:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	06:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	10:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	10:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
06:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	08:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	08:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	07:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	11:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	11:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
07:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	08:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	08:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	07:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	11:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	11:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
08:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	09:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	09:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	08:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	12:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	12:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
09:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	09:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	09:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	08:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	12:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	12:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
10:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	10:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	10:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	09:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	13:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	13:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
11:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	10:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	10:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	09:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	13:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	13:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
12:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	11:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	11:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	10:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	14:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	14:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
13:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	11:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	11:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	10:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	14:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	14:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
14:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	12:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	12:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	11:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	15:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	15:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
15:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	12:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	12:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	11:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	15:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	15:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
16:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	13:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	13:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	12:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	16:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	16:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
17:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	13:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	13:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	12:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	16:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	16:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
18:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	14:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	14:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	13:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	17:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	17:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
19:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	14:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	14:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	13:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	17:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	17:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
20:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	15:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	15:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	14:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	18:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	18:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
21:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	15:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	15:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	14:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	18:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	18:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
22:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	16:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	16:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	15:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	19:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	19:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
23:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	16:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	16:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	15:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	19:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	19:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
24:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	17:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	17:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	16:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	20:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	20:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
25:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	17:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	17:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	16:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	20:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	20:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
26:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	18:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	18:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	17:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	21:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	21:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
27:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	18:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	18:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	17:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	21:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	21:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
28:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	19:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	19:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	18:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	22:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	22:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
29:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	19:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	19:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	18:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	22:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	22:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
30:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	20:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	20:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	19:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	23:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	23:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
31:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	20:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	20:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	19:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	23:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	23:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
32:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	21:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	21:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	20:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	24:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	24:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
33:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	21:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	21:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	20:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	24:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	24:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
34:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	22:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	22:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	21:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	25:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	25:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
35:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	22:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	22:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	21:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	25:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	25:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
36:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	23:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	23:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	22:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	26:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	26:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
37:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	23:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	23:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	22:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	26:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	26:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
38:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	24:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	24:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	23:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	27:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	27:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
39:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	24:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	24:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	23:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	27:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	27:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
40:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	25:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	25:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	24:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	28:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	28:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
41:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	25:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	25:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	24:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	28:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	28:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
42:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	26:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	26:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	25:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	29:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	29:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
43:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	26:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	26:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	25:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	29:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	29:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
44:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	27:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	27:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	26:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	30:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	30:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
45:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	27:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	27:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	26:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	30:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	30:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
46:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	28:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	28:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	27:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	31:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	31:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
47:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	28:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	28:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	27:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	31:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	31:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
48:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	29:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	29:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	28:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	32:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	32:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
49:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	29:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	29:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	28:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	32:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	32:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
50:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	30:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	30:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	29:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	33:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	33:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
51:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	30:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	30:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	29:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	33:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	33:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
52:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	31:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	31:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	30:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	34:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	34:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
53:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	31:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	31:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	30:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	34:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	34:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
54:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	32:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	32:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	31:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	35:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	35:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
55:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	32:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	32:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	31:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	35:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	35:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
56:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	33:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	33:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	32:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	36:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	36:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
57:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	33:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	33:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	32:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	36:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	36:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
58:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	34:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	34:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	33:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	37:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	37:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
59:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	34:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	34:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	33:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	37:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	37:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
60:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	35:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	35:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	34:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	38:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	38:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
61:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	35:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	35:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	34:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	38:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	38:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
62:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	36:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	36:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	35:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	39:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	39:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
63:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	36:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	36:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	35:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	39:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	39:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
64:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	37:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	37:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	36:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	40:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	40:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
65:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	37:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	37:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	36:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	40:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	40:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
66:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	38:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	38:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	37:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	41:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	41:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
67:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	38:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	38:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	37:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	41:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	41:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
68:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	39:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	39:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	38:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	42:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	42:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
69:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	39:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	39:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	38:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	42:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	42:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
70:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	40:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	40:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	39:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	43:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	43:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
71:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	40:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	40:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	39:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	43:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	43:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
72:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	41:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	41:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	40:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	44:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	44:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
73:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	41:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	41:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	40:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	44:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	44:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
74:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	42:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	42:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	41:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	45:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	45:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
75:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	42:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	42:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	41:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	45:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	45:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
76:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	43:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	43:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	42:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	46:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	46:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
77:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	43:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	43:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	42:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	46:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	46:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
78:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	44:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	44:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	43:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	47:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	47:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
79:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	44:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	44:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	43:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	47:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	47:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
80:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	45:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	45:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	44:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	48:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	48:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
81:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	45:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	45:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	44:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	48:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	48:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
82:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	46:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	46:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	45:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	49:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	49:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
83:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	46:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	46:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	45:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	49:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	49:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
84:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	47:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	47:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	46:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	50:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	50:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
85:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	47:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	47:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	46:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	50:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	50:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
86:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	48:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	48:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	47:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	51:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	51:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
87:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	48:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	48:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	47:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	51:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	51:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
88:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	49:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	49:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	48:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	52:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	52:00 Т: «МОСТЕРИСТО»
89:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	49:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	49:30 Х/Ф «СВЯТА-3»	48:30 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	52:30 Т: «МОСТЕРИСТО»	52:30 Т: «МОСТЕРИСТО»
90:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	50:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	50:00 Х/Ф «СВЯТА-3»	49:00 «ИЗМЕНА ОТНОШЕНИИ К ТРУДУ... ОРНИ КОХАН»	53:00 Т: «МОСТЕРИСТО»	53:0



ПАРАДИГМА
ИЗНЬ ПО-
ЯНСКИ-3»

Начало занятий 20 сентября
Звоните и регистрируйтесь уже сейчас!
253-833-9111 ext 2314
www.greenriver.edu

СУББОТА 25 сентября

04am - 07am	07am - 10am	10am - 12pm	12pm - 03pm	03pm - 06pm	06pm - 09pm	09pm - 12pm
01:00 «НОВОСТИ» 01:10 «ЧЕЛОВЕК И ЗАКОН» 02:00 «ЖИЗНЬ МОЯ» 02:30 «ДЕТЕКТИВЫ» 03:00 «ТЕНИ И ЗЛОДЕН» 03:30 «ФУТБОЛ. ЧЕМПИОНАТ РОССИИ» 06:00 Х/Ф «КОТРОЛЛЕРЫ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ» 07:15 М/Ф 07:30 «ИГРАЙ, ГАРМОНИ, ЛЮБИМАЯ»	02:00 «ВЕСТИ» 02:10 «ВЕСТНОЕ ВРЕМЯ» 02:30 «ВЕСТИ-МОСКВА» 02:40 «СОВЕТНИК» 02:50 Х/Ф 03:00 «КОМАНДА СМЕРЬ» 03:30 «ВЕСТИ» 03:40 «ВЕСТНОЕ ВРЕМЯ» 03:50 «ВЕСТИ-МОСКВА» 04:00 «ВЕСТИ-РОССИЯ» 04:10 Д/Ф 04:20 «ДЕЛО РУМЯНЦЕВА» 06:45 Коммат	03:00 Т/С «ИЗ ЖИЗНИ КАПИТАНА ЧЕРНОВА» 03:10 Х/Ф «ИМПРОВИЗАЦИЯ НА ТЕМУ БЮРОКРАТИИ» 03:30 «ПОСЛЕДНЯЯ» 04:00 «БЕРЕЗКА» 04:30 Х/Ф «ПРИНЦЕССА НА ГОРОШИНЕ» 05:00 Х/Ф «МУЛТАНОВЫЙ» 05:30 «МУЛТАНОВЫЙ» 07:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»	03:00 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 03:30 Т/С «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХОРА» 04:15 «ИСТОРИЧЕСКОЕ ПРИЗНАНИЕ» 04:30 «ЗЛОБАТЫЙ ПЫЛЬ» 05:00 «СЕГОДНЯ» 05:30 Х/Ф «НЕБЕЗНАЧНЫЙ УТРАТИТЕЛЬ» 06:00 «СЕГОДНЯ» 06:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 06:30 «ЛУЧШИЙ ГОРОД ЗЕМЛИ» 07:00 «МОЯ ПРАДА КЕСИЯ» 07:30 «ПОД КРИН-А» 07:30 «СКАЗКИ БАХТОНОВА»	03:30 Х/Ф «СЕРДЦУ НЕ ПРИКАЖЕШЬ» 03:40 «АЛЛОРИИ МОМЕНТЫ» 04:00 «АМР СЕГОДНЯ» 04:30 Х/Ф «ЛЮБОВЬ КАК ЛЮБОВЬ» 05:00 «ВЕРОЯНО» 06:00 «ПЕРСОНА» 06:40 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ» 07:00 «ИЗМЕНА В ЧЕСТЬ ЗЕМЛИ» 07:30 «ЗЕМЛЯ ЛЮБИМ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДА»	02:00 «ТЕМА» 02:10 Х/Ф «СЕРГЕЙ БОНДАРЧУК» 02:30 Х/Ф «СЧАСТЬЕ НА НЕЛЕПНУЮ ПОГОДУ» 02:50 Д/Ф «НЕЗНАТЬ» 03:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 04:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР» 05:00 «АНОНИМАЛЬНЫЕ» 07:00 «И О ПОСЛЕ»	03:00 Т/С «СОНЬКА-ЗОЛОТАЯ РУЧКА» 03:10 Т/С «ЗРА СТРЕЛЫ» 03:30 Т/С «ТАИНЫ СПЕД-СТВИЯ» 03:40 Х/Ф «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПЕТРОВИЧА В БАСЕЧНОМ НА ОБЫЧНЫЕ» 04:00 М/Ф «МАУТИН-5» 04:10 Х/Ф «КОШКИ ДОМА» 04:20 Сказка «ЖИВУЩИЙ МЫШОН» 07:00 Х/Ф «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТОМА СОМЫ И ГЕЛЬБЕРРИ МИНА»
08:10 «СЛОВО ПАСТЫРЯ» 08:25 «СМАЗ» 09:00 «ВРЕМЯ» 10:10 Т/С «ША ЦЕТА СТРАТИ» 11:30 Х/Ф 12:30 «БОЛЬШАЯ РАЗНИЦА В ОДНОМ» 14:15 Д/Ф 15:10 «БОЛЬШЕЕ ГОНИ»	08:15 Т/С «ВЫЗОВ» 08:25 «ПРО-ПАШИНЕ» 09:00 «ВЕСТИ В СУББОТУ» 09:30 Х/Ф 11:30 Х/Ф 12:30 Х/Ф 14:00 Коммат	08:00 «Х/Ф НЕДЕЛИ» 08:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 09:00 Т/С «НЕ СОРЯТСЯ, ДЕВУШКА» 09:30 Х/Ф «НАЧАЛЬНИК ЧУ-ЛОП» 10:00 Х/Ф «НАЧАЛЬНИК ЧУ-ЛОП» 11:30 «ОСНОВЫ В ДЕЛОВОМ» 12:30 «СЕРВИС НА НЕДЕ-ЛО» 13:00 «МУЛТАНОВЫЙ» 14:00 Коммат «АЛЕКСАНДР НА ОЧЕ»	08:00 «СЕГОДНЯ» 08:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 09:00 «ХИЖИТ ЖЕ ЛЮДИ» 09:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:00 «ЕДИН ДОМА» 10:30 Т/С «ТАСС ПОПОННО-ЧЕИ ЗАВИТ» 11:30 Х/Ф «РОССИЯ НАЧИНА-ЕТ» 12:10 Т/С «РОССИЯ СТРА-ШОКИ» 12:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 13:00 «МУЛТАНОВЫЙ» 13:40 «АМЕРИКАНСКИЙ ВОПРОС» 14:00 «МЕЛОДИИ НА ПА-МЯТИ» 15:15 «ЖЕНЩИНЫ ВЗГЛЯД»	08:00 «СЕГОДНЯ» 08:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 09:00 «ХИЖИТ ЖЕ ЛЮДИ» 09:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:00 «ЕДИН ДОМА» 10:30 Т/С «ТАСС ПОПОННО-ЧЕИ ЗАВИТ» 11:30 Х/Ф «РОССИЯ НАЧИНА-ЕТ» 12:10 Т/С «РОССИЯ СТРА-ШОКИ» 12:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 13:00 «МУЛТАНОВЫЙ» 13:40 «АМЕРИКАНСКИЙ ВОПРОС» 14:00 «МЕЛОДИИ НА ПА-МЯТИ» 15:15 «ЖЕНЩИНЫ ВЗГЛЯД»	08:15 Д/Ф «ОБЕД» 08:25 «ВРЕМЯ» 09:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 11:00 Х/Ф «ЖУРНАЛИСТ-1» 13:00 Д/Ф «ВСЕ НАЧИНАЕТСЯ С ДЕТСТВА. В. СПЕ-СОВ» 13:30 Д/Ф «ТАКИЕ РАЗНЫЕ ХАРАКТЕРЫ» 14:00 Х/Ф «СЕРГЕЙ БОНДАР-ЧУК» 14:25 М/Ф «ТАКИЕ РАЗНЫЕ ХАРАКТЕРЫ» 14:50 «ИЗМЕНА В ЧЕСТЬ ЗЕМЛИ» 15:10 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 15:30 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»	08:15 М/Ф «МАУТИН-5» 09:00 Х/Ф «КОШКИ ДОМА» 09:20 Сказка «ЖИВУЩИЙ МЫШОН» 10:10 Х/Ф «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТОМА СОМЫ И ГЕЛЬБЕРРИ МИНА» 12:10 М/Ф «МАУТИН-5» 13:00 Х/Ф «КОШКИ ДОМА» 14:15 М/Ф «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТОМА СОМЫ И ГЕЛЬБЕРРИ МИНА» 15:10 «ПО ДОЛГОМУ УТО-ЛЮЩИЙ РОЗЫСК»
16:30 «МИНУТА СЛАВЫ» 16:40 «ВРЕМЯ» 18:15 Х/Ф 19:30 «ПРОЕКТОРНИК» 20:00 «НОВОСТИ» 20:25 Х/Ф 21:00 «НОВОСТИ» 22:30 Х/Ф	16:15 Т/С «ВЫЗОВ» 16:25 «ПРО-ПАШИНЕ» 17:00 «ВЕСТИ В СУББОТУ» 17:30 Х/Ф 19:25 Х/Ф 20:00 Х/Ф «ПЛОХОЙ ХОРО-ШИЙ ЧЕЛОВЕК» 20:30 «УТРАЧЕННЫЙ ПОЛ» 21:00 «СОВЕРШИТЕСЬ ОШИБ-КА» 22:30 «ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕ-МЯ»	16:00 «ИЗЖИТЬ НА НЕДЕ-ЛО» 17:00 Т/С «ПАТРИОТ» 18:00 «ИЗЖИТЬ НА НЕДЕ-ЛО» 19:00 Т/С «ПАТРИОТ» 20:00 Х/Ф «НЕБЕЗНАЧНЫЙ УТРАТИТЕЛЬ» 20:30 «Х/Ф НЕДЕЛИ» 21:00 Х/Ф «ИЗЖИТЬ НА НЕДЕ-ЛО» 22:30 «ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕ-МЯ»	16:00 «СЕГОДНЯ» 16:30 «ПРОШЕДШЕЕ РЕПОР-ТАЖ» 16:55 «ПРОГРАММА МАКСИ-МУМ» 17:30 «РОССИЯ СЕКАНСИ» 18:00 «ТАК НЕ ПОВЕРИШЬ» 21:00 «ОБЩЕ-ПРЕЗЫВНОЕ ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 21:35 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 22:30 «РОССИЯ НАЧИНА-ЕТ» 23:00 «МЕЛОДИИ НА ПА-МЯТИ»	16:00 «СЕГОДНЯ» 16:30 «ПРОШЕДШЕЕ РЕПОР-ТАЖ» 16:55 «ПРОГРАММА МАКСИ-МУМ» 17:30 «РОССИЯ СЕКАНСИ» 18:00 «ТАК НЕ ПОВЕРИШЬ» 21:00 «ОБЩЕ-ПРЕЗЫВНОЕ ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 21:35 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 22:30 «РОССИЯ НАЧИНА-ЕТ» 23:00 «МЕЛОДИИ НА ПА-МЯТИ»	16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 17:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР» 18:00 Д/Ф «ТАКИЕ РАЗНЫЕ ХАРАКТЕРЫ» 19:00 Д/Ф «СЕРГЕЙ БОНДАР-ЧУК» 20:00 Х/Ф «СЧАСТЬЕ НА НЕЛЕПНУЮ ПОГОДУ» 20:25 Д/Ф «НЕЗНАТЬ» 21:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 22:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»	16:30 Х/Ф «ПОЛКОВНИК В ОТСТАВКЕ» 18:00 Т/С «СОНЬКА-ЗОЛОТАЯ РУЧКА» 19:00 Т/С «ЗРА СТРЕЛЫ» 20:00 Т/С «ТАИНЫ СПЕД-СТВИЯ» 21:00 Х/Ф «РОССИЯ МОЛО-ДЫ» 22:30 Х/Ф «РОССИЯ МОЛО-ДЫ»

ВОСКРЕСЕНЬЕ 26 сентября

01:00 «НОВОСТИ» 01:10 «СЮРТЕ САМ» 02:10 «ПОТЕ ЧУДЕС» 02:30 «ДЕТЕКТИВЫ» 03:00 «ТЕНИ И ЗЛЮДЕН» 04:00 «НОВОСТИ» 04:15 Х/Ф «ТЫ - МНЕ, Я - ТЕ-БЕ» 05:00 Х/Ф «ПОСЛЕДУЮЩИЙ» 07:00 «ОЛХУ ОЧИНЕ» 07:30 «НОВОСТИ»	02:00 «ВЕСТИ» 02:10 «ВЕСТНОЕ ВРЕМЯ» 02:30 «ВЕСТИ-МОСКВА» 02:40 «САМ СЕБЕ РЕЖИ-СЕР» 02:50 Х/Ф 03:00 «ВЕСТИ» 03:20 «ВЕСТНОЕ ВРЕМЯ» 03:30 «ВЕСТИ-МОСКВА» 03:40 «ВЕСТИ-РОССИЯ» 03:45 Д/Ф 04:10 «АРИСТАРХ РОМАН-СА» 05:10 «ПЛОХОЙ ХОРО-ШИЙ ЧЕЛОВЕК» 05:45 Коммат 06:15 Т/С «ВЫЗОВ» 06:25 «ПРО-ПАШИНЕ» 07:00 «ВЕСТИ В СУБ-БОТУ» 09:30 Х/Ф 11:30 Х/Ф 12:30 Х/Ф 14:00 Коммат 14:45 Коммат	03:00 Х/Ф «ЗЕМЛЯ» 03:10 «СВОИМИ ГЛАЗАМИ» 04:00 «БЕРЕЗКА» 04:30 «МУЛТАНОВЫЙ» 05:00 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 05:30 «ТЕЛЕМОНИ» 06:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»	05:00 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:30 Т/С «ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХОРА» 06:15 «ИСТОРИЧЕСКОЕ ПРИЗНАНИЕ» 06:30 «ЗЛОБАТЫЙ ПЫЛЬ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:30 Х/Ф «НЕБЕЗНАЧНЫЙ УТРАТИТЕЛЬ» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 08:30 «ЛУЧШИЙ ГОРОД ЗЕМЛИ» 09:00 «МОЯ ПРАДА КЕСИЯ» 09:30 «ПОД КРИН-А» 09:30 «СКАЗКИ БАХТОНОВА»	03:30 Х/Ф «СЕРДЦУ НЕ ПРИ-КАЖЕШЬ» 03:40 «АЛЛОРИИ МОМЕНТЫ» 04:00 «АМР СЕГОДНЯ» 04:30 Х/Ф «ЛЮБОВЬ КАК ЛЮБОВЬ» 05:00 «ВЕРОЯНО» 06:00 «ПЕРСОНА» 06:40 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 07:00 «ИЗМЕНА В ЧЕСТЬ ЗЕМЛИ» 07:30 «ЗЕМЛЯ ЛЮБИМ, ЗЕМЛЯ НАДЕЖДА»	02:00 «ТЕМА» 02:10 Х/Ф «СЕРГЕЙ БОНДАРЧУК» 02:30 Х/Ф «СЧАСТЬЕ НА НЕЛЕПНУЮ ПОГОДУ» 02:50 Д/Ф «НЕЗНАТЬ» 03:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 04:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР» 05:00 «АНОНИМАЛЬНЫЕ» 07:00 «И О ПОСЛЕ»	03:00 Т/С «СОНЬКА-ЗОЛОТАЯ РУЧКА» 03:10 Т/С «ЗРА СТРЕЛЫ» 03:30 Т/С «ТАИНЫ СПЕД-СТВИЯ» 03:40 Х/Ф «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ПЕТРОВИЧА В БАСЕЧНОМ НА ОБЫЧНЫЕ» 04:00 М/Ф «МАУТИН-5» 04:10 Х/Ф «КОШКИ ДОМА» 04:20 Сказка «ЖИВУЩИЙ МЫШОН» 07:00 Х/Ф «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТОМА СОМЫ И ГЕЛЬБЕРРИ МИНА»
08:20 «НЕУТОПЕННЫЕ ЗАМЕТ-КИ» 08:35 «ВОСЛЕ ДОМА» 08:50 «НАЗНАЧЕ» 10:00 «ВОСКОРЕСНЬЕ ВРЕ-МЯ» 10:15 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 11:35 «УПР ДЕ ВРАНО» 12:20 «МОЛОДОСЛОВИЯ» 13:00 «НОВОСТИ» 14:20 «МОСКОВСКОЕ ДЕЛО» 15:15 «ДЕД И ПОМАНИ»	08:15 Т/С «ВЫЗОВ» 08:25 «ПРО-ПАШИНЕ» 09:00 «ВЕСТИ В СУБ-БОТУ» 09:30 Х/Ф 11:30 Х/Ф 12:30 Х/Ф 14:00 Коммат	08:00 «Х/Ф НЕДЕЛИ» 08:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 09:00 Т/С «НЕ СОРЯТСЯ, ДЕВУШКА» 09:30 Х/Ф «НАЧАЛЬНИК ЧУ-ЛОП» 10:00 Х/Ф «НАЧАЛЬНИК ЧУ-ЛОП» 11:30 «ОСНОВЫ В ДЕЛОВОМ» 12:30 «СЕРВИС НА НЕДЕ-ЛО» 13:00 «МУЛТАНОВЫЙ» 14:00 Коммат «АЛЕКСАНДР НА ОЧЕ»	08:00 «СЕГОДНЯ» 08:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 09:00 «ХИЖИТ ЖЕ ЛЮДИ» 09:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:00 «ЕДИН ДОМА» 10:30 Т/С «ТАСС ПОПОННО-ЧЕИ ЗАВИТ» 11:30 Х/Ф «РОССИЯ НАЧИНА-ЕТ» 12:10 Т/С «РОССИЯ СТРА-ШОКИ» 12:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 13:00 «МУЛТАНОВЫЙ» 13:40 «АМЕРИКАНСКИЙ ВОПРОС» 14:00 «МЕЛОДИИ НА ПА-МЯТИ» 15:15 «ЖЕНЩИНЫ ВЗГЛЯД»	08:00 «СЕГОДНЯ» 08:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 09:00 «ХИЖИТ ЖЕ ЛЮДИ» 09:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:00 «ЕДИН ДОМА» 10:30 Т/С «ТАСС ПОПОННО-ЧЕИ ЗАВИТ» 11:30 Х/Ф «РОССИЯ НАЧИНА-ЕТ» 12:10 Т/С «РОССИЯ СТРА-ШОКИ» 12:30 «АМЕРИКАНСКИЙ ПИКСЕ» 13:00 «МУЛТАНОВЫЙ» 13:40 «АМЕРИКАНСКИЙ ВОПРОС» 14:00 «МЕЛОДИИ НА ПА-МЯТИ» 15:15 «ЖЕНЩИНЫ ВЗГЛЯД»	08:15 Д/Ф «ОБЕД» 08:25 «ВРЕМЯ» 09:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 11:00 Х/Ф «ЖУРНАЛИСТ-1» 13:00 Д/Ф «ВСЕ НАЧИНАЕТСЯ С ДЕТСТВА. В. СПЕ-СОВ» 13:30 Д/Ф «ТАКИЕ РАЗНЫЕ ХАРАКТЕРЫ» 14:00 Х/Ф «СЕРГЕЙ БОНДАР-ЧУК» 14:25 М/Ф «ТАКИЕ РАЗНЫЕ ХАРАКТЕРЫ» 14:50 «ИЗМЕНА В ЧЕСТЬ ЗЕМЛИ» 15:10 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 15:30 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»	08:15 М/Ф «МАУТИН-5» 09:00 Х/Ф «КОШКИ ДОМА» 09:20 Сказка «ЖИВУЩИЙ МЫШОН» 10:10 Х/Ф «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТОМА СОМЫ И ГЕЛЬБЕРРИ МИНА» 12:10 М/Ф «МАУТИН-5» 13:00 Х/Ф «КОШКИ ДОМА» 14:15 М/Ф «ПРИКЛЮЧЕНИЯ ТОМА СОМЫ И ГЕЛЬБЕРРИ МИНА» 15:10 «ПО ДОЛГОМУ УТО-ЛЮЩИЙ РОЗЫСК»
18:00 «ВОСКОРЕСНЬЕ ВРЕ-МЯ» 20:20 «ПОЗНЕР» 21:25 Х/Ф 23:00 «НОВОСТИ» 23:15 Х/Ф	16:15 Т/С «ВЫЗОВ» 16:25 «ПРО-ПАШИНЕ» 17:00 «ВЕСТИ В СУБ-БОТУ» 17:30 Х/Ф 19:25 Х/Ф 20:00 Х/Ф «ПЛОХОЙ ХОРО-ШИЙ ЧЕЛОВЕК» 20:30 «УТРАЧЕННЫЙ ПОЛ» 21:00 «СОВЕРШИТЕСЬ ОШИБ-КА» 22:30 «ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕ-МЯ»	16:00 «ИЗЖИТЬ НА НЕДЕ-ЛО» 17:00 Т/С «ПАТРИОТ» 18:00 «ИЗЖИТЬ НА НЕДЕ-ЛО» 19:00 Т/С «ПАТРИОТ» 20:00 Х/Ф «НЕБЕЗНАЧНЫЙ УТРАТИТЕЛЬ» 20:30 «Х/Ф НЕДЕЛИ» 21:00 Х/Ф «ИЗЖИТЬ НА НЕДЕ-ЛО» 22:30 «ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕ-МЯ»	16:00 «СЕГОДНЯ» 16:30 «ПРОШЕДШЕЕ РЕПОР-ТАЖ» 16:55 «ПРОГРАММА МАКСИ-МУМ» 17:30 «РОССИЯ СЕКАНСИ» 18:00 «ТАК НЕ ПОВЕРИШЬ» 21:00 «ОБЩЕ-ПРЕЗЫВНОЕ ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 21:35 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 22:30 «РОССИЯ НАЧИНА-ЕТ» 23:00 «МЕЛОДИИ НА ПА-МЯТИ»	16:00 «СЕГОДНЯ» 16:30 «ПРОШЕДШЕЕ РЕПОР-ТАЖ» 16:55 «ПРОГРАММА МАКСИ-МУМ» 17:30 «РОССИЯ СЕКАНСИ» 18:00 «ТАК НЕ ПОВЕРИШЬ» 21:00 «ОБЩЕ-ПРЕЗЫВНОЕ ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 21:35 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 22:30 «РОССИЯ НАЧИНА-ЕТ» 23:00 «МЕЛОДИИ НА ПА-МЯТИ»	16:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 17:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР» 18:00 Д/Ф «ТАКИЕ РАЗНЫЕ ХАРАКТЕРЫ» 19:00 Д/Ф «СЕРГЕЙ БОНДАР-ЧУК» 20:00 Х/Ф «СЧАСТЬЕ НА НЕЛЕПНУЮ ПОГОДУ» 20:25 Д/Ф «НЕЗНАТЬ» 21:00 «ПРОШЕДШЕЕ ВРЕ-МЯ» 22:00 «РОЖДЕННЫЕ В СССР»	16:30 Х/Ф «ПОЛКОВНИК В ОТСТАВКЕ» 18:00 Т/С «СОНЬКА-ЗОЛОТАЯ РУЧКА» 19:00 Т/С «ЗРА СТРЕЛЫ» 20:00 Т/С «ТАИНЫ СПЕД-СТВИЯ» 21:00 Х/Ф «РОССИЯ МОЛО-ДЫ» 22:30 Х/Ф «РОССИЯ МОЛО-ДЫ»

Pharmacy Plus

Аптека для Вас!

1-877-644-8655

Большой выбор витаминов, лечебных трав, и гомеопатических средств

Европейские и российские препараты, разрешенные в США

Индивидуальные консультации квалифицированных фармацевтов на русском языке

Контакт с вашим лечащим врачом

Отправка заказов по почте во все точки США

Принимаем все основные виды страховок, Medicare и Medicaid

В нашем магазине Вы найдете:

большой выбор подарков, литературы, открыток, CD, и парфюмерии

Распродажа видеокассет!

(425) 644-8887
(425) 644-8615

Часы работы:

Понедельник-Пятница 9:00-19:00

Суббота 10:00-15:00

Воскресенье - выходной

За каждый рецепт от нашей фармацевтической компании \$3.50



Женский* цветочный ромашка

Ромашка при всей своей скромности поражает наличием полезных свойств. Так как в этом растении присутствуют уникальные целебные вещества, то оно входит в состав многих лекарственных препаратов, действие которых направлено на борьбу с коликами, стоматитами, гингивитами, пародонитами. Ромашка считается официальным лекарственным сырьем в более 25 странах мира. Это мягкое растительное средство, перед которым отступают многие заболевания, и в первую очередь, недуги органов пищеварения, дерматиты, диатезы, анемия, нарушения менструального цикла, маточные кровотечения. Ромашка — одно из немногих растений, которое может употребляться больными, страдающими повышенной кислотностью желудка. Ее настой уменьшает процессы брожения и газообразования в кишечнике, помогает избавиться от спазмов и отекос слизистой желудка, усиливает желчеотделение, способствует быстрейшему заживлению язвы желудка и двенадцатиперстной кишки, успокаивающее воздействие на центральную нервную систему.

В каких толках вода не используется ромашка в народной медицине: настои, отвары, ванны, аппликации, примочки, полоскания, чаи. Про-

блемы с горлом, зубами или деснами. Используйте для полоскания ромашковой настоем. Мушкетер кожных, шалит нервы или нарушает сон, вашу кровь беспокоит жидкость? Воспользуйтесь ромашковым отваром или чаем.

Буддийскими монахами Древнего Тибета был создан эликсир, способствующий омоложению, а одним из его составляющих является наша «сморщившая» ромашка. Для приготовления столь ценного эликсира вам понадобится взять по 100 граммов звероси, ромашки, босса-мелиты, безрезных почеч, смесить все ингредиенты между собой, одну чайную ложку полученного сырья залить поллитром кипятка и дать средству настояться в течение трех часов. Употреблять его следует перед сном. Этот эликсир способствует улучшению обменных процессов, активизирует гибкость суставов, помогает бороться с ожирением, гипертонией, выводит из нашего организма токсины и восстанавливает зрение. Так что на ромашке можно не только гады!

*По латыни ее название звучит, как «матка», ведь она способна помочь при лечении женских недугов.

СУББОТА

25 сентября

МАМА МАРИЯ ПИКА

01:00 Т-С «ЛЕВШИЙ. ПРОДОЛЖЕНИЕ ИСТОРИИ»-2

01:55 Х/Ф «ЧЕЛОВЕК С ДА»

02:10 Х/Ф «ПОСЛЕДНИЙ САД»

02:30 Х/Ф «УБИТЬ ДРАКОНА»

02:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

03:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

03:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

03:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

04:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

04:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

04:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

05:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

05:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

05:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

06:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

06:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

06:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

07:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

07:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

07:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

08:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

08:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

08:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

09:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

09:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

09:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

10:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

10:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

10:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

11:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

11:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

11:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

12:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

12:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

12:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

13:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

13:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

13:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

14:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

14:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

14:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

15:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

15:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

15:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

16:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

16:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

16:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

17:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

17:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

17:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

18:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

18:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

18:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

19:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

19:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

19:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

20:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

20:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

20:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

21:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

21:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

21:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

22:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

22:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

22:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

23:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

23:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

23:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

00:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

00:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

00:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

01:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

01:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

01:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

02:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

02:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

02:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

03:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

03:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

03:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

04:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

04:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

04:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

05:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

05:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

05:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

06:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

06:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

06:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

07:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

07:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

07:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

08:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

08:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

08:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

09:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

09:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

09:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

10:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

10:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

10:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

11:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

11:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

11:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

12:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

12:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

12:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

13:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

13:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

13:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

14:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

14:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

14:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

15:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

15:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

15:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

16:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

16:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

16:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

17:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

17:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

17:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

18:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

18:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

18:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

19:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

19:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

19:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

20:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

20:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

20:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

21:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

21:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

21:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

22:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

22:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

22:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

23:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

23:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

23:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

00:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

00:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

00:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

01:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

01:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

01:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

02:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

02:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

02:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

03:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

03:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

03:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

04:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

04:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

04:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

05:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

05:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

05:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

06:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

06:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

06:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

07:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

07:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

07:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

08:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

08:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

08:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

09:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

09:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

09:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

10:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

10:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

10:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

11:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

11:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

11:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

12:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

12:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

12:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

13:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

13:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

13:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

14:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

14:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

14:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

15:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

15:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

15:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

16:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

16:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

16:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

17:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

17:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

17:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

18:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

18:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

18:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

19:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

19:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

19:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

20:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

20:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

20:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

21:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

21:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

21:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

22:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

22:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

22:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

23:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

23:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

23:50 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

00:10 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

00:30 Х/Ф «ВЕРНУТЬ ВЕРУ»

Великолепный Выбор!

1

Российский телеканал знаменит музыкальными и развлекательными шоу. Лучшие, фильмы, концерты и сериалы.

РТР ПЛАНЕТА

Один из самых популярных российских каналов. Новости и интервью, известные авторские программы, лучшие российские сериалы и фильмы. Лучшие передачи канала Культура.

РОССИЯ 24

Круглосуточный новостной канал на русском языке. Интересные документальные фильмы.



Программы, созданные в Америке, а также лучшее из России и Израиля. Самые интересные фильмы и сериалы.

РУССКИЙ
МИР

Хроникально-документальные материалы и фильмы разных лет. Возможность общения в прямом эфире с деятелями политики и культуры.

RTN+

Художественные, документальные и многосерийные фильмы круглые сутки без перерывов и без рекламы.

ИЗРАИЛЬСКИЙ
РУССКИЙ

Единственный израильский канал на русском языке, освещающий все аспекты жизни в стране, в мире. Художественные фильмы и сериалы.

RTN
8 PLATINUM
Телеканалов
на русском языке

\$28⁹⁸*

В МЕСЯЦ
первые 3 месяца

- Бесплатная Установка
- Нет долгосрочных контрактов

ВСЕ наши представители
говорят по-русски

866-966-2786

7

Российский телеканал знаменит музыкальными и развлекательными шоу. Лучшие, фильмы, концерты и сериалы.

РТР ПЛАНЕТА

Один из самых популярных российских каналов. Новости и интервью, известные авторские программы, лучшие российские сериалы и фильмы. Лучшие передачи канала Культура.

РОССИЯ 24

Круглосуточный новостной канал на русском языке. Интересные документальные фильмы.



Программы, созданные в Америке, а также лучшее из России и Израиля. Самые интересные фильмы и сериалы.



Хроникально-документальные материалы и фильмы разных лет. Возможность общения в прямом эфире с деятелями политики и культуры.



Художественные, документальные и многосерийные фильмы круглые сутки без перерывов и без рекламы.



Единственный израильский канал на русском языке, освещающий все аспекты жизни в стране, в мире. Художественные фильмы и сериалы.

БЕЛАРУСЬ TS

Известен информационными программами и документальными фильмами. Вы узнаете об истории, культуре и спорте этой страны.

RTN
8 PLATINUM
Телеканалов
на русском языке

\$28⁹⁸*

В МЕСЯЦ
первые 3 месяца

SALE

- Бесплатная Установка
- Нет долгосрочных контрактов

ВСЕ наши представители
говорят по-русски

866-966-2786

800-222-2786

WWW.RTN-WMNB.COM

* Существуют ограничения. Бесплатная установка только для новых подписчиков.

Для установок в частных домах и на балконах минимальный срок подписки 6 месяцев. Стандартная цена подписки - \$45.98 в месяц. Компания не предоставляет 1-й канал в частных односемейных домах. За пределами Бруклина цена на \$5.00 дороже.

ДОСКА ОБЪЯВЛЕНИЙ

Внимание! Все объявления в разделе **classifieds** платные. Это относится к текстовым и другим объявлениям с дизайном (фото, картинки и т.д.). Для размещения объявлений и ознакомления с расценками звоните **(425) 821-3741** или присылаете свои объявления и вопросы на **RussianWorld@RussianReklama.net**. Прием объявлений в «Русский мир» #20 (156) 2010 г. заканчивается 23 сентября 2010 г. Оngoing объявления будут опубликованы в следующем выпуске газеты.

ТРУДОУСТРОЙСТВО

Срочно нужны рабочие

Частной компании требуется люди для уборки домов и офиса, в течение дня уезды за пригородом.

Хорошая оплата.
Тел: 425-278-1836
Cell: 425-598-7817

ТРУДОУСТРОЙСТВО

Требуются рабочие

на уборку домов.

тел. 425 228 0446,
425 736 6521,
425 736 6522

ТРУДОУСТРОЙСТВО

WPT

Owner Operators needed!

Требуются водители-владельцы с правами класса A CDL, говорящие по-английски, старше 23, clean driving record, 2 года опыта, hazmat a plus, трак 1994 года или новее, должны соответствовать всем требованиям DOT, TWIC card.

Fuel & insurance program; Nextel; оплата каждую пятницу; каждый вечер дома.

Contact Safety & Compliance:
1-800-727-6403

ТРУДОУСТРОЙСТВО

T492. Компания ищет водителя трака для перевозки автомобилей. А также нанимает на работу водителей, которые имеют собственные траки и трейлеры для перевозки автомобилей. Грузы в наличии. Дополнительная информация по телефону 425-344-0258 (Юра). Принимаем звонки с 12 м до 4 рм.

T293. Присмотрю за пожилыми людьми 4 раза в неделю. Помощь с готовкой, присмотрю за ребенком. Тел. 425-653-3142

T0011. Компания приглашает рабочих строительных специальностей, а также рабочих на уборку офисов. Заняты 8-400-9917

T499. Ищу опытную женщину для уборки домов в Бельвью и Сиэтле (5 дней в неделю). Требуется иметь машину (GPS navigation) и доступ в Интернет. Очень хорошая оплата. Тел. 206-319-5380

ТРУДОУСТРОЙСТВО

T496. СРОЧНО ищем CAREGIVER с сертификатами на менеджера в Adult Family Home in Renton. 206-412-4724 Аня

T495. NEEDED experienced part time dental assistant for downtown Bellevue practice. Bilingual preferred. Certified a plus. Tuesdays, Thursdays 10 to 7; Fridays 8 to 5. Tel. 425-454-1975

T491. Кафе «Piroshki on 3rd Ave» в Downtown Seattle требует кассир на неполную рабочую неделю. Знание английского обязательно. Тел. 425-837-8949

Оставьте, пожалуйста, сообщение, и вас перезвонят.
www.piroshkirestaurant.com

НЕДВИЖИМОСТЬ

Анатолий Герман

Агент по продаже недвижимости с 1979 года.

2004 Winner "Best in Client Satisfaction" in Seattle magazine

КОМПЕТЕНТНОСТЬ • ПРОФЕССИОНАЛИЗМ • ОПЕРАТИВНОСТЬ

Дом на две семьи в Сиэтле.
SQFT 2370;
цена \$399,000

Дом в Кёркланде
3 спальни;
1,75 ванных;
SQFT 1,582;
цена \$409,900

425-869-9677 • 206-226-2851
email: anatolik.german@att.net
606 120th Ave NE D206 Bellevue, WA

SKYLINE PROPERTIES, INC.

Елена Нили
Специалист по недвижимости

Cell: 206-992-0654
elena@myseattleirealty.com
www.MySeattleRealty.com

25109 23rd Place S, Kent;
3 спальни, 2,5 ванных;
SQFT 1,800;
цена \$265,000

22525 NE 14th Dr, Sammamish;
4 спальни; 3 ванных;
SQFT 2,200;
цена \$ 425,000

1014 S 260th St, Des Moines;
5 спален; 3 ванных;
SQFT 4,120;
цена \$649,950

Ларика Боришкевич-Михейла

БАНКИР

Финансирование и перекредитование недвижимости
Успешные модификации займов

Legacy Financial Services, LLC
Cell: 253-202-5304
Office: 253-209-4455
5005 S 336th St., Suite 206
Federal Way, WA 98003

R469. Сдается комната в доме в Edmonds рядом с Costco In Shoreline. 5 спален, 2 офиса, 3 гаража. Большой огороженный двор. Много парковок.
Тел. 206-778-8885

R467. Сдается большой дом в Edmonds рядом с Costco In Shoreline. 5 спален, 2 офиса, 3 гаража. Большой огороженный двор. Много парковок.
Тел. 206-778-8885

R495
Дом в Портленде (район South Tabor) после капитального ремонта. Две отдельных жилых площади - более 2600 кв. футов; 5 спален, 2 полных ванных; 2 half bath. Велосипедный подъезд большой севе! Есть вторая кухня, жилой нижний этаж с внутренними или наружными входами.
2410 SE 74th Ave. Portland, OR. Вы должны его увидеть! \$314,900
RMLS#10068946 Judith Rolfe, ReMax Equity Group Inc. Tel. 503-516-8632

R497. Сдается в аренду дом. \$1900; 5 спален, 3 ванных; 1,950 sq ft, split level в районе Auburn/Federal Way. Недалеко от Federal Way Transit/Bus Center и магазинов. Полностью обнесенный забором просторный задний двор с сараем. Есть дек, газовый камин, гаражи на 2 машины и вся техника. Первый месяц аренды - платы и залог. Требуется проверка кредита, background check и страховка съемщика. Курение воспрещается. 8-ая программа приветствуется. Яг 253-529-2658 Юрий 206-234-6088

R498. Ищу roommate в townhouse в Bellevue. Большая комната с отдельной ванной. Стиральная машина, парковка, Интернет. 425-497-8852 Сергей. Пожалуйста, оставьте сообщение.

R468. Сдается или продается большой дом в Kirkland в пяти минутах от центра. 4 спальни, 1 офис, 3 гаража. Тел. 206-778-8885

Сдается в аренду красивый, чистый, просторный дом в районе Queen Anne в Сиэтле!

3 спальни; 3,25 ванных; 1500 sq. ft, гараж на одну машину.

- Большая кухня, оборудованная техникой из нержавеющей стали; паркетные полы, элегантная столовая, в гостиной газовый камин.
- В спальнях сводчатые потолки, просторные гардеробы, выложенные плиткой ванные.
- Задний двор и патио прекрасно подходят для игр, садоводства или барбекю.

Для получения подробной информации звоните 206-965-0037

рабочие
желательно
пара, на уборку
move-in/
move-out
апартаментов.
Машина и GPS
обязательны.
(253) 579-9495

фрилансер
механики для ремонта
и обслуживания
большегрузных
грузовиков.
Оплата по
договоренности в зависимости от
опыта работы.
206-723-6997

должен соответствовать всем
требованиям DOT, TWIC card.
Fuel & insurance program; Nextel;
оплата каждую пятницу; каждый
вечер дома.
Contact Safety & Compliance:
1-800-727-6403

чих строительных специальностей,
а также рабочих на уборку офисов.
Тел. 206-940-5917

T491. Кафе «Piroshki on 3rd Ave» в
Downtown Seattle требуется кассир
на неполную рабочую неделю. Зна-
ние английского обязательно. Тел.
425-837-8949
Оставьте, пожалуйста, сообщение, и
вам перезвонят.
www.piroshkirestaurant.com

Елена Нили
Специалист по недвижимости
Cell: 206-992-0654
elena@myseattleirealty.com
www.MySeattleRealty.com

**25109 23rd Place S,
Kent;**
3 спальни, 2,5 ванных;
SQFT 1,800;
цена \$265,000

**22525 NE 14th Dr,
Sammamish;**
4 спальни; 3 ванных;
SQFT 2,200;
цена \$ 425,000

**1014 S 260th St,
Des Moines;**
5 спален; 3 ванных;
SQFT 4,120;
цена \$649,950

Анатолий Герман
Агент по продаже
недвижимости с 1979 года.
2004 Winner "Best in Client Satisfaction" in Seattle magazine
КОМПЕТЕНТНОСТЬ • ПРОФЕССИОНАЛИЗМ • ОПЕРАТИВНОСТЬ
Дом
на две семьи в
Сизтле.
SQFT 2370;
цена
\$399,000
Дом в Кёркланде
3 спальни;
1,75 ванных;
SQFT 1,582;
цена
\$409,900
425-869-9677 • 206-226-2851
email: anatokli.german@alt.net
606 120th Ave NE D206 Bellevue, WA

Лариса
Боришкевич-Михейла
БАНКИР
Финансирование и
перепланирование
недвижимости
Успешные модификации займов
Legacy Financial Services, LLC
Cell: 253-202-5304
Office: 253-269-4455
500 S 336th St., Suite 206
Federal Way, WA 98003

R469. Сдается комната в доме
в Edmonds рядом с Costco In
Shoreline. Бесплатный Интернет.
Тел. 206-778-8885
R467. Сдается большой дом в
Edmonds рядом с Costco In
Shoreline. 5 спален, 2 офиса, 3 гара-
жа. Большой огороженный двор.
Много парковок.
Тел. 206-778-8885
R495
Дом в Портленде (район South
Tabor) после капитального ремонта.
Две отдельных жилых площа-
ди - более 2600 кв. футов; 5 спален,
2 полных ванных; 2 half bath. Вели-
колепно подойдет большой семье!
Есть вторая кухня, жилой нижний
этаж с внутренним или наружным
выходом.
2410 SE 74th Ave. Portland, OR. Вы
должны его увидеть! \$314,900
RMLS#10068946 Judith Rolfe, ReMax
Equity Group Inc. Tel. 503-516-8632

R497. Сдается в аренду дом. \$1900;
5 спален, 3 ванных; 1,950 sq ft, split
level в районе Auburn/Federal Way.
Недалеко от Federal Way Transit/
Bus Center и магазинов. Полностью
обновленный забор просторный
задний двор с сараем. Есть deck, га-
зовый камин, гараж на 2 машины и
вся техника. Первый месяц аренда-
ной платы в залог. Требуется про-
верка кредита, background check
и страховка сьемщика. Курение
встречается. 8-ая программа
приветствуется. Jay 253-529-2658
Юрий 206-234-6088
R498. Ищу roommate в townhouse
в Bellevue. Большая комната с
отдельной ванной. Стиральная ма-
шина, парковка, Интернет. 425-
497-8852 Сергей. Пожалуйста,
оставьте сообщение.
R468. Сдается или продается боль-
шой дом в Kirkland в пяти минутах
от центра. 4 спальни, 1 офис, 3 гара-
жа. Тел. 206-778-8885

**Сдается в аренду красивый,
чистый, просторный дом в районе
Queen Anne в Сизтле!**
**3 спальни; 3,25 ванных; 1500 sq. ft.,
гараж на одну машину.**
• Большая кухня, оборудованная техникой
из нержавеющей стали; паркетные полы,
элегантная столовая, в гостиной газовый камин.
• В спальнях сводчатые потолки, просторные
гардеробные, выложенные плиткой ванные.
• Задний двор и патио прекрасно подходят
для игр, садоводства или барбекю.
**Для получения подробной информации
звоните 206-965-0037**

\$10 - до 140 знаков
\$15 - до 289 знаков
\$20 - 1.85x1.85 + дизайн/черно-белая
\$30 - 1.85x1.85 + дизайн/цветная
\$40 - 3.9x1.85 + дизайн/черно-белая
\$50 - 3.9x1.85 + дизайн/цветная
Когда и в каких
выпусках Вы собираетесь
поставить объявление:
Ваш текст:
Виды оплаты: (подчеркнуть) Чек, кредитная карта (Visa, Master), наличные, денежный ордер.
**Бланк заказа
в раздел
«Объявления»
на 1 выпуск**

**Подпишитесь на газету «Русский Мир»
или подарите подписку Вашим близким!**
Подписаться можно на любое количество выпусков:
\$ 2 за один выпуск!, \$ 26 на полгода (13 выпусков)
\$ 52 на год (26 выпусков)
ФИО: _____
Почтовый адрес: _____
Город, штат, индекс: _____
Количество выпусков: _____
Вид оплаты: чек или денежный перевод
на имя Russian Reklama, Inc
Заполните купон и с оплатой пришлите по адресу:
Russian Reklama, Inc 11410 NE 124th St, #292
Kirkland, WA 98034
Или позвоните нам в офис: 425-821-3741

УСЛУГИ

УСЛУГИ

УСЛУГИ

УСЛУГИ

УСЛУГИ

European Deli Vesna

Приглашаем посетить наш магазин. У нас широкий ассортимент деликатесов, колбас и молочных изделий, консервированной продукции, тортов, разнообразных наливов и других товаров.

Пришедшим с этим объявлением
будет дана скидка **5%**
Наш адрес: 12811 8th Ave W, #108, Everett, WA
Тел. 425-513-8605, 206-335-5958

**FREE WIND TRAVEL**

781-592-5210

888-212-9463

A FULL SERVICE TRAVEL AGENCY • WWW.FREEWINDTRAVEL.COM

- Авиабилеты, визы, круизы, отпуски на острова;
- Лучшие санатории и курорты Европы и мира: Пизанья, Карлос Вера, Розаха, Маркебид и др.
- Экскурсии и отдых в Израиле;
- Туры по Европе: Италия, Испания, Греция, Прага - Вена - Будапешт, Франция;
- Путешествия по Центральной и Южной Америке: Бразилия - Аргентина, Перу и др.

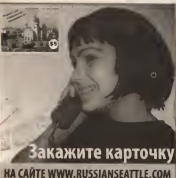
Serenity Harbor in Renton
Высококачественный уход за пожилыми 24/7

- индивидуальные комнаты
- питательное питание
- спортивные, творческие и др. занятия
- ТВ на русском языке
- русскоговорящий персонал

206-412-4724 Аня



WWW.NEDOROGO.COM

НЕДОРОГЕ БИЛЕТЫ В ЕВРОПУЗакажите карточку
НА САЙТЕ WWW.RUSSIANSEATTLE.COM«Russian Express»
Звонок без набора ПНА, а также
телефонные карточки

Россия - 3,8 у.и.
Москва - 0,8 у.и.
Украина - 8,9 у.и.

Пароль - 2,3 у.и.
Молдова - 7,1 у.и.
По Америке - 1,1 у.и.

No Connection Fee - No Maintenance Fee

www.russianseattle.com/heartcard
www.callingpostcard.com/seattle/и
получите ПНА! всего 3 секунды

206-227-4569

MASTERS INN
Soap Lake, Washington

ГОСТИНИЦА
В нескольких минутах
ходьбы от пляжей
Soap Lake
Потрясающий вид
на озеро
Минеральные воды
и лечебные грязи
Лучшее место для отдыха!

Звоните
509-246-1831
www.mastersinnsoaplake.com

404 4th Avenue NE
Soap Lake, WA

УРОКИ

РУССКОГО/
АНГЛИЙСКОГО
ЯЗЫКА
с профессиональным
лингвистом-переводником.
olga_kiefer@hotmail.com
206-661-3356



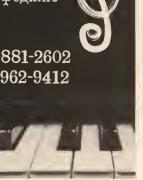
EAST WEST TOURS
НАШ МИР - ПУТЕШЕСТВИЕ
1-800-776-3341
Неплатите дешево!
Самые легкие
школьные рюкзаки
в США
Только у нас
info@globalsolegroup.com
WWW.GLOBALSOLEGROUP.COM

Уход за пожилыми и инвалидами на дому

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ • ПОКУПКА ПРОДУКТОВ
• ТРАНСПОРТНЫЕ УСЛУГИ • УБОРКА • СТИРКА
мы говорим по-русски
Kent: 253-850-6415
Bellevue: 425-289-1257
Tacoma: 253-272-2521
Seattle: 206-329-4695
Everett/Lynnwood: 425-438-2991
www.rescarehomecare.com



Master AUTO CLASS
ЗАМЕНА АВТОСТЕКЛА
253-797-3874
Сергей



Опытный педагог
дает уроки
фортепиано,
вокала,
сольфеджио
425-881-2602
206-962-9412

Художественная школа в г. Lynnwood
принимает
учеников от 7-летнего возраста и старше.

253-743-7926
Николай www.aartschool.com
Рамочная мастерская принимает заказы
• на изготовление рам.
• портреты, пейзажи, натюрморты
• реставрация картин

EURASIA DISCOVERY TRAVEL
В любую точку мира!
Экономично и практично!
АВИАБИЛЕТЫ КРУИЗЫ ТУРПАКЕТЫ
425-747-3198 Bellevue, WA
E-mail: eye@eurasia-seattle.com

SWEET GORN

Суперсладкая кукуруза
сбор урожая
с июля по октябрь
Мы собираем. Вы покупаете.
Kallstrom Farms
509-398-0900
509-398-0901
509-787-3660

ЗНАКОМСТВА
D316. Житель Bellevue бывший ленинградец 60 лет, рост 165 см хотел бы познакомиться с неполой и неукорящей женщиной для серьезных отношений.
Тел. 425-641-3334
D478. Молодой мужчина 41 год, интеллигентный, порядочный, симпатичный и энергичный ищет познакомиться с порядочной девушкой в возрасте 25-35 лет для серьезных отношений.
Тел. 206-914-8984.

D487. Senior (very active) Tacoma (USA) businessman desires to meet a nice, sweet, tidy Russian lady with an attractive figure who knows how to cook Sauerkraut - I civilized child. Please, call Tom at 253-431-1716.

D488. Красивая женщина 43 лет, рост 1 м 70 см хочет познакомиться с порядочным мужчиной для серьезных отношений.
Телефон: 425-269-8661

УСЛУГИ

M480. Похудение, очистка организма. Безопасный, доступный, доказанный метод. За подробной информацией звоните в любое время.

Serenity Harbor in Renton ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЙ УХОД за пожилыми 24/7

- индивидуальные комнаты
- питательное питание
- спортивные, творческие и др. занятия
- ТВ на русском языке
- русскоговорящий персонал

206-412-4724 Аня



Художественная школа в г. Lynnwood принимает учеников от 7-летнего возраста и старше.

425-743-7926
Николай www.aartschool.com
Рамочная мастерская принимает заказы
• на изготовление рам,
• портреты, пейзажи, натюрморты
• реставрация картин



Bellevue Dental Sleep Medicine Snoring and Sleep Apnea Вы плохо спите? Вам мешает храп?

Мы поможем решить
эту проблему!
Использование новейших
технологий (Sleep/oral appliance),
которые покрываются вашей
медицинской страховкой!
425-746-0021
Говорим по-русски
14420 Bel-Red Rd. # 107,
Bellevue, WA 98007
www.SteveCarstensenDDS.com

WWW.NEDOROGO.COM

НЕДОРОГИЕ БИЛЕТЫ В ЕВРОПУ



EURASIA DISCOVERY TRAVEL В любую точку мира! Экономично и практично! АВИАБИЛЕТЫ КРУИЗЫ ТУРПАКЕТЫ 425-747-3198 Bellevue, WA E-mail: eye@eurasia-seattle.com



Закажите карточку
НА САЙТЕ WWW.RUSSIANSEATTLE.COM
«Russian Express»
Звонки без набора ПИН, а также
телефонные карточки
Риско - 3,8 ц/м Израиль - 2,3 ц/м
Москва - 0,8 ц/м Молдова - 7,1 ц/м
Украина - 8,0 ц/м По Америке - 1,1 ц/м
No Connection Fee - No Maintenance Fee
www.russianseattle.com/bestcard
www.calling4perstore.com/seattle
и по почте 100% чепе 3 секунды
206-227-4569

MASTERS INN Soap Lake, Washington

ГОСТИНИЦА
В нескольких минутах
ходьбы от пляжей
Soap Lake
Потрясающий вид
на озеро
Минеральные воды
и лечебные грязи
Лучшее место для отдыха!

Звоните
509-246-1831
www.mastersinnsoaplake.com

404 4th Avenue NE
Soap Lake, WA

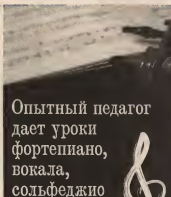
УРОКИ РУССКОГО/ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА с профессиональным лингвистом-переводчиком. olga_kiefer@hotmail.com 206-661-3356

Master AUTO GLASS ЗАМЕНА АВТОСТЕКЛОМ! 253-797-3874 Сергей

SWEET CORN Суперсладкая кукуруза сбор урожая с июля по октябрь Мы собираем. Вы покупаем. Kallstrom Farms 509-398-0900 509-398-0901 509-387-3660



1-800-776-3341
Летайте дешево!



Опытный педагог
дает уроки
фортепиано,
вокала,
сольфеджио
425-881-2602
206-962-9412

ЗНАКОМСТВА
D316. Житель Bellevue бывший
ленинградец 60 лет, рост 165 см
хотел бы познакомиться с нежной
и неуклюжей женщиной для
серьезных отношений.
Тел. 425-641-3334

D478. Молодой мужчина 41 год,
интеллигентный, порядочный,
симпатичный и энергичный желает
познакомиться с порядочной
девушкой в возрасте 25-35 лет для
серьезных отношений.
Тел. 206-914-8984.

D487. Senior (very active) Tacoma
(USA) businessman desires to meet a
nice, sweet, tidy Russian lady with an
attractive figure who knows how to
cook Sauerkraut - I civilized child ok.
Please, call Tom at 253-431-1716.

D488. Красивая женщина 43 лет,
рост 1 м 70 см хочет познакомиться
с порядочным мужчиной для
серьезных отношений.
Телефон: 425-269-8661

УСЛУГИ

M480. Похудение, очистка орга-
низма. Безопасный, доступный,
доказанный метод. За подробной
информацией звоните в любое
время:
206-914-8984. Павел

M499. Косметические кремы.
100% natural and pure. Elite Skin Care
Collection. Лицензированные на-
туральные косметические кремы,
сделанные по рецептам ведущих
русских косметологов, можно при-
обрести по ценам производителя на
Amazon.com Search for "Golden
Sundrops". Cream set: Intensive Eye
Cream + Antiaging cream \$24.95.
E-mail: Glodensundrops@comcast.
net

ПРОДАМ

5493. Продам полное собрание
сочинений Маркса и Ленина, изда-
ние 30-х годов.
Контактный телефон:
425-223-6338

АПОСТИЛЬ

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ
ПЕРЕВОДЫ
любых документов

Один к одному

425-246-3520

ЗАПОЛНЕНИЕ
ДОКУМЕНТОВ НА
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ
ПРОГРАММЫ:
SSI (ПЕНСИЯ),
HOUSING (ЖИЛЬЕ)

НОТАРИАЛЬНЫЕ
ЗАВЕРЕНИЯ

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК Михаил Баженов

АНГЛИЙСКИЙ, РУССКИЙ, КИТАЙСКИЙ ЯЗЫКИ
Сертифицированные
и нотариально заверенные
ПЕРЕВОДЫ

юридические, технические, медицинские тексты
документы, справки, дипломы
договоры, контракты
апостили

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ

Телефон: 206-909-2616
Факс: 734-585-8881
E-mail: bajenov@msn.com



Уход за пожилыми и инвалидами на дому ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ • ПОКУПКА ПРОДУКТОВ • ТРАНСПОРТНЫЕ УСЛУГИ • УБОРКА • СТИРКА мы говорим по-русски

Kent: 253-850-6415
Bellevue: 425-289-1257
Tacoma: 253-272-2521
Seattle: 206-329-4695
Everett/Lynnwood: 425-438-2991 www.rescarehomecare.com



Провожу занятия музыкой! по уникальной методике, включающей в себя обучение игре на фортепиано, сольфеджио, музыкальную литературу, пение.

Этот культурно обогащающий и образовательный курс
преподают сертифицированные музыканты.

Помимо большого опыта работы с детьми и молодежью,
педагог имеет высшее образование в области психологии,
что и послужило основой разработанной методики курса.



Индивидуальные уроки вокала,
постановка голоса, навыки
актерского мастерства.

Тел. 206-465-4659
Светлана

Via Romen

Nuevo Russian-Romany Music

ВЕДУЩИЙ ЦЫГАНСКИЙ АНСАМБЛЬ АМЕРИКИ!

В субботу, 2 октября в 19:00

Meydenbauer Center Theater

11100 NE 6th St, Bellevue, WA 98004

Цена: \$36 www.brownpapertickets.com



В воскресенье, 3 октября в 19:00

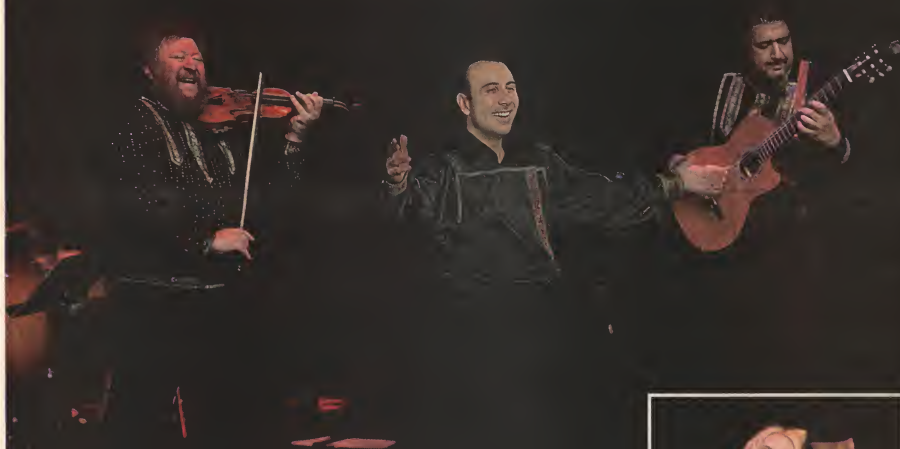
River Rock Casino Resort

8811 River Road, Richmond, BC V6X 3P8

Цена: \$35/45 www.ticketmaster.com

RiverRock
CASINO RESORT

Для приобретения билетов звоните в газету «Русский Мир» 425-821-3741
или посетите www.russianworldnewspaper.com/Events



Соллист группы Via Romen
Вадим Колпаков с Мадонной



В субботу, 2 октября в 19:00

Meydenbauer Center Theater

11100 NE 6th St, Bellevue, WA 98004

Цена: \$36 www.brownpapertickets.com



В воскресенье, 3 октября в 19:00

River Rock Casino Resort

8811 River Road, Richmond, BC V6X 3P8

Цена: \$35/45 www.ticketmaster.com

RiverRock
CASINO RESORT

Для приобретения билетов звоните в газету «Русский Мир» 425-821-3741
или посетите www.russianworldnewspaper.com/Events



Сolist группы *Via Rome*
Вадим Колпаков с Мадонной
в турне "Stick & Sweet"
2008/2009

С концертом

My Two Homes

Музыка в исполнении виртуозных музыкантов Вадима Колпакова, Виа Ромэн и гости программы, замечательной цыганской певицы Калинки Волшаниновой (дочери легендарной цыганской исполнительницы Рады Волшаниновой известной по фильмам «Опасные гастроли» и «Братья Карамазовы»).

Покупайте билеты заранее. Количество мест ограничено!

Если вы хотите быть спонсором или продвигать ваш бизнес на этом концерте звоните нам до 15 сентября.

АФИША

SEATTLE SYMPHONY
GERARD SCHWARZ, MUSIC DIRECTOR23 сентября в 19:30
24 сентября в 14:0025 сентября в 20:00
26 сентября в 14:00

Брамс: Симфония No. 3

Прокофьев: Концерт для фортепиано с оркестром № 2

Ефим Бронфман, фортепиано

Сизетский симфонический оркестр
под управлением Джерарда Шворца

206.215.4747 • WWW.SEATTLESYMPHONY.ORG

Кассы Бенаройа холла Пн.—Пт. 10:00—18:00, Сб. 13:00—18:00

В прошлом сезоне Ефим Бронфман исполнил Второй фортепианный концерт Прокофьева с Нью-Йоркским филармоническим оркестром. Ведущий музыкальный критик газеты «Нью-Йорк Таймс» написал:

«В прокофьевском концерте Бронфман проявил сверхъестественное владение всевозможными пианистскими «чуждыми» сумасшедшая канцонка в первой части, вихревое скерцо с безостановочными пульсирующими пробегами, остро энергичный финал со скачками по всей клавиатуре. Его звук был стальным в агрессивных всплесках и нежным в тоскующих лирических моментах».

У Вас есть уникальная возможность услышать Бронфмана с этим же концертом на сцене Бенаройа холла.

Fun and Educational Interactive Family Program
with **Via Romen**

CURIOUS ABOUT ROMANY (GYPSY) CULTURE? LOVE GYPSY MUSIC,
DANCES COLORFUL STYLES OF DRESS?
THEN COME AND JOIN US FOR AN INTERACTIVE WORKSHOP.
IT WILL BE EQUALLY FUN FOR BOTH KIDS AND ADULTS.

Meydenbauer Center Theater
Saturday October 2nd from 2pm – 3:30 pm
11100 NE 6th St Bellevue WA
Price: \$12/person

For tickets call: 425-821-3741 or visit www.russianworldnewspaper.com/Events

You will have the opportunity to:

- Learn Romany (Gypsy) songs
- Practice simple dance steps and hand movements
- Try out puppets and/or different musical instruments
- Participate in fun(ny) games and learn some words in Romany, an Indic language derived from Sanskrit

The workshop will be hosted by Petra Gelbart, PhD, Via Romen's vocalist, Romany native of the Czech Republic and specialist in childhood education. The program will be in English and will feature other members of the Via Romen band as well.

Dress code:

The children can bring scarves, wide long skirts, fedora-type hats, and/or tap shoes for dancing. Also, they can bring clothing items or props to represent Romany occupations: smith, coal miner, nurse, social worker, policeman, etc. Please discourage children from dressing as fortune-tellers, as the proper educational context for this occupation cannot be provided in the time allotted.



PACIFIC NORTHWEST BALLET

DIRECTOR'S
CHOICESeptember 24 – October 3, 2010
McCaw Hall

“...if one hit can make an addict,
then I’m a Kylian addict.”

Let’s see more.” — *The Seattle Times*

*Sechs Tänze (Six Dances)

Mozart/Kylian

*Glass Pieces

Glass/Robbins

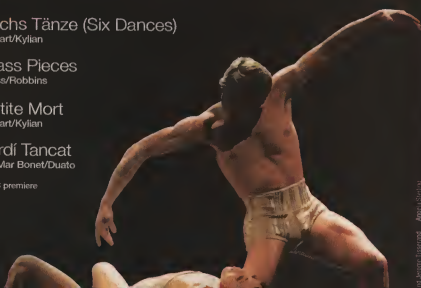
Petite Mort

Mozart/Kylian

Jardi Tancat

del Mir Bonet/Duato

*PNB premiere

HEARTS
ON FIRE

Шоу идет до 23 января в

TEATRO ZINZANNI

Три т. полонизмы
маса в вихре: юмор,
комедия и кабаре
плюс ужимки в паче
илюд от шеф-повара
Кристины Томас-Дувак
Полночь, прощание —
эксцентричная
Вита Радзювич



Ефим Бронфман, фортепиано

Сиэтлский симфонический оркестр
под управлением Джерарда Шворца

206.215.4747 • WWW.SEATTLESYMPHONY.ORG

Кассы Бенаройа холла Пн.-Пт. 10:00-18:00, Сб. 13:00-18:00

ный финал со скачками по всей клавиатуре. Его звук был стальным в агрессивных пассажах и нежным в тоскующих лирических моментах.

У Вас есть уникальная возможность услышать Бронфмана с этим же концертом на сцене Бенаройа холла.

Fun and Educational Interactive Family Program with **Via Romen**

CURIOUS ABOUT ROMANY (GYPSY) CULTURE? LOVE GYPSY MUSIC, DANCES COLORFUL STYLES OF DRESS? THEN COME AND JOIN US FOR AN INTERACTIVE WORKSHOP. IT WILL BE EQUALLY FUN FOR BOTH KIDS AND ADULTS.

Meydenbauer Center Theater
Saturday October 2nd from 2pm - 3:30 pm
11100 NE 6th St Bellevue WA
Price: \$12/person

For tickets call: 425-821-3741 or visit www.russianworldnewspaper.com/Events

You will have the opportunity to:

- Learn Romany (Gypsy) songs
- Practice simple dance steps and hand movements
- Try out puppets and/or different musical instruments
- Participate in fun(ny) games and learn some words in Romany, an Indic language derived from Sanskrit

The workshop will be hosted by Petra Gelbart, PhD, Via Romen's vocalist, Romany native of the Czech Republic and specialist in childhood education. The program will be in English and will feature other members of the Via Romen band as well.

Dress code:

The children can bring scarves, wide long skirts, fedora-type hats, and/or tap shoes for dancing. Also, they can bring clothing items or props to represent Romany occupations: smith, coal miner, nurse, social worker, policeman, etc. Please discourage children from dressing as fortune-tellers, as the proper educational context for this occupation cannot be provided in the time allotted.



PACIFIC NORTHWEST BALLET

DIRECTOR'S CHOICE

September 24 - October 3, 2010
McCaw Hall

"...if one hit can make an addict,
then I'm a Kylan addict.
Let's see more." — *The Seattle Times*

*Sechs Tänze (Six Dances)

Mozart/Kylan

*Glass Pieces

Glass/Robbins

Petite Mort

Mozart/Kylan

Jardi Tancat

del Mar Bonet/Duato

*PNB premiere



206.441.2424 www.pnb.org Print-at-home tickets

Sponsoring Partner: **BEING** Community Partner: **WELLS FARGO** Screen Sponsor: **Microsoft** **PNB** Peter Boal Artistic Director

NEXT ON STAGE | *Opus 111 Brahms/Tharp | *Afternoon Ball Chopin/Tharp | Waterbaby Bagatelles Beethoven/Tharp

ALL THARP

NOV 5-14

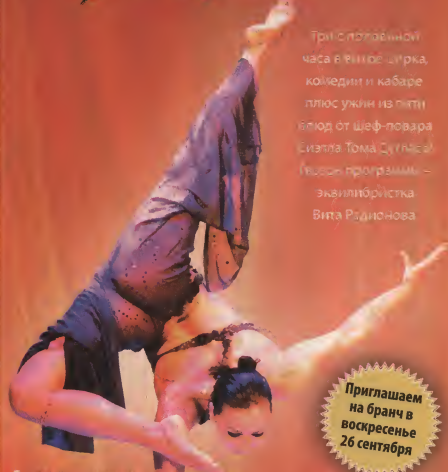
"...idiosyncratic and terrific even by the best Tharp standards..." — *The New York Times*

Single tickets, full season, mini season and fairy tales packages on sale now | 206.441.2424 | www.pnb.org

HEARTS ON FIRE

Шоу идет до 23 января в

TEATRO ZINZANNI



Три с половиной часа в стиле цирка, комедии и кабаре плюс ужин из пяти блюд от шеф-повара Силвана Тома Сутласа. Ни один программист-эквилибристка Вита Родионова

Приглашаем на бранч в воскресенье 26 сентября

Благодарим наших спонсоров:

T-Mobile
Caffè Umbria
Davis Wright Tremaine
Kimpton Hotels

206-802-0015

3RD AVENUE NORTH | SEATTLE CENTER'S & MERCER STREET | THEATRE DISTRICT
WWW.ZINZANNI.ORG

АФИША



Посетите самую уникальную коллекцию кухонь стран мира на Eastside.



Piroshky, Piroshky
Традиционная русская пекарня и ресторан



Ebru Mediterranean Grill
Всегда свежайшие ингредиенты, травы и специи

Crossroads

crossroadsbellevue.com

КЛУБ ПРОБА ПРЕДСТАВЛЯЕТ
ВПЕРВЫЕ В США!

Победитель
Музыкального
Фестиваля
в Юрмале

Стильная
и зрелищная
в полном составе!

Обладатель
Кубка КВН

Вице Чемпион
Высшей Лиги
КВН

КВН
ПИРАМИДА
ВЛАДИКАВКАЗ



2 ОКТЯБРЯ
UW KANE HALL
7:00 PM

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ И СПРАВКИ
CLUBPROBA.COM
(206)412-5286



B-NYA

DOWNTOWN KARAOKE
KARAOKE.COM



advedia
design printing web

КВН
VIP



26
сентября
19:00

Театр «Хамелеон»
представляет:
одноактный спектакль

ПОД КРЫШЕЙ ДОМА
СВОЕГО.



Посетите самую уникальную коллекцию кухонь стран мира на Eastside.



Piroshky, Piroshky
Традиционная русская пекарня и ресторан



Ebru Mediterranean Grill
Всегда свежие ингредиенты, травы и специи



crossroadsbellevue.com

Владикавказ

2 ОКТЯБРЯ
UW KANE HALL
7:00 PM

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ И СПРАВКИ
CLUBPROBA.COM
(206)412-5286

BANYA DOWNTOWN KARAOKE
RUSSIAN COMEDY NETWORK

advedia KVN
design printing web



26
сентября
19:00

Театр «Хамелеон»

представляет:

ОДНОАКТНЫЙ СПЕКТАКЛЬ

ПОД КРЫШЕЙ ДОМА
СВОЕГО.



Премьера спектакля состоится в помещении **Ethnic Cultural Theatre** (University District)
Предварительная продажа билетов в русских магазинах Кёрклэнда и Кенмора!
Подробности на сайте театра: <http://khameleon.eugk.com/>

АФИША



FOOD • ENTERTAINMENT • CRAFTS

SEPTEMBER 25-26TH, 2010
SATURDAY & SUNDAY | NOON - 5PM

RUSSIAN CENTER
 704 19TH AVE E • SEATTLE, WA • 98112 | 206.323.3877
 Directions: Corner of 19th Ave East & East Roy St / Across the street from St. Joseph Catholic Church

www.russiancommunitycenterseattle.org



Радиопрограмма
Стеллы
Ивановой

Еще не Вечер!

Новости, события,
 факты и, конечно же,
 ваши любимые мелодии!

AM1150 с 6 вечера
с понедельника по пятницу

RADIO 5-MEDIA
 206.343.1150
 206.790.8270
stellamedia@yahoo.com



Для детей русская сказка
в библиотеке в REDMOND
11:00 - 11:30 утра.

Первый и третий понедельник месяца
20 сентября, 4 и 18 октября, 1 и 15 ноября, 6 декабря
Регистрации не требуются.
Tel. 425-644-6203

Виктор Шульман представляет

Воробей

Елена
и ее театр

и юниорской
иу-программе



Спонсоры: **CENTURY** **Right Touch** **METAR**
MEDICAL & MARTIN CENTER **Chiropractic PC** **MEDICAL PC**

Сиэтл

29 октября в 19:30
Edmonds Center for the Arts
410 Fourth Ave. North
Edmonds, WA 98020
Билеты в русских магазинах и
ticketmaster
(206) 706-7483
Владимир Кирсанов

Ванкувер

28 октября в 20:00
River Rock Show Theatre
8811 River Road, Richmond, BC
Билеты в русских магазинах и
ticketmaster
www.vancouvervka.com
(604) 771-6854
(604) 273-5941 (604) 280-4444

Центр изучения Торы

בית תורה לכל העמים

Бэн-Тсифила Л.-Киль Ха Аммиш «Дом молитвы для всех народов»

Сердечно приглашает Вас
 на осенние праздники Торы:

11 сентября
Рош Ха-Шана – Праздник труб.

18 сентября
Йом Киппур – День очищения.

25 сентября

Йом Киппур – День очищения.

Осенняя пора богата на праздники Торы: Рош ха-Шана, Йом Киппур, Суккот, Шмини Азарет. Торы стремительно смекают друг друга в течение нескольких коротких недель. В этом году Йом Киппур начинается вечером в пятницу, 17 сентября, что соответствует вечеру 9-го дня лунного месяца Тишри.

Повеление об этом празднике в Торе дано следующим образом: «И сказал Г-сподь Моисею, говоря: такैसे в десятый день седьмого месяца сего, день очищения, да будет у вас священное собрание; смиристе души ваши и приложите жертву Г-споду» (Вавра/Левит 23:26,27).

Название праздника – «день очищения» – несет в себе весть о его главном смысле. Что же очищается в этот день? Обозначение праздника в оригинале Торы открывает для нас более широкие горизонты смысла. Там используется фраза «טהור» (Йом ха-киппури), что дословно означает «день очищения». Таким образом, перед нами указание на несколько объектов очищения.

Наиболее емко параметры очищения описаны в 16-й главе книги Вавра/Левит: «Очищать это должен священник, который помыл и который посвятит, чтобы священнодействовать ему вместо отца своего: и надобно от мытых одежды, одежды священника, и отчасти Свято-святых и святого собрания, и жертвенник очистить, и священника и весь народ общества очистить. И да будет сие для вас вечным постановлением: очищать святое Израильское от всех грехов ха-оидеши в году» (столб 32-34).

Во-первых, речь идет об очищении грехов. Во-вторых, от грехов очищаются следующие объекты: святилище, священники, и народ. Большинству людей необходимость очищения народа от грехов можно понять довольно легко – каждый из нас знает за собой нарушения



Russian Bazaar

FOOD • ENTERTAINMENT • CRAFTS

SEPTEMBER 25-26th, 2010
SATURDAY & SUNDAY 11:00AM - 5PM
RUSSIAN CENTER

704 19th AVE E. SEATTLE, WA - 98112 | 206.323.3877

Directions: Corner of 19th Ave East & East Roy St / Across the street from St. Joseph Catholic Church

www.russiancommunitycentersseattle.org



Для детей русская сказка
в библиотеке в REDMOND
11:00 - 11:30 утра.

Первый и третий понедельник месяца
20 сентября, 4 и 18 октября, 1 и 15 ноября, 6 декабря
Регистрации не требуется.

Tel. 425-644-6203

Виктор Шульман представляет



Елена и ее театр

Юмористический шоу-программе

Сиэтл

29 октября в 19:30
Edmonds Center for the Arts
410 Fourth Ave. North
Edmonds, WA 98020

Билеты в русских магазинах и
ticketmaster
(206) 706-7483
Владимир Кирсанов

Ванкувер

28 октября в 20:00
River Rock Show Theatre
8811 River Road, Richmond, BC

Билеты в русских магазинах и
ticketmaster
www.vancouverovka.com
(604) 771-6854
(604) 273-5941 (604) 280-4444

Спонсоры:



Right Touch
Chiropractic PC

METAR
MEDICAL PC



Центр изучения Торы

בית המדרש לכל העמים

Гитли Те-Филла Л' Коля Ха-Аммин «Дом молитвы для всех народов»

Сердечно приглашает Вас
на осенние праздники Торы:

11 сентября

Рош Ха-Шана – Праздник труб.

18 сентября

Йом Киппур – День очищения.

25 сентября

Суккот – Кущи.

2 октября

Симхат Тора – Радость Торы.

18 октября

- Еврейская духовная музыка и песни
- Элементы синагогальной литературы
- Лекции на тему праздников
- Вопросы и ответы, содержательное общение
- Праздничное угощение (кроме Йом Киппур)
- Призы и подарки для детей.

Время: суббота в 5:30 вечера.

Адрес: Crossroads Community Center
16000 NE 10th St. Bellevue, WA 98008

Добро пожаловать!

Телефон для справок:
(425) 657-0911

Йом Киппур – День очищения.

Осенняя пора богата на праздники Торы: Рош ха-Шана, Йом Киппур, Суккот, Симхат Тора стремительно сменяют друг друга в течение нескольких коротких недель. В этом году Йом Киппур начнется вечером в пятницу, 17 сентября, что соответствует вечеру 9-го дня лунного месяца Тишри.

Повеление об этом празднике в Торе дано следующими образом: «И сказал Г-сподь Моисею, говоря: также в девятый день седьмого месяца сего, день очищения, да будет у вас священный собрание: смиряйте души ваши и приносите жертву Г-споду» (Вавилы/Левит 23:26,27).

Название праздника – «день очищения» – несет в себе весь о его главном смысле. Что же очищается в этот день? Обозначение праздника в оригинале Торы открывает для нас более широкие горизонты смысла. Там используется фраза «תְּשַׁבְּחוּ» (Йом ха-киппурим), что дословно означает «день очищения». Таким образом перед нами указание на несколько объектов очищения.

Наиболее ясно параметры очищения описаны в 16-й главе книги Вавилы/Левит: «Очищать же должен священник, который помазан и который посвящен, чтобы священнодействовать ему едино отцу своему: и найдешь он личные одежды, одежды священника, и очистит Святое-святая и святого собрания, и жертищные одежды, и священника и весь народ общества очистит. И да будет сие для вас вечным постановлением: очищать сие».

Нарушениями он всех стрел и обождался в добу» (статья 32-34).

Во-первых, речь идет об очищении грехов. Во-вторых, от грехов очищаются следующие объекты: священники, священники, и народ. Большинство людей необходимость очищения народа от грехов можно понять довольно легко – каждый из нас знает за собой нарушения Б-жьей воли. Нужду в очищении священников тоже можно представить, так как они, хоть и ближе к Б-гу, все же подобны большинству из нас. Но вот почему необходимо очищать священников – этот вопрос у многих вызывает недоумение. Вера священника, в особенности в контексте использования таких терминов как Святое и Святое Святых, ассоциируется с исключительной и абсолютной святостью, где нет и тени греха.

Почему священник нуждается в очищении? Ответ на этот вопрос ярчайшим образом открывает для нас непрочтенную Б-жью любовь. Здесь является чудная мысль Всевышнего.

Священник – это Б-жьи жилище (Шмот/Исход 28:2). Когда человек нарушил Божий закон, он становится виновным, достойным наказания. Однако по своей великой милости Г-сподь, давая человеку возможность исправиться, грешнику возмещается от вины и наказания, приносит в дом Б-жьи заместительной жертвы. Виновный возлагал руку на голову жертвенного животного, использовал свой грех, животное закалывало и кровь его либо брызгали на жертвенник, либо на завету во священник. В результате с человека грех переносился во священника. К Б-жью дому приходило грешник, а уходя от его праведник – вот глубина Божьей любви!!! Именно по этой причине есть нужда в очищении священника. Это очищение Б-жьи жилища от накопившихся в нем за год покаянных грехов.

В 70-м году нашей эры Б-жьи храм в Иерусалиме был разрушен. Как теперь обрести очищение от грехов? Где принести жертвы? Когда смысл праздника Йом Киппур сегодня? Как Вы решаете вопрос очищения от вины? Кто – Ваша жертва?

Найти ответы на эти и иные вопросы, которые поднимают праздник Йом Киппур, в Священных Писаниях. Вы сможете, придя в Центр изучения Торы «בית המדרש לכל העמים» – Бейт-мидраш-Л'Коля Ха-Аммин – «Дом молитвы для всех народов» в субботу 18 сентября в 5:30 вечера в Crossroads Community Center в Bellevue, по адресу 16000 NE 10th St. Bellevue, WA 98008. Шана тов ва хатима тов – хорошего года и хорошего завершения!!!

Учреждение Центра изучения Торы.

КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ НАШЕГО ГОРОДА

Концерт? Фестиваль? Творческий вечер?

Обеспечьте успех вашего мероприятия! Разместите рекламу в газете Русский Мир!

Всевозможные размеры, великолепный дизайн. Мы подберём вариант, который подходит для вашего бюджета

art
XCHANGEC 8 по 25 сентября
Artxchange Gallery
512 1st Ave S Seattle,
WA 98104

На выставке будут представлены фотографии, сделанные адвокатом Дорой Эспинозой из Rural Development Institute во время её поездок в страны Азии и Африки, где она помогала бедным обрести права на владение землей. Тема выставки: взаимоотношение человека и земли.

Справки по телефону:
206-458-6119Italian Festival
C 25 по 26 сентябряSeattle Center
305 Harrison St.
Seattle, WA 98109Все: от оперы и поп музыки до пасты и вина. Праздник всего итальянского. Еда, аксессуары и модели, кукольный театр, итальянские фильмы, конкурс по топпингу винограда. Приходите и получите незабываемое удовольствие!
Телефон для справок
206-684-7200

\$10 – до 140 знаков

\$15 – до 289 знаков

\$20 – 1.85x1.85 + дизайн/черно-белая

\$30 – 1.85x1.85 + дизайн/цветная

\$40 – 3.9x1.85 + дизайн/черно-белая

\$50 – 3.9x1.85 + дизайн/цветная

Когда и в каких
выпусках Вы собираетесь
поставить объявление.

Ваш текст:

Виды оплаты: (подчеркнуты) Чек, кредитная карта (Visa, Master), наличные, денежный ордер.

Бланк заказа
в раздел
«АФИША»Художественная
выставка
You're
So
Vain

C 10 сентября по 1 октября

18:00 – 22:00

Bherd Studios Gallery
8537 Greenwood Ave N Seattle,
WA 98103На выставке представлены работы более 10 художников, каждый из которых по своему отвечает на вопрос: о том, какое место портретная живопись занимает в современном искусстве. Идеи и стиль произведений очень разнообразны. С их помощью вы сможете увидеть мир глазами художника.
Телефон для справок:
206-234-8348

Sensational Spiders

25 сентября

Discovery Park Environmental
Learning Center/
3801 W Government Way Seattle,
WA 98199-1074

Паук: дружили или враги? Одно упоминание о них заставляет многих содрогнуться. На этом мероприятии мы разведем мифы и расскажем много нового и интересного об этих удивительных созданиях.

Телефон для справок:
206-386-4237Get Crafty Saturdays!
Sea Creatures

25 сентября

Bellevue Arts Museum
510 Bellevue Way NE Bellevue,
WA 98004-5074

Включите работу Эрика Фриша на выставке «Creatures from the Deep» (Обитатели глубины) и смистерируйте свое собственное морское существо из любых подручных материалов!

Вход бесплатный,
сбор на материалы – 2 доллара.
Телефон для справок:
425-519-0770

The Great Wallingford Wurst Festival

C 17 по 18 сентября 2010

St. Benedict School/ 4811 Wallingford Ave N Seattle,
WA 98103-6835

Фестиваль в стиле Октоберфест, который проходит уже на протяжении 26 лет и ежегодно собирает порядка 10 000 человек. Немелкие колбасы, пиво, домашние сладости, игры для детей любого возраста, распродажа книг и, конечно же, живая музыка и танцы. Телефон для справок: 206-633-3375

25 сентября
Lake Union ParkSouth Lake Union Park Seattle, WA
Праздник в честь открытия парка Lake Union Park начнется с семейного забега и утренней йоги и продолжится до самого вечера. Это мероприятие для всей семьи: музыкальные и театральные представления, тоны модных ложек, настольные игры, парад яхт и многое другое.
Телефон для справок:
206-233-7929Scandinavian Heritage Festival,
Joining OktoberfestNW

8 - 10 октября 2010

Puyallup Fair & Event Center
1101 9th Ave SW Puyallup, WA
98371-6811Фестиваль скандинавской культуры. На фестивале представлены традиционные виды искусства, блюда скандинавской кухни.
Телефон для справок:
425-881-15443 октября
Seattle Center History House
Center 305 Harrison Street
Seattle, WA 98109Откройте для себя культуру «мечущихся» Адриатического моря, узнайте об истории и традиции Хорватии. В фестивале примут участие международно-известные танцевальные и музыкальные ансамбли.
206-684-7200The Seattle Public Library
Washington State
Book Awards
at the Central Library8 октября
Центральная библиотека
Сигла44-ая ежегодная церемония вручения литературной премии штата Вашингтон. Награда будет вручена авторам шести книг, опубликованных в штате Вашингтон в 2009 году.
Телефон для справок:
206-386-4636

НОВИНКИ КИНО. СМОТРИТЕ В КИНОТЕАТРАХ ГОРОДА.

Прозрение.
Los ojos de Julia (2010)Режиссер: Guillem Morales
Жанр: ужасы, триллер

Главная героиня фильма Джулия, она бывшая астроном и страдает от прогрессирующей болезни глаз. Однако Джулия свет вместе со своим мужем и сестре Сар, почти, что ослепшей от той же болезни. По прибытии Джулия обнаруживает, что ее сестра покончила с собой, задохнувшись в петле в подвале ее старого дома. Официальная версия полиции – самоубийство, причина трагедии – полная потеря зрения в результате заболевания.

Однако Джулия инстинктивно чувствует, что Сар безжалостно и расчетливо убила. Несмотря на безразличие служителей закона и на жестокость ее спутника жизни Изабел, она не может собственное расследование. Найти убийцу ей нужно до того, как в ее глазах окончательно померкнет свет.

Актрисы
Франсес Орела – Инспектор Динас
Джованна Дальму – Стефано
Виктор Руис – Бласко
Даниел Гро – Др. РоманСтрана: Испания
Легендарный,
Legacy (2010)Кролик и бык.
Bunny and the Bull (2009)Режиссер: Пол Кинг
Жанр: комедия

Соорудительская комедия от создателя английского ситкома «Mighty Boosh». Стивен Террибут, не выходя из квартиры в тесной и скромной комнате. Завершившись дома мысленно сидит на нет его повседневную, рутинную жизнь. Выход он находит, мысленно возвращаясь к катастрофическому путешествию по Европе, которое он предпринял вместе со своим другом Кроликом. С развитием истории Кролик всё время пытается выбраться из квартиры, в то время как галлюцинации нескольких человек из путешествия постоянно беспокоят его.

Актрисы
Джаред Хогс – Стивен
Дэвид Рэндалл – Барри
Вероника Эббелл – Бланда
Ричард Айквид – Мистер сюринтер
Джулиан Барнетт – Алла

Страна: Великобритания

Вампирский закос,
Vampires Suck (2010)

Режиссер: Джейсон Фридрих, Аарон Зельдер

Жанр: комедия



После того, как работница заповедника перевернула постовую сорнякшей вольгит в Алдхо, они сбегает. Волчонка и волчицу ждет опасное путешествие через ненавистные места, но их цель – найти дорогу домой – в Канаду.

Актрисы
Деннис Коттер – Тара, оуэчка
Джастин Лопс – Нитрофу, оуэчка
Хайден Панеттиери – Кей, оуэчка
Кристина Роччи – Лилу, оуэчка
Джина Гербер – Уинстон, оуэчка
Кристина Лисакан – Реба, оуэчка

Страна: США, Индия

Трезор.

Трезор (2009)

Режиссер: Клод Берри, Франсуа Дупеллер

Жанр: комедия

Супружеская пара Жан-Пьер и Натали решили завести собаку. Их выбор остановился на английском бульдоге, которого они назвали Трезор. Натали просто души не чает в песике,

отношения становятся больше чем дружеские.

Актрисы

Лора Дювальс – Лора
Набель Парис Норка – Ангелес

Страна: Испания

Морские исследования 3D: Путешествие в доисторический мир
Режиссер: Ронал Шапалин, Паскаль ВонгЖанр: документальный
В этом фильме зритель вернется далеко в прошлое. Приоткроем путешествие в доисторический мир, в то время когда Землю населяли динозавры. Но речь в фильме пойдет именно о морских динозаврах. Это грандиозное зрелище, которое можно увидеть в 3D формате.

Страна: Франция, Великобритания

На расстоянии любви,
Going the Distance (2010)

Режиссер: Клод Берри, Франсуа Дупеллер

Жанр: комедия

Супружеская пара Жан-Пьер и Натали решили завести собаку. Их выбор остановился на английском бульдоге, которого они назвали Трезор. Натали просто души не чает в песике,

Влечение,
Partir (2009)Режиссер: Катрин Корсини
Жанр: мелодрама, драма

У главной героини Софианы – есть все: прекрасный любовный муж, который является вселенным хирургом, двое детей, хорошее финансовое положение. Однако скучная серая жизнь, домашней сирены гурманом подарила Софиане, и она решает, что вновь вернется к своей профессии, а именно займется врачебной практикой.

Муж не одобряет ее в этом, поэтому ей придется побегать – Изна, которую

РЕСТОРАНЫ БОЛЬШОГО СЯТЛА

«Графский Бал» в Москве!

Надеюсь, что все вы, дорогие читатели, по крайней мере, слышали о Teatro ZinZanni, уникальном заведении, где вам предоставляется возможность насладиться не только вкусной едой, но и выступлениями лучших певцов, музыкантов и циркачей. Сейчас их шоу можно увидеть лишь в нескольких городах мира, которые в буквальном смысле слова можно пересчитать по пальцам. Однако нужно отметить, что популярность этого незабываемого зрелища очень быстро растёт, спуски расписываются по все стороны света, слышны предложения от продюсеров и организаторов.

Один из «отцов-основателей» этого нового вида искусства – Евгений Воронин, всемирно известный как, фокусник, постановщик, и просто единственная в своём роде ПЕРСОНА. Из него исходит невероятный поток творческой энергии, который сметает всё на своём пути и заставляет меня уж точно, забыть обо всём на свете и тихо благовествовать в его присутствии. Рассказывать о нём, читать все эссе, можно часами, однако, вернёмся к главной теме статьи.

Буквально на днях граф Воронин и его жена, акробатка Светлана Переходова, вернулись из Москвы, где они поставили первый в истории России театралезованный ужин, под названием «Графский Бал». Это была закрытая корпоративная вечеринка, на которой присутствовали члены администрации города и правительства, в том числе министр финансов Алексей Кудрин. Попасть на неё можно было лишь по приглашению. Специально для этого шоу перед Постным двором был воссоздан цирковой шатёр, сцена, из США привезли огромное количество реквизита. Это была первая попытка, первый шаг, и, видимо, лёд тронулся.

Всё было построено на доверии.

Чем московское шоу отличалось от того, что Вы ставите в Сياتле?

Граф Воронин: Это был «Графский Бал», который мы обычно ставим в Европе, в Америке мы делаем другое шоу. Это другая история, другая атмосфера, свечи, люди попадают в гости к графу, оказываются на его балу, мы выбираем королеву. Купренов видел несколько наших шоу, и в Сياتле, и в Вене, его заинтересовал именно бал. Видимо, он более интересен с точки зрения российского зрителя. Как нам сказали, в Москве это может стать настоящей золотой жилой.

Как российская публика отреагировала на эту новинку?

Граф Воронин: Публика несколько напомнила Майфиссфот в Сياتле, возможно потому, что это был корпоратив. Люди, которые в некотором смысле живут в своём мире и не очень доверчиво относятся к происходящему. Там было несколько некорпоративных столов, за которыми сидели наши друзья, режиссёры и актёры, которые гораздо более активно реагировали на всё происходящее. А вот молодое поколение, бизнесмены, они пока не умеют расслабляться, так просто они не давались. Зато потом, когда их покорили, они испытывают к тебе любовь и уважение.

Особенно трудно было в начале представления, казалось, что как-то всё не идёт. Вдоль зрителей были и люди из администрации, которые не могли промолчать за ужином более сорока минут, они вставали

дожигали, и работать стало легче. Так что вертикаль власти действительно ощущается. В целом, всё прошло с большим знаком плюс. Организаторы остались очень довольны, воодушевлены, и даже взяли на себя перерасход по реквизиту.

Как Вам удалось проделать такой объём работы всего за сутки. Ведь у Вас же совсем не было времени для репетиций в Москве?

Граф Воронин: Было очень трудно. К тому же Света заболела накануне представления. Тем не менее, мы все так напрягались, собрались и всё сделали. Всегда приятно работать с профессионалами. Все люди, которые участвовали в шоу, имеют богатый опыт выступлений. Они действительно надежные и проверенные. Ведущий у нас был из Москвы, но я этого человека уже очень давно знаю. Музыканты тоже были замечательные, проделали огромный труд, ведь им пришлось выучить новую программу, прочувствовать темп представления всего за один день. Наша звезда, вокалиста Маша, помогла им освоить репертуар, хотя, конечно, всё ещё было усложнялось из-за того, что общались приходилось через переводчика.

Но самое главное, нам очень понравилось работать с компанией «Арлекин». Это действительно профессиональные, надёжные, внимательные ребята. Мы им очень благодарны. Они настолько выложились, мне даже не нужно было что-то дважды повторить. Все пожелания выполнялись на раз. Когда я приехал, то заметил, что сцена немного высоковата. Я даже не думал, что они по этому поводу что-то сделают, тем не менее, на следующий день она была перестроена. Мы все были объедине-



Граф, Вы человек русский, тем не менее, шоу своё привезли в Россию лишь через 12 лет после создания, когда оно уже популярно в Европе и США. Вы думаете, это правда, что Россия надо завоевывать через Европу?

Граф Воронин: Ну, в России к иностранцам всегда относились с неким благоговением. Народ собрался в зале, и все понимали, что приехал кто-то из заграницы. Когда на сцену вышел ведущий и заговорил по-русски, все сразу так несколько оторвались – не ожидали. Тем не менее, мне кажется, что даже если бы я начал в Москве, у меня всё равно бы всё получилось. Главное, чтобы шоу

долгосрочном контракте. Предлагают выступать летом в Петербурге, а зимой в Москве. Но это пока ещё обсуждается, ведь надо же ещё и целый год освободить. Сейчас у нас по плану Вена, а следующим летом Сан-Франциско.

Сергей Купренов подтвердил слова maestro Воронина. Во время нашего небольшого телефонного разговора он сказал: «Кто не рискует, тот ничего не делает. Мы уже три года хотели привезти это шоу и, слава Богу, есть в Москве такие же рискованные люди, которые воодушевились этой идеей и поддержали нашу инициативу». На вопрос о том, удастся ли сделать представление более массовым, он отве-



Один из «отловов» представителей этого нового вида искусства — Евгений Воронин, всемирно известный маг, фокусник, постановщик, и просто единственная в своём роде ПЕРСОНА. Из него исходит непереносимый поток творческой энергии, который сметает всё на своём пути и заставляя, меняя уже точно, забыть обо всём на свете и тихо благоговать в его присутствии. Рассказывать о нём, излагая все эмоции, можно часами, однако, вернёмся к главной теме статьи.

Буквально на днях граф Воронин и его жена, актриса Светлана Переходова, вернулись из Москвы, где они поставили первый в истории России театралованный ужин, под названием «Графский Бал». Это была закрытая корпоративная вечеринка, на которой присутствовали члены администрации города и правительства, в том числе министр финансов Алексей Кудрин. Попасть на неё можно было лишь по приглашению. Специально для этого шоу перед Гостиным двором был возведён ширмой шатёр, сцена, из США привезли огромное количество реквизита. Это была первая попытка, первый шаг, и, видимо, лёд тронулся.

Многие более интересны с точки зрения российского зрителя. Как нам сказали, в Москве это может стать настоящей золотой жилой.

Как российская публика отреагировала на эту новинку?

Граф Воронин: Публика несколько напугала Майкрософт в Сиглте, возможно потому, что это был корпоратив. Люди, которые в некотором смысле живут в своём мире и не очень доверяют, относятся к происходящему. Там было несколько некорпоративных столов, за которыми сидели наши друзья, режиссёры и актёры, которые гораздо более активно реализовали на всё происходящее. А вот молодое поколение, бизнесмены, они алкоголь не пьют, пьют минеральную воду, и у них без газа. В общем, зрители словом, но видно, что глаз смотрел с интересом. Их нужно было завоевывать, так просто они не давались. Зато потом, когда их покоришь, они испытывают к тебе любовь и уважение.

Особенно трудно было в начале представления, казалось, что как-то всё не идёт. Вскрест зрители были и люди из администрации, которые не могли провести за ужином более сорока минут, они вставали

и накануне представления. Тем не менее, мы все так напугали, собрались и всё сделали. Всегда приятно работать с профессионалами. Все люди, которые участвовали в шоу, имеют богатый опыт выступлений. Они действительно надёжные и проверенные. Ведущий у нас был из Москвы, но я этого человека уже очень давно знаю. Музыканты тоже были замечательные, проделали огромный труд, ведь им пришлось выучить новую программу, прочувствовать темп представления всего за один сутки. Наша звезда, вокалиста Мэлоу, повила им освоить репертуар, хотя, конечно, всё ещё было усложнялось из-за того, что общаться приходилось через переводчика.

Но самое главное, нам очень понравилось работать с компанией «Арлекин». Это действительно профессионалы, надёжные, внимательные ребята. Мы им очень благодарны. Они настолько выложились, мне даже не нужно было что-то дважды повторять. Все пожелания выполнялись на раз. Когда я приехал, то заметил, что сцена немного высоковата. Я даже не думал, что они по этому поводу что-то сделают, тем не менее, на следующий день она была перестроена. Мы все были объедине-



Граф. Вы человек русский, тем не менее, шоу своё привезли в Россию лишь через 12 лет после создания, когда оно уже популярно в Европе и США. Вы думаете, это правда, что Россию надо завоевывать через Европу?

Граф Воронин: Ну, в России к иностранцам всегда относились с неким благоговением. Народ собрался в зале, и все понимали, что приехал кто-то из заграницы. Когда на сцену вышел ведущий и заговорил по-русски, все сразу так несколько отпрянули — не ожидали. Тем не менее, мне кажется, что даже если бы я начал в Москве, у меня всё равно бы всё получилось. Главное, чтобы шоу

долгосрочным контрактом. Предлагают выступать летом в Петербурге, а зимой в Москве. Но это пока ещё обсуждается, ведь надо же ещё и целый год освободить. Сейчас нас по плану Вена, а следующим летом Сан-Франциско.

Сергей Купренков подтвердил слова maestro Воронина. Во время нашего небольшого телефонного разговора он сказал: «Кто не рискует, тот ничего не делает. Мы уже три года хотели привезти это шоу и, слава Богу, есть в Москве такие же рискованные люди, которые воодушевились, этой идеей и поддержали нашу инициативу». На вопрос о том, удастся ли сделать представление более массовым, он отве-



Как Вы решились на такой рискованный поступок? Поставить шоу за один день для такой непростой публики. Кто Вас пригласил?

Граф Воронин: Мы пригласили компания «Арлекин». Замечательная организация! Там работают молодые, энергичные и вместе с тем очень профессиональные люди, которые действительно знают своё дело. Они наблюдали за нами в течение трёх лет, сидели на наших шоу в Европе и США, очень воодушевились и предложили организовать представление в Москву. Организацией со стороны «Арлекина» занимался Сергей Купренков, с которым мы настолько сдружились, что даже не заключили контракта. На него просто времени не было.

и уходили. В перерыве, когда я вышел со сцены, я увидел в проходе Пугачёва, который сказал: «Спокойно, я знаю этого зрителя. Я вижу лица, им нравится. Не волнуйся, иди и работай». По-моему лёд оттаял. За одним из столов Сметс, которая играет куклу, даже сказала: «Брось ты этого Вампира! Приезжай к нам! Мы из тебя человека сделаем! И денег дадим». Один из самых захватывающих моментов произошёл, когда Питер Пиготский подал к министру финансов и начал с ним дружить. Сразу видно было, что у многих в зале сердце замерло, ведь кто-то не знает, кто человек, с которым он играет в бирюльки, управляет половиной страны. Но когда Кудрин в ответ тоже постарался что-то изобразить, все разом вы-

ны общей задачей, идеей, знали, что создаём что-то новое, делаем невозможное. Организаторы действительно о нас очень позаботились. Работать с ними было очень удовольствием.

А официанты там тоже танцевали?

Граф Воронин: Конечно, наша балетмейстер Лейла их за один день очень хорошо надрессировала. Им, кстати, самим чрезвычайно понравилось танцевать. Как я уже говорил, все были объединены общей концепцией. Нам хотелось, как минимум показать людям, как это нужно делать, зажечь интерес к этому новому стилю. Если они решат повторить это своими силами, у них, по крайней мере, будет достойный образец.

было интернациональным, чтобы в нём была звезда, дива. Это наш своеобразный конёк.

Сейчас это была закрытая корпоративная вечеринка, как Вы думаете, Вам удастся развернуть этот проект в России более широкомасштабно? Ведь это всё-таки неидеальное для российского зрителя удовольствие.

Граф Воронин: Да, Россия — это конечно страна контрастов. Корпоратив, в этом смысле, вариант более безопасный, ведь всё оплачивает компания, которая заказывает шоу. Хотя всегда есть риск того, что режиссёр не придёт, что-то случится, зритель не понравится. Тем не менее, «Арлекин» уже начал говорить о

тиль. «Конечно, удастся, для этого ведь и начинали. Мы специально приглашали финансистов, чтобы рассчитать наши шансы, и все они затерлись этой идеей и готовы нас поддержать. Мы считаем, что на данный момент это очень удачное направление для бизнеса».

Шоу Воронина в ZinZanni зашло, конечно, 29 августа, и в следующий раз мы увидим его лишь через полтора года. Кто не успел, тот, как говорится, опоздал. Но не расстраивайтесь слишком сильно. ZinZanni из Сиглте нам не уезжает! Сейчас там идёт новое представление — «Hearts on Fire». Спешите видеть, слышать и чувствовать!

Кристиа Киерф.

ЖАНР

«Burn The Floor»

американское шоу с русскими звёздами



Великолепные, талантливые, горячие танцоры «Burn The Floor» зажгут танцпол Paramount Theatre! Любовь, страсть, переживания – в движении танца раскрывается всё, что мы прячем в глубине нашего сердца, всё, что заставляет нас чувствовать себя поистине живыми!

В центре внимания – приглашённые звёзды, финалисты популярного американского телевизионного шоу «So You Think You Can Dance»: Паша Ковалёв и Аня Гарнис. Как вы уже догадались, оба они наши с вами соотечественники. Куда же американскому шоу бизнесу деваться без русского таланта?

Уже совсем скоро мы сможем увидеть это невероятное захватывающее действо. А пока артисты находятся в Портланде, у вас есть возможность узнать побольше о том, что нас ожидает, из интервью с самим Пашей.

Что такое «Burn The Floor»?

Паша: Это яркое шоу, в котором представлены пять латиноамериканских и пять балльных танцев. Здесь есть и постановочные номера, в которых участвуют до десяти пар, и сольные выступления. Все они содержат в себе маленькую историю, фрагмент отношений между мужчиной и женщиной: будь это сцена в клубе или ночная драка. В представлении участвуют замечательные певцы и музыканты. Все мы прекрасно чувствуем ритм, а зритель видит, как он воплощается на сцене. Наша основная задача – позволить всем пришедшим окунуться в мир танца, испытать азарт, веселье, переживание за несложившуюся любовь.



Паша Ковалёв и Аня Гарнис

Мы стараемся полностью завладеть их вниманием и удержать его сменой костюмов, темпа, тем. Словом, мы стараемся дать им заряд энергии и бодрости, который, в конце концов, возвращается нам, артистам, через их любовь и поддержку.

Как Вы попали в это шоу?

В Москву, 10 лет назад мы приехали в Нью-Йорк, где также продолжили нашу карьеру, а последние три года мы живём, по крайней мере, технически, в Лос-Анджелесе. На самом деле, мы очень много путешествуем, и дома нас застать, практически, невозможно.

Вы с Аней уже давно танцуете вместе, почему вы решили сменить направление. Вашей карьеры и переключитесь с конкурсов на телевизионные шоу?

Паша: Мы долгое время были конкурсной парой и участвовали в различных турнирах. В определённый момент нам пришлось взять перерыв, и именно тогда у нас появилась идея пройти отбор в «So You Think You Can Dance». Я поддержал её инициативу, и так мы попали на наше первое серьёзное телевизионное шоу, которое действительно многое изменило в нашей жизни. Мы наслаждаемся тем, что мы делаем сейчас, так как у нас есть возможность проявить себя таким образом, чтобы понравиться не только судьям на конкурсе, но и широкому зрителю, чьё мнение действительно немаловажно.

Что изменилось в вашей жизни после участия в «So You Think You Can Dance»?

Паша: Шоу позволило увидеть мир танца с другой стороны. Раньше мы находились в, своего рода, закрытой коробке, занимались тем, чем мы привыкли заниматься и даже не догадывались о том, что происходит снаружи. Шоу позволило

нам открыть для себя новые направления, поработать с людьми, которые по-другому видят это искусство, почерпнуть новые идеи хореографии. Появилось желание развивать танец, перенести его на другой более высокий уровень, смешать стили, создать что-то новое.

Приглашаем на наши служения

Христианский Центр
Полного ЕвангелияВоскресное служение - 11:00am
Молитвенное служение - 7:00pm
(вторник)Телефон пастора:
206. 227. 99042011 152 Ave NE,
Redmond WA 98052EGC Christian
CENTERПасторы
Владимир и Елена Малюта

TLC PHARMACY

INTEGRATIVE

15600 NE 8th ST K-8
Bellevue, WA 98008Мы находимся на торговой площадке
Crossroads справа от QFC на 156th AveЧАСЫ РАБОТЫ:
Пн. - Пт. 9am-7pm, суббота 10am-6pm

Tel. 425.653.2323

Fax 425.653.3535

Надоел плохой сервис, неквалифицированные
советы и длинные очереди? Обращайтесь к нам!
Фармацевты Дмитрий и Рита помогут Вам!Единственная аптека в штате Вашингтон с русскоговорящими фармацевтами
Большой ассортимент препаратов из СНГ и Европы
Принимаем все основные виды страховок, Medicaid и Medicare
Отправка заказов по почте

Очки-тренажеры для взрослых и детей

Очки-тренажеры рекомендуются при близорукости, дальнозоркости, астигматизме в любом возрасте. Очки-тренажеры помогут укрепить Ваши глаза самым легким натуральным методом.



425-653-2323

Чтобы получить максимальный эффект, необходимо носить очки не менее 15 минут в день. Чем дольше Вы управляете глаза, тем эффективней результат. Очки можно использовать по времени чтения или просмотра телевизора.
К очкам приложена инструкция по их использованию.

FARMERS

Jenia Solovieva

Великолепные, талантливые, горячие тансо-ры «Burn the Floor» зажгут танцпол Paramount Theatre! Любовь, страсть, переживания – в дви-жении танца раскрывается всё, что мы прячем в глубине нашего сердца, всё, что заставляет нас чувствовать себя истинно живыми!

В центре внимания – приглашённые звёзды, финалисты популярного американского телеви-зионного шоу «So You Think You Can Dance» Паша Ковалёв и Ана Тарник. Как вы уже догадались, оба они пришли с вами, соотечественники. Куда же аме-риканскому шоу бизнесу деваться без русского таланта?

Уже совсем скоро мы сможем увидеть это неве-роятное захватывающее действо. А пока артисты находятся в Портленде, у вас есть возможность узреть побольше о том, что нас ожидает, из ин-тервью с самим Пашей.

Что такое «Burn the Floor»?

Паша: Это яркое шоу, в котором представлены пять латиноамериканских и пять балетных тан-цев. Здесь есть и постановочные номера, в ко-торых участвуют до десяти пар, и сольные вы-ступления. Все они содержат в себе маленькую историю, фрагмент отношений между мужчиной и женщиной: будь это сцена в клубе или ночная драка. В представлениях участвуют замечательные певцы и музыканты. Все мы прекрасно чувствуем ритм, а зритель видит, как он воплощается на сце-не. Наша основная задача – позволить всем при-шедшим окунуться в мир танца, испытать азарт, веселье, переживание за несложившуюся любовь.

в Москву. 10 лет назад мы приехали в Нью-Йорк, где также продолжили нашу карьеру, а последние три года мы живём, по крайней мере, технически, в Лос-Анджелесе. На самом деле, мы очень много путешествуем, и дома нас застать, практически, невозможно.

Вы с Аней уже давно танцуете вместе, по- чему вы решили сменить направление Ва- шей карьеры и перекончаться с конкурсов на телевизионные шоу?

Паша: Мы долгое время были конкурсной парой и участвовали в различных турнирах. В определённый момент нам пришлось взять перерыв, и именно тогда у Ани появилась идея про-йти отбор в «So You Think You Can Dance». Я под-держал её инициативу, и так мы попали на наше первое серьёзное телевизионное шоу, которое действительно многое изменило в нашей жизни. Мы наслаждаемся тем, что мы делаем сейчас, так как у нас есть возможность проявить себя таким образом, чтобы понравиться не только судьям на конкурсе, но и широкому зрителю, чьё мнение действительно немаловажно.

Что изменилось в вашей жизни после уча- стия в «So You Think You Can Dance»?

Паша: Шоу позволило увидеть мир танца с другой стороны. Раньше мы находились в, свое-го рода, закрытой коробке, занимались тем, чем мы привыкли заниматься и даже не догадывались о том, что происходит снаружи. Шоу позволило



Паша Ковалёв и Ана Тарник

Мы стараемся полностью завладеть их внима-нием и удержать его сменой костюмов, темпа, тем. Словом, мы стараемся дать им заряд энергии и бодрости, который, в конце концов, возвращает-ся нам, артистам, через их любовь и поддержку.

Как Вы попали в это шоу?

Паша: Сначала нас как «звёзд» пригласили в Broadway-style постановку, потом мы участвовали в мировом турне, после которого попали в тур по Америке. У нас есть несколько сольных номеров. Один из наиболее интересных и популярных – румба, когда на сцене певец исполняет песню, а мы рассказываем историю через танец.

Когда Вы начали заниматься танцами, и как Вы оказались в Америке?

Паша: Когда мне было восемь лет, я впервые увидел конкурс балетного танца и решил, что хо-тел бы попробовать себя в этом направлении. Тогда меня, в первую очередь, привлекало то, что на занятиях ходили очень симпатичные девочки, но, конечно, я об этом никому не говорил. Сна-чала это было лишь увлечением, хобби, которое со временем перешло на более серьёзный уровень. С Аней мы познакомились 12 лет назад в Кеме-рово, выступали сначала на Дальнем Востоке, за-нимали первые-вторые места, а потом приехали

нам открыть для себя новые направления, пора-ботать с людьми, которые по-другому видят это искусство, почерпнуть новые идеи хореографии. Появилось желание развить танец, перенести его на другой более высокий уровень, смешать стили, создать что-то новое.

Как вы ощущали себя в борьбе? У вас были сильные противники?

Паша: На самом деле, чувства соревнования, практически, не было. Всё внимание уходило на то, чтобы подготовить танцы, которые ты должен представить на этой неделе. Приходилось разучи-вать стили, которые мы никогда до этого не про-бавали. Ну а насчёт соперников, этого ведь шоу, на котором побеждают любимые танцоры Америки, не обязательно самые профессиональные. Очень многое зависело от того, как тебя воспринимают зрители, как ты проявляешь себя и свой характер на сцене. Это не просто конкурс танца, а конкурс личности в целом.

**«Burn the Floor» пройдёт в Paramount Theatre с 14 по 19 сентября
877-STG-ITIX – the Paramount Theatre Box Office**

Кристи Киндер
Photo Credit: Joan Marcus

2011 152 Ave NE,
Redmond WA 98052

FGC Christian CENTER

Пасторы
Владимир и Елена Малюта

TLC PHARMACY
INTEGRATIVE

15600 NE 8th ST K-8
Bellevue, WA 98008

Мы находимся на торговом плазе
Гостеприимства справа от QFC на 156 th Ave

ЧАСЫ РАБОТЫ:
Пн. – Вт. 9am-7pm, суббота 10am-4pm

Tel. 425-653-2323
Fax 425-653-3535

Надрез плохой сервис, невалифицированные
советы и длинные очереди? Обращайтесь к нам!
Фармацевты Дмитрий и Рита помогут Вам!

Единственная аптека в штате Вашингтон с русскоговорящими фармацевтами
Большой ассортимент препаратов из СНГ и Европы
Принимаем все основные виды страховок, Medicaid и Medicare
Отправка заказов по почте

**Очки-тренажеры
для взрослых и детей**

Очки-тренажеры рекомендуются при близорукости,
дальнозоркости, астигматизме в любом возрасте.
Очки-тренажеры помогут укрепить Ваши глаза самым
легким натуральным методом.



425-653-2323

Чтобы получить максимальный эффект, необходимо носить очки не
менее 15 минут в день. Чем дольше Вы упрямите глаза,
тем эффективней результат. Очки можно использовать во время
отдыха или просмотра телевизора.
К очкам приложена инструкция по их использованию.

FARMERS **Jenia Solovieva**
Insurance agency

Call us for the best insurance price

Insurance protection for:

- You and your family
 - Home
 - Auto
 - Term and whole life
 - And more
- Your Business
 - Contractors
 - Commercial vehicles
 - Commercial buildings
 - Restaurants
 - Retail services
 - Auto dealerships

Phone 425-679-5252
Fax 425-484-1114
1130 140th Ave NE, # 200
Bellevue, WA, 98005
e-mail: jsolovieva@farmersagent.com



ЖЗЛ

Агата Кристи - 120 лет

Агата Кристи

Агата Мэри Кларисса Кристи (Миллер) (Agata Christie) (Miller) (15.09.1890 года - 12.01.1976 года) - английская писательница, королева детектива.

Главной чертой ее характера была невероятная застенчивость. Ее основной инстинкт - чувство ответственности. Самое отрицательное качество - чреватость Основное занятие - путешествия и передачи. Но прославилась она, конечно, не этим, а своими многочисленными убийствами.

Вот что интересно: с самого раннего детства и до глубокой старости ей снился один и тот же человек, которого она никогда в жизни не видела. Про себя она называла его Человеком с пистолетом или Человеком-убийца - последнее не слишком, впрочем, обоснованно, потому что он никого так и не убил. Но на семейном чаепитии или на веселом пикнике она внезапно опущала прикусившие того, кто не должен там быть. И ужаснее всего было, когда в Человека-убийцу превращался горячо любимый человек. «Я поднимаю глаза, чтобы взглянуть маме в лицо, ты знаешь, наверняка, что это мама, и вдруг... наткнувшись на пристальный взгляд блекло-голубых глаз, и из рукава платья - о ужас! - высывается «отравительный обрубок». Она «проснулась», плакала и боялась спать дальше. «Маме в Агате сегодня опять снился ее Человек с пистолетом», - сообщила за завтраком няня Нинни.

«Это было тем более странным, что воздух, в котором Агата Мэри Кларисса Миллер росла, был буквально пропитан любовью. Папа любил маму (и Агату, и ее брата Монти, и ее сестру Марк), мама любила папу (и Агату, и Монти, и Марк), и обе бабули любили папу и маму (и Агату, и Монти, и конечно же, Марк). И, как вспоминала потом Агата, «папа никогда не было ни одного несправедливого обвинения. (Многие из бывших дети могут похвастаться этим?)»

Мама вышивала на пальцах. Папа ходил в клуб. Жизнь казалась несокрушимо спокойной. Картины полной и безоговорочной любви заперши мои туманности фигура няни и верткая фигура норвичского терьера Тони. Когда ей его подарили, она долго не могла прийти в себя от головокружительного счастья. Внешне это выразилось очень странно: Агата посмотрела на локоток-то шенка размером с варенье и... убежала.

— Может быть, мы несколько потормозили, Кларисса? — озабоченно папа. — По-моему, она ему вовсе не рада!

— Нет, Фредерик. Погоди, все образуется, — Агата заметила мама.

А Агата, закрывшись в туалете, прижимала ладошкой к плавающим щекам и шептала, как заклинание: «У меня есть собака. Настоящая живая собака. Моя собака». Уже в пять лет она прекрасно отдавала себе отчет, что хорошие английские девочки привыкли свои сильные эмоции от посторонних глаз. Только еще не понимала, где именно они их прячут, и потому туалет показался ей самым подходящим местом.

Она была очень впечатлительной, очень. Стоило маме в очередной раз увлечься чем-нибудь (а мама постоянно чем-то увлеклась, то казались новым философским учением, то новой религией,

ясносли, нинно могущество все же имело границы.

Однажды, гуляя с Нинни, они случайно забрели во владения соседа-архитектора. Заметив непрошенных гостей и не разобравшись, кто это, он в ярости крикнул:

— Я вас живьем сожгу! Сварю в кипятке!

Лицо у него было обезображено от гнева, перекосилось, и сам он показался четырехлетней малышке страшным чудовищем. Она онемела от ужаса. И, пока няня доходчиво объясняла, что дядя совершенно не собирался делать этого на самом деле, Агата воочию увидела, как в пасты злодей исчезает сначала она сама, а вслед за ней большая любимая Нинни. И три дядя Агата не разговаривала. Просто не говорила ни слова и все.

Когда Нинни была вынуждена от них уехать, Агата запаниковала в мире образовалась огромная, зияющая пустота. Папа, как всегда, в отъезде. Мама, как на грех, чем-то увлечена. Агата нашла отлучившей в общении с прислугой. Особенно подружились с кухаркой Джейн, ибо внешне та была очень похожа на Нинни — такая же спокойная, величественная, с огромным бытием и несоблазными бедрами. К тому же она готовила очень вкусный пудинг. С тех пор еда стала для нее удовольствием и утешением. И с завидным постоянством она всю жизнь ела все те же блюда, что и в детстве, и меньше всего на свете любила какие бы то ни было перемены. Отъезд любимой няни убедили ее, все, что меняется, меняется к худшему. И нет потери больнее, чем потеря любимого человека. Дальнейшая жизнь подтвердила, что это так, но избежать этого невозможно.

Приближительно в это же время она впервые сформулировала то, что стало лейтмотивом всей ее жизни. Однажды возмущенные родители спросили, почему Агата не сказала им, что служанка, перед тем как подать суп, пробовала его прямо из супницы.

— Я просто не хотела делиться этой информацией, — неуклюжимо ответил пятилетний ангелочек.

«Да, и конечно, еще у нее оставались бабушки. Обе они вдовствовали, носили траур и

роев, она отстала: «Я просто перебирала старые вещи и нашла бабушкину театральную сумочку. Я вытряхнула оттуда крошки сладких сухариков, два пенни и полушестерный лоскуток шелковых кружев — вот вам и мисс Марш!»

— Там, в Ийинге, происходили непрерывные происшествий, там она играла с бабушкой. Еще она любила играть с бабушкой на кровати. Эта кровать из красного дерева с балдахном легко превращалась в трон восточной принцессы. Поглощая становились деловитым визирем, а толстый породистый кот — принцем неказистой красоты. Когда на канikuлы из школы приезжала Марк, они устраивали настоящие представления, а перед сном, на ночь, играли в «Старшую Сестру».

назд красоты.

Но Марк приезжала крайне редко. А брат Монти вообще наведя дом раз в год. Сама же Агата ходила в школу ровно две недели и из всего образовательного процесса ярче всего запомнила концерт, на котором она должна была выступить как ведущая ученица по классу фортепиано. Ей было десять лет. Она ужасно нервничала, даже пробовала отменить ее номер. Вышла на сцену, увидела публику — и онемела. Не могла пошевелить ни рукой, ни ногой, и со сцены ее пришлось выносить в буквальном смысле этого слова. Вечером у нее поднялась температура, судки лихорадило, и она наскоро уснула, что публичные выступления не ее стезя.

А вообще ее образованием никто целенаправленно не занимался. Иногда бабуля прерывала свои эпистолярные занятия, чтобы «порисовать» с ней буквы. (Писание «художественных» писем было передано ей по наследству (хобби).) А после завтрака отец занимался с ней арифметикой и развлекал ее логическими играми-головоломками, что доставляло ей наибольшее удовольствие. Книжки с шарашками, ребусами, криптограммами. Она забавлялась тем, что манипулировала буквами и цифрами, создавая свои коды и шифры.

Правда, папа часто «протупывал» уроки, потому что уезжал. И во времена все чаще и чаще «У папы проблемы», — говорила ей мать. Она стала понимать, что такое «проблемы»: это когда папы долго нет, мама пытается сэкономить, а сию, Агата, никто особенно не интере-

метна. Свой первый «сезон» в обществе Агата провела в Каире. Молодые офицеры, археологи и ученые-ориенталисты не могли не обратить внимания на эрудированную, улыбающуюся, грациозную, но ужасно стеснительную девушку. Игры в гольф и крокет, выезды на джипы, беспесные беседы в клубе. И, конечно же, балы! На одном из них Агата познакомилась с веселым кавалером, который привел ее к матери после танца, заметил: «Вот ваша дочь. Она уже научилась прекрасно танцевать. Теперь хорошо бы научить ее и говорить».

Она беззаботно принимала ухаживания и чувствовала себя посетительницей опрометно мажана, которая пришла совершенно не представляя, что же купить, а что-то обязательно нужно было. Она никогда не умела проявлять свои симпатии! Еще в четыре года, влюбившись в друга своего брата, голубоглазого юношу по имени Филипп, гостившего в Эдинбурге, она пускала наутек при одном его приближении. А за столом решительно от него отворачивалась. И мама тогда заметила, что, даже если Филипп решительно не нравится Агате, все равно она должна быть вежливой. Не нравился! Да она просто умирала от любви.

В 1911 году она отговорила согласием на предложение руки и сердца одного зрелого, умного, порядочного человека по имени... Впрочем, не важно, как его звали, потому что замуж она вышла совершенноно за другого.

12 октября 1912 года она встретила свою любовь. Это



года в жизни не видела. Про себя она называла себя странным с pistolomom или Человеческим убийцей — последнее не слишком, впрочем, обоснованно, потому что он никого так и не убил. Но на семейном чаепитии или на веселом пикнике она внезапно ощущала присутствие того, кто не должен там быть. И ужаснее всего было, когда в Человеческого убийцу превращался горячо любимым человеком. «Ты поднимай глаза, чтобы взглянуть маме в лицо, ты знаешь наверняка, что это мама, и вдруг... наткнешься на пристальный взгляд бесконечно чуждых глаз, и из рукава папья — о ужас! — высунывается отвратительный орубок». Она просыпалась, плакала и боялась спать дальше. «Мисс Агата сегодня опять снится ее Человеческий с pistolomom», — сообщила за завтраком няня Нинни.

«Это было тем более странным, что воздух, в котором Агата Мари Кларисса Миллер росла, был буквально пропитан любовью. Папа любил маму (и Агату, и ее брата Монти, и ее сестру Мэдж), мама любила папу (и Агату, и Монти, и Мэдж), и обе бабули любили папу и маму (и Агату, и Монти, и конечно же, Мэдж). И, как вспоминала потом Агата, в ее детстве не было ни одного невыполненного обещания. (Многие ли былые дети могут похвастаться этим?)»

Мама выжила на пьесах. Папа ходил в клуб. Жизнь казалась несомненно спокойной. Картины полной и безоговорочной любви заворачивали моментальными фигурами няни и верзгана (фигура форсированного терьера Тома). Когда ей его подарили, она долго не могла принять в себя от головокружительного счастья. Внешне это выразилось очень странно: Агата посмотрела на лохматого пса сверху размером с варежку и... убсала.

— Может быть, мы несложно потопорились, Кларисса? — одобстила бы? — По-моему, она ему вовсе не рада!

— Нет, Фредерик. Похожи, все образуется, — мудро заметила мама.

А Агата, закрывшись в туалет, прижимала ладошкой к плавающим щекам и шептала, как заклинание: «У меня есть собака. Настоящая живая собака. Моя собака. Уже в пять лет она прекрасно отдавала себе отчет, что хорошие английские девочки пречтут свои сильные эмоции от посторонних глаз. Только еще не понимала, где именно они их прячут, и потому туалет показався ей самым подходящим местом.

Она была очень впечатлительной, очень. Стоило маме в очередной раз увлечься чем-нибудь (а мама постоянно чем-то увлеклась, то каким-нибудь новым философским учением, то новой религией, или вдруг новое песенное искусство попопало себе с головой), и Агата начинала казаться, что во всем огромном их имении Эшфилде, во всем городе Торки, во всей Англии и, может быть, даже во всем мире она не нужна никому.

Но об этих ее опасениях, как правило, тоже никто не догадывался — кроме, может быть, Нинни. Чопорная по-английски няня являла собой неизменяемость всего сущего. В отличие от мамы, ни разу не повторившей Агате одну и ту же сказку, няня не рассказывала шести вечерних историй ни когда не менялся, единственным чтением на ночь была Библия. Нинни обычно одним своим присутствием успокаивала подопечную. Но, как вы-

ясное, и сам он показывал себя раскованней малюсеньким странным людоедом. Она онемела от ужаса. И, пока няня доходчиво объясняла, что дядя совершенно не собирался делать этого на самом деле, Агата воочию видела, как в пасти злодея исчезает сначала она сама, а след за ней боковая любимая Нинни. И три дня Агата не разговаривала. Просто не говорила ни слова и все.

Когда Нинни была вынуждена от них уехать, Агата запаниковала: в мире образовалась огромная, зияющая пустота. Папа, как всегда, в отъезде. Мама, как на грех, чем-то увлечена. Агата нашла отдушину в общении с прислугой. Особенно подружилась с кухаркой Джейн, ибо внешне та была очень похожа на Нинни — такая же спокойная, величественная, с огромным бэкстом и необитаемыми бедрами. К тому же она готовила очень вкусный пудинг. С тех пор еда стала для нее удовольствием и утешением. И с завидным постоянством она всю жизнь ела все те же блюда, что и в детстве, и меньше всего на свете любила какие бы то ни было перемены. Отъезд Нинни убил ее: все, что менялось, менялся к худшему. И нет потери большей, чем потери любимого человека. Дальнейшая жизнь подтвердила: да, это так, но избежать этого невозможно.

Приблизительно в это же время она впервые сформулировала то, что стало лейтмотивом всей ее жизни. Однажды возмущенные родители спросили, почему Агата не сказала им, что спужана, перед тем как подать суп, пробовала его прямо из супницы.

— Я просто не хотела делиться этой информацией, — невозмутимо ответила пятилетняя англичка.

..Да, и конечно, еще у нее оставались бабушки. Они ей доставляли, носили траур и



запомнились ей как «толстые дамы в черном». Особенно она любила ездить в Илинг, к бабушке Маргарет: ее огромный дом — заставленный мебелью, забытый настоящей снежной, с комодами, переполненными отрезками роскошных тканей, — объединял всю семью. (Когда журналисты спросили у Агаты Кристи, кто же все-таки является прототипами ее ге-



роев, она ответила: «Я просто перебирала старые вещи и нашла бабушкину театральную сумочку. Я вытянула оттуда крошки сладких сухариков, две пенни и полустеишлей доскуток шелковых кружев — вот вам и мисс Марпл!»

— Там, а Ивнинг, происходили ли, непременно, происходили ли, там она играла с бабушкой. Еще она любила играть с бабушкиной крохотной. Эту крохотку из красного дерева с балдахином лотко превращалась в трон восточной принцессы. Полуть становился мудрейшим визирем, а толстый порослячий кот — принцем нескандинавской красоты. Когда на канкулы из школы приезжала Мэдж, они устраивали настоящие представления, а перед сном, на ночь, играли в «Старую Сестру».

назад красота.

Но Мэдж приезжала крайне редко. А брат Монти вообще навещал дом раз в год. Сама же Агата ходила в школу ровно две недели и из всего образовательного процесса ярче всего запомнила концерт, на котором она должна была выступить как «лучшая ученица по классу фортепиано». Ей было десять лет. Она ужасно нервничала, даже просила отменить ее номер. Вышла на сцену, увидела публики — и окамелась. Не могла пошевелить ни рукой, ни ногой, и со сцены ее пришлось выносить в буквальном смысле этого слова. Вечером у нее поднялась температура, судил лихорадочно, и она навсегда усвоила, что публичные выступления не ее стезя.

А вообще ее образование ничто целенаправленно не занималось с ней арифметикой и развлекало ее логическими играми-головоломками, что доставляло ей наибольшее удовольствие. Книжки с шарадами, ребусами, криптограммами. Она забывалась тем, что зашифровывала буквами и цифрами, создавая свои коды и шифры.

Права, папа часто «прогуливал уроки, потому что уезжал. И со временем все чаще и чаще. «У папы проблемы», — говорила ей мать. Она стала понимать, что такое «проблемы»: это когда папа долго нет, мама пытается экономить, а его, Агату, никто особенно не интересуется.

Ее детство кончилось, когда внезапно скончался ее отец. Смерть мужа потрясла и ошеломленно переменяла Кларису. Она казалась совершенно опустошенной, почти немнимо, и Агата стала больше, что маму передет трамвай или что та умрет ночью. Агата на цыпочках подходила к дверям мамин спальни, чтобы удостовериться, что та дышит.

Конечно, их просто застеснудли финансовые проблемы. А между тем приближался возраст, когда юную девушку нужно было выдать в свет. Вера настоячиво советовала Клариссе Миллер сменить обстановку и выехать. Она отпраздничала в Египте. Это было ксати жизни в колониях была дешевле, а разница в доходах не так за-

метна. Свой первый «сезон» в обществе Агата провела в Каире. Молодые офицеры, археологи и ученые-ориенталисты не могли не обратить внимания на зрелищную, убаюкивающую, грациозную, но ужасно стеснительную девушку. Игры в голф и крокет, анемия на лютик, неспешные беседы в клубе. И, конечно же, балы! На одном из них Агата познакомилась с веселым кавалером, который, пришедя же к матери после танца, заметил: «Вот ваша дочь. Она уже научилась прекрасно танцевать. Теперь хорошо бы научиться ее и говорить».

Она безропотно принимала ухаживания и чувствовала себя посетительницей огромного магазина, которая пришла совершенно не представляя, что же купить, а что-то обязательно нужно выбрать. Она никогда не умела проявлять свои симпатии! Еще в четыре года, любознательного в друга своего брата, голубоглазого юношу по имени Филипп, гостившего в Эшфилде, она пускала наутек при одном его приближении. А за столом решительно от него отворачивалась. И мама тогда заметила, что, даже если Филипп решительно не нравится Агате, все равно она должна быть вежливой. Не правится! Да она просто умирает от любви.

В 1911 году она ответила согласием на предложение руки и сердца одного взрослого, умного, порядочного человека по имени... Впрочем, не важно, как его звали, потому что за муж она вышла совершенно за другого.

12 октября 1912 года она встретила своего любовь. Это чувство свалилось на нее как снег на голову, как гром среди ясного неба, как... Короче, Арчибалда Кристи не слишком считался с условностями. Уже через неделю после их знакомства он явился просить ее руки. Мать была в замешательстве: у претендента не было ни денег, ни положения, ни даже жизненного опыта, только напор и страсть! Да и чем он занимается? Собирается погнустить в еще только формирующиеся Корольские воздушные силы? Совершенно непонятно, что это такое!

Агата, несмотря на то что была помолвлена с тем самым другим, рассудительным и взрослым, дала согласие незамедлительно.

Окончание на стр.28

ЖЗЛ

Олег Табаков 75 лет

Окончание. Начало на стр.27

Они обручились и стали жить, когда Арчи зарабатывал деньги на их свадьбу. Пока обменивались страстными письмами. Время от времени один из влюбленных проявлял вурд здравый смысл и писал, что их грядущий союз — сущее безумие. Другой сообщал в ответ, что да, он, конечно, согласен, но в таком случае лучше сразу застрелиться.

Чтобы отвлечься немного от мыслей об Арчи, Агата занялась фармакологией. Прошла курс

туру. Девочке не было и трех лет, когда родители оставили ее на попечение тетти и отправились в кругосветное путешествие.

За время их отсутствия Мадж сумела организовать постановку одной из своих многочисленных пьес в престижном лондонском театре. Агата была искренне за нее рада, но творческие самолеты было задело: сестра определила ее! При поездке она всерьез занялась изданием своей первой книги. Это было своеобразным ответом на давнишнее высказывание Мадж. Однажды они

трактором. Может быть, она утончила в ближайшем пруду? Его осмотрели водозащ.

Нашли ее в санаторном городке, где она жила под именем Тереза Нил, ходила на оздоровительные водные процедуры и совершенно себя не помнила. При встрече с Арчи смутно припомнила его как давнего неблизкого знакомого. Сестру узнала только на третий день. И напрочь забыла имя дочери.

Начало следующего года она провела, лечась у лучших психиатров на Харин-стрит. Врачи подтвердили ее гипнозу и счи-



обучения и практику в аптеке, где ей повстречались удивительный и зловещий персонаж. Этот старый алтерекс полновесно репутацией лучшего знатока ядов. Но мало кто знал, что он с преступной небрежностью относился к рецептам и иногда выдавал клиентам все не то, что они заказывали. Однажды Агата заметила, что ее поставили опсиби в описании пропорций лекарства, и поняла, что это опасно. Чтобы не нарушать субординацию, ей пришлось как бы по неосторожности смикнуть этикетки с описанием содержимого склянок. Извинившись, она сама их заполнила заново, исправив ошибку. А в другой раз ее наставник показал ей крохотный пузырек с какой-то темной густой жидкостью.

— Известно ли вам, мисс Миллер, что этот — спросил он и, не дожидаясь ответа, объяснил: — Это кубаре — мой лучший друг. Я с ним не расстаюсь. Так я чувствую себя сильнее!

Так яды и малоизвестные свойства химикатов стали для нее сначала чем-то вполне обыденным, а затем одним из постоянных мотивов ее произведений.

Тем временем началась первая мировая война. Она почти все свое время стала проводить в больнице. Помогала во время операций и готовила порошки. Прослужила у постелей раненых солдат, а затем одним из постоянных мотивов ее произведений. Он совершал подвиги, не считая их таковыми. Получал награды и звания, а мечтал только об одном — об отпуске. Он получил его в декабре 1915 года. Приехал к ней. Представил ее своим родителям. Невероятным напором убедил местного священника обвенчать их немедленно. Не соблюдая никаких церемоний, никого не предупредив, они

обсуждали какой-то детективный рассказ, и Агата позволила себе раскритиковать автора, на что ее старшая сестра категорично заметила: «Но ты и так-то не сможешь!»

Первая книга имела успех, в том числе денежный. Благодаря гонорару они наконец-то смогли купить себе дом.

Это было именно Скоттсдейл в пригороде Лондона. Дом, по мнению местных жителей, был нечастым. Из трех семей, которые им владели, одна разорилась, во второй умерла молодая жена, а третья пара развелась. Однако Арчи категорически не хотел уезжать оттуда. Во-первых, жить там было престижно, во-вторых, оттуда легко было добираться до Лондона, а в-третьих, там играли в гольф. Эта игра увлекала его все больше, и Агата все чаще с плохо скрываемой горечью повторяла свою шутку: «Я жена гольфа». Она занималась. Росалинда, обставив дом (чтобы отогнать несчастье, они переименовали его в Стайлс), ухаживала за садом. Арчи проводил неделю в Лондоне и приезжал только на выходные. И однажды, в день рождения дочери, вурд объявил, что любит другую — молодую мисс Никси Нил, с которой играл в гольф.

Она растерялась, как самая обычная женщина. Ее прославившая логика начала буксовать. Подруги советовали подождать, не спешить с разводом. Она ждала, предавала себя подумам, но ничего не могла придумать. Говорили, что Росалинда — и это было сущей правдой — боготворит отца и, может быть, ради нее... Тогда же у Агаты Кристи умерла мать. И тогда же ее сына, как в детстве, вурд принесли Человеком с пистолетом. Что было еще в конце этого ужасного года? Что-то ведь было, но она никак не могла вспомнить, что именно. Что? Что?

В пятницу, 3 декабря, по настоянию Агаты, ее служанка

тали, что амнезия — результат сотрясения мозга и сильного нервного потрясения. Летом 1928 года было официально объявлено о ее разводе. Арчи сразу же женился на мисс Нил.

«Но она уже знала, как поступать с эмоциями, когда им нельзя показывать окружающим и населяла их изменения, страсти и болью. Ее роман «Таинственное происшествие в Стайлс» принес ей славу и хорошие деньги. Это было очень актуально, потому что после развода она была сильно стеснена в средствах.

Именно «зарыбыванием» и занялась уже знаменитая писательница. И, разбогатев, купила дома и именины, меняла квартиры и очень много ездила. Каждую зиму проводила на Ближнем Востоке. Там на почве общего интереса к древностям она подружилась с талантливым методичным археологом Максимилианом Меллонином. Понти сразу после их знакомства она сломала лодыжку, и Макс, как настоящий джентльмен, вызвался сопровождать ее до Лондона. Если бы она писала не детективы, а женские романы, то, несомненно, сказала бы, что именно поезд стал местом, где за долгими разговорами, рассказывая о себе, они нашли друг друга.

Но все было не так. Или не совсем так. Просто она, обоженная Арчи, боящая теперь всех мужчин, не могла так. Макс — из-за разницы в возрасте. Он ведь был моложе ее на 15 лет! И она не чувствовала опасности, была сама собой. А он полюбил ее именно такой и преданно любил всю свою жизнь.

Она пожененная, осенью 1930 года. Детей решили не заводить. И всегда были вместе. В Королевском историческом обществе она была неприметной женой именитого ученого, а в Клубе писателей — детективов

Архитекторы, консультанты и контролеры

Контракт библиотек системы округа King (KCLS) можно просмотреть в Интернете!

Посетите www.kcls.org/buildings для получения информации о строительстве библиотек KCLS и последних деталях по настоящим и будущим проектам.

- требования к предложению
- требования к квалификации
- предложение цены
- звоните и предлагайте Ваш цу на предметы искусства
- выбор мест строительства
- сообщения о физических особенностях архитектора
- общественные встречи
- контакты
- новые публикации

Система библиотек округа King признает силу и ценность нашего общества. Мы привлекаем всех заинтересованных и квалифицированных поставщиков услуг рассмотреть возможность называть свою цену на строительство объектов.



Свяжитесь с Kelly Iverson,
эксплуатационным помощником
kiverson@kcls.org или 425.369.3308



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК

Михаил Баженов

АНГЛИЙСКИЙ, РУССКИЙ, КИТАЙСКИЙ ЯЗЫКИ

Сертифицированные
и нотариально заверенные

ПЕРЕВОДЫ

юридические, технические, медицинские тексты
документы, справки, дипломы
договоры, контракты
апостилли

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ

Телефон: 206-909-2616
Факс: 734-585-5881
E-mail: baizenov@msn.com

career CENTRAL

получите новую карьеру в Seattle Central



- плотничное дело
- кулинарное искусство
- графический дизайн
- информационные технологии
- водный транспорт
- оптика
- и многое другое

Идет регистрация на
осенний квартал

seattlecentral.edu
206.587.5450

A&D Auto Repair and Service Inc.

Мы специализируемся на ремонте
японских и европейских машин

Ремонт, регулировка и техобслуживание вашего автомобиля

Кондиционеры
Обогреватели
Регулировка колес
Усилитель рулевого управления
Система подвеса
Тормоза
Глушитель
Выхлопная система
Катализаторный конвертер
Сцепление
Коробка передач
Электрические установки
Ремонт двигателя
Топливная система
Машинное масло
Радиаторы



Paid for with Carl D. Perkins Funds.

ПЕРЕВОДЫ

юридические, технические, медицинские тексты
документы, справки, дипломы
договоры, контракты
апостили

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРУЕТСЯ

Телефон: 206-909-2616

Факс: 734-585-5881

E-mail: bajenov@msn.com



обучения и практику в аптеке, где ей повстречался удивительный и зловещий персонаж. Этот старый аптекарь пользовался репутацией лучшего знатока ядов. Но мало кто знал, что он с преступной небрежностью относился к рецептам и иногда выдавал клиентам вовсе не то, что они заказывали. Однажды Агата заметила, что ее наставник ошибся в описании пропорций лекарства, и поняла, как это опасно. Чтобы не нарушить субординацию, ей пришлось как бы по неведению смахнуть этикетки с описанием содержимого флакончиков. Извинившись, она сама их заполонила заново, исправив ошибку. А в другой раз ее наставник показал ей крошечный пузырек с какой-то темной густой жидкостью.

— Известно ли вам, мисс Миллер, что это? — спросил он, и не дожидаясь ответа, объяснил: — Это кураре — мой лучший друг. Я с ним не расстаюсь. Так я чувствую себя сильнее!

Так яды и малоизвестные свойства химикатов стали для нее сначала чем-то вполне обыденным, а затем одним из постоянных мотивов ее произведений.

Тем временем началась первая мировая война. Она почти все свое время стала проводить в больнице. Помогала во время операций и готовила порошки. Просматривала у постелей раненых сутками. Ее отчаянный жезл все же стал пилотом и был мобилизован. Он совершал подвиги, не считая их таковыми. Получал награды и звания, а мечтал только об одном — об отпуске. Он получил его в декабре 1915 года. Приехал к ней. Представил ее своим родителям. Невольно напором убедил местного священника объявить их немедленно. Не соблюдая никаких церемоний, никого не предупредив, они поженились в сочельник, после чего он тут же отбыл на фронт.

За те три дня, которые он провел с ней, они успели как минимум три раза поссориться навсегда. В частности, он подарил ей великолепный несессер, а она сочла этот подарок абсурдным крутом войной! Где она будет им пользоваться? В госпитале? Они вообще по-настоящему сошлись. Если она говорила «нет!», он немедленно говорил «да!». Словом, это была самая счастливая любовь.

Их дочка родилась 5 августа 1919 года, в день доброго Эдварда. Назвали ее Росалинд Маргарет Карриса. Росалинда исполнила всего две недели, когда миссис Кристи уехала в Лондон выбирать новую квар-

терину какой-то детективной рассказ, и Агата позволила себе раскритиковать автора, на что ее старшая сестра категорично заметила: «Но ты и так-то не сможешь!».

Первая книга имела успех, в том числе денежный. Благодаря гонимой они наконец-то смогли купить себе дом. Это было имение Скотруд милых в тридцати от Лондона. Дом, по мнению местных жителей, был несчастливый. Из трех семей, которые им владели, одна разорилась, во второй умерла молодая жена, а третья пара развелась. Однако Арич категорически не хотел уезжать оттуда. Во-первых, жить там было престижно, во-вторых, оттуда легко было добираться до Лондона, а в-третьих, там играли в гольф. Эта игра увлекала его все больше, и Агата все чаще с плохо скрываемой горечью повторяла свою шутку: «Я вдова гольфа».

Она занималась Росалиндой, обставляла дом (чтобы отогнать несчастье, они переименовали его в Стайлс), ухаживала за садом. Арич проводил неделю в Лондоне и приезжал только на уик-энды. И однажды, в день рождения дочери, вдруг объявил, что любит другую — молодую мисс Никси Никс, с которой играл в гольф.

Она растерялась, как самая обычная женщина. Ее прославляющая логика начала буйствовать. Подруги советовали подождать, не спешить с разводом. Она ждала, предлагала ему подумать. Говорила, что Росалинда — и это было сущей правдой — боготворит отца и, может быть, ради нее. Тогда же у Агаты Кристи умерла мать. И тогда же ей снова, как в детстве, вдруг приснился Человек с пистолетом. Что было еще в конце этого ужасного года? Что-то ведь было, но она никак не могла вспомнить, что именно. Что? Что?

В пятницу, 3 декабря, по настоянию Агаты, ее служанка приняла предложение своего жениха и уехала на целый день в Лондон. Вернувшись вечером, она обнаружила открытую дверь гаража, встраиваемую кукару на кухне. Хозяйки не было. Куда и зачем она уехала, никто не знал. Утром явился полицейский и сообщил, что на обочине дороги найдена ее перевернутая машина.

Начались розыски, допросы, поиск свидетелей. Был вызван Арич, который показал, что никакой соры или даже размовки у них с женой не было. Поднялась волна догадок и комментариев в прессе: исчезла известная дама, популярная писательница, любимца общества! Может быть, труп Агаты Кристи занесли somehow? Ее размысливали с помощью

талии, что амнезия — результат сотрясения мозга и сильного нервного потрясения. Летом 1928 года было официально объявлено о ее разводе. Арич сразу же женился на мисс Нил. Но она уже знала, как поступать с эмоциями, когда их нельзя показывать окружающим. Она придумывала головолмки и населяла их изменениями, страстями и болью. Ее роман «Таинственное происшествие в Стайлсе» принес ей славу и хорошие деньги. Это было очень актуально, потому что после развода она была сильно стеснена в средствах.

Именно «зарабатыванием» и занималась уже знаменитая писательница. И, разбогатев, купила дома и имени, меняла квартиры и очень много ездила. Каждую зиму проводила на Блокмэн-Восток. Там на покое общего интереса к древностям она подружилась с талантливым молодым археологом Максимилианом Меллоуном. Почти сразу после их знакомства она спомнала лодку, и Макс, как настоящий джентльмен, вызвался сопровождать ее до Лондона. Если бы она писала не детективы, а женские романы, то, несомненно, сказала бы, что именно поезд стал местом, где за долгими разговорами, рассказывая о себе, они нашли друг друга.

Но все было не так. Или не совсем так. Просто она, обожженная Арич, боящаяся теперь всех мужчин, не испытала Макс — из-за разницы в возрасте. Он ведь был моложе ее на 15 лет! И она не чувствовала опасности, была сама собой. А он полюбил ее именно такой и преданно любил всю свою жизнь.

Они поженились осенью 1930 года. Детей решили не заводить. И всегда была вместе. В Королевском историческом обществе она была непростительной женой именитого ученого, а в Клубе писателей-детективов он был просто мужем Агаты. Для внука и правнуков она была Нима, а племянник Джек называл ее Энджид. И миллионы писем со всех концов света приходили к ней в Беркшир с одной-единственной пометкой на конверте: «Агате Кристи, величайшей писательнице».

Она снова была счастливой. Внучат в детстве счастье как изрядное существование, которое она вернула к своему состоянию души, оставив убийства и страдания литературе. Вот только страшный Человек-убийца встали пугал ее иногда ночами. Но, может быть, если бы не он, она бы не смогла так мастерски испугать весь мир!

www.lady-agata.narod.ru

career CENTRAL

получите новую карьеру в Seattle Central



- плотничное дело
- кулинарное искусство
- графический дизайн
- информационные технологии
- водный транспорт
- оптика
- и многое другое

Идет регистрация на осенний квартал

seattlecentral.edu
206.587.5450

Paid for with Carl D. Perkins Funds.

A&D Auto Repair and Service Inc.

Мы специализируемся на ремонте японских и европейских машин

Ремонт, регулировка и техобслуживание вашего автомобиля

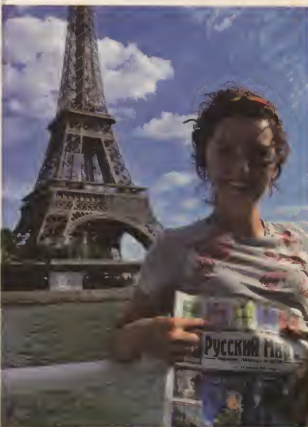
- Кондиционеры
- Обогреватели
- Регулировка колес
- Усилитель рулевого управления
- Система подвеса
- Тормоза
- Глушитель
- Навигационная система
- Каталитический конвертер
- Сцепление
- Коробка передач
- Электрические установки
- Ремонт двигателя
- Топливная система
- Машинное масло
- Радиаторы



13209 NE 126th Pl. Bldg. C #300
Kirkland/Totem Lake
aanddautocare.com
425-825-9600

ПУТЕШЕСТВИЯ

Бургундия, Нормандия, Шампань или Прованс - Куда бы ни унес вас верный конь...



Предисловие

В путешествие в Европу мы собрались четвером: мой муж Дима, мои дети - сын 6 лет и дочка 3 лет, моя замечательная подружка Нина, которая живет в Москве, и я.

Самая любимая наша страна для путешествий - Франция: во-первых, потому что это наша общая романтическая любовь с мужем и разошлись по поводу куда отправиться путешествовать - у нас не бывает, ну а во-вторых Дима хорошо говорит по-французски, и это очень помогает, когда мы засеем в места, куда не ступала нога рядового туриста и по-английски мало кто говорит.

Мы много путешествовали по Франции, обзавелись здесь друзьями и подругами, ну и, конечно мечта идеальной старости - это домик с садом где-нибудь на юге, где летом пахнет лавандой, покуда растут оливковые деревья, стрекочут цикады, а по утрам пахнет вкусным кофе и круасанами.

Вот в такой замечательный регион Франции мы отправились в этот раз.

Авиньон



Наше путешествие по Провансу мы начали с одного из самых известных здесь городов - Авиньона. Раньше у меня этот город ассоциировался с детской французской песенкой "Sur le Pont d'Avignon". Теперь же я узнала немного больше о его многовековой истории. Город раскинулся по праву получил славу центра искусств и просвещения благодаря 70 годам, в течение которых Папа Римские правили городом, благодаря чему здесь расцвела экономика и культура. Авиньон в то время был независимым городом. В нем отсутствовала цензура, распространявшаяся на территории Франции. Также здесь выпускали и красили ткани по методу завезенному из Индии, запрещенному во Франции как более выгодному конкуренту королевским фабрикам. Свидетельством тому мы увидели колесо, исполняющее роль водяного стана, окрашивающего машины в домах. Открытием для меня было то, что именно здесь много веков назад жила Лаура, муза Петрарки, которой он посвящал свои стихи. А также здесь жил и сам Петрарка.

В перерывах между осмотром достопримечательностей мы останавливались в кафешках, где дети общались с мороженым, а мы пили капучино с круасанами. Насколько я неприхотлива к еде, здесь я кайфовала от всего, и мне были не страшны лишние килограммы, потому что, во-первых, они стоили того, а во-вторых,

многих неизбалованных вкусными десертами американских детей. Мы стоим перед кюском Gelato, и перед нами выбор: смородиновое, кокосовое, ванильно-изюмное, малиновое, дынное или тирамису. Дети терются от богатства выбора, а также их родители, которые, с одной стороны, стараются не обхоромить детей сладким, а с другой стороны, сами не могут удержаться и пускаются во все тяжкие от такого разнообразия соблазнов.

Мост действительно есть, и там действительно танцуют, только не на мосту, а под ним. Мост Авиньонский еще называется мостом Saint-Bénézet. Benezet - это был пастух, пасущий своих коз на холмах, прилегающих к реке Роне. Однажды он услышал голос, который поручил ему собрать жителей Авиньона, чтобы они построили мост через эту реку. Он спустился с гор на главную площадь города, где в то время проходило городское собрание. Он вышел на трибуну и передал поручение свыше. Местный епископ не знал что из этого выйдет, так как не был уверен - посланник ли перешел или просто сумасшедший. Мэр города же решил поспешить над пастухом и предложил ему издать постройку моста самому. Он указал ему на огромный камень, величину с дом, и сказал пастуху, чтобы тот отнес его к реке и сбросил в воду, заложив таким образом первый камень в постройку нового моста. Какого же было удивление жителей города, когда пастух поднял огромный камень и понес его к берегу реки. Так, по легенде, началась постройка моста города Авиньона. Мост простоял несколько веков, выдержавшая норвежский характер одной из крупнейших рек Франции, пока в конце концов в 18 веке не был заброшен, и теперь от него осталась только половина.

В заглавие невозможно не упомянуть об отеле, в котором мы жили все это время. Это - бывшее аббатство, построенное в 16 веке. Вот нам Европа - если, служившие прибежищем для послушников, теперь обзавелись плоскими телевизорами, мини-баром и модными душами. Удивительно то, что пройдя по коридорам отеля и выйдя в старый двор, можно все равно немного почувствовать себя послушником, которому так много предстоит узнать об истории этого волшебного города.

Лазурный Берег



После недели интенсивных скитаний по Провансу, мы приехали на море в городок Лаванду. Наша гостиница называется "Ночи в воде". И название говорит само за себя. Море настолько близко, что ночью казалось, что волны достанут до второго этажа, на котором нас поселили. Девочка в ресепшн, Atelie, оказалась очень разговорчивой, с Димой она извлеклась на французском, ну а с нами, на вполне сносно английском языке, что очень странно для этой местности. Здесь народ даже если и знает, не будет напрягаться и переходить на другой язык. В ресторанах меню только на французском, поэтому без Диминого французского мы здесь бы сильно не развернулись.

Что сказать про климат?

Вода цвета лазури, песчаный пляж, простирающийся от одного скалистого мыса до другого, на котором башни замка выделяются на фоне голубого неба Прованса. Августовский сезон отпусков в полном разгаре. В гостиницах нет свободных номеров, народ заполнил пляжи и прибрежные кафе. В бухте туда и обратно проплывают лодки и маленькие катки, а то время как большие парусники стоят на якоре, поджидая своих хозяев. Лазурный берег известен всему миру как излюбленное место отдыха Jetset'a. В 25 километрах городок Saint Tropez связан с историями звезд экрана, как, например, история встречи Роже Вадима и Бриджит Бардо. Она и до сих пор живет там и, наверное, навещает своего мужа и режиссера, который наведет поселился в Saint Tropez на скалистом берегу Лазурного Берега. Лаванду, в котором остановились мы, находится подальше от Saint Tropez и, несмотря на отсутствие толп туристов, охотничьимися за звездами, в последние годы приобрел свою известность. Бывшая модель, затем певица, и, вот уже несколько лет, жена французского президента, Карла Вури, прибавившая своему мужу известную долю популярности, приезжает (вместе с мужем) отдохнуть от городской суеты и от госпал-



ну или просто подышать свежим воздухом. Наконец мы приехали в Сан-Тропе. На первый взгляд - обыкновенная рыбацкая деревушка, очень симпатичная. Приятно, что мы увидели ее такой, какой она была до наплыва киношников, звезд и paparazzi. Гламура мы так и не увидели, хотя и было о нем слышано. Как



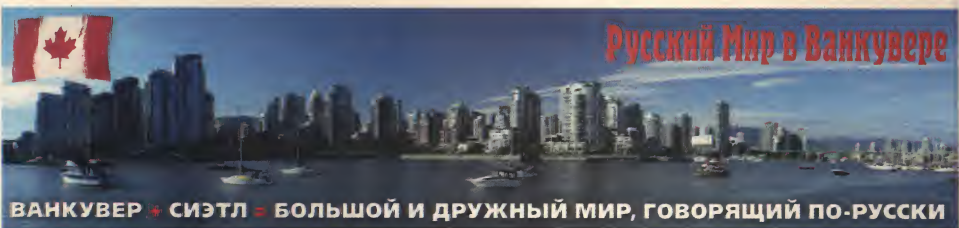
например, о яхтах звезд, которые можно отличить по скопленю огромных толп любопытных туристов.

Мы посетили выставку Бриджит Бардо, сфотографировались у знаменитой французской жандармерии, где снимался фильм "Жандармы из Сан-Тропе" с Луи де Фюнесом. Ну и, конечно, полакомились настоящим gelato, прохлосили по магазинам, закупили открыток, книжек и вовремя успели на последний автобус в Лаванду.

Приехав в гостиницу, мы встретились с мужем и детьми, вернувшимися с прогулки на лодке, на которой они совершенно случайно запыли на худший пляж. После всех приключений мы были вполне готовы к уезду. По изданию Диминой новой подушки - водяной спастельницы из гостиницы, мы зарезервировали столик в ресторан "Le Capitaine".



Будете на Лазурном берегу - очень рекомендую. Только войдя в этот прибрежный ресторан, мы поняли почему он пользуется большой популярностью у местных и заезжих гурманов. Нас встретили стены, расписанные в сезанновских мотивах, и огромная печь "feu de bois", сделанная из кирпича и натопленная дровами, полыхающая. На этой же печке и готовились главные блюда местного меню. Мой муж заказал "Menu Gourme", которое состояло из свежес-



ВАНКУВЕР + СИЭТЛ = БОЛЬШОЙ И ДРУЖНЫЙ МИР, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

СЛОВО РЕДАКТОРА «Русский мир в Ванкувере»

Добрый день, уважаемые читатели «Русского Мира»!

Опять ветер перемен подул в паруса моей яхты – и пришло время поднять якорь и отплыть широтами (или что там отзывают морские?). Надоедло, ни у кого из вас не возникло сомнений по поводу цвета парусов? Ах, так как я по-прежнему верю в чудо и даже мимолетные чудеса по жизни. Прошлась в Хабаровском, прихвату к выводу, что самое главное, после здоровья, в моей жизни – даже не любовь и деньги, а друзья. Та самая «рожденья человеческого общения». Общение с людьми, знакомыми мне много лет, хорошо ко мне относящимися и дарящими ту самую энергию, которую не купишь ни за какие деньги на самом дорогом курорте мира.

Короче, от моей северной вancouverской хандры не осталось и следа, и я «бью копытом», предвкушая встречи с друзьями на северо-западе американского континента. В Хабаровске, кстати, и несколько раз знакомилась с людьми, которые знают моих хороших знакомых в Канаде и Америке. Костя Пыржев, известная в русскоязычной общине Ванкувера личность, с которым я познакомилась уже в Канаде, например, вообще жил в моем дворе в Хабаровске, через один подъезд Кости, наша с Костей идея – проводить Дни Хаваровска – по-моему, имеет место быть. Во всяком случае, завтра в местной телевизионной программе «Одиссей» я собираюсь рассказать о судьбах соотечественников за рубежом, о нашей газете, о тех проектах, которые мы уже превратили в жизнь, и о тех, которые собираемся. Телевизионно-хаваровская, в свою очередь, возможно, и самом «еюром времени» придет к нам, как и именно сейчас они работают над программой посвященными городам-побратимам. Фильмы о японском, корейском и китайском «братях» уже вышли на экраны. Дело за Портлендом и Викторией.

Кроме этого, сегодня я хотела поделиться с вами интересными мыслями, что вычитала у нового для меня автора, Мириэль Барберри, в ее нашумевшем романе «Легендарность Экича».

«Так выпьем же чашечку чая. Какую Окикуру в своей «Юнги чаша» пишет о нашествии монголо-кочевников в XIII веке как о великом несчастье, не потому, что оно было кровавым и приносило людям много горя, а потому, что уничтожило множество культурных достижений династии Сун, и, в том числе, драгоценнейшее из них – чайное искусство, я, как и он, убеждена, что чай – напиток не простой. Когда чаепитие становится ритуалом, оно развивает умение видеть великое в мелочах. В чем заключено прекрасное? В великих вещах, которые, как все на свете, обречены умереть или же в малых, которые, при всей своей неприглядности, способны запечатлеть в мгновении бесконечность».

Чтение, в ходе которого воспроизводятся одни и те же жесты, один и тот же вкус, оттачиваются до высшей подлинности, простоты и тонкости чувства, и каждый почти заларом получает право приобщиться к столу

АФИША



Фольклорный ансамбль «Серебро» в концертной программе «Субботы»

Через годы, через расстояния
На любой любви, в стороне любой,
Песне ты не скажешь «до свиданья»,
Песни не прощается с тобой!

Правильно гласит народная присказка: «Никогда не знаешь, где найдешь, а где потеряешь...» Так и случилось несколько лет назад, когда в новомодном театральном проекте «Наша Елка» родился фольклорный ансамбль, который потом назвали «Серебро».

Ну а теперь немного истории...

Три года назад эти талантливые люди собрались в Ванкувере, как организатор, режиссер, актер, музыкант, звукооператор и исполнитель всех музыкальных номеров в проекте «Наша Елка». Этот проект под эгидой Русского Консульства придумали для детей антуражисты, творческие люди. Мы, русскоязычные иммигранты, понимаем, что, куда бы мы ни пересекли жить, корнями мы вросли в свою культуру, свои истоки, душой тянемся к родным несбывшимся мелодиям. И то, что наши дети с восторгом приняли этот проект, а родители и участники просто стали измерять свою жизнь «от Елки до Елки», – живое тому подтверждение! После своего первого выступления с русскими и украинскими песнями на новомодном вечере для организаторов и участников проекта Галина и Лилия появились «Первые мы вместе навсегда».

Так родился дуэт «Казинка».

И все бы хорошо и песни хорошие, и дуэт зрителям нравится... – петь да и радовать людей, но было у парочки такое чувство, что чего-то не хватает. После очередной звукозаписи на студии у Славы Александрова, куратор проекта, и предприняли Слава – кроме всех прочих талантов, еще и виртуозному балалаечнику, музыканту, аранжировщику, звукооператору и певцу – присоединиться. «А почему бы и не попробовать», – ответил Слава. И с этого времени появилась уже не дуэт, а трио под новым названием «Серебро». Артистическое объединение, свободное владение народно-исполнительскими приемами в сочетании с высокой песенной и музыкальной культурой помогли завоевать любовь слушателей. «Серебро» покорило не только русскую, украинскую, сербскую, но и китайскую, индусскую, чинскую публику, да и многие другие народности, проживающие в Большом Ванкувере.

Их концерты – это своего рода небольшой театр народной песни. Коллектив неоднократно участвовал в Международных фестивалях «Busan Festival» в Сеуле, «International Festival» в Ланглей и многих других. А на празднике под названием «Collingwood Days», куда коллектив был приглашен как специальный гость, артисты получили публичную свою искренностью исполнением, а также несмотря на плохую погоду, спели все профессионально, за что и получили Приз зрительских симпатий.

Успех подтолкнул артистов, побудил сделать новые шаги: не опасаясь экспериментов, коллектив коллектив по пополнению репертуара фольклорными номерами из украинского, сербского, белорусского, молдавского, узбекского, а также цыганского фольклора.

«Серебро» с удовольствием приглашают на различные мероприятия: традиционные фольклорные праздники, празднование Дня России, а также юбилей и дни рождения. И снова поиск, дайте часы релаксации.

У ансамбля «Серебро» обширный репертуар: старинные лирические, игровые, шуточные, казачьи, а также авторские и стилизованные песни. В течение концерта артисты неоднократно меняют костюмы. На выступлениях ансамбля «Серебро» зрители заряжаются положительной энергией чистых, душевных, лирических песен, веселых частушек, народных праздничных обрядов, забав и игр для взрослых. Артисты с удовольствием выступают на свадьбах, юбилеях, корпоративных вечеринках и т.д.

20 ноября этого года фольклорный ансамбль «Серебро» организует творческий концерт «Субботы», участвовать в котором также приглашены популярные коллективы Ванкувера «Original Rhythms» (руководитель Елена Дюпина), хор церкви Святого Николая (руководитель Оксана Богдан) и другие.

Концерт состоится в помещении «Русского Холла», который расположен по адресу:

600 Campbell Ave, Vancouver, BC.

Цена билетов на концерт \$15, для пенсионеров и детей после 12 лет \$10.

Справки по телефонам: (778)-355-7377 или (604)-433-2762.

Следите за рекламой в русских газетах.

НАШИ ЛЮДИ



HOT SPOT



Hell's Gate

Если как-нибудь в выходной день вас потянет на приключении, то не поленитесь проехать 200 км от Ванкувера – сначала 150 км на восток до города Хоп, а затем еще 50 км на север, – чтобы наладиться видом каньона реки Fraser и покататься на воздушной трамплине над «Адскими Вратами». Первое письменное упоминание об этом месте можно найти в дневнике исследователя Саймона Фрейзера, который в 1808 году назвал его «потрясающим ущельем». Он же написал: «несомненно, это врата ада». Именно здесь возвышалось с двух сторон каменные стены сходятся навстречу друг другу, оставляя для реки воды проход шириной всего лишь 35 метров. Спокойная до этого река превращается в бурлящий, грохочущий поток, нарушающий тишину и спокойствие окружающего возвышенного ландшафта.

В конце 60-х годов XX века появилась идея создания в Hell's Gate канатной дороги, которая и была торжественно открыта 20 июля 1971 года. Две кабинки, движущиеся по канатам, могут провезти до 530 пассажиров в час со скоростью до 18 км/ч, переправив между верхней и нижней площадкой составляет 157 метров; спуск или подъем длиной в 341 метр занимает всего несколько минут. По утверждениям в рекламных проспектах, Hell's Gate Airtour – единственная в мире канатная дорога, которая делает резкий спуск к конечной точке. Кстати, прямо рядом с этой нижней площадкой находится подвесной мост через каньон. Впрочем, все это посмотреть, посмотреть и проверить вы можете сами.

РУССКИЙ МИР ШАГАЕТ ПО ПЛАНЕТЕ



Не совсем обычную фотографию получили мы недавно от одной из наших читательниц. Только не подлинно удалось узнать, что на побережье Мертвого моря в Израиле сфотографировалась Виктория Золоторева. Наверняка, многим известны уникальные лечебные свойства воды Мертвого моря, а вот о том, что, на самом деле, это совсем не море, а озеро, вероятно, задумались немногие. Ведь с точки зрения геологии Мертвое море является долиной, так как не

время поднимать море и откладывать шаровы (или что там откладывать моршай). Надеюсь, ни у кого из нас не возникло сомнений по поводу цвета парусов? Алле. Так как я по-прежнему верю в чудо и даже мистические чудеса по жизни. Прошлись с Хабаровским, приходу к выводу, что самое главное, после здоровья, в моей жизни — даже не любовь и деньги, а друзья. Та самая «рокошность человеческого общения». Общение с людьми, знающими меня много лет, хорошо к нему относиться и дарящими ту самую энергию, которую не купишь ни за какие деньги на самом дорогом курорте мира. Конечно, от моей северной ванкуверской ханды не осталось и следа, и я «было копитом», предвкушая встречи с друзьями на северо-западе американского континента. В Хабаровске, кстати, я несколько раз знакомился с людьми, которые знают моих хороших знакомых в Канаде и Америке. Костя Парьев, известная в русскоязычной общине Ванкувера личность, с которым я познакомился уже в Канаде. Например, вообще жил в моем дворе в Хабаровске, через один подъезд! Кстати, наша с Костей идея — проводить Дед Хавбарова 31 мая, по-моему, имеет место быть. Во всяком случае, завтра в местной телевизионной программе «Одиссей» я собираюсь рассказать о судьбах соотечественников за рубежом, о нашей газете, о тех проектах, которые мы уже воплотили в жизнь, о тех, которые еще предстоит. Телевизионщики хабаровчане, в свою очередь, возможно, в самом скором времени придут к нам, так как именно сейчас они разрабатывают программы, посвященные городам-побратимам. Фильмы о японском, корейском и китайском «братях» уже вышли на экраны. Дело за Португалией и Викторией.

Кроме этого, сегодня в отеле подыскиваю самые интересные мысли, что вытекли у нового для меня автора, Мориса Барбери, в ее нашумевшем романе «Элегантик скажи...».

Так вышел же чашечку чая. Какую Окаэра в своей «Книжке» пишет о нашествиях монгольских племен в XIII веке как о великом несчастье не потому, что оно было кровавым и привнесло людям много горя, а потому, что уничтожило множество культурных достижений династии Сун, и в том числе, драгоценнейшие из них — чайное искусство, а как и он, убеждена, что чай — напиток не простой. Когда чайствие становится ритуалом, оно развивает умение видеть великое в мелочах. В чем заключено прекрасное? В великих вещах, которые, как все на свете, обречены умереть, или же в малых, которые, при всей своей незначительности, способны запечатлеть в мнении бесконечность.

Чашение, в ходе которого воспроизводятся один и те же жесты, один и тот же маршрут, отключаются до высшей подлинности, простоты и тонкости чувства, и каждый свой задаром получает право приобщиться к столу аристократов — ведь чай доступен как богатым, так и бедным — чашение обладает редким доминанством: вносить в наше абсурдное существование частицу спокойной гармонии. Да, мир движется к опустошению, сердце тихо пачкает — опустошение, красоту, крутом царит негнотность. Так выпьем же чашечку чая. Тихина, только теперь шумит за окном, шестист и сырекает с веток осенние листья, да спит, разменившись в темноте свет. Кто. И в каждой глотке — кантатсия времени.

Маа, лучше и не скажешь. Хотя, помните, у Гребенщикова тоже была похожая мысль: «В мире не было ни одной трагедии. Сейчас мы будем пить чай». Что-то в этом есть, не правда ли? До скорой встречи в Ванкувере, искренне Ваша, Валерия Жмак

Фольклорный ансамбль «Серебро» в концертной программе «Субботе»

Через года, через расстояния
На любой дороге, в стороне любой,
Песне ты не скажешь «До свиданья»,
Песня не прощется с тобой!

Правильно гласит народная присказка: «Никогда не знаешь, где найдешь, а где потеряешь». Так и случилось несколько лет назад, когда в новомодном творческом проекте «Наша Елка» родился фольклорный ансамбль, который потом назвали «Серебро».

Ну а теперь немалого количества людей собралось в Ванкувере, как организаторы, режиссеры, актеры, музыканты, звукооператоры и исполнители всех музыкальных номеров в проекте «Наша Елка». Этот проект под эгидой Русского Консульства придумали для детей эмигрантов, творческие люди. Мы, русскоязычные иммигранты, понимаем, что, куда бы мы ни переехали жить, корнями мы вросли в свою культуру, свои истоки, душой тянемся к родным несбываемым мелодиям. И то, что наши дети в восторгом приняли этот проект, а родители в участии просто стали измерять свою жизнь — от Елки до Елки — также тому подтверждение! После своего первого выступления с русскими и украинскими песнями на новогоднем вечере для организаторов и участников проекта Лилия и Лилия понаби: «Теперь мы вместе навсегда».

Так родился дуэт «Калинка».

И все же хорошо и интересно, и дуэт артистам нравится, — пусть да и радуют людей, и все по порядку так же, что-то не хватало. После первой выхолились на студии у Славы Александровой, виртуозной. И прощались Слава — кроме всех прочих талантов, еще и виртуозному балалаечнику, музыканту, аранжировщику, звукооператору и певцу — присоединились. А почему бы и не попросить, — ответил Слава. И с этого времени появились еще дуэт, а трио под новым названием «Серебро». Артистическое обаяние, свободное наделение народно-исполнительскими приемами в сочетании с высокой певческой и музыкальной культурой помогли завоевать любовь слушателей. «Серебро» покорило не только русскую, украинскую, сербскую, но и канадскую индустрию, музыкальную публику, да и многие другие народности, проживающие в Ванкувере.

Их концерты — это своего рода небольшой театр народных песен. Коллектив неоднократно участвовал в международных фестивалях: «Fusion Festival» в Surrey, «International Fest» в Langley и многих других. А на празднике под названием «Collingwood Days», куда коллектив был приглашен как специальный гость, артисты поразили публику своей искренностью исполнения и, даже несмотря на плохую погоду, сделали все профессионально, за что и получили приз зрительских симпатий.

Успех побуждает артистов, побуждая сделать новые шаги, не опасаясь экспериментов, коллектив зашел за пополнение репертуара вокальными номерами из украинского, белорусского, молдавского, узбекского, а также чешского фольклора.

«Серебро» с удовольствием приглашают на различные мероприятия: традиционные фольклорные праздники, празднование Дня России, а также юбилей и дня рождения. Источники полны, долгие часы репетиций.

У ансамбля «Серебро» обширный репертуар: старинные лирические, ироничные, шуточные, казачьи, а также авторские и стихованные песни. В течение концерта артисты неоднократно меняют костюмы. На выступлениях ансамбль «Серебро» артисты зарекомендовали положительный зрительный чист, душевные, лирические песни, веселых частушек, народных праздничных обрядов, абы и игр для взрослых. Артисты с удовольствием выступают на свадьбах, юбилеях, корпоративных вечеринках и т.п.

20 ноября этого года фольклорный ансамбль «Серебро» организует творческий концерт «Субботе», участвовать в котором также приглашены популярные коллективы Ванкувера: «Original Rhythms» (руководитель Елена Вахитова), хор церкви Святого Николая (руководитель Оксана Богдан) и другие.

Концерт состоится в помещении «Русского Холла», который расположен по адресу:

600 Campbell Ave, Vancouver, BC.

Цена билетов на концерт \$15, для пенсионеров и детей после 12 лет \$10.

Справки по телефонам: (778) 355-7377 или (604) 433-2762.

Следите за рекламой в русских газетах.

НАШИ ЛЮДИ



ПЕРВЫЙ РАЗ В ПЕРВЫЙ... ФРАНЦУЗСКИЙ КЛАСС

В начале сентября распахнул свои двери французский класс школы Ванкувера. Своих новых первоклашек в школе John Robert in New Westminster встретит учительница французского класса, наша соотечественница из города-побратима Ванкувера, славной Одессы, мадам Виктория. Вот уже несколько лет Вика ведет первые классы именно в этой школе, и, по мнению многих «наших» родителей, лучшего педагога для своих детей трудно представить. Да, как выпускники-иностранкинаки обещают учиться так же приятно, как делают это под руководством «мадам Виктории». Хочется пожелать как школьникам, так и учителям интересного и продуктивного нового учебного года, тем более что в России, например, именно 2010 год объявлен Годом Учителя.



Hell's Gate

Если как-нибудь в выходной день вас потянет на приключения, то не поленились проехать 20 км от Ванкувера — сначала 150 км на восток до города Хопл, а затем еще 50 км на север, — чтобы насладиться видом каньона реки Fraser и покатаются на «волшебном трамвайчике» над «Адскими Вратами». Первое письменное упоминание об этом месте можно найти в дневнике исследователя Саймона Фрейера, который в 1808 году назвал его «попращивающим ущельем». Он же написал: «несомненно, это врата ада». Именно здесь возвышающиеся с двух сторон каменные стены сдвигаются навстречу друг другу, оставляя для речной воды проход шириной всего лишь 35 метров. Спокойная до этого река превращается в бурлящий, грохочущий поток, нарушающий тишину и спокойствие окружающего восхитительного ландшафта.

В конце 60-х годов XX века появилась идея создания в Hell's Gate канатной дороги, которая и была торжественно открыта 20 июля 1971 года. Две кабинки, движущиеся по канатам, могут перевозить до 530 пассажиров в час со скоростью до 18 км/ч, перелет высот между верхней и нижней площадкой составляет 157 метров, спуск или подъем длиной в 341 метр занимает всего несколько минут. По утверждениям в рекламных проспектах, Hell's Gate Airtam — единственная в мире канатная дорога, которая делает резкий спуск к конечной точке. Кстати, прямо рядом с этой нижней площадкой находится подвесной мост через каньон. Впрочем, всё это посмотрите, посомтрите и проверьте мы сами сами.

РУССКИЙ МИР ШАГЕТ ПО ПЛАНЕТЕ



Не совсем обычную фотографию получили мы недавно от одной из наших читательниц. Только из подписи удалось узнать, что на берегу Мертвого моря в Израиле сфотографировались Виктория Золоторева. Наверняка, многим известны уникальные лечебные свойства воды Мертвого моря, а вот о том, что на самом деле, это совсем не море, а озеро, вероятно, задумывались немногие. А ведь с точки зрения географии Мертвое море является озером, так как не имеет непосредственного соприкосновения с океаном. Более того, это минеральное (или соленое) озеро, так как его вода содержит большое количество минеральных солей. И вот здесь уже Мертвому морю практически нет равных: его вода настолько соленая, что в ней не могут жить ни рыбы, ни другие организмы. По этой причине море и назвали «Мертвым». Высокое содержание солей, различных минералов и микроэлементов в воде Мертвого моря, обеспечивающее уникальную высокую плотность воды, создает эффект «несомоности», и таким образом, разрушая опорно-двигательный аппарат при купании. Кстати, в Мертвом море невозможно утонуть, так что туда смело можно отправляться те, для кого плавание не является сильной стороной. Побережье этого моря — самое низкое место суши на всем земном шаре: более 400 метров ниже уровня мирового океана. Интересно также, что половина Мертвого моря принадлежит одной стране, а вторая — другой, поскольку пока последние моря проходят границу между Израилем и Иорданией. Словом, Мертвое море является своеобразным рекордсменом по многим показателям, но многочисленным туристам со всего мира привлекает к нему возможность совместить отдых с лечением. За последние годы район Мертвого моря стал центром здоровья, реабилитации, оздоровления и красоты. Благоприятный круглогодичный климат, преуспевающие центры здоровья и красоты, уникальные природные и исторические достопримечательности позволяют желающим и отдохнуть, и поправить свое здоровье.

СЕМЕЙНЫЕ ОТНОШЕНИЯ

Вниманию! Новая рубрика!

Интимные парадоксы

Продолжаем тему, начатую в прошлом выпуске газеты, — новая книга главного уролога Хаберовского гора, кандидата медицинских наук Александра Миллера с его разрешения сегодня на страницах «Русского Мира».

МЕЖДУ ПЕРВЫМ И ВТОРЫМ — ПЕРИОД РЕФРАКТЕРНЫЙ

Приходит Вовочка с папой в аптеку, и Вовочка видит, что на витрине презервативы по-разному разложены.

Он спрашивает:

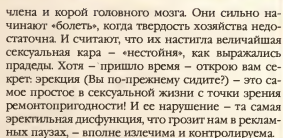
- Пап, а почему презервативы так разложены?
- Ну, Вовочка, вот эти три — для старших: как две используют в субботу вечером, один — в воскресенье с утра.
- А эти шесть?
- Эти для студентов: два — в пятницу вечером, два — в субботу вечером, два — в воскресенье утром.
- А по двадцать?
- А это — для женатых мужчин: один — в январе, один — в феврале... (Александр)

Следующая составляющая половой жизни — это то, о чем все знают, но не придают особого значения и не выделяют особо, как отдельный фактор. Итак, научно это называется рефрактерный период, ну а по-простому — то время, которое нужно мужчине для восстановления сил после полового акта и готовности к следующему. Типа перезагрузки. Тут вариabельность просто невероятная. Представьте только, мужчине в пятнадцатилетний период лет для восстановления требуется... 20 минут. А мужчине лет семидесяти нужен как минимум месяц! Дипломированец впечатляет! Итак, норма в интимной жизни отличается (Внимание! Наказов, вы читаете это сиди!) в сорок тысяч раз! Это подсчитали один сексологический, знакомый с двумя старичками. Они были похожи во всем. Даже жили на одной лестничной клетке. Вот только различно ли следующее: у одного половой акт случался раз в десять лет, а второму требовалось, аж два половых акта в сутки. Притом оба старичка были очень сексуальной жизнью вполне довольны. Разница между этими нормами как раз и составила ровно сорок тысяч раз. И если рефрактерный период нарушается (в смысле, несократимо удлиняется, на укорочение его вроде как никто не жаждет), в переводе на русский язык по-прежнему хочется, но чей-то это не хочется, — изменить это почти невозможно.

ГОСПОЖА ЭРЕКЦИЯ, ИЛИ МНОГО ШУМА ИЗ НИЧЕГО

И наконец, есть такая компонента в интимной жизни мужчины, как эрекция. Вот она-то у всех на устах, и ее мощностю обсуждают кумушки, и отсутствие ее равняют с мужской несостоятельностью. И она, казало бы, и есть главное обоснование гордо называть себя мило, суперменом и, ну, подставив любое величавое имя! А на самом деле ее значение сильно преувеличено.

Эрекция — это, прежде всего, боеспособность твердости и увеличения в размерах детородного органа. Мужчины придают этой Госпоже настолько большое значение, что их порой называют фаллоцентристами, доказывая, что есть прямая право-левосторонняя связь между твердостью полового



члена и корой головного мозга. Они сильно начинают «болеть», когда твердость оказывается недостаточна. И считают, что их настала величайшая сексуальная кара — «нестойкость», как выражались прадеды. Хотя — пришло время — открыли нам секрет эрекции (было-прежним сиди!) — это самое простое в сексуальной жизни с точки зрения репаративности! И ее нарушение — та самая эректильная дисфункция, что грозит нам в рекламных пазах, — вполне излечима и контролируется.

Эрекция у мужчины должна присутствовать всегда. Точка. Теперь объясню. У мужчины, как правило, отсутствует половой член — орган, как и всякий другой, имеющий два кровеносных сосуда. Один — артерия — приносит кровь в член, другой — соответственно, вена — эту кровь уносит. А сам половой член на самом деле — большой кровеносный лабиринт. И для того чтобы поить механизм эрекции, достаточно обладать такими элементарными законами физики. Когда приток крови по артерии усиливается, а вена тем временем спазмируется и тормозит отток крови, возникает компрессия в тканях члена, сгущающая сыпавшийся обладателю, что у него — ура, товарищи! — эрекция. Член становится достаточно твердым и пригодным для его проникновения во влагалище.

Если же артерия сузилась и не в силах обеспечить мощностю притока крови, можно сказать твердости члена «пока». Если вена не затормозит приток крови артерией, опять же с эрекцией можно попрощаться. Ариадне член. Но на сегодняшний день эта проблема — уже не проблема. Так, несложные шалости. И если мужчина — импотент, это значит лишь одно из двух: либо он непроходимо ленив, либо столь же дремуче глуп. Импотентности не существует.

Если нет либидо — засада, если нарушено семязвержение — капец, если рефрактерный период равен длине поларной ночи — очень тяжело! А вот если нет эрекции — легко! Это проблема, у которой есть решение.

При этом парадокс заключается в том, что мужчина никогда не думает о своем либидо, что всегда тянет к женщинам, а вот с женщинами сложнее. По этому поводу есть такой анекдот.

Три женщины, вышедшие вечером и заведя беседу о самом насущном, то бишь о мужьях-козлах, жалуются друг другу.

Первая говорит: «Вот мой муж... имеет любовницу, я уверена! Знаю где, знаю когда. Одного не знаю — с кем?».

Вторая: «Та же беда, вот только я знаю и когда, и с кем, вот не знаю — где?».

Третья смеется: «Мне бы ваши проблемы! Мой муж, конечно, такой же козел, как и ваши, но я его знаю и где, и когда, и с кем. Одного понять не могу — чем?».

Продолжение следует.

АЛЕКСАНДР АРБЕТОВ

Certified Canadian Immigration Consultant
Member of Canadian Society of Immigration Consultants
Member of Canadian Migration Institute



- БИЗНЕС ИМИГРАЦИЯ (Investor, Entrepreneur, Self-Employed, PNP)
- ВСЕ ПРОВИНЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ И ИМИГРАЦИЯ В КВБЕК
- ЗАЯВЛЕНИЯ НА БЕЖЕНСТВО
- ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ИМИГРАЦИЯ
- РАБОЧИЕ ВИЗЫ (LMO, Live-In Caregivers, work without a permit)
- СПОНСОРСТВО
- СТУДЕНЧЕСКИЕ ВИЗЫ (Study Permit, Canadian Experience Class, International Students)
- АПЕЛЛЯЦИИ И СЛУШАНИЯ В IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD

Tel: 604-782-1401

Email: arisimmigrate2canada@gmail.com

Факс: 1-866-249-5260

www.immigrate-canada.ca

MORE EXPOSURE — MORE CLIENTS — MORE SUCCESS



We'll turn your website around into a powerful advertisement

Google IN YAHOO!

BC Optima
www.bcoptima.com1 604 773 8723
info@bcoptima.com

U-FIX-IT Auto Service Ltd.

Ваше мастерство — наша мастерская

778-397-3097 • 778-397-4121

Rates w/hoist	Rates w/out hoist
1hr — \$20	1hr — \$15
2hrs — \$40	2hrs — \$30
3hrs — \$60	3hrs — \$45
4hrs — \$80	4hrs — \$60
5hrs — \$100	5hrs — \$75
6hrs — \$120	6hrs — \$90
7hrs — \$140	7hrs — \$105
8hrs — \$160	8hrs — \$120
9hrs — \$180	9hrs — \$135
10hrs — \$200	10hrs — \$150
11hrs — \$220	11hrs — \$165
12hrs — \$240	12hrs — \$180
2days — \$350	2days — \$240
3days — \$450	3days — \$300
4days — \$550	4days — \$360
5days — \$600	5days — \$400
6days — \$650	6days — \$450
7days — \$700	7days — \$500

В каждом пролете есть лебедка/напольный домкрат, подпорки, подъемники для узлов силовой передачи, ведро для слива масла, ведро для слива смазочно-охлаждающей эмульсии, подъемник для двигателя, тревожная сигнализация, подача воздуха, электрические розетки.

Принесите свои инструменты

131 — 12th St., New Westminster, BC, V3M 4G9

НОТАРИУС

NOTARY PUBLIC

ГАЛИНА КОВАЛЕВ



Member Since 2000

ПРОФЕССИОНИЗМ • КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ • ТАКТ

ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Полномочия: Powers of Attorney, Statutory Declarations

НОВОСТИ КАНАДЫ

Водителей-лихачей будет воспитывать девочка с мячом

В Канаде над водителями решено провести неординарный эксперимент. Хотя они не превышали скорость и были за рулем бездельные, в ход будет пущена «опитическая иллюзия». Да не какая-нибудь, а эксплуатирующая образ маленьких детей. Инициатива уже вызвала бурную реакцию у водителей со всего мира. По мнению критиков, вместо повышения безопасности дорожного движения опыт комментаторов прямо противоположный результат.

С 7 сентября в течение недели на проезжую часть 22-й улицы в Западном Ванкувере будет

основном действующем на периферии водительского зренья, не эффективны. Между тем лихачей, к кому же боятся за рулем по телефону, в начале учебного года необходимо каким-то образом приструнить.

По словам представителя TSBCFA, перед въездом на «экспериментальную» улицу водителей будут предупреждать о проведении опыта специальными знаками, так что соблюдающие установленный так «полюшкопольный» скоростной режим в 30 км/ч не испугают с «борманом зренья» никаких проблем.



он в фазе... (Алексей)

Следующая составляющая половой жизни — это то, о чем все знают, но не придают особого значения и не выделяют особо, как особый фактор. Итак, наукой это называется рефрактерный период, ну а по-простому — то время, которое нужно мужчине для восстановления сил после полового акта и готовности к следующему. Типа перезагрузки. Тут вариативность просто невероятная. Представьте только, мужчине в пятидесятишестидесяти лет для восстановления требуется... 20 минут. А мужчине лет семидесяти нужен как минимум месяц! Диапазончик впечатляет! Итак, норма в интимной жизни отличается (Вниманию! Надеюсь, вы читаете это сиди) в сорок тысяч раз! Это подсчитал один сексологический, знакомый с двумя стариками. Они были похожи во всем. Даже жили на одной лестничной клетке. Вот только различало их следующее: у одного половой акт случался раз в десять лет, а второму требовался аж два половых акта в сутки. Притом оба старичка были своей сексуальной жизнью вполне довольны. Разница между этими нормами как раз и составила ровно сорок тысяч раз. И если рефрактерный период нарушается (в смысле, некорректно удлиняется, на укорочение его вроде как никто не жалует), в переводе на русский язык: по-прежнему хочется, но сейчас-то не получается, — изменить это почти невозможно.

ГОСПОЖА ЭРЕКЦИЯ, ИЛИ МНОГО ШУМА ИЗ НИЧЕГО

И наконец, есть такая компонента в интимной жизни мужчины, как эрекция. Вот она-то у всех на устах, и ее мощиность обсуждают кому-то, и отсутствию ее равняют с мужской несостоятельностью. И она, казалось бы, и есть главное обоснование горло назвать себя мачо, супермачо и... ну, подставьте любое величественное имя! А на самом деле ее значение сильно преувеличено.

Эрекция — это, прежде всего, бокомешком твердость и увеличения в размерах детородного органа. Мужчины придают этой Госпоже настолько большое значение, что их порой называют фаллопегристами, доказывая, что есть прямая причинно-следственная связь между твердостью полового

члена и эрекцией, — вполне логично, контролируйте всегда. Точка. Теперь объясню... У мужчины, как правило, присутствует половой член — орган, как и всякий другой, имеющий два кровеносных сосуда. Один — артерия — приносит кровь в член, другой — соответственно, вена — эту кровь уносит. А сам половой член на самом деле — большой кровеносный лабиринт. И для того чтобы понять механизм эрекции, достаточно обладать знаниями элементарных законов физики. Когда приток крови по артерии усиливается, а вена тем временем спазмируется и тормозит отток крови, возникает компрессия в тканях члена, сигнализирующая счастливому обладателю, что у него — ура, товарищи! — эрекция. Член становится достаточно твердым и пригодным для его проникновения во влагалище.

Если же артерия сузилась и не в силах обеспечить мощиность притока крови, можно сказать твердости члена «пока». Если вена не затормозит приносимую артерией кровь, оплит же эрекция может возникнуть. Арифметика. Но на сегодняшний день эта проблема — уже не проблема. Так, недостаточная эрекция. И если мужчина — импотент, это значит лишь одно из двух: либо он непроходимо ханжа, либо столь же думечку глуп. Импотенции не существует!

Если нет либидо — засада, если нарушено самовозбуждение — капут, если рефрактерный период равен длине полярной ночи — очень тяжело! А вот если нет эрекции — легко! Это проблема, у которой есть решение.

При этом парадокс заключается в том, что мужчины никогда не думают о своем либидо, что всегда тянет к женщинам, а вот с женщинами сложнее. По этому поводу есть такой анекдот:

При женщины, выпили вечером и заведя беседу о самом насущном, то бишь о мужских-козлах, жалуются друг другу:

Первая говорит: «Вот мой муж... имеет любовницу, я уверена! Знаю же, знаю когда. Одного не знаю — с кем?».

Вторая: «Та же беда, вот только я знаю и когда, и с кем, вот не знаю — где...».

Третья смеется: «Мне бы ваши проблемы! Мой муж, конечно, такой же козел, как и ваш, но я-то знаю и где, и когда, и с кем... Одного понять не могу — чек?».

Продолжение следует.

НОВОСТИ КАНАДЫ

Водителей-лихачей будет воспитывать дедочка с мячом

В Канадава водителям решено провести неординарный эксперимент. Чтобы они не превращали скорость и были за рулем бдительнее, в ход будет пущена «оптическая иллюзия». Да не какая-нибудь, а эксплуатирующая образ маленьких детей. Инициатива уже вызвала бурную реакцию у водителей со всего мира. По мнению критиков, вместо повышения безопасности дорожного движения опыт может дать прямо противоположный результат.

С 7 сентября в течение недели на проезжую часть 22-й улицы в Западном Ванкувере будет

основное действующее на периферии водителя-ского зрения, не эффективна. Между тем лихачей, к кому же больше всего за рулем по телефону, в начале учебного года необходимо каким-то образом приструнить.

По словам представителей TSFBCAA, перед въездом на «экспериментальную» улицу водителей будут предупреждать о прозежении опыта специальными знаками, так что соблюдающие установленный там «колоссальный» скоростной режим в 30 км/ч не испытуют с «обманом зрения» никаких проблем.



проецироваться 3D-изображение гонимой за рулем авом девочки. Суть акции разъяснил изданию «The Globe and Mail» Дэвид Дани (David Dupre) из фонда безопасности дорожного движения автомобильной ассоциации Британской Колумбии (TSFBCAA), организовавшего эксперимент.

«Находясь за рулем, мы должны быть готовы к любым неожиданностям, будь то 3D-изображение девочки на дороге, живой ребенок или высоченная из подворотни собака. Мы обязаны все держать под контролем», — объяснил Дани. — Что касается непосредственно опыта, то 3D-проеция будет наиболее хорошо заметна водителям с расстояния в 30 метров. Они увидят, что изображение начало движение от тротуара, и это будет выглядеть, будто ребенок переходит улицу. По мере приближения к проекции, она станет отступать обратно на тротуар.

Инициаторы эксперимента, увы, не вкладуют в техническую сторону вопроса, хотя узнать механизм проекции такого видео на открытом воздухе было бы весьма интересно. Зато организаторы говорят, почему пошли на такие экстравагантные меры. Прибегнуть к «иллюзии» им пришлось потому, что традиционные способы, в

Тогда как полиция Западного Ванкувера выражала восторженное одобрение намеченной акции, провозглаше об эксперименте пользователи Интернета из других стран обрушились на идею с резкой критикой.

Основной аргумент против звучит так: поскольку 3D-проеция заметна всего лишь с 30 метров, реакция водителя на появление иллюзии иначе как панической не изобразит. Своими действиями в таком неадекватном состоянии он вполне может погубить кого-нибудь настоящего и живого. А о ничем не ведающем водителе автомобиля, движущегося по «очарованной иллюзией» машиной, и говорить нечего. Как и о несчастном дедушке, которого от такого 3D-изображения хватит нервов.

Противники инициативы также выражают опасения, что водители привыкнут к 3D-проециям и станут их хладнокровно давить, подчас путая с реальными пешеходами. Словом, вместо того чтобы кричать «Волки! Волки!» и создавать новые проблемы, скептики предлагают канадцам просто установить на указанной улице парочку «лежачих полицейских».

geek.com

MORE EXPOSURE — MORE CLIENTS — MORE SUCCESS

optimization engine search engine optimization

Web development Web-site audit

Google IN YAHOO!

1 604 773 8723 info@bcoptima.com

BC Optima www.bcoptima.com

U-FIX-IT Auto Service Ltd.

Ваше мастерство — наша мастерская

778-397-3097 • 778-397-4121

Rates w/hoist	Rates w/out hoist
1hr — \$20	1hr — \$15
2hrs — \$40	2hrs — \$30
3hrs — \$60	3hrs — \$45
4hrs — \$80	4hrs — \$60
5hrs — \$100	5hrs — \$75
6hrs — \$120	6hrs — \$90
7hrs — \$140	7hrs — \$105
8hrs — \$160	8hrs — \$120
9hrs — \$180	9hrs — \$135
10hrs — \$200	10hrs — \$150
11hrs — \$220	11hrs — \$165
12hrs — \$240	12hrs — \$180
13hrs — \$260	13hrs — \$195
14hrs — \$280	14hrs — \$210
15hrs — \$300	15hrs — \$225
16hrs — \$320	16hrs — \$240
17hrs — \$340	17hrs — \$255
18hrs — \$360	18hrs — \$270
19hrs — \$380	19hrs — \$285
20hrs — \$400	20hrs — \$300
21hrs — \$420	21hrs — \$315
22hrs — \$440	22hrs — \$330
23hrs — \$460	23hrs — \$345
24hrs — \$480	24hrs — \$360
25hrs — \$500	25hrs — \$375
26hrs — \$520	26hrs — \$390
27hrs — \$540	27hrs — \$405
28hrs — \$560	28hrs — \$420
29hrs — \$580	29hrs — \$435
30hrs — \$600	30hrs — \$450
31hrs — \$620	31hrs — \$465
32hrs — \$640	32hrs — \$480
33hrs — \$660	33hrs — \$495
34hrs — \$680	34hrs — \$510
35hrs — \$700	35hrs — \$525

В каждом пролете есть лебедка/напольный домкрат, подпорки, подъемники для узлов силовой передачи, ведро для слива масла, ведро для слива смазочно-охлаждающей эмульсии, подъемники для двигателя, трехкопная сигнализация, подача воздуха, электрические розетки.

Приносите свои инструменты
131 — 12th St., New Westminster, BC, V3M 4G9

НОТАРИУС
NOTARY PUBLIC
ГАЛИНА КОВАЛЕВ
Member since 2000

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ • КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ • ТАКТ

ВСЕ НОТАРИАЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ
Доверенности • Power of Attorney • Statutory Declarations
Легализация (Apostille) • Affidavits
Аттестация подписей/Notarizations • Certified True Copies

БЮРО ПЕРЕВОДОВ
Перевод документов в короткие сроки

РОССИЙСКИЕ ДОКУМЕНТЫ — НОТАРИЗАЦИЯ:
Гражданство • Пенсии

НЕДВИЖИМОСТЬ
ПОКУПКА • ПРОДАЖА • РЕФИНАНСИРОВАНИЕ • MORTGAGES

604-267-2288

Факс: 604-267-2266
2-1496 W. 72 Ave Vancouver
E-mail: GKovalev@telus.net

Юридическое обслуживание на родном языке, понятное и детальное объяснение для тех, кто покупает впервые

ПУТЕШЕСТВИЯ

Искушение Канадой

Мы не просто так задаем вопрос: какая ты, Канада? Слово это означает для нас, русскоговорящих израильтян, нечто большее, чем просто название страны. Это еще и символ альтернативного выбора. Решения, которое мы, как и люди живущие здесь, тоже могли бы принять. Впечатления отпусника.

Вадим Найман

Спокойствие, только спокойствие

Кусок багета, который пытался утащить белка, был едва ли не больше ее самой. Ей только трудно было охватить его лапами и зубами, а когда это удавалось, то прыгала она вместе с ней легкой, а и предположить не мог в белках такой силы. Когда я приблизился, она бросила кусок и отскочила. Но страсть к булке оказалась сильнее страха, она вернулась и вновь занялась багетом. Я потянулся, было, за камерой, но поймал себя на том, что веду себя, как типичный иностранный турист, который, приехав в Канаду, первым делом, коихается с фотоаппаратом на белок, уток огромных нахальных чак и прочую живность, объектом которой представляешь удивляться уже через несколько дней.

ложь все мои впечатления о Канаде? Что замечать в первую очередь?

Покрой, покой и еще раз покой. И высокая степень размеренности здесь жизни.

О чем бы ни начал писать, получается, что об этом. Только в Канаде начинаешь понимать, как миз ансь издерганы, как там, в Израиле, не хватает покоя. Если перечислить все, в чем это проявляется, то, наверное, одной публикации мало. Но попробую объяснить это на примере того, что мне ближе.

Как водят машину в Канаде

«Максимальная скорость на этом участке — 80 километров в час. Ваша скорость — 82,3 километра в час», — высветилось на передвижном электронном табло, какие-то были расставлены через каждые 10-15 километров вдоль «Шоссе номер один», — так здесь называется дорога, ведущая из Ванкувера в Калгари, отсюда — через всю страну, в Торонто.



Кстати, где белка взяла эту булку? Канадские города не похожи на наши, к этому нужно еще привыкнуть. Они имеют ярко выраженный центр — Сити, а их окраины, большей частью, одноэтажные и двухэтажные, очень благоустроенные. И здесь чисто, а по израильским меркам — вообще стерильно. Хлеб, во всяком случае, на улицах не валяется. Должно быть, белка разорвала пакет с мусором. Местные домохозяйки жалуются, что белки обращаются с мусором точно-то-точ, как наши кошки. Система вывозки мусора здесь, кстати, достаточно сложная. Во дворах стоят контейнеры, но бросать туда можно не все. Основная часть мусора из домов складывается в мешки и вывозится по расписанию, два, кажется, раза в неделю. В Монреале, на одной из окраинных улиц, я видел, как готовились к этому процессу. Это напоминало небольшой праздник. Домохозяйки выносили из домов, степенно здоровались друг с другом и аккуратно раскладывали пакеты с мусором на газоне, вдоль проезжей части улицы. Вещи приносили и использовали, как-то — старые стулья, сломанные игрушечные автомобили для детей, — они тоже раскладывали на газоне, аккуратно, как на продажу. Но, почему-то, перпендикулярно проезжей части...

Я хотел записать название этого небольшого городка, куда свернул с шоссе, чтобы отдохнуть полчаса, и где встретил белку. Но оказалось, что я его уже не помню. И, между прочим, это был уже не единственный город, куда я заезжал, но не посмотрев названия. Слишком много проехал в один день. Пора заканчивать с этой темой. А то летим, под собой не чужа страны, чтобы увидеть новые и новые достопримечательности. Футуристический Ванкувер, где кварталы высотных домов кажутся выточеными из льда, радуга над Ниагарским водопадом, замки Квебека, ледники Банфа в Альберте и красоты долины реки Фрезер в Британской Колумбии, — все сразу, невзирая на усталость и на переполненность впечатлений. Не думаю о том, что потом все просто сплывет в памяти... А нельзя, чтобы сплывало. У нас, русскоговорящих израильтян в Канаде особое отношение.

Что я имею в виду?

То, что, к примеру, стоило мне сказать кому-то, накануне поездки, что я собираюсь в отпуск в Канаду, как человек тут же начинал прощанье: «А-а-а, ох, куда ты льжики напустил!» Интересно, почему?

Некоторые же добавляли: «Давно пора! Другие предлагали координаты лавей, которые «могут помочь». Пусть даже это звучало, как шутка. Но то, как часто самые разные люди повторяли эту шутку, высвечивало всю условность нашего пребывания в

Я приторгоизм, на всякий случай, бросив взгляд в зеркало. Но и не делая этого, можно было заранее знать, что ни одна машина не сократит дистанцию.

Вообще-то, израильские автобаны, пожалуй, «поавтобаннее» дешеских будут! Впрочем, надо сделать скидку на то, что Израиль, где протяженность всех шоссеных дорог — 6200 километров (то лишь немногим больше длины одного вот этого шоссе), — наверное, лучше сохраняет дороги, чем такой огромной стране, как Канада. Огромной, но не пустой. По обе стороны от обочины тянутся лес, но через каждые несколько сот метров, у еда заметных ответвлений дороги, были видны погосты яшики. Пройдя несколько десятков метров вдоль такого ответвления, нитящийся на нем метральный с дороги забор частная собственность: 90 процентов от 30-миллионного населения Канады проявляет близость от канадо-американской границы, вдоль которой мы ехали. Возле некоторых яшиков были стеньки, предлагающие переночевать в доме или на ферме здесь все было ориентировано на туристов. В одном месте гипсовый бурый медведь, возвед лапу, прилапал всех на «Речное сафари»; то ли просто приветствовал проезжающих, то ли рубил ловил.

Между тем, я заметил, что уже минут 20 еду в окружении одних и тех же машин. Где-то приходилось читать исследование, что главная особенность израильского вождения — частая смена полос движения, в несколько раз чаще, чем это делают европейцы. Здесь мои «соседи» по шоссе не менялись. Да и зачем им было меняться? Вот этот синий фольксваген, очевидно, направился туда же, куда и я, и постоянное место в соседней ряду, метрах в 20 от меня, его вполне устраивало. Ему не было никакой нужды куда-то перестраиваться и кого-то обгонять...

Оказалось, что расслабляться можно не только быстрой ездой. Свой кайф есть и в том, чтобы ехать не быстро, а в точности, как предписано, — зная, что сосед сзади и сбоку тоже соблюдает все эти предписания, — не потому, что ты помешан ему двигаться быстрее, а потому, что для него они обязательны. Есть удовольствие — чувствовать себя на дороге не метастором, обгоняющим других, но частичкой согласованно работающего механизма. Остановиться на перекрестке, где висит знак «четыре-пол» (суть такой, он предписывает полную остановку участникам движения со всех четырех сторон), и зная, что вместе с тобой остановятся все. От велосипедистов, на велосипедах так, что кажется, будто они едут на осликах, до гигантских траков, возущих контейнеры. А вспомним, какие

MONTESSORI
CHILDCARE CENTER
1001 ROYAL AVE. NEW WESTMINSTER, BC
778 397 0191 / 604 522 6116



Brand new MONTESSORI CHILDCARE CENTER
in NEW WESTMINSTER
Preschool, Daycare, Kindergarten, Out-of-School Care
for children from 2.5 to 12 years old.

Excellent care, sophisticated programs, exclusive environment: English, French, Russian, Music, Art, Science, Drama, Phonics, Geography, Math.
Individual approach to every child, professional staff.

Профессиональные услуги по созданию и производству фильмов на DVD

www.HomeVideoRU.com
604.505.4797

Документальные, Поздравительные, Детские сказки, Мультифильмы, Юмор...

www.arbetov.com

- ✓ RRRP ✓ TFSA ✓ RESP ✓ LIRA
- ✓ Инвестиции ✓ Страхование
- ✓ Снижение налогов ✓ Пенсионные планы
- ✓ Иммиграция инвесторов в Канаду
- ✓ Оффшорный иммиграционный траст

Ваш финансовый
Единственный в Британской Колумбии
Сертифицированный Финансовый Советник
говорящий по-русски

Михаил Арбетов, CFP, FMA
Certified Financial Planner, Financial Management Advisor

Офис: тел. 604-875-8878
2303-440 West Broadway, Vancouver
www.arbetov.com

www.arbetovinsurance.com

Perfect Fabrics
ПОСТУПЛЕНИЕ

Новая дизайнерская коллекция
профессиональных декоративных тканей для дома
(шторы, покрывала, текстиль для мебели). Европейский
дизайн и качество,
в коллекции есть двухсторонние ткани,
пары (шторы и покрывала с одним дизайном),
всего более **1000 вариантов тканей** и огромное
количество необычных аксессуаров: ленты, магниты,
прищипки в общем все, что сделает ваши окна самыми
необыкновенными а комнату уютной!

Ширин всех тканей 3м!
Цена за погонный метр (1м x 3м) от 13cad!
Звоните
604 565 2624, 604 729 7703
www.perfectfabrics.ca

BRUCE TITUS EASTSIDE
SUBARU IN KIRKLAND

было, за камерой, но пейзажи себя томят, что веду себя, как типичный интурист, который, приехав в Канаду, первым делом, идет с фотоаппаратом на белок, отнюдь огромных нахальных чад и прочую живность, обилию которой перестать удивляться уже через несколько дней.

Вот и сейчас, в этой статье, в этой колонке в час, - высылается на переднюю электронную таблю, каковые были расставлены через каждые 10-15 километров вдоль «Шоссе номер один», - так здесь называется дорога, ведущая из Ванкувера в Калгари, оттуда - через всю страну, в Торонто.



Кстати, где белка жила эту зиму? Канадские города не похожи на наши, к этому нужно еще привыкнуть. Они имеют ярко выраженный центр - Сити, а их окраины, большей частью, одноэтажные и двухэтажные, очень благоустроенные. И здесь чисто, а по израильским меркам - вообще стерильно. Хлеб, во всяком случае, на улицах не валяется. Должно быть, белка разорвала пакет с мусором. Местные домохозяйки жаловались, что белки обращаются с мусором точно-на-точку, как наши кошки. Система вывозки мусора здесь, кстати, достаточно сложная. Во дворах стоят контейнеры, но бросать туда можно не все. Основная часть мусора из домов складывается в мешки и вывозится по расписанию, два, кажется, раза в неделю. В Монреале, на одной из окраинных улиц, я видел, как готовились к этому процессу. Это напоминало небольшой праздник. Домохозяйки выходили из домов, степенно здоровались друг с другом и аккуратно раскладывали пакеты с мусором на газоне, вдоль проезжей части улицы. Вещи пригодные к использованию, какие-то старые стулья, сломанные intrusive автомобили для детей, - они тоже раскладывали на газоне, аккуратно, как на продажу.

Но, почему-то, перпендикулярно проезжей части... Я хотел записать название того небольшого городка, куда свернул с шоссе, чтобы отдохнуть полчасика, и где встретил белку. Но оказалось, что я его уже не помню. И, между прочим, это был уже не единственный городок, куда я заезжал, но не по-смотрев названия. Слишком много проехал в один день. Пора заканчивать с этой тонкой. А то летим, под собою не чую страны, чтобы увидеть новые и новые достопримечательности. Футуристический Ванкувер, где кварталы высотных домов кажутся выточенными из льда, рудата над Ниагарским водопадом, замки Касбека, ледники Банфа в Альберте и красоты долины реки Фрезер в Британской Колумбии, - все сразу, незвизар на усталость и на переполненность впечатлений. Не думаю о том, как потом все просто сплывет в памяти. А не знаю, что сплывет. У нас, русскоговорящих израильтян в Канаде особое отношение.

Что я имею в виду?

То, что, к примеру, стоило мне сказать кому-то, извините пожалуйста, что я собираюсь в отпуск, в Канаду, как человек тут же начинал гробить талочем. «А-а-а, ну, куда ты лыжи наостроил!» Интересно, почему?

Некоторые же добавляли: «давно пора». Другие предлагали координаты людей, которые «могут помочь». Путь даже это звучало, как шутка. Но то, как часто самые разные люди повторяли эту шутку, высвечивало всю условность нашего пребывания в Израиле, в нашем же сознание: вот, мол, еще один не выдержал здрешнего напряжения и устремил взгляд туда, к снегу, к белкам, к чистым улицам, к спокойной жизни, к определенности в завтрашнем дне.

Надоело, что я высказываю не слишком храброму мысль. Мы, конечно, здесь все патриоты, мы говорим про Израиль: «это наша земля», и мы искренны. Но ползосознательно, пусть - в качестве чисто умозрительного варианта, безотносительно к нашей реальной возможности и желанию куда-то ехать, Канада нам видится, как некий берег. Мы до него не дотянули, почему? Потому что не сочли нужным - или просто не смогли? Мне кажется, этот взгляд определяет то, на что мы, первым делом, обращаем внимание, когда прибываем в эту страну.

И вот я в Канаде, сажу по каннам, и говорю с людьми, которые когда-то жили в Израиле, а теперь достигли своего берега. Мы-то еще можем приплыть к ним. А им уже некуда плыть, это тоже накладывает отпечаток на их взгляд на свою страну. И если отбросить всякие ностальгические образы, вроде белок, берез и сирени, которая там как раз сейчас цветет, точь-в-точь, как в средней полосе России, то кажим словом можно подыто-

Я притормозил, на искный случай, бросив взгляд в зеркало. Но и не делаю этого, можно было заранее знать, что ни одна машина не сократит дистанцию.

Вообще-то, израильские автобаны, пожалуй, «поавтобаннее» дешевых бутов! Впрочем, надо сделать скидку на то, что Израиль, где протяженность всех шоссеных дорог - 6200 километров (это лишь немногие больше длины одного авто шоссе), - наверное, легче содержать дороги, чем такой огромной стране, как Канада. Огромной, но не пустой. По обе стороны от обочины тянулся лес, но через каждые несколько сот метров, у края заметных ответвлений дороги, были видны полевые ашканы. Пройдя несколько десятков метров вдоль такого ответвления, наткнувшись на заметный с дороги забор частной собственности, 90 процентов от 30-миллионного населения Канады проживает поблизости от канадо-американской границы, вдоль которой мы ехали. Возле некоторых ашканов были стеньги, предлагающие переночевать в доме или на ферме: здесь все было ориентировано на туристов. В одном месте гостиница, бурый медведь, возле лагу, припалал всех на «Речные сафари», то ли просто приветствовал проезжающих, то ли рыбу ловил.

Между тем, я заметил, что уже минут 20 еду в окружении одних и тех же машин. Где-то приходилось читать исследование, что главная особенность израильского вождения - частая смена полос движения, в несколько раз чаще, чем это делают европейцы. Здесь мои «соседи» по шоссе не менялись. Да и зачем им было меняться? Вот этот синий фольксваген, очевидно, направлялся туда же, куда и я, и постоянное место в соседнем ряду, метрах в 20 от меня, его вполне устраивало. Ему не было никакой нужды куда-то перестраиваться и кого-то обгонять...

Оказалось, что наслаждаться можно не только быстрой едой. Своей кайф есть и в том, чтобы ехать не быстро, а в томности, как предписано - знай, что сосед сидит и обочу тоже соблюдает все эти предписания, - не потому, что ты помешал ему двигаться быстрее, а потому, что и для него они обязательны. Есть удовольствие - чувствовать себя на дороге не метеором, обгоняющим друг друга, но частичкой согласованно работающего механизма. Остановиться на перекрестке, где висит знак «четыре-стоп» (есть такой, он предписывает полную остановку участникам движения со всех четырех сторон), и значить, что вместе с тобой остановятся все. От велосипедистов, навьюченных так, что, кажется, будто они едут на ослах, до гимнасток, ведущих контейнеры. А вспомни, какие эмоции у судейских знаков вызывает в Израиле попытка остановиться на знак «стоп», на пустой улице...

После нашей израильской раздражительности, этот конформизм на дороге приятен, как канадская прохлада, после нашей жары. Там более, что правила в Канаде все-таки отличаются от израильских. Например, желтая полоса - не на обочине, а в середине дороги, а полоса общественного транспорта обозначается вообще каими-то ромбиками. Но это мелочь, к этому быстро привыкаешь. Сложнее привыкнуть к постоянно мигающему зеленому свету, непонятно: зачем он? А зачем красный мигающий. На зеленый свет разрешается ехать налево, - если дорога свободна, а на красный - можно поворачивать направо. Израильянина, чтобы двинуться на красный, требуется волевое усилие, потому что у него привычка не двигаться. Но не так не сигналят вовсе, никто не мигает фаром!

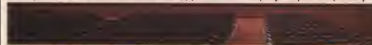
Теперь мне кажется, что отличие канадских правил дорожного движения от израильских сводится к тому, что в Канаде водителями больше доверяют. Здесь больше случаев, когда водитель имеет право на регулируемом перекрестке ехать, как на нерегулируемом.

Окончание следует.

Профиль канадской ассоциации сотовых и кабельных телефонов на DVD

www.HomeVideoRn.com
604.505.4797

Документальные, Познавательные, Детские сказки, Мультфильмы, Юмор...



www.arbetov.com

- ✓RRSP - TFSA
- ✓Инвестиции
- ✓Снижение налогов
- ✓Иммиграция инвесторов в Канаду
- ✓Оффшорный иммиграционный траст
- ✓RESP
- ✓Страхование
- ✓Пенсионные планы

Вам поможет:
Единственный в Британской Колумбии
Сертифицированный Финансовый и Советник
говорящий по-русски
Михаил Арбетов, CFP, FMA
Certified Financial Planner, Financial Management Advisor

Офис: тел. 604-875-8878
8203-640 West Broadway, Vancouver
www.arbetov.com

www.arbetovinsurance.com

Perfect Fabrics

ПОСТУПЛЕНИЕ

Новая дизайнерская коллекция профессиональных декоративных тканей для дома (шторы, тол, постельное, ткани для мебели). Европейский дизайн и качество, в коллекции есть двухсторонние ткани, пары (штора и тол с одним дизайном), всего более **1000 вариантов тканей** и огромное количество необычных аксессуаров: ленты, жалюзи, прищипки в общем все, что сделает ваши окна самыми необыкновенными а комнату уютной! Ширина всех тканей 3м! Цена за погонный метр (1м x 3м) от 13cad!

Звоните
604 565 2424, 604 729 7703
www.perfectfabrics.ca

BRUCE TITUS EASTSIDE SUBARU IN KIRKLAND

Канадцы Welcome!

425-820-8993

А у нас цены лучше (даже с растаможкой)

Окончание следует.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ...

Почему «Жигули» для продажи в Европе переименовали в «Ладу»?



В ряде европейских стран автомобили «Жигули» стали продаваться под брендом «Лада» из-за ассоциаций с коммунистическим словом «жиган» («а в Венгрии «Жигули» вообще созвучно матерному слову»).

Источник: ru.wikipedia.org

Когда арбитр удалил всех участников футбольного матча?

В одном из матчей второй лиги Испании за 3 минуты до конца игроки обеих команд, недовольные судейством, окружили арбитра, пытаясь образумить его. Причём не только словами и жестами. В этой критической ситуации судья, сохраняя полное спокойствие, достал красную карточку и предъявил её всем двадцати двум участникам матча.

Источник: infofootballguru.org

Кто использовал индейцев в качестве радиостанций-шифровальщиков?

В обеих мировых войнах американцы использовали в качестве радиостанций индейцев разных племён. Немцы и японцы, перекладывая радиосоединения, не могли расшифровать их. Во Второй Мировой для этих же целей американцы применили язык басков, который очень мало распространён в Европе за исключением страны басков на севере Испании.

Источник: ru.wikipedia.org

Как выбрали длительность звучания компакт-диска?



Вместимость компакт-диска была выбрана японскими разработчиками так, чтобы на нём полностью поместился девятый симфония Бетховена — любимое произведение императора Сони. Хотя итоговая длительность диска в 74 минуты, возникшая в результате разных технических согласований, была всё же на полминуты меньше длительности симфонии.

Источник: en.wikipedia.org

Где футбольные судьи подрались в ходе матча?

В конце 1950-х годов в итальянском городе Сиена состоялся матч между футбольными судьями. Когда в ворота одной из команд был забит спорный мяч, все 22 игрока стали доказывать свою правоту, что вылилось в общую потасовку.

Источник: infofootballguru.org

Как Великобритания пыталась защитить свой рынок от низкокачественных немецких товаров?

В конце 19 века правительство Великобритании, пытаясь защитить английский рынок от низкокачественных импортных товаров, впервые в истории ввело обязательную маркировку для товаров из Германии — «Made in Germany». Однако уже в 1920-е годы качество немецких товаров настолько возросло, что эта мар-

Кто приносил проигравших в спортивном матче в жертву?

В командах ирландцев с резиновым мячом существовала традиция приносить игроков одной из команд в жертву. На счёт того, какая это была команда — победившая или проигравшая — истории спорт до сих пор.

Источник: ru.wikipedia.org

Когда швейцарцы ресторанов писали адрес студентов мёлом на их спинах?

В Таттинеи две швейцарские рестораны «Стрельня» и «Яри» писали адрес студентов мёлом на их спинах. Когда студент напивался до бесчувствия, извозчик знал, куда его везти.

Источник: studentem.ru

Откуда произошло слово голкипер?



В конце 19 века в Петербурге был открыт приют для бедных — Горское общество призрения. Туда, как правило, доставлялись и беспризорники, промышлявшие мелкими кражами на вокзалах. В том же здании после революции располагалось Горское общество proletариата, где селились крестьяне и рабочие. Должностью общественного стало багдацизм клубом, внутри которого царил королевские законы. Благодаря ГОПУ преступность на без того криминальном Литевом увеличилась в несколько раз, а самих обитателей ГОПа жители Петрограда стали называть голкиперами.

Источник: gorki.net

Откуда взялось выражение «за душой ничего нет»?

В старину считали, что душа человека помещается в углублении между ключицами, выходя на шею. В этом же месте на груди был обычай хранить деньги. Поэтому о бедном человеке говорили, что у него «за душой ничего нет».

Источник: ru.wikipedia.org

Откуда взялось выражение «бить баклуши»?



В старину отколотые от полена чулки — заготовки для деревянной посуды — называли баклушами. Их изготовление считалось лёгким, не требующим усилий и умения делом. Сейчас мы употребляем выражение «бить баклуши» для обозначения безделья.

Источник: ru.wikipedia.org

Откуда взялось выражение «не мытьём, так катаньем»?

В старину деревенские женщины после стирки «катали» бельё с помощью специальной скалки. Хорошо прокатанное бельё оказывалось выглаженным и чистым, даже если стирка была не очень качественной. Сегодня для обозначения достижения цели любым способом употребляется выражение «не мытьём, так катаньем».

Источник: ru.wikipedia.org

Какой хищник бросает своих детей при виде

их детей как другие звери, даже не одавленные природой орудиями к нападению или защите?

Источник: ru.wikipedia.org

Откуда взялось выражение «дело в шляпе»?

В старину голицы, доставлявшие почту, зашивали под подкладку шляпки или шляпы очень важные бумаги, или «дела», чтобы не привлекать внимания грабителей. Отсюда произошло выражение «дело в шляпе».

Источник: ru.wikipedia.org

Где изобретательство обывали выговор за то, что он не следовал изобретению раньше?

В России, когда один из инженеров, изобретших Исканевский собор, изобрёл полезный механизм для облегчения труда строителей, получил страшный выговор за то, что не изобрёл его раньше и тем самым ввёл казну в напрасные расходы.

Источник: ru.wikipedia.org

Какой писатель написал рассказ о религиозном походе за войной?

В повести Лескова старовреходит с одного берега реки на другой по цепям недостроенного моста во время бурного ледохода, чтобы вернуть из-под настиры конфискованную у старообрядцев икону. По утверждению автора, сюжет основан на реальных событиях, только там фигурирует каменщик, а ходил он не за иконой, а за более дешёвой войной.

Источник: ru.wikipedia.org

Кто ввёл високосный год?

Високосный год ввёл Гай Юлий Цезарь. 24-ое февраля называлось «пустой» день перед мартовским календарем, а дополнительный день пришёлся на следующие сутки и стал «вторым шестым днём», по-латински «bis sextus», откуда и произошло слово «високосный».

Источник: ru.wikipedia.org

Почему лестницы в банях средневековых замков были закручены по часовой стрелке?



Витовые лестницы в банях средневековых замков строились таким образом, чтобы по ним осуществлялся по часовой стрелке. Это делалось для того, чтобы в случае осады замка защитники башни имели преимущество во время рукопашной схватки, так как наиболее сильный удар правой рукой можно нанести только справа налево, что было неудобно атаковать. Существует только один замок с обратной закруткой — крепость графов Валленштейнов, так как большинство мужчин в этом роде были левшами.

Источник: ru.wikipedia.org

Почему Винни-Пух был так назван?



Dr. Serge Agafontsev

27 years experience in cosmetic dentistry with a holistic dental approach located in Vancouver, B.C. Member of the American Academy of Cosmetic Dentistry, C.D.S.C., C.D.A., N.A.A.S., etc.

- Все виды стоматологических работ
- Навышное качество по доступным ценам
- Гарантия на все виды работ
- Новейшее оборудование и технологии
- Удобное расположение — остановка метро "Stadium"

Студентам и пенсионерам скидка!



Dr. Serge Agafontsev D.M.D.
ALTER BIO DENTAL
66 Keefer Place Vancouver BC, V6B 6C9
(604) 708-6042
E-mail: info@doctorserge.com
www.doctorserge.com

Ждем наших американских соседей! Наши цены и сервис — хороший повод посетить Ванкувер!

96.1 FM
НАШНАЙТЕ УТРО С НАМИ
В ПРЯМОМ ЭФИРЕ
\$ 9.00 + \$ 9.00

Типографские Услуги
MONAKO GRAPHICS
Central Library Square
102-300 W Georgia St
Vancouver BC V6B 6B4
604-488-1166
monako.ca monako@shaw.ca

- листовки
- плакаты
- раскраски
- проспекты
- календари
- визитки
- каталоги
- этикетки
- журналы
- пособия

Canadian Federal Non-profit Non-Governmental Center
"NAVIGATOR Counselling Organization"
и наши фондовые структуры оказывают полный спектр услуг по иммиграции, недвижимости и адвокату для тех кто уже переехал или еще только собирается в Канаду! Специальные программы для тех, кто находится в США легально, но на временном статусе!
ВСЕ первичные консультации в Ванкувере и многие из услуг — БЕСПЛАТНО!

Интересуют программы легального переезда в Канаду?
— мы готовы в любое время ответить на все вопросы о формировании заявки на заграничные кредиты и времени выезда! Наши Канадские адвокаты окажут услуги как по системе Legal Aid/для тех, кто квалифицирован), так и на контрактной основе по льготным расценкам.

Интересуют сделки с недвижимостью в Канаде?
— мы готовы на себя ВСЕ легальные(отзывные) расходы по оформлению сделок со стороны тех, кто предоставляет наш центр — продажа и/или покупка! Наши юристы работают с частной и коммерческой недвижимостью, для целей инвестиций и для иммиграции в Канаду.

Контактная информация для клиентов:
Web-Adm: www.amtcana.com
Тел. (рабочее время): (604) 730-4004
Тел. (для звонков): (778) 858-2584
E-mail: amtcana@gmail.com

Наш сервис — ОТЛИЧНЫЙ! ОТЛИЧНЫЙ от других!



VCC is here.

Vancouver Community College можно встретить везде. В учебных классах и общественных местах, в офисах и

В одном из матчей второй лиги Испании за 3 минуты до конца игроки обеих команд, недоумевая судейством, окружили арбитра, пытаясь образумить его. Причём не только словами и жестами. В этой критической ситуации судья, сохраняя полное спокойствие, достал красную карточку и предложил её всем двадцати двум участникам матча.

Источник: www.footballguru.org

Кто использовал индейцев в качестве радиостанций в цифровых войсках?

В обеих мировых войнах американцы использовали в качестве радиостанций индейцев разных племён. Немцы и японцы, переключая радиосвязи, не могли расшифровать их. Во Второй Мировой для этих же целей американцы применяли язык басков, который очень мало распространён в Европе за исключением страны басков на севере Испании.

Источник: ru.wikipedia.org

Как выбрали длительность звучания компакт-диска?



Выставка компакт-диска была выбрана японскими разработчиками так, чтобы на нём полностью поместился девятый симфония Бетховена — любимое «проклядение» императора Сона. Хотя итоговая длительность диска в 74 минуты, возникшая в результате разных технических согласований, была всё же на полминуты меньше длительности симфонии.

Источник: en.wikipedia.org

В старину откаты от поленницы — заготовки для деревянных посуды — называли баклушами. Их изготовление считалось лёгким, не требующим усилий и умения. Сейчас мы употребляем выражение «бить баклуши» для обозначения безделья.

Источник: www.gamotat.ru

Где футбольные судьи подрались в ходе матча?

В конце 1950-х годов в итальянском городе Сиена состоялся матч между футбольными судьями. Когда в ворота одной из команд был забит спорный мяч, все 22 игрока стали доказывать свою правоту, что вылилось в общую потасовку.

Источник: www.footballguru.org

Как Великобритания пыталась защитить свой рынок от низкокачественных немецких товаров?

В конце 19 века правительство Великобритании, пытаясь защитить английский рынок от низкокачественных импортных товаров, впервые в истории ввело обязательную маркировку для товаров из Германии — «Made in Germany». Однако уже в 1920-е годы качество немецких товаров настолько возросло, что эта маркировка превратилась фактически в знак качества.

Источник: ru.wikipedia.org

Откуда взялось выражение «вернёмся к нашим баранам»?

В средневековой французской комедии богатый суконщик продаёт в суд на пастуха, ставшего у него овец. Во время заседания суконщик заывает о пастуха и ослепает упреками его адвоката, который не угадал смет в шесть локтей сукна. Судья прерывает речь словами: «Вернёмся к нашим баранам», ставшими крылатыми.

Источник: www.gamotat.ru

Какая страна не имеет рек?

В Саудовской Аравии нет ни одной постоянно текущей реки.

Источник: www.knowyourself.ru

Откуда произошло слово гопник?



В конце 19 века в Петербурге был открыт приют для бездомных — Бродское общество призрения. Тогда, как правило, доставлялись и беспризорники, промышлявшие мелкими кражами на вокзалах. В том же здании после революции расположился Бродское общество протестантов, где селились крестьяне и рабочие. Довольно быстро общество стало бандитским клубом, внутри которого царил воровские законы. Благодаря ГОПу преступность на бес того криминальной. Лиговые увеличилась в несколько раз, а самих обитателей ГОПа жители Петрограда стали называть гопниками.

Источник: gopnik.net

Откуда взялось выражение «за душой ничего нет»?

В старину считали, что душа человека помещается в углублении между ключицами, ямочке на шее. В этом же месте на груди был обычный карманчик. Поэтому о бедном человеке говорили, что у него «за душой ничего нет».

Источник: www.gamotat.ru

Откуда взялось выражение «бить баклуши»?



В старину откаты от поленницы — заготовки для деревянных посуды — называли баклушами. Их изготовление считалось лёгким, не требующим усилий и умения. Сейчас мы употребляем выражение «бить баклуши» для обозначения безделья.

Источник: www.gamotat.ru

Откуда взялось выражение «не мытьём, так катаньем»?

В старину деревенские женщины после стирки «катаньем» с помощью специальной скалки. Хорошо прокатанное бельё оказывалось выглаженным и чистым, даже если стирка была не очень качественной. Сегодня для обозначения достижения цели любым способом употребляется выражение «не мытьём, так катаньем».

Источник: www.gamotat.ru

Какой хищник бросает своих детей при виде охотника?



Видя опасность от человека, львица забывает только о своём сохранении и не защищает своих детёнышей.

Машинные ценны и сервис — хороший повод посетить Кухнер! Источник: ru.wikipedia.org

Какой писатель написал рассказ о религиозном подвиге на основе истории о покое за войной?

В повести Лескова старовер проходит с одного берега реки на другой по цепям недостроенного моста во время бурного ледохода, чтобы вернуть из монастыря конфискованную у старообрядцев икону. По утверждению автора, сюжет основан на реальных событиях, только там фигурирует каменщик, а ходил он не за иконой, а за более дешёвой войной.

Источник: ru.wikipedia.org

Кто ввёл високосный год?

Високосный год ввёл Папа Юлий Цезарь. 24-ое февраля называлось «шестой день перед мартовскими календарями», а допоздний день пришёлся на следующие сутки и стал «вторым шестым днём», по-латински «bis sextus», откуда и произошло слово «високосный».

Источник: ru.wikipedia.org

Почему лестницы в банях средневековых замков были закрыты по часовой стрелке?



Витые лестницы в банях средневековых замков строились таким образом, чтобы подним по ним осуществлялся по часовой стрелке. Это делалось для того, чтобы в случае осады замка защитники башни имели преимущество во время рукопашной схватки, так как наиболее сильный удар правой рукой можно нанести только справа налево, что было неудобно левшам. Существует только один замок с обратной закруткой — крепость графов Валленштейнов, так как большинство мужчин в этом роде были левшами.

Источник: www.istmif.ru

Почему Винни-Пух был так назван?



Винни-Пух получил имя от одной из реальных игрушек Кристофера Робина, сына писателя Милна. Игрушка же была названа в честь мейнлуна лондонского зоопарка по имени Виннипет, которая пошла туда из Канады.

Источник: ru.wikipedia.org

Машинные ценны и сервис — хороший повод посетить Кухнер! Источник: ru.wikipedia.org



Типографские Услуги

MONAKO GRAPHICS
Central Library Square
102-300 W. Georgia St.
Vancouver BC V6B 6B4
604-688-1166
monako.ca monako@shaw.ca

- листовки
- плакаты
- рассылки
- проспекты
- календари
- визитки
- каталоги
- этикетки
- журналы
- пособия

Canadian Federal Non-profit Non-Governmental Center «NAVIGATOR Counseling Organization»
и наши дочерние структуры оказывают полный спектр услуг по иммиграции, недвижимости и адвокаты для тех кто уже приехал или еще только собираются в Канаду! Специальные программы для тех, кто находится в США легально, но на временном статусе!

ВСЕ первичные консультации в Ванкувере и многие из услуг — БЕСПЛАТНО!

Интересуют программы легального переезда в Канаду?

мы поможем в решении вопросов оценки иммиграции и оптимизации по затратам средств и времени выезда! Наши Канадские адвокаты оценят услуги, как по системе Legal Aid (для тех, кто квалифицирован), так и на контрактной основе по льготным расценкам.

Интересуют сделки с недвижимостью в Канаде?

мы возьмем на себя ВСЕ юридические/нотариальные расходы по оформлению сделок со стороны тех, кто привлекает наш центр — продавая или покупая! Наши адвокаты работают с частной и коммерческой недвижимостью, для целей инвестиций и для иммиграции в Канаду.

Контактная информация для клиентов:
Web-site: www.amtcancanada.com
Тел. (рабочее время): (604) 758-6004
Тел. (для записи): (778) 858-2684
E-Mail: amtcancanada@gmail.com

ОДИН ЗВОНОК
МЕНЯЕТ ЖИЗНЬ!

Наш сервис — ОТЛИЧНЫЙ! ОТЛИЧНЫЙ от других!



VCC is here.

Vancouver Community College можно встретить везде. В учебных классах и общественных центрах, в офисах и на улицах города. Мы колледж No. 1 в BC, с 25 тысячами студентов и выпускниками по всей провинции.

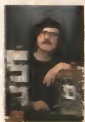
Выберите подходящие для себя курсы в VCC. Наши программы дадут вам знания и умения для достижения успеха — от классов ESL и автомобильного дела, до курсов медицинских сестер и туризма. Посмотрите и убедитесь.

Зарегистрируйтесь сегодня на классы, начинающиеся в следующем семестре. Более подробная информация на vcc.ca или по тел. 604.443.8543.

Vancouver Community College

School of Arts and Sciences • School of Music • Centre for Transportation Trades
Centre for Continuing Studies • Centre for Design • School of Health Sciences
School of Instructor Education • School of Language Studies • School of Hospitality

ДЕТСКИЙ УГОЛОК С ЛЕОНАРДОМ МАНЕВИЧЕМ



УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ РУССКИХ БИЗНЕСОВ, МАМЫ И ПАПЫ, ДЕДУШКИ И БАБУШКИ, ЧИТАТЕЛИ ДЕТСКОЙ СТРАНИЧКИ ГАЗЕТЫ «РУССКИЙ МИР»!

Автор сказок и стихов обращается к вам с просьбой оказать посильную спонсорскую помощь в выпуске двуязычной книжки для детей на русском и английском языках. Цель создания такой сборника – сохранение русской культуры и традиций, взаимообогащение культур.

Выпуск не преследует коммерческих целей. Любая самая минимальная помощь будет принята с огромной признательностью и благодарностью. Имена спонсоров и реклама их бизнесов будут напечатаны на одной из страниц книги.

Чек или мани-ордер, выписанный на имя «Kolobok Arts', Assn.», высылайте по адресу: Kolobok Arts', Assn., P.O. Box 2796, Woodinville, WA 98072-2796, U.S.A.

Перевод средств можно осуществить непосредственно на банковский счёт номер: 026009593 40853814 на имя «Kolobok Arts', Assn.» в Bank of America.



ВАСИНЫ НОСОЧКИ

Леонард Маневич

Пару новеньких носочков
Мама Васеньке купила.
– Надень скорей, сыночек,
И носи, мой мальчик милый!

И надел носочки Вася,
Стал по комнате носиться.
– Ну и радость! Вот так счастье! –
Стал он петь и веселиться.

А потом во двор врывается
Он по лестнице спустился,
И друзьям своим – мальчишкам
Он обновкой похвалился.

Все мальчишки удивились
– Ай, да славные носочки!
Мы бы тоже согласились
Понюхать их хоть денечек!

Очень добрый был Васютка,
Дал носочки он померить.
Каждый смог одну минутку
Их на качество проверить...

Пробежал по луже Коля,
По песку прошёлся Гриша,
По мячу ударил Толя,
На забор забрался Миша.

И довольны все остались,
Васю все благодарили.
Улыбнулись, попрощались
И носочки возвратили.

И пошёл домой Васёчек,
Снял носочки у порога
И поставил в уголок.
Отдохнуть решил немного.

Тут из кухни вышла мама
И носочки увидела.
Раздала она руками,
Громко-громко зарыдала...

– Вася, Вася! Что ж ты сделал!
Плача, мама говорит.
Целый месяц и неделю
Деньги я на них копила!

И сказал тогда Васёчек.
Вытри, мамочка, слезинки.
Были новые носочки –
Стали новые ботинки!

1987 г.



Моей маленькой Лизушке...

СНЕГУРКА

В нашей роще по весне
Словы записал.
Только часто снится мне
Снежные метели,
Снятся санки, снится лес
В серебряной шубке,
Милых глаз весёлый блеск,
Розовые губки.

А на варежках тесной
Вышиты снежинки...
Плывут кудри под гармонь
Русые пружинки!

А на веточках берёз,
Как на нотном стане,
Пишет льдинками Мороз
Несометный танец!

Отбивают лихо дробь
Вымышленные коны
Сквозь заснеженную топь
За весной в погоню!

За опушкой село...
Пахнет свежим хлебом!
Нам уютно и тепло
Под январским небом!

Смех разносит, звенит...
Как из доброй сказки,
Нежко смотрят на меня
Голубые глаза.

Жемчуг в косе – не счастье!
Стройная фигурка...
Неужели ты и есть
Девушка-Снегурка?

В летней роще при луне
Раздаются трели...
Только ночью снится мне
Снежные метели.

1999-2000 гг.

Russian for Children

«ВАШИ ДЕТИ будут говорить, читать и писать ПО-РУССКИ»

www.NinaVlasova.com

Учебники
Нины Власовой
для школьников.
В помощь
родителям
и учителям.

Финалисты Кубка Мира 2009
по спортивным (балльным) танцам
Егор Новиков и Екатерина Захарова
приглашают на уроки взрослых и детей.

За нами:

- более 15 лет успешной работы,
- подготовка национальных чемпионов США 2006 – 2010 года,
- подготовка национальной сборной США для мирового фестиваля танца в г. Блекпул (Англия) 2005, 2009 – 2010,
- постановка номеров для TV (2009 America's got talent (NBC), semifinalists Erik Linder and Rickie Taylor).

Большой опыт работы с начинающими танцорами.
Постановка свадебного танца.
Латинскоамериканское танцевальное шоу.

Уроки проводятся в гг. Эверетт, Бельвью и Сизтл.
Телефоны: 425 319.9798, 425 268.4573
www.yegorekaterina.com

RAINBOW
by Care and Preschool

Звоните: (425) 455-1182
834 Bellevue Way SE,
Bellevue, WA 98004
www.daycarrainbow.com

Детский Сад-Preschool
Самый старейший русский детский сад в Seattle area

МЫ – НЕ НА ДОМУ, поэтому все наше внимание посвящено только вашим детям, а не нашим домашним заботам!

Лицензированный и проверяемый регулярно многочисленными государственными инстанциями по образованию и уходу за детьми

ПОЛНАЯ ПОДГОТОВКА К АМЕРИКАНСКОЙ ШКОЛЕ
В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ СТАНДАРТАМИ ШТАТА ВАШИНГТОН

A B C D E

Fairy Land
Child Learning Center

Раскрыть талант в каждом ребенке – наша задача!

Образовательный центр для детей от 1 до 5 лет (2 возрастные группы)

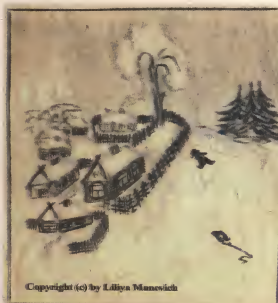
Занятия с высококвалифицированными преподавателями:

- Музыка, хореография
- Русский язык, разучивание стихов
- Рисование
- Математика
- Основы географии

НАШИМ
РУССКИЕ



ДЕТЯМ!
СКАЗКИ!



ВАСИНЫ НОСОЧКИ

Леонард Маневич

Пару новых носочков
Мама Васеньке купила.
— Надевай скорей, сыночек,
И носи, мой мальчик милый!

И надел носочки Вася,
Стал по комнате носиться.
— Ну и радости! Вот так счастье! —
Стал он петь и веселиться.

А потом во двор выскочил
Он по лестнице спустился,
И друзьям своим — мальчишкам
Он обнутой похвастался.

Все мальчишки удивились:
— Ай, да славные носочки!
Мы бы тоже согласились
Поносить их хоть денёчек!

Очень добрый был Васютка,
Дал носочки он померить.
Каждый смог одну минутку
Их на качество проверить...

Пробежал по луже Коля,
По песку пошёлёлся Гриша.
По каму ударил Толя.
На забор забрался Миша.

И довольны все остались,
Всё же благодарны.
Улыбнулись, попрощались
И носочки возвратили.

И пошёл домой Васёчек,
Снял носочки у порога
И, поставив в утюлочек,
Отдохнуть решил немного.

Тут из кухни вышла мама
И носочки увидела.
Развела она руками,
Громко-громко зарыдала...

Вася, Вася! Что ж ты сделал?
Плеча, мама говорила.
Целый месяц и неделю
Деньги я на них копила!

И сказал тогда Васёчек
Вытри, мамочка, слезинки.
Были новые носочки —
Стали новые ботинки!

1987 г.



Моей маленькой Лизушке...

СНЕГУРКА

В нашей роще по весне
Соловьи запели...
Только часто снится мне
Снежные метели,
Снятся сани, снится лес
В серебряной шубке.
Милых глаз весёлый блеск,
Розовые губки...

А на веточках тесьмой
Вышиты снежинки...
Плывут кудри под гармонь
Русые пружинки!

А на веточках берёз,
Как на нотном стане,
Пишет льдинками Мороз
Искромётный танец!

Отбивают лихо дрожь
Вымыленные кони
Скользя заснеженную топь
За весной в потоке!

За опушкой село...
Пахнет свежим хлебом!
Нам уютно и тепло
Под январским небом!

Смех разносит, звеня...
Как из доброй сказки,
Нежно смотрят на меня
Голубые глаза.

Жемчуг в косе — не счесть!
Стройная фигура...
Неужели ты и есть
Девочка-Снегурка?

В летней роще при луне
Раздаются трели...
Только ночью снится мне
Снежные метели...

1999-2000 гг.

Финалисты Кубка Мира 2009

по спортивным (бальным) танцам
Егор Новиков и Екатерина Захарова
приглашают на уроки взрослых и детей.

За нами:

- более 15 лет успешной работы,
- подготовка национальных чемпионов США 2006 — 2010 года,
- подготовка национальной сборной США для мирового фестиваля танца в г. Блекпул (Англия) 2005, 2009 — 2010,
- постановка номеров для TV 2009 America's got talent (NBC), semifinalists Erik Linder and Rickie Taylor).

Большой опыт работы с начинающими танцорами.
Постановка свадебного танца.
Латиноамериканское танцевальное шоу.

Уроки проводятся в гг. Эверетт, Бэлвью и Сизтл.

Телефоны: 425 319 0798, 425 268 4573
www.yegorekaterina.com



Звоните: (425) 455-1182
834 Bellevue Way SE
Bellevue, WA 98004
www.daycarrainbow.com

Детский Сад-Preschool

Самый старейший русский детский сад в Seattle area

Мы — НЕ НА ДОМУ, поэтому все наше внимание посвящено только нашим детям, а не нашим домашним заботам!

Лицензированный и проверяемый регулярно многочисленными государственными инстанциями по образованию и уходу за детьми

ПОЛНАЯ ПОДГОТОВКА К АМЕРИКАНСКОЙ ШКОЛЕ
В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ СТАНДАРТАМИ ШТАТА ВАШИНГТОН



Fairy Land Child Learning Center

Раскрыть талант в каждом ребенке — наша задача!

Образовательный центр для детей от 1 до 5 лет (2 возрастные группы)

Занятия с высококвалифицированными преподавателями:

- Музыка, хореография
- Русский язык, разучивание стихов
- Рисование
- Математика
- Основы географии
- Природоведение
- Лепка и многое другое

4-х разовое питание,
натуральная еда в русских традициях

Мы открыты с понедельника по пятницу
с 8:00 до 18:30



11421 NE 20th St.
Bellevue, WA 98004
(425) 453-0300
(425) 753-5509
fairylandster@gmail.com

НАШИМ РУССКИЕ ДЕТЯМ! СКАЗКИ!

НАРОДНЫЕ ТОЛЬКО У НАС!

14 самых популярных сказок на русском языке с музыкальным оформлением.
Продолжительность звучания диска — 73 мин.



Стоимость — \$15. Упаковка и пересылка включены.
Заказать диск можно по почте. Срок доставки — 1-2 недели.

Чек или мани-ордер, выписанный на имя
"KOLOBOK ARTS, ASSN." отправить по адресу:
KOLOBOK ARTS, ASSN., P.O. Box 2796,
WOODINVILLE, WA 98072-2796

Callow Law Offices PLLC

206-659-4706

ТРАВМЫ

Аварии

Падения

Врачебные ошибки

Смерть в результате противоправных действий

L&I

ИММИГРАЦИЯ

Рабочие и бизнес визы

Оформление статуса визы K-1 и K-3

Супружеские визы

Натурализация

Апелляции

ТОРГОВОЕ ПРАВО

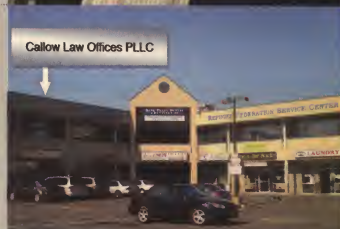
Создание корпораций и LLC

Приобретение малого бизнеса

Налоговые споры с IRS

Переговоры по аренде

Контракты



Телефон: 206-659-4706 • Cell 206-245-8886 • Факс: 206-659-4710
7101 MLK Jr. Way South, Suite 208, Seattle, WA 98118

Grocery Sale

Fri Sat Sun Mon

9.99 1bx

Sale 9/10~9/16

1.00 for 2

0.99 ea

PALDO WORLD

in Federal Way

SALE 9/10-9/16

OPEN 365 DAYS

8:00 AM - 9:30 PM

Vegetable & Fruits 4 days SALE Fri Sat Sun Mon

Korean Pear

SALE

Corn

SALE

Mango

5.99 1bx

Young Jujube

SALE

Seafood Sale

Fri Sat Sun Mon

Frozen Fish

Good (Korean) Beef

Grocery Sale

Fri Sat Sun Mon

4.99 ea

2.49 ea

1.00 for 2

1.00 for 2

0.99 ea

PALDO WORLD

in Federal Way

SALE 9/10-9/16

OPEN 365 DAYS

8:00 AM - 9:30 PM

Vegetable & Fruits 4 days SALE Fri Sat Sun Mon

Korean Pear

SALE

Corn

SALE

Mango

5.99 1bx

Young Jujube

SALE

Seafood Sale

Fri Sat Sun Mon

Frozen Fish

Good (Korean) Beef

ИММИГРАЦИЯ

Рабочие и бизнес визы
Оформление статуса визы K-1 и K-3
Супружеские визы
Натурализация
Апелляции

ТОРГОВОЕ ПРАВО

Создание корпораций и LLC
Приобретение малого бизнеса
Налоговые споры с IRS
Переговоры по аренде
Контракты



Callow Law Offices PLLC



Телефон: 206-659-4706 • Cell 206-245-8886 • Факс: 206-659-4710
7101 MLK Jr. Way South, Suite 208, Seattle, WA 98118

Grocery Sale
Fri Sat Sun Mon

9.99 ea
17% off

Sale 9/10-9/16
Buy 1 Get 1 Free

1.00 for 2

0.99 ea
1% off

0.99 ea
5% off

2.99 ea

PALDO WORLD in Federal Way
SALE 9/10-9/16
OPEN 365 DAYS
8:00 AM - 9:30 PM

Vegetable & Fruits 4 days SALE Fri Sat Sun Mon

Korean Pear SALE

Corn SALE

Young Jujube SALE

LAGO Grape SALE

Mango SALE

5.99 ea

Seafood Sale Fri Sat Sun Mon

0.99 ea

1.99 ea

3.99 ea

Meat Sale Fri Sat Sun Mon

2.99 ea

1.49 ea

5.99 ea

Grocery Sale
Fri Sat Sun Mon

4.99 ea

2.49 ea

1.00 for 2

5.99 ea

5.00 for 2

5.00 for 2

КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЫ НАТАШИ ТИТАНОВОЙ



Правильное питание ребенка – основа его здоровья.

Вот и наступил сентябрь, начался новый учебный год, а вместе с этим пришли и новые заботы. Для кого-то это первый учебный год, для кого-то новый класс, новые ожидания и переживания. Наряду со взрослыми, дети также испытывают стресс от предстоящих нагрузок. От нас, как от родителей, минимум, требуется создать благоприятные условия для физического и психического развития ребенка, обеспечить ему оптимальный режим и сбалансированное питание. Родители, несомненно, должны научить ребенка питаться правильно, ведь от этого зависит его здоровье.

На что же обратить внимание, в первую очередь? Аксиомой оценивать энергозатраты ребенка, не нужно перекармливать, если ребенок не хочет есть, в тоже время нехватка витаминов и полезных веществ сказывается отрицательно на здоровье ребенка. Питание должно быть сбалансировано, и основой его сбалансированности является разнообразие рациона. Приступайте к персональным особенностям ребенка и его потребностям.

Сбалансированное питание включает в себя не только правильное соотношение белков, жиров и углеводов, но и достаточное количество витаминов и микроэлементов.

Итак, одним из основных элементов является белок – строительный материал для клеток растущего организма. Для детей самый лучший источник белка – это, конечно, молоко, кисломолочные продукты и рыба. Затем по усвоемости идут курица, яйца, мясо и белки растительного происхождения.

Следующий элемент – жиры. Помимо того, что жиры – ценнейший энергетический источник для организма, более 60 процентов нашего мозга состоит из

них. Источник жиров для детей – это сливочное масло, сметана, растительные масла, орехи. Эти продукты необходимо включать в ежедневный рацион ребенка. Не забывайте и о скрытых жирах, которые содержатся в мясе, рыбе и молочных продуктах.

Самый любимый детский элемент, скорее всего, углеводы – каши, хлеб, сладкое. Именно углеводы – самый быстрый источник энергии, который заряжает нас, давая ощущение прилива сил. В современном мире слишком много продуктов, содержащих рафинированные (простые) углеводы, которые не несут никакой пользы организму, кроме как кратковременного эффекта прилива энергии. Поэтому используйте для детского питания сложные углеводы, которые содержат большое количество клетчатки – пищевых волокон. Клетчатка в свою очередь, замедляя всасывание, повышает уровень сахара в крови, но не резко, питает среднюю мышцу, снижает холестерин в крови и улучшает пищеварение.

Продукты, содержащие углеводы: крупы, хлеб, макароны, овощи, фрукты, мед, сахар.

Также не забывайте о фруктах, овощах. Отдавайте предпочтение сезонным продуктам. Комбинируйте и старайтесь сделать питание разнообразным.

Одной, наиболее важной едой дня является завтрак. Именно завтрак должен обеспечить ребенка силой и энергией на предстоящие часы в школе. Он должен быть легким и в то же время питательным. Для этого подойдут белково-углеводные блюда, не перетруженные жиром – йогурты, сырники, запеканка, омлеты, каши, фрукты. Также можно предложить ребенку молоко, чай, какао.



Домашний творог с инжиром

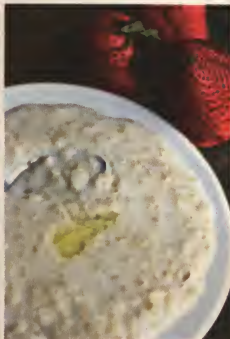
Суть данного рецепта – приготовление творога в домашних условиях, а с чем конкретно вы его будете есть, зависит только от вашего желания!

Ингредиенты:

- 2 л молока
- 1/2 л кефира
- 100 г инжира
- 100 г молотого или резаного миндаля

Метод приготовления

1. Смешиваем кефир с молоком в огнеупорной посуде. Ставим нашу смесь на сутки в теплое место.
2. Слишком высокая температура губительна для творога – он будет резиновым. Чтобы этого избежать, будем томить молоко в духовке при температуре 230-250° градусов.
3. Ставим нашу кастрюлю в духовку на 1 час. Ждем окончательного скисания.
4. Оставляем внутри духовки, до полного остывания.
5. Процеживаем полученную массу через марлю. Туго завязываем творог, оставшийся в марле, и оставляем стекать на ночь, подвесив.
6. Утром можно завтракать свежим творогом, добавив сушеный инжир и посыпав миндалем!



Овсяная каша

Овсяная каша – одна из самых полезных. Порадуйте семью вкусным здоровым завтраком, потратив лишние 5 минут и избежав рафинированных, растворимых каш.

Ингредиенты:

- 2 стакана воды
- 1 стакан молока
- 12 ст.л. овсяных хлопьев
- 30 г сливочного масла
- 2 ст.л. сахара
- 2 ст.л. меда или кленового сиропа
- 1/4 ч.л. соли

Метод приготовления

1. Налить в кастрюлю 2 стакана воды и довести до кипения.
2. Всыпать 12 столовых ложек овсяных хлопьев (из расчета 3 (с горкой) ложки на 1 порцию).
3. Варить около 5 минут, пока овсянка не разбухнет и не впитает почти всю воду.
4. Добавить сахар, соль и мед (или кленовый сироп).
5. Влить 1 стакан молока, добавить масло, хорошо перемешать, довести до кипения и выключить.
6. Дать настояться около 3 минут, затем разлить по тарелкам.



Рикотта с медом и мятой

Мы часто не находим времени на завтрак, так не хочется его готовить, и порой просто забываем о простых полезных ингредиентах.

Ингредиенты:

- 250 г рикотты
- 4 ст.л. акациевого меда
- 4 ст.л. жареных поджаренных семечек
- несколько листочков мяты

Метод приготовления

1. Слить лишнюю жидкость с рикотты.
2. Меду мелко нарезать и смешать с рикоттой.
3. Сырые семечки тем временем слегка обжарить, чтобы они были теплые.
4. Выложить в креманки рикотту, посыпать семечками и полить медом.



Сырники ванильные

Обычные сырники, но с добавлением ванили и лимонной цедры.

Ингредиенты:

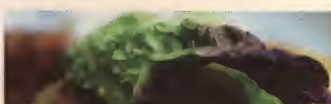
- 250 г творога
- 1 яйцо
- 2 ст.л. муки
- 3 ст.л. сахара
- 1 ч.л. ванильного экстракта
- 2 ст.л. лимонного сока
- 1 ч.л. лимонной цедры
- щепотка соли
- масло для жарки

Метод приготовления

1. Творог растереть с яйцом.
2. Добавить сахар, немного соли, ванильный экстракт, лимонный сок и цедру. Все хорошо смешать.
3. Добавить 1 яйцо. Хорошо перемешать.
4. Количество муки зависит от плотности творога, возможно, вам понадобится только 1 ст.л. Всыпать муку. Перемешать.
5. Набрать столовой ложкой творог, обвалять в муке немного. Придать форму шарика, слегка приплюснуть.
6. Обжарить на горячей сковороде по несколько минут с каждой стороны.
7. Подавать со сметаной.

Обед

Чаще всего обедает ребенок в школе, и обычный бутерброд не может быть полноценной едой, также как



Куриные котлетки с картошкой и бананом.

Куриные котлеты хороши сами по себе, но попробуйте добавить немного картошки и незлой банан, это изменит вкус и текстуру. Дети ну очень любят!

вещества сказывается отрицательно на здоровье ребенка. Питание должно быть сбалансировано, и основной его сбалансированности является разнообразие рациона. Прислушайтесь к персональным особенностям ребенка и его потребностям.

Сбалансированное питание включает в себя не только правильное соотношение белков, жиров и углеводов, но и достаточное количество витаминов и микроэлементов.

Итак, одним из основных элементов является белок – строительный материал для клеток растущего организма. Для детей самым лучшей источником белка – это, конечно, молоко, кисломолочные продукты и рыба. Затем по усвояемости идут курица, яйца, мясо и белки растительного происхождения.

Следующий элемент – жиры. Помимо того, что жиры – ценнейший энергетический для организма, более 60 процентов нашего мозга состоит из

жиров, наиболее важной едой для является завтрак. Именно завтрак должен обеспечить ребенка силой и энергией на предстоящие часы в школе. Он должен быть легким и в то же время питательным. Для этого подойдут белково-углеводные блюда, не перегруженные жиром – йогурты, сырники, запеканки, омлеты, каши, фрукты. Также можно предлагать ребенку молоко, чай, какао.

Продукты, содержащие углеводы: крупы, хлеб, макаронные изделия, фрукты, мед, сахар.

Также не забывайте о фруктах, овощах. Отдавайте предпочтение сезонным продуктам. Комбинируйте и старайтесь сделать питание разнообразным.

Одной, наиболее важной едой для является завтрак. Именно завтрак должен обеспечить ребенка силой и энергией на предстоящие часы в школе. Он должен быть легким и в то же время питательным. Для этого подойдут белково-углеводные блюда, не перегруженные жиром – йогурты, сырники, запеканки, омлеты, каши, фрукты. Также можно предлагать ребенку молоко, чай, какао.



Домашний творог с инжиром

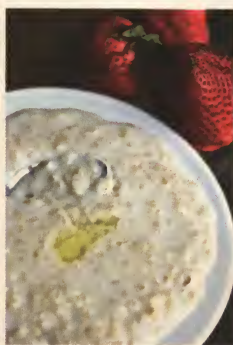
Суть данного рецепта – приготовление творога в домашних условиях, а с чем конкретно вы его будете есть, зависит только от вашего желания!

Ингредиенты:

2 л молока
1/2 л кефира
100 г инжира
100 г молотого или резаного миндаля

Метод приготовления

1. Смешиваем кефир с молоком в огнеупорной посуде. Ставим нашу смесь на сутки в теплое место.
2. Слишком высокая температура губительна для творога – он будет ртутным. Чтобы этого избежать, будем томить молоко в духовке при температуре 230-250F градусов.
3. Ставим нашу кастрюлю в духовку на 1 час. Ждем окончательного ссыхания.
4. Оставляем внутри духовки, до полного остывания.
5. Процеживаем полученную массу через марлю. Тут же завязываем творог, оставшийся в марле, и оставляем стекать на ночь, подвесив.
6. Утром можно заправлять свежим творогом, добавив сушеный инжир и посыпав миндалем!



Овсяная каша

Овсяная каша – одна из самых полезных. Порадуйте семью вкусным здоровым завтраком, потратив лишние 5 минут и избежав рафинированных, растворимых каш.

Ингредиенты:

2 стакана воды
1 стакан молока
12 стл. овсяных хлопьев
30 г сливочного масла
2 стл. сахара
2 стл. меда или кленового сиропа
1/4 чл. соли

Метод приготовления

1. Налить в кастрюлю 2 стакана воды и довести до кипения.
2. Всыпать 12 столовых ложек овсяных хлопьев (из расчета 3 (с горкой) ложки на 1 порцию).
3. Варить около 5 минут, пока овсянка не разбухнет и не выплывет почти всю воду.
4. Добавить сахар, соль и мед (или кленовый сироп).
5. Влить 1 стакан молока, добавить масло, хорошо перемешать, довести до кипения и выключить.
6. Дать настояться около 3 минут, затем разлить по тарелкам.



Рикотта с медом и мятой

Мы часто не находим времени на завтрак, так не хочется его готовить, и порой просто забываем о простых полезных ингредиентах.

Ингредиенты:

250 г рикотты
4 стл акациевого меда
4 стл жаренных подсолнечных семечек
несколько листочков мяты

Метод приготовления

1. Слить лишнюю жидкость с рикотты.
2. Меду мелко нарезать и смешать с рикоттой.
3. Сырые семечки тем временем слегка обжарить, чтобы они были теплые.
4. Выложить в креманки рикотту, посыпать семечками и полить медом.



Сырники ванильные

Обычные сырники, но с добавлением ванили и лимонной цедры.

Ингредиенты:

250 г творога
1 яйцо
2 стл. муки
3 стл. сахара
1 чл. ванильного экстракта
2 стл. лимонного сока
1 чл. лимонной цедры
щепотка соли
масло для жарки

Метод приготовления

1. Творог растереть с яйцом.
2. Добавить сахар, немного соли, ванильный экстракт, лимонный сок и цедру. Все хорошо смешать.
3. Добавить 1 яйцо. Хорошо перемешать.
4. Количество муки зависит от плотности творога, возможно, вам понадобится только 1 стл. Всыпать муку. Перемешать.
5. Набрать столовой ложкой творог, обвалять в муке немного. Придать форму шарика, сетка приплюснуть.
6. Обжарить на горячей сковороде по несколько минут с каждой стороны.
7. Подавать со сметаной.

Обед

Чаще всего обедает ребенок в школе, и обычный бутерброд не может быть полноценной едой, также как, впрочем, и кусок в школьной столовой не является обедом. Поэтому если вы заботитесь о здоровье ребенка и хотите привить культуру питания, то обед лучше всего давать с собой. Практически в любой столовой можно разогреть еду, либо положить с собой можно в термос, который сохранит ее теплой в течение нескольких часов.

В качестве обеда хорошо предложить мясные и рыбные блюда, котлеты с различными гарнирами, тушеное мясо.



Куриные котлетки с картошкой и бананом.

Куриные котлеты хороши сами по себе, но попробуйте добавить немного картошки и нежный банан, это изменит вкус и текстуру. Дети ну очень любят!

Ингредиенты:

250 г куриного фарша
200 г картошки
1 банан
1 яйцо
2 стл. муки
1 луковица
2 стл. оливкового масла
соль, перец

Метод приготовления

1. Сварить картошку – можно в микроволновке, на это уйдет 3 минуты. Если вы варите в кастрюле, лучше ее нарезать кубиками и варить 10 минут.
2. Картошку размять вилкой или натереть на крупной терке. Добавить куриный фарш, нарезанный мелко лук, посолить и поперчить.
3. Размять вилкой банан, добавить к картошке и фаршу.
4. Добавить 1 яйцо, все хорошо перемешать.
5. Вылепить котлетки, обвалять в муке.
6. Жарить по 6-8 минут с каждой стороны на среднем огне.

КУЛИНАРНЫЕ ЭТЮДЫ НАТАШИ ТИТАНОВОЙ



Треска по-польски

Нежная треска с яичным соусом.

Ингредиенты:

600 г трески или любой другой белой рыбы
1 луковица
1 пучок укропа
2 ст.л. сливочного масла
2 яйца
100 г сливочного масла
2 ст.л. лимонного сока
1 пучок зеленого лука
соль и перец

Метод приготовления

1. Филе трески промыть, обсушить бумажным полотенцем. Нарезать небольшими кусочками.
2. Яйца сварить и натереть их на терке.
3. На сливочном масле припустить кусочки рыбы. Посолить и поперчить. Рыбу вынуть и переложить в тарелку.
4. В бульон от рыбы добавить сливочное масло (100 г), растопить его, добавить яйца. Влить лимонный сок, посолить немного.
5. Вернуть рыбу обратно в сковороду, добавить зеленый лук. Прогреть рыбу пару минут.
6. Подавать, полив соусом.



Котлеты из индейки с сыром

Один из вариантов котлет, приготовленных из фарша индейки с сыром и жареным луком.

Ингредиенты:

250 г фарша индейки
150 г сыра
1 луковица
1 яйцо
2 ст.л. сливочного масла
масло растительное для жарки
соль, перец

Метод приготовления

1. Лук очень мелко нарезать. Обжарить лук до прозрачности.
2. Добавить лук в фарш. Фарш посолить и поперчить.
3. Сыр (твердых сортов) натереть на крупной терке. Добавить в фарш.
4. Добавить яйцо, все хорошо смешать.
5. Сформировать котлеты и выложить на разогретую сковороду. Жарить по несколько минут с каждой стороны на среднем огне.



Печеные овощи с травами

Запеченные в духовке овощи с оливковым маслом и травами - замечательный гарнир.

Ингредиенты:

2 лука
3 картофелины
3 помидора
150 г мелкой морковки
2 сладких перца
1 луковица
1 ч.л. майорана
1 ч.л. тимьяна
1 ч.л. базилика
соль и перец
4 ст.л. оливкового масла
2 ст.л. лимонного сока

Метод приготовления

1. Нарезать овощи: картошку нарезать дольками на несколько частей. Так же нарезать помидоры. Перерезать соломкой, лук полукольцами. Если морковь крупная, то нарезать ее поперек кружочками. Цуккини нарезать кружочками.
2. В большой миске смешать оливковое масло, травы и лимонный сок.
3. Выложить нарезанные овощи в миску и все хорошо перемешать, чтобы овощи были равномерно покрыты маслом.
4. Выложить овощи на противень, застеленный фольгой. Печь при температуре 400°F градусов 25-35 минут.



Бефстроганов

Классический русский рецепт говядины с подливкой.

Ингредиенты:

500 г говяжьей вырезки
2 ст.л. муки
2 ст.л. сметаны
1 ст.л. томатной пасты
2 ст.л. растительного масла
соль, перец

Метод приготовления

1. Кусок вырезки слегка отбить. Нарезать мясо полосками толщиной 0,5 см, обязательно поперек волокон.
2. Запанировать мясо в муке.
3. Разогреть сковороду. На растительном масле обжарить кусочки мяса, буквально 3 минуты, на умеренном огне, переворачивая. Мясо должно жариться, но не дать сок.
4. Переложить мясо в сотейник, добавить томатную пасту, сметану. Посолить и поперчить. При необходимости добавить немного воды или бульона.
5. Накрыть крышкой и тушить около 20-25 минут, в зависимости от качества мяса.



Гречка со сливочным грибным соусом

Ингредиенты:

200 г гречневой крупы
250 г грибов
200 г сливок
1 головка лука
2 ст.л. сливочного масла
2 ст.л. оливкового масла
соль и перец

Метод приготовления

1. Отварить гречневую крупу. Для этого промыть ее, залить водой, и варить на среднем огне около 15 минут, чтобы она не разварилась.
2. Тем временем растопить сливочное масло в оливковом. Обжарить лук в течение 5 минут, слегка его присолить.
3. Грибы очистить, аккуратно снять кожицу. Мыть их не нужно, иначе они потемнеют.
4. Грибы нарезать, добавить их к луку. Обжарить все еще 3 минуты.
5. Добавить сливки. Проварить несколько минут, пока сливки слегка не уварятся. Выключить, посыпать свежемолотым черным перцем.
6. Сваренную гречку посолить, добавить немного сливочного масла.
7. Выложить гречку, сверху полить грибным соусом.



Паста с креветками и крабовым мясом

Ингредиенты:

250 г макарон пенне
300 г креветок
150 г крабового мяса (можно использовать консервированное, можно заменить крабовыми палочками)
2 зубчика чеснока
1 стакан сливок
100 г пармезана
2 ст.л. сливочного масла
соль и перец
базилик

Метод приготовления

1. Отварить макароны 5-10 минут, в зависимости от сорта.
2. Разогреть сковороду, на сливочном масле обжарить чеснок около минуты.
3. Крабовое мясо мелко нарезать. Добавить креветки в сковороду и обжарить около 2-3 минут.
4. Влить сливки и положить крабовое мясо. Всыпать сыр. Довести до кипения, хорошо помешивая.
5. Добавить пасту и все хорошо перемешать. Посыпать свежим базиликом.

KOSTAS OPA
ВКУС ГРЕЦИИ
Завтрак в субботу
и воскресенье с 8:00
Обед и ужин ежедневно с 11:00

ПИВО, ВИНО, КОКТЕЙЛИ
ШАУРМА, МУСАКА, СПАНАКОПИТА

Устройте Ваш следующий праздник
или банкет у нас
**8 октября живая музыка
и танцы «живота»**
206-633-4141
3400 Fremont Avenue North

Duris
ОГУРЕЧНАЯ ФЕРМА

Засодить и закусить!
ВСЕ, ЧТО НУЖНО ДЛЯ СОЛЕНИЯ И МАРИНОВАНИЯ

Самые свежие фрукты и овощи!
ПРИХОДИТЕ И УБЕДИТЕСЬ В НАШЕМ КАЧЕСТВЕ

Мы
открыты
с 9:00
до 18:00
7 дней
в неделю

Демонстрация
процесса
консервирования

253-922-7635
6012 44th St E, Puyallup WA, 98371

**А вы знаете, кто выращивает
то, что вы едите?**

Мы выращиваем качественную продукцию
Оптовые цены Напрямую с фермы
Экологически чистое, сертифицировано USDA
Соберите сами более 100 наименований овощей
Картофель, помидоры, чеснок и т.д.
Также у нас органическая рассада и питомник
(саженцы деревьев, кустов; цветы, растения)

Помидоры, яблоки, груши, тыквы.

Скидка \$5 с покупки овощей и фруктов

Скидка \$25 с покупки любых овощей и фруктов

Ингредиенты:
600 г трески или любой другой белой рыбы
1 луковица
1 пучок укропа
2 ст.л. сливочного масла
2 яйца
100 г сливочного масла
2 ст.л. лимонного сока
1 пучок зеленого лука
соль и перец

Метод приготовления
1. Филе трески промыть, обсушить бумажным полотенцем. Нарезать небольшими кусочками.
2. Яйца сварить и натереть их на терке.

3. На сливочном масле припустить кусочки рыбы. Посолить и поперчить. Рыбу вынуть и переложить в тарелку.

4. В бульон от рыбы добавить сливочное масло (100 г), растопить его, добавить яйца. Влить лимонный сок, посолить немного.

5. Вернуть рыбу обратно в сковороду, добавить зеленый лук. Прогреть рыбу пару минут.

6. Подавать, полив соусом.

оливковым маслом и травами – замечательный гарнир.

Ингредиенты:
2 картошки
3 картофелины
3 помидора
150 г мелкой морковки
2 сладких перца
1 луковица
1 ч.л. майонеза
1 ч.л. томатной пасты
1 ч.л. шалота-лука
соль и перец
2 ст.л. оливкового масла
2 ст.л. лимонного сока

Метод приготовления

1. Нарезать овощи, картошку нарезать дольками на несколько частей. Так же нарезать помидоры. Перцы нарезать соломкой, лук полукольцами. Если морковка крупная, то нарезать ее поперек кружочками. Кубики нарезать кружочками.

2. В большой миске смешать оливковое масло, травы и лимонный сок.

3. Выложить нарезанные овощи в миску и все хорошо перемешать, чтобы овощи были равномерно покрыты маслом.

4. Выложить овощи на противень, застеленный фольгой. Печь при температуре 400F градусов 25-35 минут.

Ингредиенты:
200 г гречневой крупы
250 г грибов
200 г сливочного масла
1 головка лука
2 ст.л. сливочного масла
2 ст.л. оливкового масла
соль и перец

Метод приготовления

1. Отварить гречневую крупу. Для этого промыть ее, залить водой, и варить на среднем огне около 15 минут, чтобы она не разварилась.

2. Тем временем растопить сливочное масло в оливковом. Обжарить лук в течение 5 минут, слегка его присолив.

3. Грибы очистить, аккуратно счистить кожицу. Мыть их не нужно, иначе они потемнеют.

4. Грибы нарезать, добавить их к луку. Обжарить все еще 3 минуты.

5. Добавить сливки. Проварить несколько минут, пока сливки слегка не уварятся. Выключить, посыпать свежемолотым черным перцем.

6. Сваренную гречу посолить, добавить немного сливочного масла.

7. Выложить гречу, сверху полить грибным соусом.

Duris

ОГУРЕЧНАЯ ФЕРМА

Засолить и закусить!

ВСЕ, ЧТО НУЖНО ДЛЯ СОЛЕНИЯ И МАРИНОВАНИЯ

Самые свежие фрукты и овощи!

ПРИХОДИТЕ И УБЕДИТЕСЬ В НАШЕМ КАЧЕСТВЕ

Мы
открываем
с 9:00
до 18:00
7 дней
в неделю



253-922-7635

6012 44th St E, Puyallup WA, 98371



Котлеты из индейки с сыром

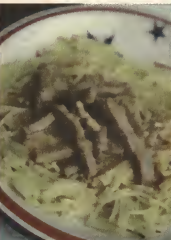
Один из вариантов котлет, приготовленных из фарша индейки с сыром и жареным луком.

Ингредиенты:
250 г фарша индейки
150 г сыра
1 луковица
1 яйцо
2 ст.л. сливочного масла
масло растительное для жарки
соль, перец

Метод приготовления
1. Лук очень мелко нарезать. Обжарить лук до прозрачности.
2. Добавить лук в фарш. Фарш посолить и поперчить.
3. Сыр (твердых сортов) натереть на крупной терке. Добавить в фарш.

4. Добавить яйцо, все хорошо смешать.

5. Сформировать котлеты и выложить на разогретую сковороду. Жарить по несколько минут с каждой стороны на среднем огне.



Бефстроганов

Классический русский рецепт говядины с подливкой.

Ингредиенты:
500 г говяжьей вырезки
2 ст.л. муки
2 ст.л. сметаны
1 ст.л. томатной пасты
2 ст.л. растительного масла
соль, перец

Метод приготовления

1. Кусок вырезки слегка отбить. Нарезать мясо полосками толщиной 0,5 см, обязательно поперек волокон.

2. Запанировать мясо в муке.

3. Разогреть сковороду. На растительном масле обжарить кусочки мяса, буквально 3 минуты, на умеренном огне, переворачивая. Мясо должно зажариться, но не дать сок.

4. Переложить мясо в сотейник, добавить томатную пасту, сметану. Посолить и поперчить. При необходимости добавить немного воды или бульона.

5. Накрыть крышкой и тушить около 20-25 минут, в зависимости от качества мяса.



Паста с креветками и крабовым мясом

Ингредиенты:
250 г макарон пенине
300 г креветок
150 г крабового мяса (можно использовать консервированное, можно заменить крабовыми палочками)
2 зубчика чеснока
1 стакан сливок
100 г пармезана
2 ст.л. сливочного масла
соль и перец
базилик

Метод приготовления

1. Отварить макароны 5-10 минут, в зависимости от сорта.

2. Разогреть сковороду, на сливочном масле обжарить чеснок около минуты.

3. Крабовое мясо мелко нарезать. Добавить креветки в сковороду и обжарить около 2-3 минут.

4. Влить сливки и положить крабовое мясо. Высыпать сыр. Довести до кипения, хорошо помешивая.

5. Добавить пасту и все хорошо перемешать. Посыпать свежим базиликом.



А вы знаете, кто выращивает то, что вы едите?

Мы выращиваем качественную продукцию. Овощные цены. Натяпура с фермы. Экологически чистое, сертифицировано USDA. Соберите сами более 100 наименований овощей: Картофель, помидоры, чеснок и т.д. Также у нас: органическая рассада и питомник (саженцы деревьев, кустов; цветы, растения).

Помидоры, яблоки, груши, тыквы.



Картошка, тушенная с мясом

Сытное блюдо для всей семьи – тушенный картофель с кусочками говядины

Ингредиенты:
350 г картофеля
350 г говяжьей вырезки
1 луковица
2 ст.л. муки
2 ст.л. сметаны
2 ст.л. растительного масла
2 лавровых листа
несколько горошин перца
соль

Метод приготовления

1. Вырезку нарезать небольшими кубиками. Лук мелко порезать.

2. На растительном масле обжарить лук вместе с мясом несколько минут, до румяности.

3. Высыпать 2 ст.л. муки и все хорошо перемешать. Влить немного воды и довести до кипения.

4. Картошку нарезать небольшими кубиками, уложить в со-

тейник или кастрюлю.

5. Добавить к картошке мясо с соусом, долить немного воды, чтобы она только покрывала картошку.

6. Поставить тушить картошку вместе с мясом на среднем огне.

7. Посолить, поперчить. Положить лавровый лист. Добавить сметану.

8. Тушить около 25-30 минут, пока мясо не станет мягким и картошка не сварится.

На этом, пожалуй, все. Здоровья вам и вашим детям.



360-435-9272



ОТДЫХАЙКА

Нарочно не придумаешь

Отсутствующая невинность у моей дочери — это еще не показатель отсутствия у нее одаренности к наукам и прочих способностей.

Отчество у нее было редкое — Даваловна. Но позже выяснилось, что это вовсе не отчество, а образ жизни.

Первой беременностью я заразилась после одной школьной вечеринки.

Музыков я ненавижу, и если у меня их целая куча, то только потому, что не могу спать одна — боюсь всякой нечисти.

Мы любим Витю и Олега, вышли за них замуж, но один из наших мужей оказался импотентом.

На пнях по телу такую крутую эротику показали, что мой муж совершенно забыл про импотенцию годичной давности.

Несколько раз Василий пытался меня изнасиловать, но только, извините, разаздорил. Пришлось взять инициативу в свои руки и обтять это дело без сучка и задоринки.

Обтягивающее тело мужское никак не повышает температуру яичек и тем самым понижает качество ваших шустрых мальчиков друзей, посему даю уже пора возвращаться к проверенным семейным трусам.

Женятся на дураках, а после обникаются на дурацких детей.

Застав меня с любовником, муж в ярости вывихнул ему руку в области колена.

Зоя шепнула, что хочет меня... Я вошел в ее губы затылком поцеловать и спал все дело. После чего она закончила начатую фразу, что хотела меня предупредить о непереносимости непереносимости.

И только с любовником я познала все прелести развращенной любовной лирики практического применения.

Когда я пришла на свиноферму, муж сидел вокруг столба.

Любовь — штука разная. Не в смысле венерическом, а в другом, сколько ни меняй партнеров — хочешь не уменьшаешься.

Мой муж просил исполнить по телевидению песню «Малиновое поле». Прошу повторить заказ, так как во время первого исполнения его любимой песни мой муж находился в вырезетеле.

Тамара была уже не первой свежести, когда откровенно и азартно поделалась со мной эротическими секретами пятиразового замужества.

Только вам я доверяю свою импотенцию без смущения, с надеждой оказания мне материальной помощи в ее ликвидации.



Если телевизор интереснее зеркала — это старость.

Если я со справкой идиота смог стать миллионером, то почему не могу быть губернатором.

Жена перешла на диету и быстро сбросила двести долларов.

За столом она всегда аналитик — смотрит, а всем ли налило?

Замужеством я отрезала себе все пути к благополучному обеспеченному концу.

Занималась любовью с Новой, а потом оказалось, что это Топик.

Затащил в кровать и оскорбил бездействием.

Чем глупее прачешь голову в песок, тем беззащитней становится твою задницу.

Чтобы вынуть застрявший в горле стакан, врачам пришлось изрядно поработать.

Эта птица может летать в расход не только свои яйца, но и яйца чужих птиц.

Это самое большое количество успешно проведенных операций по протезированию полового члена в России.

Этого пса я вырастила из слепого щенка в достойного кобеля, с которым не стыдно показаться.

Яйца побоку.

КОРОТКО О РАЗНОМ

Не родись красивой, а то в начальных классах портфельми всю голову отбьют.

— Почему мимо поста ГАИ надо ехать медленно?
— Работники ГАИ — как дети. Могут внезапно выскочить на проезжую часть за катающейся денежкой. А это очень опасно.

А почему во всех детских больницах нарисован Аллоишот? Он же ветеринар!

Демиз патологоанатома: «Глаз долой и сердце вои!»

Как говорила одна моя знакомая, нет ничего более полезного в хозяйстве, чем виноватый муж.

В деле защиты животных волка на охоте сделала больше, чем все Гринписы вместе взятые.

Жизнь полна странностей — почему половыми органами мы сходимся, а характерами нет?

А мы вчера собрали три ведра опят. Причем сначала Аллоишот — ничего не было. Уже отчаялись, хотели было уходить из леса. И вдруг видим — стоят три ведра опят...

Раньше выходили вон, теперь выходят в офф...

Сначала они все куколки, потом бабочки, а после свадьбы только жуют зелень и ползают из магазина в магазин.

Новости науки: российские ученые впервые создано худо без добра.

Народ с интересом следит за историей своей страны.

— Возникла сейчас у меня одна мышишка!
— Поделись!
— Последним не делится.

Пионеры выходили раненого фашиста и опять раненого.

Гулля Александра по автоматистралли и грызла бублики.

Если ваш работодатель к вам хорошо относится, значит он вам сильно недоплачивает.

Деликатес сезона: бутерброд с гречкой.

Ни одна женщина не сможет принести вам столько удовольствия, как две.

Перлы из школьных сочинений

Во дворе стояла коура, вокруг которой сидела собака.

Возник попросил кузнца подковать ему копыта.

Когда Дубровский убил медведя, Кирилл Петрович не рассердился, а велел содрать с него шкуру.

Кот сидел на дереве и охранял гнездо с птенцами.

Крестьяне по пути встретили помещика Оболта-Оболудова, чья фамилия недвусмысленно говорит о том, что его предки ходили набегами на Русь.

Мальчик с собакой подошли к озеру и разделся.

Многие птицы улетают на юг, а кулики бегут бегом.

Мои лучшие подружки-госслужащие: это Оля Катя и Валя.

EURO CHARM

Все консультации бесплатно 604-568-2575
Ботокс, мезотерапия, разнообразные лазерные процедуры



VIP Spa Membership

\$600/6 месяцев, \$1100/12 месяцев. Выберете любые 2 процедуры из этих 4-х каждый месяц:
Маникюр, педикюр, чистка лица, 45 минутный расслабляющий массаж + бесплатный душ для гидротерапии

- Профилактика псориаза, экземы и герпеса
- Программы по сокращению целлюлита и потере веса
- Безоперационная подтяжка кожи
- Лазерное удаление розацеи и лечение проблемной угревой кожи
- Фито и кислородный бар, кислородные пенки
- Лазерные процедуры включая удаление волос (20% discount)
- Удаление пигментных пятен, капилляров, вен на ногах, ангиом, жировиков
- Photo genesis/rejuvenation, laser genesis, vascular, titan, pearl-fractural
- Корректировка и косметическое сглаживание шрамов и пор
- Лечебные процедуры лица и тела микро и гальваническими токами
- Ультразвуковая терапия, deep-oscillation therapy, microdermabrasion
- Механические терапевтические массажи лица для чувствительной и аллергической кожи
- Электронный сон, sudation massage
- Гидротерапия (душ Шарко, Виши-душ, подводный массаж)
- Спортезал, персональный тренинг, процедуры по детоксификации
- Сауны (инфракрасная, карбоновая, паровая влажная, русская)
- Паровые инфракрасные и озоновые капсулы
- Оксигенация тела и грязевые обертывания
- Постоперационная и посттравматическая реабилитация
- Удаление папиллом и бородавок электрокоагуляцией
- Имъекция Ботокса (\$75/Unit), Диспорта (\$2/Unit), филлеры, липомезотерапия, омолаживающая и коррекционная мезотерапия
- Косметический перманентный татуаж и камуфляж
- Витамины и пищевые добавки от Life Extension
- Продукция косметической органической медицинской линии Dr. Spiller
- Кислотные и лазерные пилинги
- Proellie, Beauteylek and Nivalat восстановительные процедуры и массажи
- Липо и лифт массажи, лимфодренажные процедуры
- Натуропатия (покрывается бенефитами)
- Традиционные СПА сервисы и процедуры
- Аппаратные маникюр и педикюр (влажный и сухой)
- Лечение выпадения волос и операционная пересадка волос
- Остеопатические процедуры
- Натуропатия и Акупунктура (покрываются)

604-568-2575 • www.eurocharm.ca
3401 East Hastings Street, Vancouver
1 блок от PNE Бесплатная парковка



Olympos Spa

Отличный подарок для любимой женщины!
Пусть она почувствует себя королевой!

Услуги от \$15 до \$130
Пакеты от \$145 до \$305

Новинка!
Шоколадное обертывание

Дурацкие законы США

Коннектикут

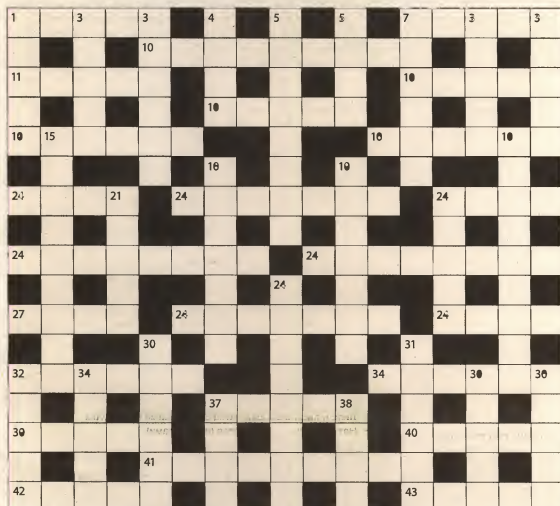
Городские законы

Southington

Запрещена игра в "резинку".

Waterbury

Косметологу запрещено петь или насвистывать что-либо во время работы с



КРОССВОРД №19

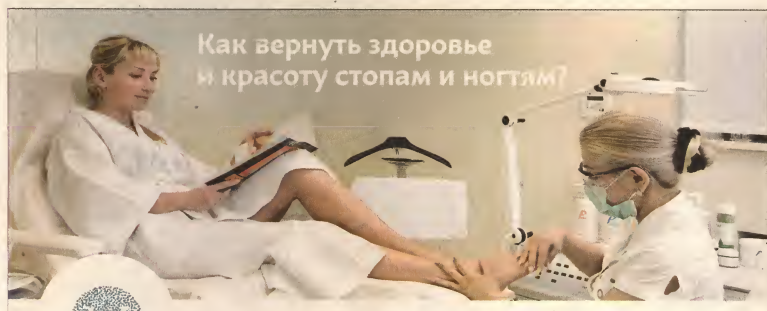
По горизонтали: 1. Регулярный доход в форме процентов, получаемый с капитала, имущества или земли. 7. Скандал с шумом и дракой. 10. Кривография. 11. Редкая сетчатая, обычно надрахмальная ткань для вышивки по кистям. 12. Мелкий донос, клевета. 13. Американский оркестровый конструктор и промышленник. 14. Заложник. 16. Левый приток Камы. 20. Электрический провод. 22. Амфигетр в Вилле в Риме, являющийся памятником древнеримской архитектуры. 23. Заранее намеченный порядок, последовательность осуществления какой-либо программы, выполнения работы. 24. Русский лесник, побивший в первой в России авиационной катастрофе. 25. Богатая золотом разновидность самородного серебра. 27. Французский писатель, автор романа «Три мушкетера». 28. Виртуозная музыкальная пьеса для клавишного инструмента. 29. В греческой мифологии бог коварной, resourceful войны. 32. Бакроухотная галерея берберских пирамид. 34. Правительство Украины и глава казачьего войска в пресекое время. 37. Вареное прессованное колбасное изделие в оболочке. 39. Промежуток времени. 40. Ящик для хранения вещей, драгоценностей. 41. Фантастическая страна в романе Джонатана Свифта «Путешествие Гулливера». 42. Группа зрителей, специально нанятых для создания успеха отдельному артисту. 43. Женское имя.

По вертикали: 1. Азиатский велотаксист. 2. Прочная хлопчатобумажная ткань, буровато-желтого цвета. 3. Вояка разбойников. 4. Порт на Азовском море. 5. Наука о животном мире. 6. Длинная лента из шерсти для лечебных целей. 7. Лесничья сила. 8. Пролом в стене, корпусе корабля. 9. Часть измерительного прибора. 15. Очерк, рассказ или тестальная пьеса небольшого размера. 17. Малая планета. 18. То же, что многозначен. 19. Лицевая кость. 21. Развалины. 23. Эстрадная певица, народная артистка СССР. 26. Телерадиоборонка ореха. 30. Захоронение. 31. Пятка с нитью на эфесе холодного оружия. 32. Осаза Алексея Толстого. 33. Государство на побережье Балтийского моря. 35. Трагедия Витторио Альфьери. 36. Курорт на Ладуном Берку. 37. Бува юриспруденция. 38. Длинные макаронеры в форме толстых трубок.

Ответы на кроссворд №18

По горизонтали: 1. Исаа. 5. Кура. 7. Ахилл. 8. Осман. 9. Отрок. 12. «Июнь». 14. Скарлет. 15. Океан. 16. Оброк. 19. Пуэбло. 23. Хасаль. 26. Селена. 27. Торо. 28. Давид. 29. Бериско. 30. Фасиль. 33. Андрей. 37. Сине. 40. Рудож. 41. Авокат. 42. Абул. 43. Рамар. 44. Корка. 45. Топи. 46. Зоя. 47. Нина.

По вертикали: 2. Самовал. 3. Ванно. 4. Писир. 5. Кюрок. 6. Ротина. 8. Овра. 10. Кюста. 11. Оси. 13. Шир. 17. Велрад. 18. Обвис. 20. Умра. 21. Ахик. 22. Особ. 23. Халва. 24. Халод. 25. «Лакме». 30. Ферт. 31. Сидор. 32. Лукушка. 34. Нуру. 35. Рикша. 36. Нома. 37. «Сирит». 38. Выбор. 39. Палаш.



Аппаратный педикюр — это новое слово в современном уходе за стопами ног и ногтями. Все традиционные и консервативные процедуры — замачивание в воде и использование инструментов — отменяются навсегда. Все становится гораздо проще и приятнее, а длительный и превосходный результат ожидания — гарантирован.

LeReve Spa,
1106 10th ave. NE #111,
Bellevue WA 98004

Обладатель записи по телефону
(206) 399-2618

Издатель: «Russian Reklama, Inc.
Адрес редакции и издателя:
1410 NE 24th Street,
Kirkland, WA 98034

Главный редактор:
Александр Черков
Редактор приложения:
«Русский Мир» в Ванкувере:
Валерия Жук
Выпускающий редактор:
«Русский Мир» в Ванкувере:
Милена Луценко
Корректор: Елена Кирилова
Менеджер: Олига Оуас
Менеджер по маркетингу:
Анна Черкасова
Ассистент по продажам:
Марк Мансон
Региональный менеджер:
Ванкувер / Портланд
Любовь Бокс
360-326-8765
Dzianis: Russian Reklama, Inc.

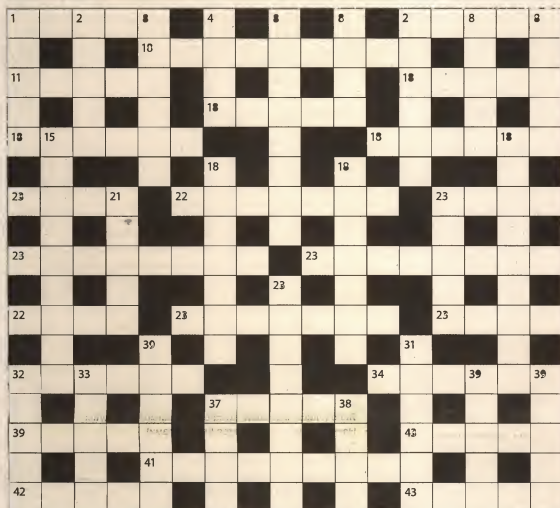
Телефон: (425) 821-3741
Факс: 425-823-5071
E-mail: RussianWorld@russianreklama.net
www.russianworldnewspaper.com

Использование материалов без письменного согласия редакции запрещено. Авторы публикаций не несут ответственности за содержание статей, не совпадающее с мнением редакции. За содержание рекламных, частных объявлений, писем читателей и коммерческих статей редакция ответственности не несет.

Publisher: Russian Reklama, Inc.
Address of Publisher and Editor:
1410 NE 24th Street,
Kirkland, WA 98034

НОВАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ
ТЕХНИКА В МОШЕ VERNON

АВИАБИДЕТЫ



КРОССВОРД №19

По горизонтали: 1. Регулярный доход в форме процентов, получаемый с капитала, имущества или земли. 7. Скидал с шумом и дракой. 10. Крпн-тография. 11. Редежа осетат, обычно надрахаленная ткань для вышивки по клеткам. 12. Мелкий донос, клевета. 13. Американско-русский кон-структор и промышленник. 14. Завозник. 16. Лесной приток Камы. 20. Элек-трический провод. 22. Амфитрат Флавия в Риме, являющийся памятником древнеримской архитектуры. 23. Заранее намеченный порядок, последо-вательность осуществления какой-либо программы, выполнения работы. 24. Русский летчик, погибший в первой в России авиационной катастрофе. 25. Богатая золотом разновидность самородного серебра. 27. Французский пи-сатель, автор романа «Три мушкетера». 28. Виртуозная музыкальная пьеса для клавишного инструмента. 29. В греческой мифологии: бог коварной, ве-роломной войны. 32. Выстраженная галерея берберийских ширм. 34. При-витель Украины и глава казачьего войска в пресанье времени. 37. Вареное прессованное колбасное изделие в оболочке. 39. Промежуток времени. 40. Вещица для хранения вещей, драгоценностей. 41. Фантастическая страна в романе Джонатана Свифта «Путешествие Гулливера». 42. Группа зрителей, специально нанятая для создания успеха отдельному артисту. 43. Женское имя.

По вертикали: 1. Азиатский валютный. 2. Прочная хлопчатобумажная ткань бумажно-желтого цвета. 3. Вокзал, рабочийник. 4. Порт на Азовском море. 5. Наука о животном мире. 6. Длинная лента из марла для лечебных целей. 7. Нечистая сила. 8. Пролом в стене, корпусе корабля. 9. Часть изме-рительного прибора. 15. Очерк, рассказ или театральная пьеса небольшого ужения. 17. Малая планета. 18. То же, что мюточен. 19. Липидная кость. 21. Равнина. 23. Эстрадная певица, народная артистка СССР. 26. Тегерная об-ложка ореха. 30. Захоронение. 31. Пегла с кастелью на эфесе холодного ору-жия. 32. Скака Алексея Толстого. 33. Государство на побережье Балтийского моря. 35. Трагедия Витторио Альфьери. 36. Курорт на Лаурном берегу. 37. Буваж кириллицы. 38. Длинные макароны в форме тонких трубок.

Ответы на кроссворд №18

По горизонтали: 1. Иск. 5. Юнга. 7. Ахуах. 8. Осман. 9. Отрок. 12. «Юночи». 14. Сартун. 15. Оксфорд. 16. Оброк. 19. Пулаво. 23. Хахаль. 26. Селена. 27. Торепа. 28. Лопуха. 29. Бориско. 30. Фасиль. 33. Андрей. 37. Сель. 40. Рудокот. 41. Авокат. 42. Ахуах. 43. Рашар. 44. Корка. 45. Роган. 46. Зона. 47. Нана.

По вертикали: 2. Сомонка. 3. Ванюша. 4. Понир. 5. Ключок. 6. Горница. 8. Ойраг. 10. Юмта. 11. Оси. 13. Шуря. 17. Захар. 18. Обложка. 20. Юва. 21. Особь. 23. Хавна. 24. Холод. 25. Лаксин. 30. Ферт. 31. Сибир. 32. Лусишко. 34. Нупу-ри. 35. Ракша. 36. Нота. 37. «Спирит». 38. Виборе. 39. Паскал.



Как вернуть здоровье и красоту стопам и ногтям!

Аппаратный педикюр — это новое слово в современном уходе за стопами ног и ногтями. Все традиционные и консервативные процедуры — замачивание в ванне и использование инструментов — отменяются навсегда. Все становится гораздо проще и приятнее, а длительный и превосходящий ваши ожидания результат — гарантирован.



Wellna
wellness for feet and nails

LeReve Spa,
1160 5th Ave. NE #111,
Bellevue WA 98004

Ежедневная запись по телефону
(206) 399-2618

НОВАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА в MOUNT VERNON

Полный комплекс стоматологической помощи

Лечение и удаление

Лечение корневых каналов

Комплексное лечение заболеваний десен

Другие виды стоматологических услуг

Сергей Янгеленко DDS

College Way Dental

Наш адрес:
1725 Continental
Place Suite C
Mount Vernon, WA 98273
360-848-8844

Принимаем
основные
виды страховых.
Принимаем
в вечернее
время и
по субботам



АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ ПЛАНЕТЫ

Air Tickets to London, Frankfurt, Moscow, Bangkok, Tashkent, Kiev, Poznan, Odessa, Rome, Vladivostok, Paris, Tallin, Vilnius, Riga, Almaty, Astana, Chelabinsk, Krasnodar, Perm, Bishkek, Tel Aviv, Novosibirsk, Lvov, Budapest, Johannesburg

TOLL FREE

1.888.887.3060

БИЛЕТЫ СКИДКИ WWW.MVT.COM

Mission Valley
TRAVEL

AIR TICKETS • CRUISES • TOURS • VACATIONS

Издатель — Russian Reklama, Inc.
11410 NE 124th St #252,
Kirkland, WA 98034

Главный редактор:
Александр Черкасов
Редактор приложения
«Русский Мир» в Ванкувере:
Валерия Жмак
Выпускающий редактор
«Русский Мир» в Ванкувере:
Милана Луценко
Корректор: Елена Кирьянова
Менеджер: Юлия Охс
Менеджер по маркетингу:
Анна Черкасова
Ассистент по продажам:
Мария Манзон
Региональный менеджер
Ванкувер / Портланд
Lubov Boy
360-326-8765
Дизайн: Russian Reklama, Inc.

Телефон: (425) 821-3741
Факс: 425-823-5071
E-mail: RussianWorld@russianreklama.net
www.russianworldnewspaper.com

Использование материалов без письменного согласия редакции запрещено. Мнение авторов публикаций может не совпадать с мнением редакции. За содержание рекламы, частных объявлений, писем читателей и коммерческие статьи редакция ответственности не несет.

Publisher: Russian Reklama, Inc.
Address of Publisher and Editor:
11410 NE 124th St #252,
Kirkland, WA 98034

Editor in Chief:
Alexander Cherkasov
Vancouver BC Editor:
Valeria Zhmalka
Proof-reader: Elena Kiryanova
Manager: Julia Ochs
Marketing Manager: Anna Cherkasova
Sales Assistant:
Mark Manion

Regional manager
(Vancouver, WA and Portland, OR)
Lubov Wale
360-326-8765

Design: Russian Reklama, Inc.
Phone: (425) 821-3741
Fax: 425-823-5071
E-mail: RussianWorld@russianreklama.net
www.russianworldnewspaper.com

Copyright is reserved, except for written consent of the Publisher is granted. Author opinion can differ from the opinion of the Publisher. Publisher is not in charge of content of advertisement, private announcements, readers letters and commercial articles.

MA
Maestro Artist Management

MAESTRO ARTIST MANAGEMENT ПРЕДСТАВЛЯЕТ

КАМЕРНЫЙ ОРКЕСТР "ВИРТУОЗЫ МОСКВЫ"

Лауреат конкурса имени П.И.Чайковского
Победитель международного конкурса пианистов в Кливленде

Александр Гиндин фортепиано



Лауреат конкурса имени П.И. Чайковского
Победитель международного конкурса пианистов в Кливленде

Александр Гиндин

фортепиано



Владимир СПИВАКОВ

Солист и дирижёр

BENAROYA HALL

200 University Street, Seattle

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 7 НОЯБРЯ
7 ЧАСОВ ВЕЧЕРА

ИНФОРМАЦИЯ И ЗАКАЗ БИЛЕТОВ 425.821.3741

www.RussianWorldNewspaper.com



Спонсор концерта: Русско-Американский Культурный Центр «Наследие»

www.maestroartist.com

